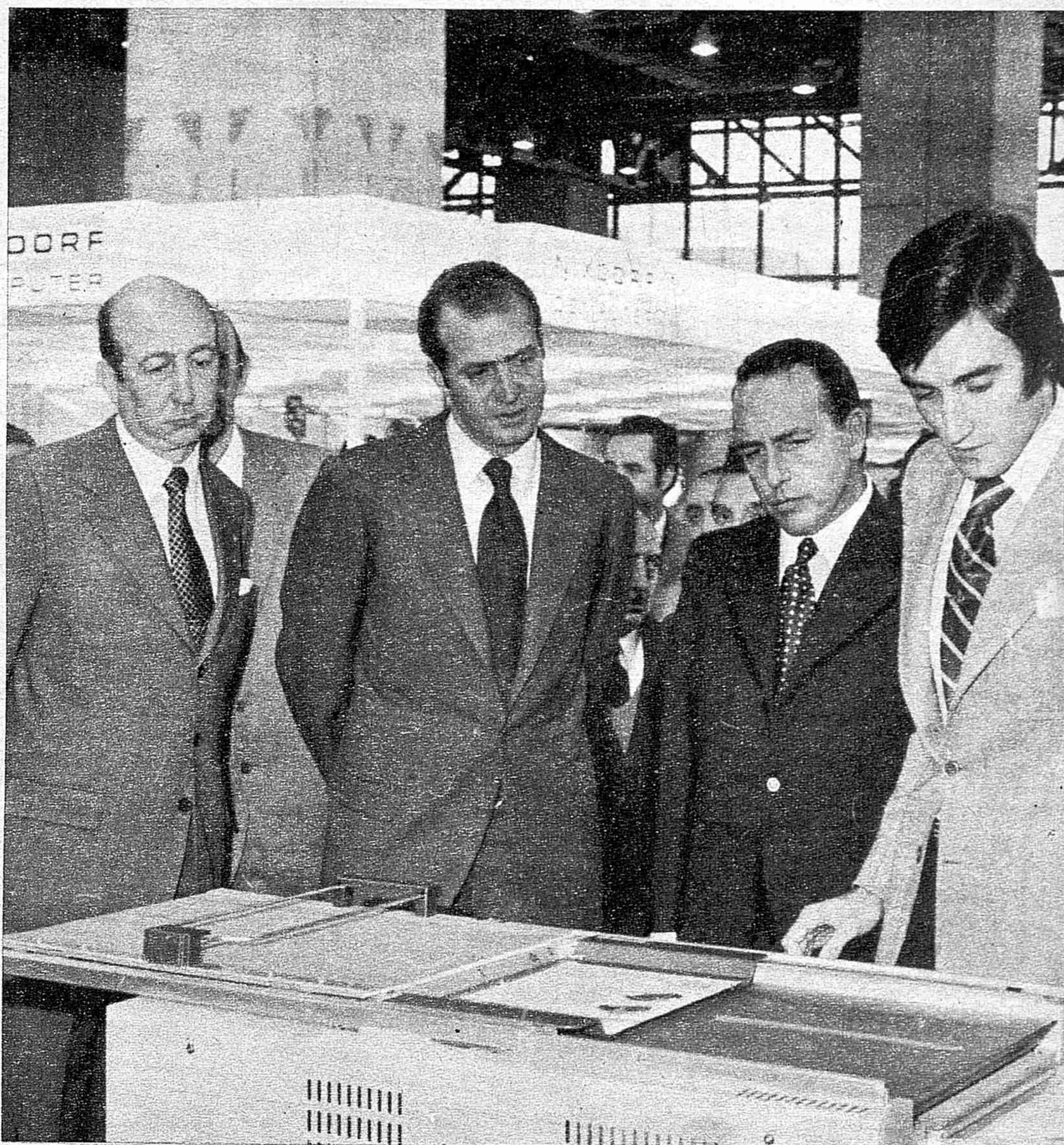


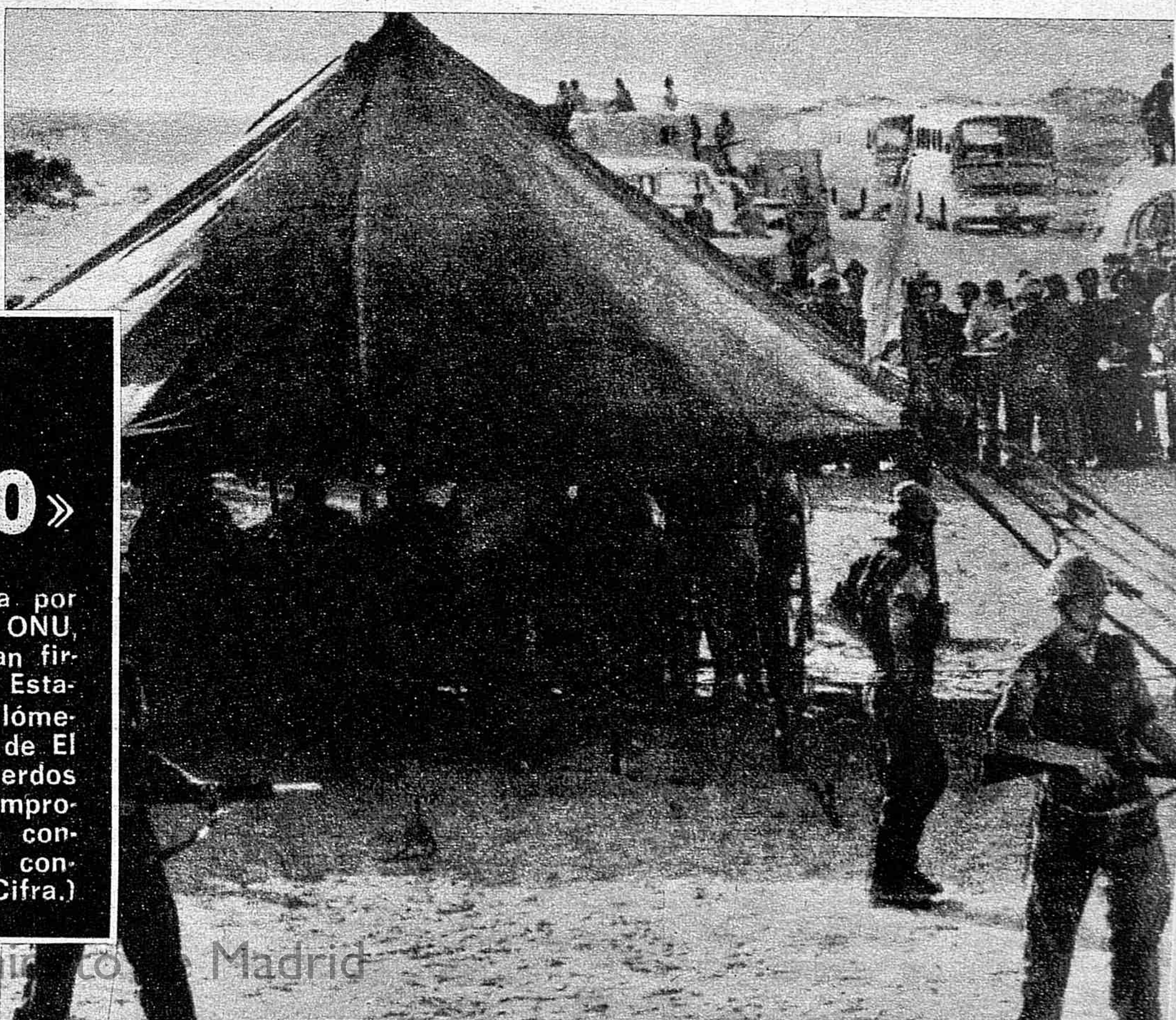
# Arriba

Madrid, martes 13 de noviembre de 1973



## EL PRINCIPE DE ESPAÑA VISITO EL SIMO

El Príncipe de España ha visitado las instalaciones del SIMO, el magnífico certamen anual sobre material de oficina que este año se celebra en el Pabellón de Cristal de la Feria Internacional del Campo. En la foto, Don Juan Carlos escucha las explicaciones de los técnicos sobre el funcionamiento de una de las máquinas que se exhiben en la muestra. (Foto Cifra.)



Ayuntamiento de Madrid

E

l voto de cen-  
lo.  
resolución de  
uiere mucho  
implica que  
para actuar  
on los repu-  
aceptar otro  
licano en la  
o no parece  
sea insolu-  
mayoría de  
ue no es el  
ovechar oca-  
ducirse por  
en la pre-

defensa

problema, la  
a Nixon vul-  
código legal  
cargo. Hoy  
o de su car-  
departamento  
por ejem-  
aber encau-  
la aproba-  
general. Mu-  
sidente.

e Nixon po-  
o el conte-  
y otros do-  
fuentes de  
on está ya  
juez Sirica  
que requie-  
tergate. Por  
reunido con  
ilicanos del  
dos horas,  
r a Camp  
algún sis-  
enfrentarse

parece pen-  
ear el tem-  
opios me-  
paso va a  
ública fre-  
tits y gru-  
ún fuentes  
ue señalan  
no fin evi-  
de que se

E

s abusos o-  
dos (en el  
olerados, y  
para garan-  
» En con-  
do un pro-  
mir la vio-  
aciones te-  
scernir en-  
racias a la  
» ejercido

a, será re-  
en el caso  
investiga-  
la instruc-  
entes a la

escuchas  
ciones. El  
ido en el  
n y este  
resionado  
a la luz  
e.

a las cen-  
tro de es-  
e control)  
durante  
a la fran-  
una situa-  
crítico.

MADRILEÑO:  
LOS PROBLEMAS  
DE LA CIUDAD  
SON TUYOS

(NO LIS DES LA ESPALDA)

¡¡¡VOTA!!!

ELECCIONES PARA CONCEJALES  
Y CONSEJEROS LOCALES

MADRID, 13 DE NOVIEMBRE DE 1973

## ELECCIONES MUNICIPALES

Hoy, martes, se celebran en Madrid elecciones municipales para renovar la mitad de la Corporación. Por el Tercio Familiar se elegirán seis concejales, uno por cada uno de los distritos del Centro, Arganzuela-Villaverde, Retiro-Moratalaz, Salamanca, Chamartín y Carabanchel-Latina. Asimismo se rán elegidos los correspondientes Consejeros Locales del Movimiento. (Foto J. Pastor.)

## «ALTO EL FUEGO»

En esta tienda, vigilada por soldados suecos de la ONU, egipcios e israelitas han firmado el «alto el fuego». Estamos en el ya famoso kilómetro 101 de la carretera de El Cairo a Suez. Los acuerdos iniciales de este compromiso se espera sean concluidos en una próxima conferencia de paz. (Foto Cifra.)





## HOMENAJE A LOS MAYORES

Momento de la sesión inaugural de la Semana Internacional de Homenaje a los Mayores y el II Curso de Gerontología y Geriátrica de la Seguridad Social, presidida por el Ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente y celebrado en Barcelona. (Foto de Europa Press.)



## AEROPUERTO DEL CAMPO DE GIBRALTAR

La Línea de la Concepción ha sido designada por el Ministro del Aire, don Julio Salvador Díaz Benjumea, como la zona más idónea para la instalación del aeropuerto del Campo de Gibraltar. En la foto, el Ministro a su llegada en helicóptero. (Fotografía de Cifra.)



## JOSE LUIS BARCELONA, PINTOR

Nuestro compañero de TVE, José Luis Barcelona, en otra faceta de su vida, la de pintor, ha comenzado a dar sus primeros pasos de cara al público con una exposición en una sala de Barcelona. (Cifra.)



## TRILLIZOS EN BILBAO

Doña María Pilar Llorente, de Bilbao, con un solo parto ha duplicado el número de sus hijos. Dio a luz dos niños y una niña, que vienen a sumarse a los tres que ya tenía el matrimonio. (Foto Cifra.)



## CON EL FRIO, LAS CASTAÑAS

Con la llegada de la fría estación los típicos tenderetes de castañas asadas se han incrementado. También la presencia de los muchachos, sus principales clientes, y las escenas como ésta. (Foto de Cifra.)



LTAR

istro del  
s idónea  
r. En la  
e Cifra.)



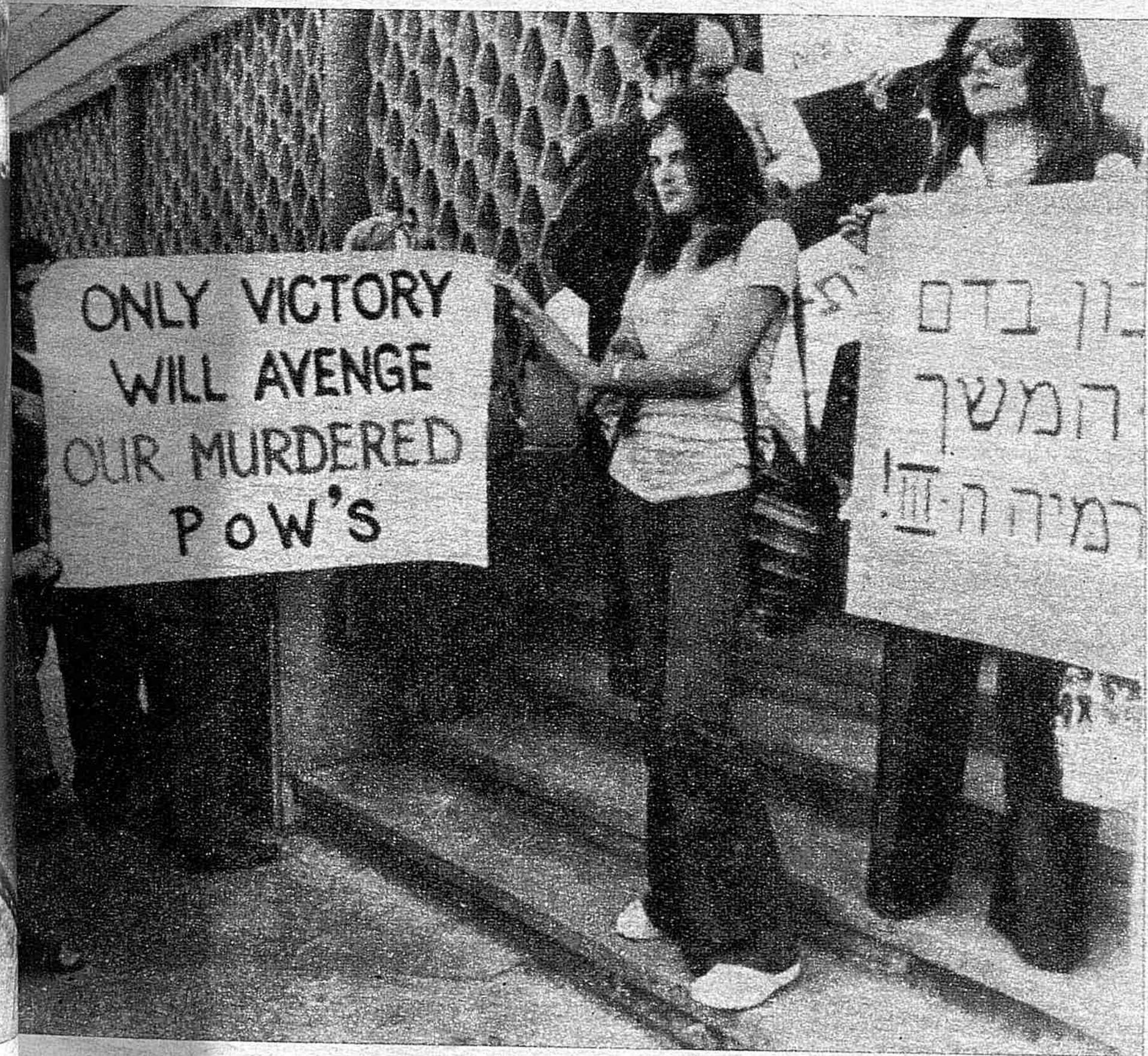
## VUELVE DONDE SOLIA

Pintoresco molino este de Stowmarket, Inglaterra, que está siendo preparado para que de nuevo vuelva a "ejercer", obligado por la escasez de energía a causa de la crisis petrolera de Oriente Medio. (FEP.)



## LE ENVIAN LA OREJA DE SU HIJO

Es la señora Gail Getty, madre del desaparecido joven Paul Getty III. En un periódico romano fue recibido un paquete expedido en Nápoles, con una oreja y cabello del muchacho, quien desapareció en julio. (C.)



## JUDIOS CONTRA LA PAZ

Ante el Club de Prensa del Tel Aviv, un numeroso grupo de judíos manifestaron su protesta contra la paz, con carteles tan expresivos como el que vemos. Una prueba más de su engreída belicosidad. (Cifra.)



## VILLALBA EXPONE EN PARIS

Darío Villalba, el artista español galardonado recientemente con el Gran Premio de la Bienal de Sao Paulo, ha inaugurado una exposición de sus obras en una galería parisiense. Aquí, con el embajador español





**Vota  
a tu candidato  
preferido.**

**Tu puedes  
elegir  
libremente.**

**Vota hoy en las Elecciones Municipales  
A CONCEJALES DE LOS AYUNTAMIENTOS  
A CONSEJEROS DE LOS CONSEJOS LOCALES DEL MOVIMIENTO**

Ayuntamiento de Madrid



**i Una  
ginebra  
de  
primera!**



IRRELLENABLE

**Rolling's**

la ginebra pura



**para  
entonar  
sus  
tardes  
de  
futbol**

IRRELLENABLE



**Rolling's**

la ginebra pura

Produce:

**DESTILERIAS CARTHAGO**  
(Delegación Centro)  
c./ Virgen del Lluç, 144  
Teléfono 407 66 45  
MADRID (27)

# La Conquista de la Cumbre



por BALDO



Ayuntamiento de Madrid



# Cementos ALBA está en Jerez

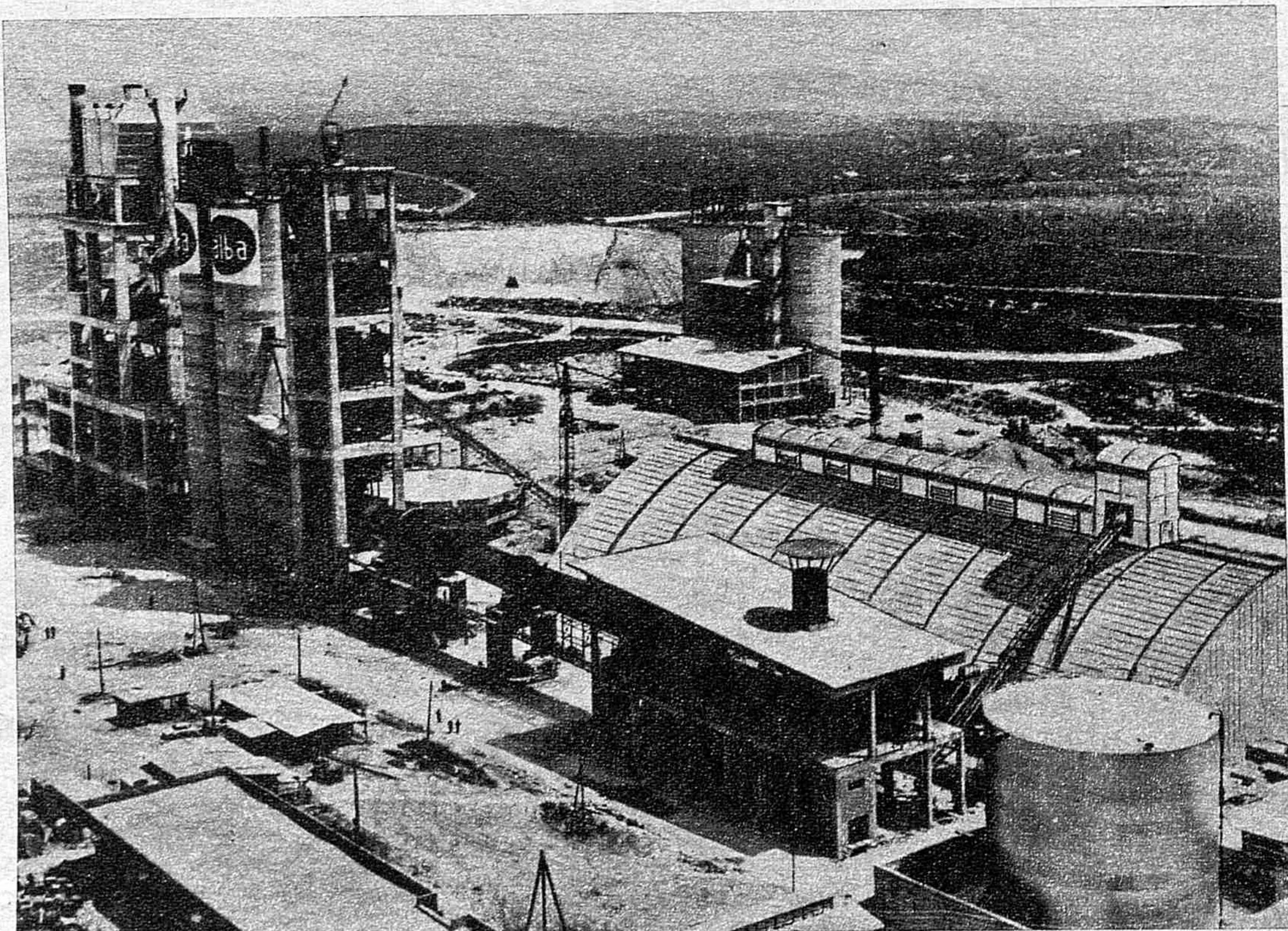
CEMENTOS ALBA ha comenzado ya los suministros de su nueva fábrica en Jerez de la Frontera. Con su producción de 750.000 Tm. anuales, solucionará las necesidades de cemento de la región andaluza. El desarrollo de Andalucía necesita cemento. Carreteras, presas, urbanizaciones, aeropuertos. Por eso CEMENTOS ALBA, ha puesto en servicio su nueva planta de Jerez. Esta nueva etapa en el acelerado plan de expansión de la Empresa, llega en

el momento oportuno para Andalucía, cuando el impulso de crecimiento cobró nuevos bríos y el desarrollo empieza a dejar de ser sólo una promesa. Es la rápida concreción de estas realidades por lo que CEMENTOS ALBA, que tiene una capacidad de producción total de 1.800.000 Tm., trabaja en toda la mitad sur de España y exporta calidad española a países extranjeros. Por eso podemos afirmar que CEMENTOS ALBA, está en la base del progreso.



**CEMENTOS ALBA**  
En la base del progreso.

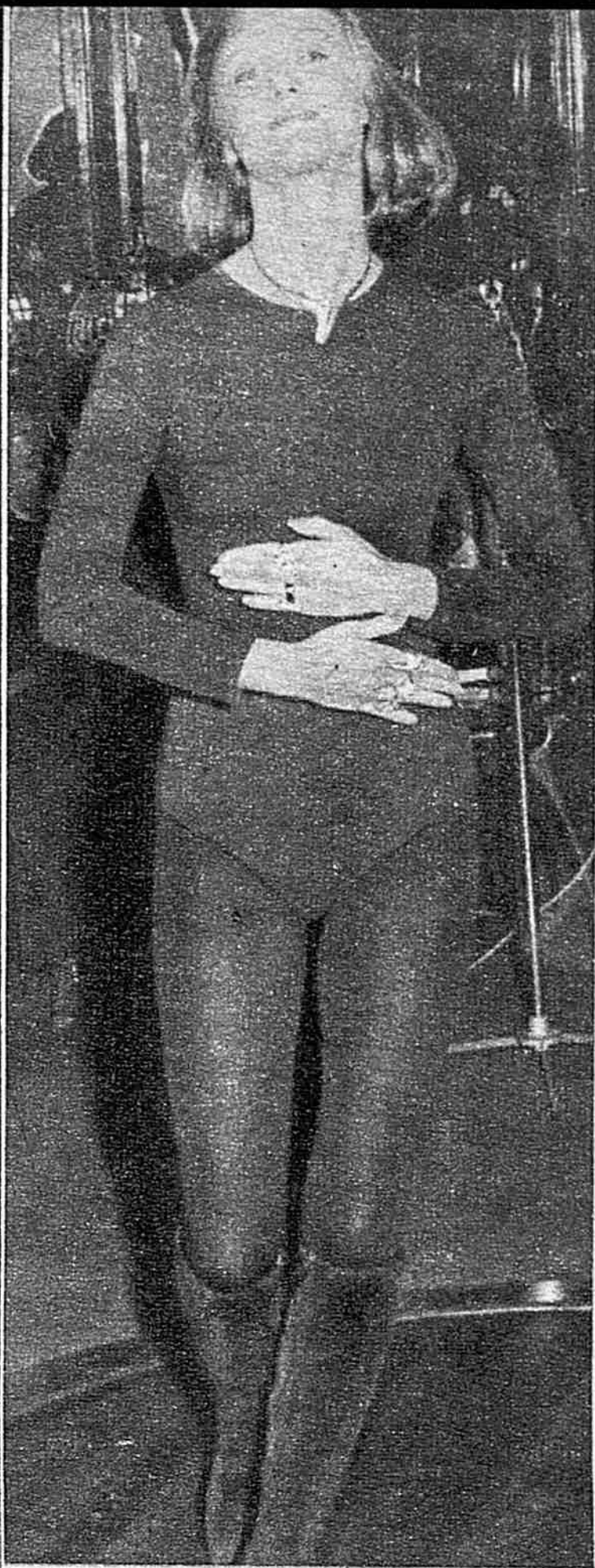
Domicilio Social: O'Donnell, 10 - Madrid-9 - Teléf. 275 23 00



Ayuntamiento de Madrid



# BAJO EL IMPERIO DE LOS DIAMANTES



## Los "Oscar" de joyería

**U**NAS buenas relaciones públicas ayudan a vender un producto y si, como en este caso, el producto son diamantes el éxito está asegurado. De Beers Consolidated Mines Ltd. preparó un magnífico «show»: suaves luces, música ambiental y guisqui «on the rock» para presentar, por primera vez en España, los premios internacionales «Oscar de Joyería», con los que desde hace treinta años galardonan los mejores diseños a través de un concurso donde el diseño puro vale más que el precio del diamante.

En cinco vitrinas relucían, estáticas y seductoras, las treinta piezas ganadoras del premio, todas ellas confeccionadas en un 60 por 100 con diamantes, más tarde, con el ambiente caldeado, Sandra, Regina y Anete, mallas negras, botas y dedos totalmente ensortijados, exhibieron con ritmo la «colección 74» que recoge una destacada selección de joyas de los mejores diseñadores españoles.

El diamante, que ha sido siempre para la mujer el rey de las piedras preciosas, aunque ha estado también considerado como algo distante e imposible de obtener, era el protagonista. Puede que Don Quijote, cuando dijo «más vale un diente que un diamante», quisiese demostrar que ya en aquellas épocas las señoras enloquecían por poseer semejante joya.

En la colección presentada no se ha olvidado el bolsillo y se pueden adquirir piezas desde las seis mil pesetas hasta un precio indefinido.

La «colección 74» está compuesta básicamente de anillos, pero también existen broches, collares, pendientes y pulseras de diseños modernos.

Para ella los diseñadores han creado especialmente joyas en las que predomina el oro blanco y amarillo combinado con diamantes de manera excepcional, formando fantásticos diseños en los que se puede comprobar la maestría de estos artistas.

Entre las joyas ganadoras, los gemelos creados por la española Georgina Domenech, nacida en Barcelona y licenciada por la Academia de Bellas Artes. Su obra destaca por la originalidad en el diseño montado en superficies triangulares entre las que monta un diamante pequeño de forma triangular. Este diseño es el resultado de una serie de estudios morfológicos a fin de destacar la pureza de las líneas geométricas mezclándolas con el brillo del diamante.

Las piedras de distintos tipos, como jade y lapislázuli, han sido empleadas de muy distintas maneras como contraste con los diamantes. Como novedad, uno de los diseñadores ha utilizado marfil para dar forma a un collar, rodeado por pequeños círculos de oro amarillo y diamantes, tallando en la parte central del colmillo un bajo-relieve en forma de concha, cubierta con radios de diamantes.

Entre los anillos hay dos de forma cuadrada en jade y oro blanco, con pequeños diamantes incrustados.

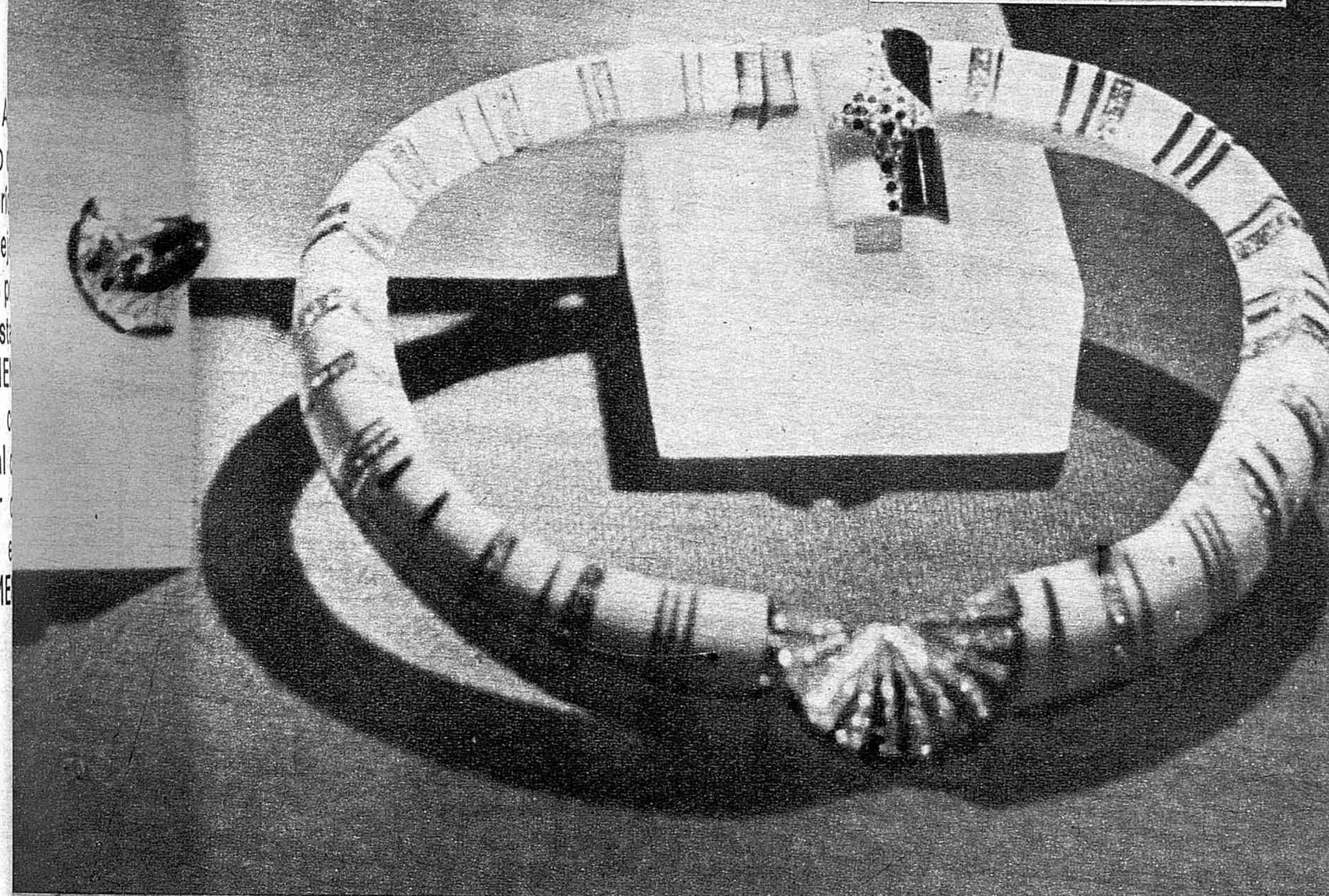
Y entre las joyas, un joyero, Rodolfo Navarro, premio internacional de creación y presentador de una de sus obras premiada con un Oscar, quien asegura que los diseños se hacen más pensando en el público que dejando volar la imaginación.

—En mi obra predomina una línea sencilla, pues se basa en la observación de la naturaleza para interpretarla en las joyas.

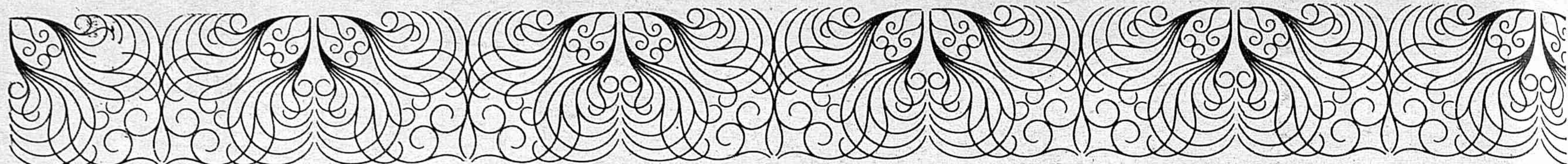
—¿La mujer actual compra joyas o prefiere la bisutería?

—Hay un sector que se interesa por las joyas artísticas, dando más valor al arte que al precio de las piedras de que estén compuestas.

**María Rosa MIRASIERRAS**  
(Fotos: TRUJILLANO.)







# PALACIO DE CONGRESOS DE MADRID

## 2 GRANDES CONCIERTOS A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS DEL SURESTE DE ESPAÑA

PRESENTACION EN ESPAÑA DE LA

# Orquesta Filarmónica de Nueva York

DIRECTOR: YURI AHRONOVITCH

### PROGRAMA

**Miércoles 14 de noviembre, 22,30 horas**

I

BERLIOZ

Carnaval Romano.

DVORAK

Concierto para violoncello y orquesta.

Allegro.

Adagio ma non troppo.

Allegro moderato.

Solista: LORNE MUNROE.

II

TCHAIKOWSKY

Sinfonía núm. 4.

Andante sostenuto moderato.

Andantino.

Scherzo.

Final.

**Jueves 15 de noviembre, 22,30 horas**

I

MOZART

Sinfonía núm. 38 "Praga".

Adagio-Allegro.

Andante.

Final-Presto.

STRAWINSKY

El Pájaro de Fuego (Versión 1919).

Introducción y Danza.

Ronda de las Princesas.

Danza de los súbditos Kostche.

Berceuse.

Final.

II

SHOSTAKOVITCH Sinfonía núm. 5 op. 47.

Moderato.

Allegretto.

Largo.

Allegro ma non troppo.

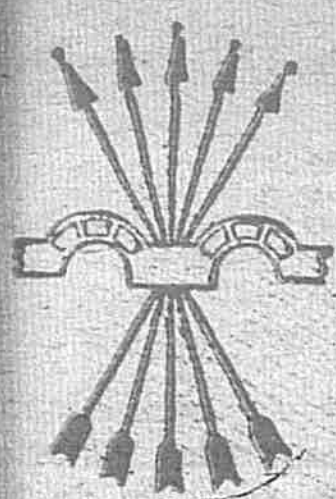
LOCALIDADES EN EL PALACIO DE CONGRESOS (FRENTE AL ESTADIO BERNABEU)

Teléfono: 2705600. Horario de Taquillas: 10 a 2 y 5 a 11

MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

Ayuntamiento de Madrid





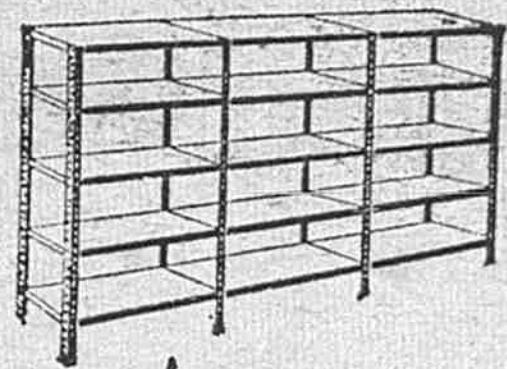
# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

## LA CASA DE LAS ESTANTERIAS LOPEZARIAS

Víctor Pradera, 31 — Teléfono 247 83 70. Madrid-8



Estanterías de todas clases, mostradores, vitrinas, botelleros, cestas apilables, etc.

Especialidad en instalaciones de Farmacias, Autoservicios, Almacenes, Archivos y toda clase de comercios. Llamando al 247 83 70, un técnico le visitará y le daremos presupuesto sin compromiso.

# HOY ELECCIONES

## SE ELEGIRAN 9.500 CONSEJEROS LOCALES Y 28.000 CONCEJALES EN 8.000 MUNICIPIOS

Hoy se celebrarán elecciones en España para elegir nuevos concejales por el Tercio Familiar y Consejeros Locales del Movimiento. A primeras horas de la mañana, los colegios electorales abrirán sus puertas en más de 8.000 municipios para que en las urnas entren las papeletas que, en voto directo y secreto, entregarán los electores.

Como ya se sabe, en Barcelona ya se celebraron las elecciones. Y en Madrid ciudad se realizarán hoy las de concejales por los tres Tercios —Familiar, Sindical y de Entidades—, además de las de Consejeros Locales del Movimiento.

En el resto de España las elecciones municipales por los Tercios Sindical y de Entidades, por el sistema de compromisos, se efectuarán los días 20 y 27 de

este mes, siguiendo el calendario electoral fijado por el Gobierno.

Millones de españoles tienen una puerta abierta para elegir a los mejores que les representen en el aspecto familiar en los Ayuntamientos en cuyos comicios participan los cabezas de familia y las mujeres casadas. Son 28.000 los concejales que serán elegidos.

Y también millones de españoles, todos aquellos mayores de dieciocho años de edad, pueden participar en la elección de los mejores que les representen en las Cámaras de participación política que son los Consejos Locales del Movimiento, de cuyas votaciones saldrán más de 9.500 Consejeros.

Información en págs. 5, 22 y siguientes

### Nuevo impulso a la entente China-USA

## Kissinger con Mao y Chu

### Se habla de un posible viaje de Chu En Lai a Washington

El secretario de Estado norteamericano, Henry A. Kissinger, que el sábado pasado llegó a la capital de China continental tras su viaje por varios países de Oriente Medio y Pakistán, fue ayer recibido por el Presidente Mao Tse Tung, sin que se diera a conocer ninguno de los temas que ocuparon la entrevista. Sin embargo, se piensa que el mismo hecho de la recepción sería síntoma de lo positivo de las negociaciones mantenidas por el propio Kissinger con el primer ministro chino, Chu En-Lai, sobre «cuestiones internacionales que interesan a las dos partes». Entre otras especulaciones, se habla de un posible viaje de Chu a Washington; de un probable avance en las relaciones Washington-Pekín.

✱ ✱ Información en la pág. 15

### ● ACUERDO ARABE-ISRAELI

Después del acuerdo firmado el pasado domingo entre egipcios e israelíes, éstos se han vuelto a reunir en el mismo punto (kilómetro 101 de la carretera Suez-El Cairo) para discutir la forma de llevar a la práctica los puntos del plan. Por otra parte, las fuerzas de las Naciones Unidas han establecido ya su primer puesto de control. (PAGINAS 15-16.)

### ● FORMACION PROFESIONAL

La nueva ordenación de la Formación Profesional será sometida al Gobierno antes del próximo mes de diciembre, y su implantación se realizará cuando culmine la de la Educación General Básica, dijo ayer el director general de Formación Profesional en el transcurso de una reunión informativa, que presidió el director general de Prensa, y en la que también participó el director general de Promoción Social, Efrén Borrajo, quien señaló la necesidad de revisar la edad mínima de incorporación al trabajo. (PAG. 7.)

### ● PETROLEO

En casi la mitad de las provincias españolas se elevan torres o se realizan estudios en busca del «oro negro». En algunas, concretamente en Gerona, más que petróleo interesa localizar energía «geotermal», que, parece ser, puede convertirse en el sustituto del precioso líquido. De todo ello nos informan nuestros corresponsales en la PAGINA

### ● INFORME SOBRE POLITICA LABORAL

Según el informe facilitado por la Secretaría General Técnica del Ministerio de Trabajo, durante el tercer trimestre de 1973 la situación laboral ha evolucionado favorablemente gracias al aumento del nivel de empleo, la intensificación de la negociación colectiva, el crecimiento de los salarios reales y el descenso del número de conflictos.



El Presidente de la República Popular de China, Mao Tse Tung, y el secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, se han vuelto a dar la mano. En su sexto viaje a Pekín, Kissinger lleva como objetivo consolidar las relaciones chino-norteamericanas, tan brillantemente iniciadas por el hoy secretario de Estado. (Europa Press.)

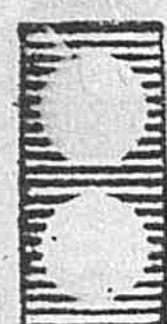
Ayuntamiento de Madrid



## OPINIONES

MA-25.149

M-374.158



Conozco a mi amigo Sánchez desde hace tantos años que ya he perdido la cuenta. Sánchez es uno de esos colaboradores inadvertidos, pero inapreciables, que va y viene con sus mensajes, con sus fotos —fotos de todo el mundo, de cine, de guerra, de política o deportes—, y anteayer, todavía, cuando le pregunté por su coche, que le habían robado hace diez días lo menos, apretó los labios antes de desahogarse:

—Nada. Seguro que estará tirado por ahí, vaya usted a saber dónde, si es que no lo han desguazado.

Yo no tengo nada contra la Policía, porque es nuestra más eficaz garantía. Estoy seguro de la enorme tarea de la Brigada de Investigación Criminal, estoy convencido de la eficacia de la Policía Armada y algo menos de la Policía Municipal.

Porque en lo que se refiere a la Policía Municipal, creo que le faltan medios, aunque sea para atajar problemas tan mínimos o domésticos como gentes que riegan a sus plantas y a los transeúntes a las doce de la mañana, discusiones de tráfico, niños que juegan al fútbol o corren con sus bicicletas por las aceras, etcétera, y, por supuesto, a causa de esa insuficiencia, la Policía Municipal no aparece nunca, o casi nunca, con un «casi» enormemente piadoso.

¿Hay que replantear la Policía Municipal? ¿Hay que dotarla de más medios y más hombres? ¿Hay que uniformar toda la vigilancia ciudadana, al estilo francés, donde los policías son siempre gendarmes, actúen en lo que actúen? ¿Hay que crear el sistema inglés, del policía de sector —sector mínimo— en ronda conectada, que me parece el sistema ideal?

En cual quier caso, creo que tenemos que hacer algo.

Sólo en mi barrio, y en círculo cortísimo desde mi portal, hay dos automóviles abandonados, y a los que van desguazando poco a poco. Uno se halla en la calle Ramírez de Madrid, y es un «Mercedes» blanco, con matrícula de Málaga, MA-25.149, ya en un estado lamentable. El otro lo tengo casi al lado de mi casa, en una calle tan transitada como General Moscardó, casi en su confluencia con la avenida Perón, y es un «Dauphine», matrícula de Madrid, M-374.158.

Y yo me pregunto: ¿Cómo es posible que no se hayan visto?

¿Cómo no se han dado cuenta de que esos coches son robados o abandonados?

¿Qué podemos hacer?

Algo hay que arreglar, y muy de prisa, porque estos dos coches, aunque sean un síntoma mínimo, son un síntoma. Tan sintomático, como que a la hora de entrar en vigor el alcómetro —me resisto a llamarlo alcoholómetro, porque me parece complicar innecesariamente la palabreja— no estuvieran a punto los aparatos.

¿Qué pasa con todo lo que no es crimen, aunque parezca intrascendente, pero puede hundir a un hombre como Sánchez?

Francisco DE BORJA

## PERISCOPIO

### EL TEMA DEL DIA

Elecciones. Hoy es la jornada. Varios millones de españoles pueden escoger hoy, entre cien mil nombres, su representante ante los Ayuntamientos, y todos los mayores de dieciocho años disponen de treinta mil personas que aspiran a cubrir un puesto en los Consejos Locales del Movimiento. En este pequeño comentario sólo podemos anotar el acontecimiento, dotado del mayor interés y sometido a un baremo popular que denotará la preocupación que suscitan los asuntos locales.

A lo que se ve, los candidatos han encontrado escasas las quinientas palabras que se les concedieron para exponer sus programas, y hasta se puede haber quedado pequeña la cantidad asignada por habitante como gasto de la campaña. Son limitaciones que impuso el propósito de igualdad de oportunidades pa-

ra todos. Algunos medios de comunicación social se han volcado en campañas genéricas, cuyo objetivo último era la creación de interés, sin personalismos. Su acento estuvo en la libertad y en la elección de la eficacia. ¿Es éste el tono que se impone para los Ayuntamientos? No cabe duda de que sí, al menos desde el punto de vista del electorado como base, y de la Administración como estructura superior.

Hoy los ciudadanos tienen la oportunidad de acudir a las urnas. Aquí se conjuga el uso de un derecho y la oportunidad de exigir la línea de un deber. El primero depende del propio censo. La segunda forma parte de la generalidad de principios de nuestros organismos públicos. Hoy sólo podemos decir esto. Dentro de unos días el comentario estará motivado por las cifras finales.

### NIÑOS ESPAÑOLES EN SUIZA

Resulta difícil de creer. Algún conferenciante ha dicho públicamente que niños españoles viven en Suiza escondidos para que la Policía no los sorprenda por la calle. Algún periódico dio eco a la noticia —todavía sin mentis—, quizá para rubor último de esta España nuestra que está en los raíles de la educación gratuita y generalizada, de la ausencia de discriminaciones y de los altos niveles de la renta.

Hay unos cuantos niños que

en Suiza no pueden ir a la escuela porque sus padres emigrantes carecen de contratos de trabajo. Y entonces encuentran como recurso último el esconderse de la Policía. Yo no sé si podemos hablar de desarrollo pleno mientras nuestros periódicos puedan dar cobijo a esta noticia. No sé siquiera si gran parte de nuestra élite puede echar mano de las grandes declaraciones de derechos mientras los hijos de nuestros trabajadores en una na-

ción europea puedan vivir así y clavar en su pecho de niños esta amarga espina.

Son trabajadores sin contrato. Quiere decirse que han salido de España ilegalmente, como si en este país tradicionalmente emigrante no existiera una regulación generosa y libre del éxodo laboral. Por lo mismo, sus hijos son la excepción. Pero creo que hay que dejar constancia del hecho por lo menos con tanto dolor como cuando denunciemos cualquier lacra social.

### UNA PETICION

El Procurador familiar por Soria acaba de hacer uso de su libertad personal, aunque no sé si de su libertad como representante ante las Cortes. Yo creo que estamos en el país de las peticiones y, por tanto, no cabe extrañarse ante la manifestación de don Fidel Ca-

razo. Pero en este caso se ha pasado. Desde luego, si es verdad que los culpables del atraso de su provincia son las autoridades sorianas, no veo para qué necesitamos pedir más descentralización.

### EL PRECIO DEL PERIODICO

Parece que ya no hay duda. Los periódicos van a subir de precio, según todas las expectativas, y tal como sospechábamos cuantos nos preocupamos alguna vez de estudiar el grave problema del papel-prensa. Ahora, el Presidente del Sindicato, señor Castro Villacañas, se ha mostrado

contundente: «Sólo un millagro puede evitarlo.» No voy a defender la expectativa de subida, pero no me causa ninguna extrañeza ante esa ofensiva de enero que ya se ha calificado como el «desmadre». Lo triste es que el consumo de cerveza no disminuya cuando las cafeterías lo

aumentan casi libremente, y la Prensa —que sigue siendo un vehículo de cultura y un instrumento de opinión y poder— tenga que verse tan gravemente afectada por una mínima repercusión en su precio. Me parece un síntoma del desenfoque de nuestro consumo mismo.

### AHORA, POR EL NORTE

Sí, nuestros pesqueros son atacados ahora por el Norte. Varios han sido apresados por Francia, país que no extendió sus aguas jurisdiccionales. ¿Es que tienen nuestros pesqueros alguna desgracia sobre su trabajo? ¿Es que pesa sobre ellos alguna fatalidad?

Desengañémonos, aunque nos resulte doloroso. La razón por la que son perseguidos, tendrá algo que ver con la progresiva desaparición de especies de las cercanías de nuestras costas?

Fernando ONEGA

### LA HUIDA DE LA TIERRA

Nuevamente se nos viene a recordar el éxodo campesino. Durante el decenio pasado cuatro millones de españoles han abandonado los pueblos por las grandes ciudades. Entre los muchos delitos que tiene ante sí la sociedad moderna, tal vez uno de los más graves sea este de separar al hombre de la tierra, de hacer inviable la vida en los pequeños pueblos y obligar a amontonarse en las grandes ciudades. Ningún daño más grave a la ecología del mundo, a la naturaleza del mundo, puede compararse con la construcción de grandes ciudades, de amontonamientos de seres humanos, de máquinas y fábricas en un pequeño espacio de suelo.

«Estamos comiéndonos la naturaleza a dos carrillos», me decía hace unos meses un científico español. Tanto daño causan las grandes ciudades y la industrialización acumulada como los vacíos siderales de los campos. Donde existía un equilibrio de seres vivos de todo orden deja su puesto en el círculo uno muy importante, y con él todo el orden montado en su torno por la naturaleza se viene abajo.

Estamos asistiendo, como en una película de ciencia-ficción, a un auténtico éxodo humano de la tierra. Parece que el hombre considera imposible habitar sobre la tierra y se introduce en ambientes artificiales, precursores de las ciudades espaciales del futuro, don-

de parece aspirar a vivir, a ser. Existe una huida colectiva, un arrancarse toda la vieja historia que va unida a su evolución, donde la Naturaleza jugaba un papel importante.

Junto a las «bombas cargadas» de las grandes ciudades, los campos «sembrados de vacío», «afabricados», sólo importantes en tanto en cuanto pueden servir para destruirlos, son toda una acusación muda a la sociedad de nuestro tiempo. Hemos trocado las culturas de colores de la sociedad tecnológica por aquellas viviendas indispensables que nos ofrecía gratuitamente la naturaleza. La «cultura» que hemos de pagar no faltará en su presentación. Y no habrá moratorias, ni exenciones por la falta de pago.

La Naturaleza en un futuro no lejano jugará un papel fundamental en la vida de los pueblos, y lo jugará tanto más importante cuanto más carezcamos de ella. El despilfarro de Naturaleza, haciendo inviable la vida sobre la misma a los hombres, y arracimados en lugares estrechos, con multitud de leyes de otrora, están atentando, peligrosamente, al corazón de la sociedad en que vivimos. No podemos provocar el mayor éxodo que ha conocido la historia con los brazos cruzados. Algo pasará, y lo será muy pronto, sin que en ese entonces existan posibilidades de volverse atrás.

Octavio RONCERO



**Arriba**

Número 13.125. II Epoca.

Avda. Generalísimo, 142.  
MADRID-16 — Teléfono  
215 06 40 y 215 22 40.  
Depósito legal: M. 17-1953

MADRID, MARTES  
13 NOVIEMBRE 1973

6 PESETAS



## PARTICIPACION CIUDADANA

**L**a política, ese arte y ciencia del vivir en comunidad, tiene su claro origen etimológico en la «polis», la ciudad que configuró el mundo helénico a partir de aquel lugar de asentamiento donde los hombres habían introducido sus primeras relaciones sociales. La ciudad, para los griegos, es la primera manifestación de sociabilidad y por eso estudian la forma de organizarla a través de la norma jurídica, para que sus funciones y cometidos tengan perfecta eficacia. Surge así el hecho político, que se asienta precisamente en la circunstancia de que vivir juntos comporta una manera de realización personal, fruto de la cual es el beneficio general de todos los miembros, o lo que luego sería conocido, a partir de la cristiandad medieval, como el bien común.

Lo que concierne a la ciudad, por tanto, es lo que generaliza el interés de los particulares agrupados en ella. Son ya los intereses comunitarios que son objeto de una atención política. De ahí que la participación ciudadana en la organización, desarrollo y gestión de la colectividad sea un interés de todos y cada uno de sus miembros. La auténtica democracia, surgida en las ágoras de la ciudad griega, radica precisamente en esta participación de los hombres en la tarea que les es común y dentro de un marco perfectamente delimitado de la entidad natural de convivencia. Ya no es sólo el hecho de vivir juntos lo que caracteriza a la ciudad, sino el cuadro de relaciones, intereses y dependencias, que evocan en una dirección determinada, o, como diría Ortega, el quehacer en común.

La participación de los miembros es principio básico de la ciencia política a todos los niveles. Si en el cuadro actual de las relaciones sociales aquel originario marco de la ciudad se ha visto desbordado por el crecimiento cuantitativo y cualitativo de las funciones comunitarias hasta llegar al nivel superior de los modernos Estados e, incluso, de las comunidades supranacionales, no es menos cierto que las células básicas, donde se crea la convivencia, perviven en su esencialidad, al tiempo que dan soporte y carácter a las comunidades mayores. De ahí que el Municipio, como entidad natural donde se advierten originariamente los gérmenes de la sociabilidad intrínseca del hombre, es el centro primero para el ejercicio de la participación política y el espejo donde la presencia de los ciudadanos en la gestión comunitaria logra sus acentos más precisos.

La estructura social española y, por ello, la norma constitucional que la configura, ha dado al Municipio una dimensión profunda para el ejercicio de la participación ciudadana en las tareas de la comunidad. Por su propia funcionalidad operativa y por el abanico de posibilidades que ofrece, el vivir municipal es centro neurálgico para la participación, lo mismo que por su cauce discurre la savia de una presencia activa de los hombres en las tareas comunitarias de mayor ámbito. Este es un logro irreversiblemente del sistema español, que debe afianzar sus propósitos por el constante ejercicio de sus virtualidades, sin que el cansancio o la rutina o, lo que sería más grave, la adulteración, puedan cercenar una conquista valiosa y fundamental en el frente de la convivencia.

Por eso es importante el reforzamiento de los cauces de participación ciudadana y por eso es preciso insistir una y otra vez en la necesidad de que tales cauces se nutran con los mejores sentimientos de servicio y esfuerzo. No tanto por asegurar un sistema que ha dado pruebas irrefutables de eficacia, como porque sería impensable una comunidad desvinculada de los hombres que la integran, de sus aspiraciones y de sus problemas. La construcción de una sociedad cada día más justa, digna y libre es corolario indispensable de que sea también más participada, porque de otra manera su cohesión interna será un puro juego de artificio, totalmente expuesta a la disgregación o a la demagogia.

## EL ESCANDALO DE LA COMISARIA

**G**RACIAS a Lothar Meissner, por su artículo en «Hannoversche Allgemeine», he dado con un libro escandaloso que no pasó por, sino que salió de la comisaría de Colonia, se titula «Tatort Deutschland» y valdría traducir por «Alemania, lugar del crimen». Miento la comisaría con todos los respetos, y agradecimiento además, porque su autor, Hans-Werner Hamacher, es el comisario de la Policía Secreta de Colonia. Lo que un día Chicago y América, ahora Alemania, ¿mañana...? Cualquier turista que haya visitado Alemania por unos cuantos años arreo, tiene que haber constatado, por la violencia de la realidad, que crimen y pornografía han surgido por arte de explosión. Como la explosión aquella misteriosa de los trilobites en el silúrico: de pronto, sin más y por las gravas. Los trilobites tuvieron un ocaso idéntico a su orto, pero el crimen y la pornografía «a la teutona» no tendrán un ocaso idéntico a su orto. A pesar de convivir en América con el crimen pegado al hombre y, como muy distante, a la carrocería del coche —Nueva York, cada veinte segundos alguien pide ayuda a la Policía, cada veinte segundos se comete un crimen mayor en la ciudad, cada día, tres mujeres quedan violadas; cada seis horas, un policía cae herido en acto de servicio, y cuesta 100 dólares por segundo la lucha contra el crimen, etc.—, todavía le queda a uno cierta admiración ante el libro de Hans-Werner Hamacher. Y a pesar del otro pesar convivido y que París se llama—con sus 208 asesinatos o tentativas por día, 67 asaltos diarios, 2.386 robos en plena calle cada veinticuatro horas, sus 28.107 desvalijamientos de hogar, etc., que decía «Paris-Match» el 16 de mayo de 1970—, todavía le quedan a uno unas ciertas ganas de reflexionar sobre este libro y llamarle escandaloso. No porque escandalice —verbo que no significa «dar que hablar», sino «incitar el pecado»—, sino porque le exige a uno interrogar a la sociedad y a la autoridad que rige o «entuerza» los destinos de la sociedad.

En Alemania caen a diario nueve personas al estacazo o el tiro criminal, y cada treinta y nueve minutos se comete un robo contra el bolsillo ajeno y cada nueve minutos otro robo a la casa del vecino, cada tres minutos una estafa y cada treinta segundos un robo en general. Para 1980 este es el pronóstico: entre Flensburg y Constanza se cometerán 11 asesinatos diarios, un chantaje cada diez minutos, un robo de coche cada tres minutos, robos o atracos se cometerán en fracciones de segundo. Y el autor no ha pre-

tendido pegar sustos ni desentender demagogia ni hacer dineros a cuenta de su libro. El autor ha luchado cinco años macizos en la recaudación de datos y su elaboración de laboratorio. El autor, a una con otro compañero, fue rehén voluntario hace dos años, el 27 de diciembre, de unos bandidos salteadores de Banco. El autor llega a la conclusión de que Alemania será en 1980 lo que es América, en sus bajos fondos sociales, ahora mismo, año de gracia de 1973. Ya en 1970 Norteamérica se presentaba en sociedad con 15.810 asesinatos, 37.270 violaciones, 348.380 asaltos, casi dos millones de robos, más de dos millones de atracos, 920.000 robos de coches. Pero el autor, como buen policía, pretende otro servicio superior al de la coacción y el orden impuestos a golpe de porra o uña de caballo policial.

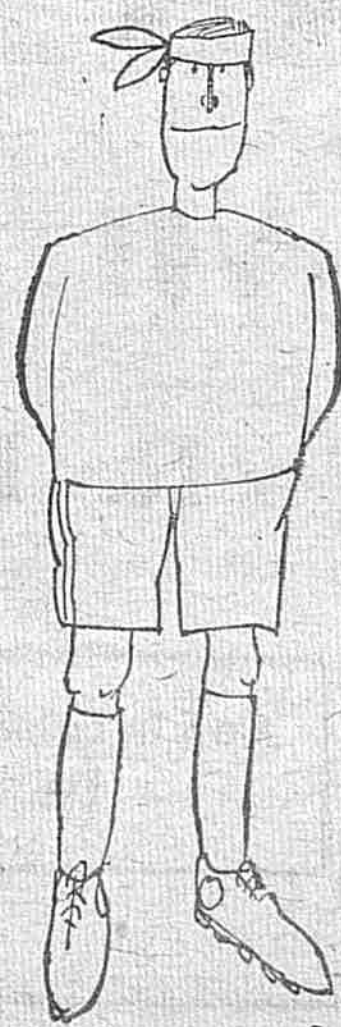
Por delante acusa al sector técnico y a los medios masivos de información. Efectos comprobados en los robos y atracos a gran escala. La mayor parte de la población tiene abierta de par en par la ventana del televisor y por esa ventana entran todos los puñales, puñetazos y balas que se escapan de los estudios. Recuerdo una estadística de 1972 que echó al aire la Prensa de la Iglesia y la social-pedagógica de toda Alemania, que llegó a todas partes menos a una, a la que debía llegar y cualquiera averigua. Mejor no señalar. En sólo una semana televisiva de 1962, la cándida televisión germana había proyectado 103 crímenes, 52 peleas «usque ad effusionem sanguinis», 26 heridos de bala, ocho asaltos a mano armada. Las consecuencias están en la calle y los responsables en casita. A mayor densidad televisiva, mayor índice criminal; no tiene vuelta de hoja, es directamente proporcional, cantan las estadísticas. Otro culpable: el inocente coche. ¿Qué saben las ruedas por qué giran? ¡Allá arriba se las entienda el volante con el conductor! Y el conductor de coche tiene un 50 por 100 de probabilidades de volverse criminal o, con más precisión y por ganas de evitar enojos, el 50 por 100 de los delitos son crímenes motorizados. Cuando la motorización supera el 15 por 100, dice el autor de este libro, el incremento del crimen trepa peldaños a excesiva altura. Y luego la gran ciudad, que, como una mala capa, oculta al buen bebedor. Es más fácil deslizarse por sus alfombras y breñas de serrería, pero eso importa menos. Más importan las posibilidades de distracción y atracciones; en la jungla esa del asfalto ha fallecido ya hace tiempo el interés hacia el vecino y prácticamente cada ciudadano es un candidato

pasivo al robo y a la violencia —frecuencias: ocho veces más que en los pueblos— y todo sin que el otro vecino de enfrente se interese demasiado.

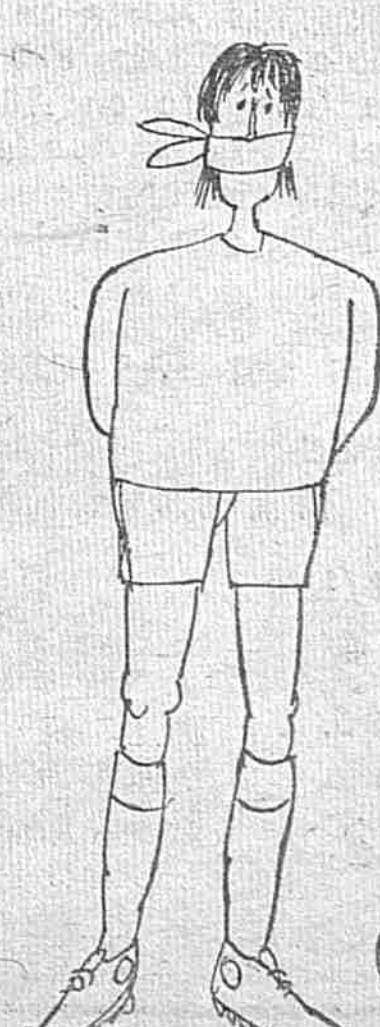
Más grave todavía: la alegría, la impunidad y la superioridad del crimen. Antes el tal trabajaba de noche, pero ahora puede permitirse el lujo de trabajar de día. Con harta frecuencia, en presencia de ciudadanos que, como mucho, se llevan las manos a la cabeza, pues ordinariamente se contentan con llevarse al bolsillo. Estamos todavía por explicarnos qué hace la televisión o el fotógrafo profesional puntuales a la cita previa... El Estado facilita el coche o el avión, porque su obligación es proteger la vida del inocente y el criminal adquiere un complejo de superioridad que tendrá feos consecuencias dentro de unos días es decir, cuando se le tercié otra fauna. Antes se cazaba al delincuente, ahora se le tiende puente de oro. Las mujeres —otra observación del libro— han surgido como salteadoras de Bancos y, meras aficionadas, dan goipes de un botín superior a los dos millones de pesetas. Aquella zanja, ancha y profunda más que foso de castillo medieval, entre el ciudadano honrado ante la ley y el que se cargaba la ley con el puñal o la pistola, se ha estrechado y la puede saltar cualquiera: comerciantes que surgen en quiebra fraudulenta o estafa al fisco etc. Disminuye la edad de los delincuentes y, donde antes todos eran del colmillo retorcido, hoy son niños en fase puberal los que roban o matan y, sobre todo, violan.

La sociedad, con su evolución, y la familia, con su fracaso, son centros de entrenamiento para el criminal en ciernes. De la sociedad se ha hablado mucho y hasta se ha dicho algo. Algo también de la familia. Del «Tatort Deutschland» se deduce que, por cada 100 niños crecidos sin el cariño de la madre 88 salen delincuentes; de cada 100 niños sin la autoridad del padre, 75 son y serán delincuentes. Fallan las buenas relaciones en el hogar, la conducta correcta y el ejemplo a tocateja, muchos fueron gestaciones alteradas de guerra... Con sus 100.000 guitarras, esta juventud ha levantado un muro de sonido «rock» y «pop» entre ella y sus mayores, y que no hay paloma picassiana que le cruce con el mensaje de la reconciliación del orden y la paz. Hans-Werner Hamacher abre el libro y, como Noé del arca, suelta su paloma —sugerencia: centro de investigación y prevención más que de recuperación— y ojalá que vuelva con el ramo de olivo en el pico.

Alberto A. TORRES



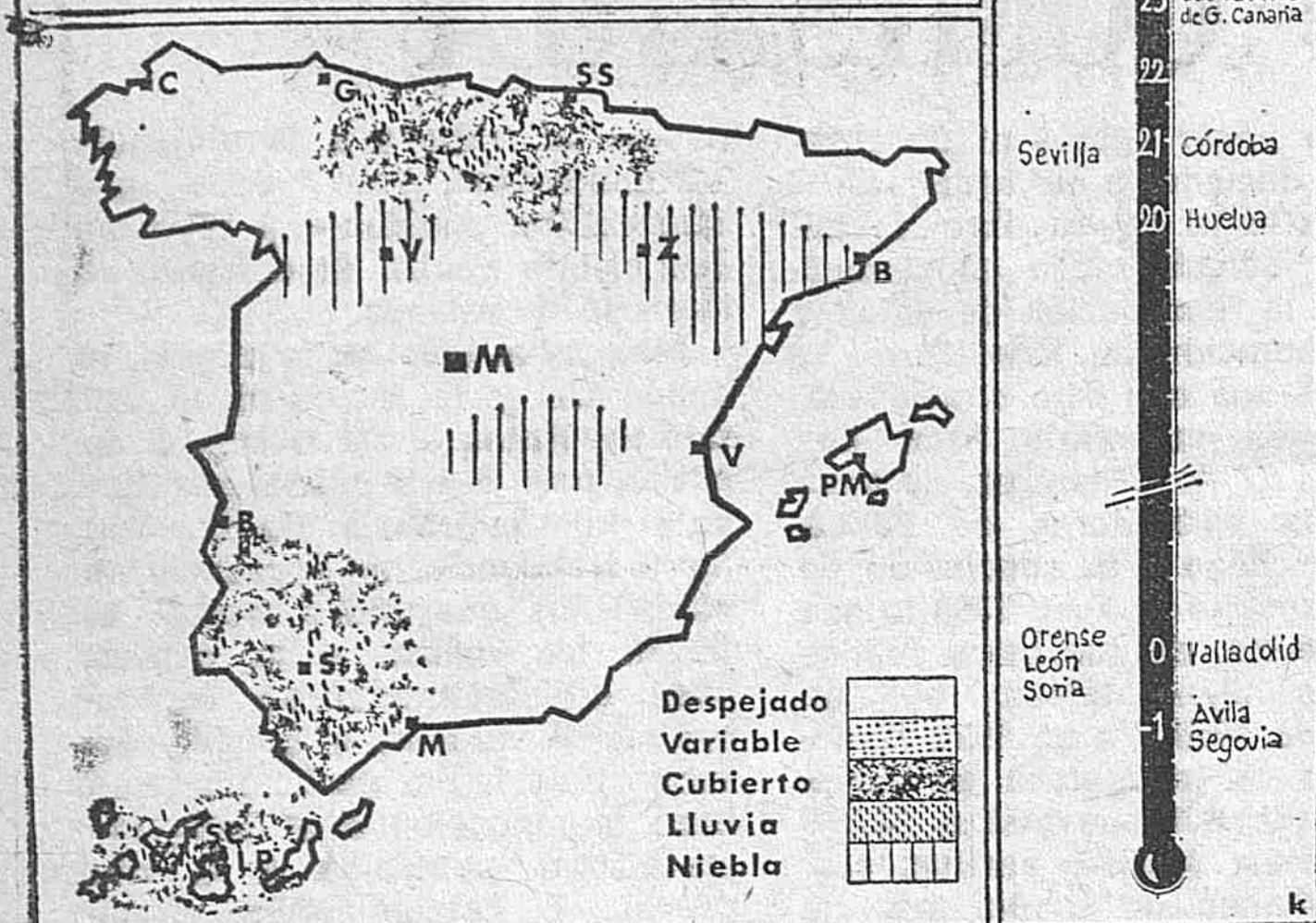
ANTES



AHORA



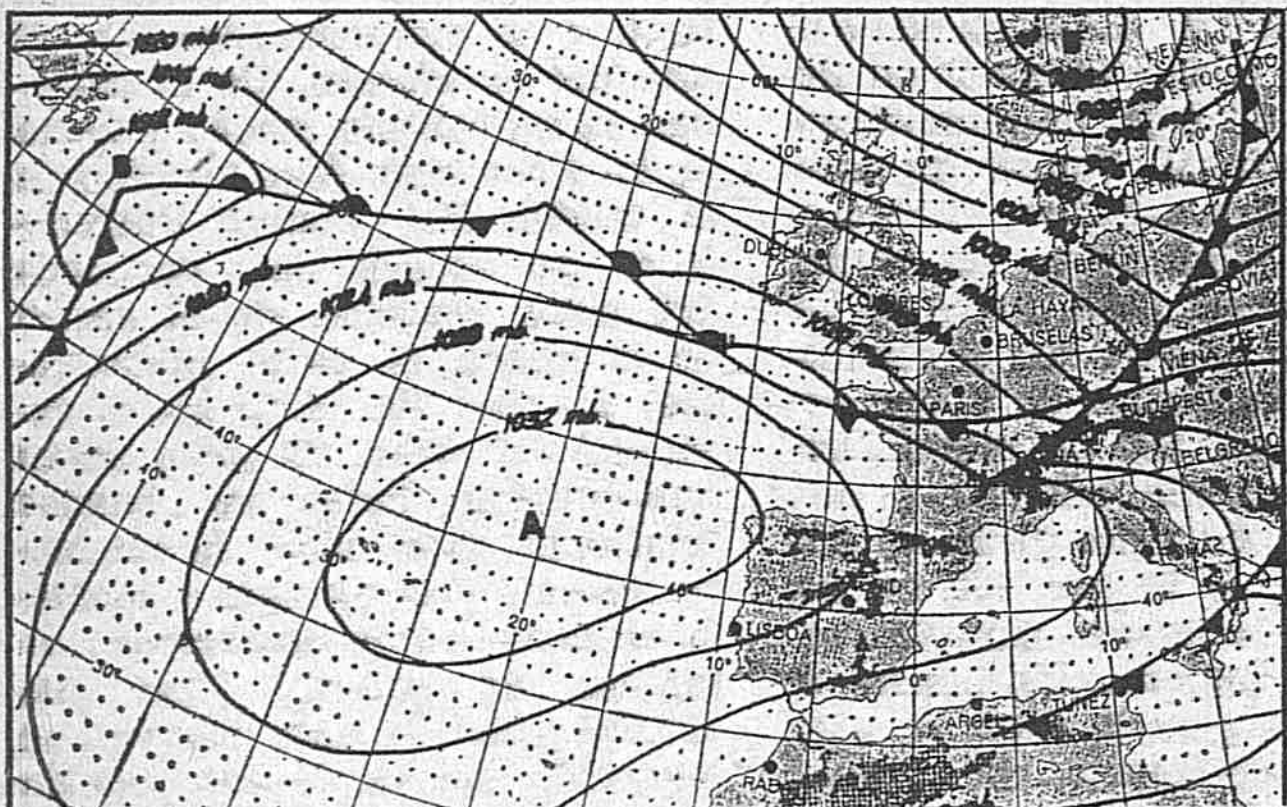
# TIEMPO



## NUBES EN EL SUR

MADRID, 12. (Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas el cielo ha estado nuboso y se han registrado chubascos en el Cantábrico central, Nordeste del Duero, La Mancha, cabecera del Ebro, Levante, Segura, Andalucía y Canarias. Totalizaron 28 litros de precipitación en Almería, 25 en Murcia, 19 en Cartagena, 12 en Oviedo y la costa del mar Menor, 10 en Alicante, ocho en Santander, cinco en el aeropuerto de Santa Cruz de Tenerife y Fuerteventura, y cuatro en Valencia y Málaga, como cantidades más destacables. Las temperaturas han sido bajas. La máxima absoluta de las capitales de España la registraron Santa Cruz de Tenerife con 24 grados, a quien siguen Las Palmas de Gran Canaria, con 23; Sevilla y Córdoba, con 21, y Huelva, con 20. En cuanto a las mínimas, la más baja la registraron Ávila y Segovia, con un grado bajo cero, seguido de Orense, León, Valladolid y Soría, con cero grados.

### Pronóstico



Los mapas del tiempo previstos para mañana al mediodía sitúan el fuerte anticiclón central entre Azores y Portugal, que cubre la península Ibérica, donde soplarán vientos de componente Norte, en la mitad septentrional, y del Este en la meridional. En la región del Estrecho soplarán fuertes. Para mañana debe haber cielo nuboso en el Cantábrico, con chubascos de lluvia en la mitad oriental. Habrá también nubes en el Nordeste del Duero, cabecera del Ebro y litoral murciano y andaluz, con algún chubasco. En Canarias, nuboso, con chubascos. En el resto de España, buen tiempo despejado, con bancos de niebla en Galicia, las dos mesetas y cuenca del Ebro. Las temperaturas continuarán bajas.

### Pronóstico marítimo

Temporal del Noroeste en Gran Sol y Vizcaya, con mar gruesa. Noroeste fresquito a fresco en el Cantábrico, con fuerte marejada. Flojos de componente Norte en Finisterre, con mar rizada. Levante bonancible en Cádiz, San Vicente y Canarias, con marejada. Levante fresquito en Alborán, con marejada y fuerte marejada en el Estrecho, donde habrá intervalos de temporal. Este bonancible en Palos, con marejada. Norte bonancible en Baleares y León, con marejada.

### Temperaturas extremas en las capitales europeas

Londres, 10-13.  
Amsterdám, 4-11.  
Berna, 4-8.  
Bruselas, 2-8.  
Copenhague, 2-5.  
París, -2-11.  
Berlín, 4-8.  
Hamburgo, 4-6.  
Bonn, 2-8.  
Roma, 7-17.

# la opinión de los DEMAS

## EL TREN DE LOS «EUROPEISTAS»

«El Alcázar» dedica un comentario editorial a la indiferencia con que el electorado inglés acoge las grandes declaraciones de los políticos y comenta:

«Esta actitud de los electores ingleses demuestra la inconsistencia de las argumentaciones, entre irónicas y pontificales, de quienes en España, de cara a las elecciones municipales, se escandalizan de que la propaganda de los candidatos se haga sobre la «política de las cosas» que interesan en el Municipio: el agua, el alumbrado, los transportes, la limpieza, las escuelas, los parques, los precios, el desarrollo... Si en Inglaterra, a la hora de enviar diputados a un Parlamento que, en cierta forma, parece el prototipo de los Parlamentos occidentales, se ha buscado a quien ofrece hacer «cosas», en vez de a quien se limita a representar a un partido, tendencia, asociación o corriente política, no vemos por qué en España, para la humilde y entrañable tarea municipal debemos actuar de otra forma y sacrificar el interés directo del vecindario por «sus cosas» a los propósitos globales, de orden ideológico, de unas agrupaciones políticas, llámense como se llamen.

La evolución acelerada que en los planteamientos políticos se está produciendo en Occidente está dando lugar, como ya se ha advertido otras veces, a que nuestros «europeístas» van cuando los demás vuelven, y a que se empeñen en presentar como futuro las viejas normas de un ayer, caídas en el descrédito y sometidas a revisión, en una línea que, hace nada menos que cuarenta años, propugnó José Antonio. Se puede dar así el caso de que nuestros «avanzados», surgidos curiosamente de sectores que durante la República eran calificados de «cavernícolas», en su afán de imitar las costumbres extranjeras, acaben, después de pasar por el parlamentarismo y por el pluralismo sindical, por volver a la representación orgánica y a la unidad del sindicalismo de participación... con varios años de retraso. Porque «los signos de los tiempos», de que tanto hablan algunos sectores, no suelen entenderlos más que cuando los ven escritos con palabras extranjeras, lo que ocasiona inevitables retrasos en quienes, empeñados en no perder el que consideran «último tren», toman el del día anterior, que ha llegado con avería.»

## NUEVO PUNTO DE VISTA

Sobre el alcoholómetro dice «Diario Femenino»:

«Por otra parte, absolver en secreto de la infracción sin que aparezcan listas de alcoholome-

trizados positivos en los registros oficiales o incluso en la Prensa, puede privar de una buena parte de su eficacia a la medida.

Lo que de pintoresco y nove-

doso tiene el alcoholómetro no puede, sin embargo, hacer olvidar la grave seriedad de las consecuencias que provocan los conductores insuficientemente autocontrolados. Casi 100.000 heridos y alrededor de 5.000 muertos fueron las víctimas del tráfico en España solamente durante el transcurso de 1972. Seguramente —vamos a esperar—, la proporción de accidentes en que intervino el exceso de alcohol en los conductores sea muy pequeña. Pero el precio de una sola vida es siempre excesivamente caro»

## EL ARTE DE LO POSIBLE

Bajo este título, «Nuevo Diario» comenta en un editorial las recientes declaraciones del Ministro de Industria:

«Al Gobierno se le pide la cuadratura del círculo —ha dicho el Ministro—: que no suban los precios, que no se congelen los salarios y que no disminuya el ritmo de actividad económica. Lógicamente, la cuadratura del círculo no es posible. Lo que en realidad ha de procurar el gobernante es definir las líneas para que, si se logra el milagro, al menos sea mínima la extorsión.

Y en este sentido van encaminadas las medidas tomadas. Hemos procurado que el recargo en los precios de la gasolina fuera aceptable», ha explicado señor López de Letona. El Gobierno no puede impedir la subida internacional del precio de la gasolina. Sólo puede aquilatar la repercusión en el consumidor español.»

## BUSCAMOS AL ANCIANO Y A LA ANCIANA DE MAS EDAD DE CADA PROVINCIA ESPAÑOLA

Este es nuestro objetivo en la

## «VII OPERACION ABUELO»

de la Red de Emisoras del Movimiento

Una aportación de la Radio a la Semana Internacional de Homenaje a Nuestros Mayores para rendir tributo de admiración y afecto a los que recibirán el título de «Abuelo Mayor» y «Abuela Mayor» de su respectiva provincia.

Ayúdenos a localizar los

ABUELOS MAYORES DE MADRID, TOLEDO, GUADALAJARA Y SEGOVIA

Si usted conoce alguien de avanzada edad que pueda serlo, comuníquenos su nombre, edad y dirección a

## LA VOZ DE MADRID

AYALA, 15. MADRID

## «VII OPERACION ABUELO»

Una realización conjunta de las Cadenas

R. E. M. - C. A. R. - C. E. S.

y los cuarenta diarios de Prensa del Movimiento

Con la colaboración del SERVICIO DE ASISTENCIA A PENSIONISTAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL-MINISTERIO DE TRABAJO



Licinio de la Fuente, en el homenaje  
a nuestros mayores

## LA VEJEZ EXIGE EL RECONOCIMIENTO DE SUS ESFUERZOS

El Ministro de Trabajo inauguró en Barcelona el  
II Curso de Gerontología y Geriatria  
de la Seguridad Social

BARCELONA. (Especial para ARRIBA.) — El Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, a quien acompañaba el director general de la Seguridad Social, don Enrique de la Mata, inauguró ayer por la mañana, en Barcelona, la IV Semana Internacional de Homenaje a Nuestros Mayores y el II Curso de Gerontología y Geriatria de la Seguridad Social, en el salón de actos del pabellón de gobierno de la Ciudad Sanitaria «Francisco Franco».

Intervinieron en este acto don Salvador Müssóns, delegado provincial de Mutualidades; don Joaquín Tornos Solano, presidente del Colegio de Médicos, y don Pedro Moya Clúa, presidente de la Asamblea Provincial del Mutualismo Laboral, como presidente de la Junta de gobierno de la Ciudad Sanitaria.

### Discurso del Ministro de Trabajo

A continuación, el Ministro pronunció un discurso, en el que, entre otras cosas, dijo:

«En años anteriores hemos insistido en la idea de que la Semana quiere ser un aldabonazo en la conciencia social. Creo que lo hemos logrado, pero nuestros objetivos serían poco ambiciosos si nos limitásemos a poner de manifiesto los problemas de la realidad social; no basta con denunciar; no basta con sensibilizar a la opinión pública; es preciso también actuar brindando soluciones y respuestas concretas en el marco de un plan organizado y sistemático.»

Destacó más adelante el señor de la Fuente la idea de que el plan no debe ser sólo tarea del Ministerio de Trabajo y de la Seguridad Social, ni en concreto del mutualismo laboral, puesto que se trata de un plan nacional que afecta a toda la sociedad y también un plan abierto que aspira a contar con todas las iniciativas y aportaciones.

«La Seguridad Social —afirmó el Ministro— está realizando un gran esfuerzo que ha permitido que la pensión media pase de 1.100 pesetas hace tres años a 3.000 pesetas mensuales en la actualidad, cifra escasa todavía, lo que nos obliga a incrementar este esfuerzo en los próximos años. Por su parte, el plan nacional ha puesto en funcionamiento 120 Hogares, con 230.000 socios, y 15 residencias, y estamos contribuyendo o tenemos proyectados 54 Hogares más y 27 residencias.»

En otro orden de consideraciones el Ministro de Trabajo subrayó que «la vejez exige por derecho y en justicia el reconocimiento de los esfuerzos y trabajos de toda una vida, que han hecho posible el progreso y el desarrollo comunitario y los niveles de vida a los que vamos ascendiendo los más jóvenes.»

«Pero no basta para resolver los problemas de la ancianidad con la estricta justicia —agregó más adelante—. Esta tercera edad nos exige, individual y colectivamente, un espíritu de solidaridad y de caridad auténtica que, junto con la justicia de que es acreedora, permita lograr a los ancianos la plenitud de su personalidad y la plenitud de su obra con la ayuda, el afecto y la comprensión de quienes les siguen en el camino de la vida.»

Asisten al Curso de Gerontología y Geriatria cien especialistas. Las sesiones se prolongarán hasta el día 17.

### Concierto con la Diputación Provincial

A continuación, Ministro y

acompañantes se trasladaron a la Diputación Provincial, en donde se firmó un concierto entre la Seguridad Social y dicho organismo. Pronunció unas palabras de bienvenida y agradeciendo al Ministro el presidente de la Diputación, señor Samaranch, a las que contestó el señor de la Fuente diciendo que la firma del concierto evidenciaba la progresiva cooperación existente entre las corporaciones locales y el Gobierno.

Añadió el Ministro que en el conjunto de planteamientos del concierto firmado destacan las acciones relativas a pensionistas y jubilados, que responden a la cada vez más arraigada conciencia social hacia las personas de la tercera edad.

### Inauguraciones en Santa Coloma de Gramanet

Por la tarde, el Ministro presidió la inauguración de la clínica mental de la Diputación de Barcelona en Santa Coloma de Gramanet, que ejerce su función con carácter fundamentalmente regional y dispone de 1.350 plazas, de las cuales se inauguran ahora 959.

Posteriormente, el Ministro inauguró una residencia y un hogar de pensionistas en la misma localidad, construidos con la colaboración del Ayuntamiento, que ha cedido los terrenos. Este centro tiene capacidad para 189 plazas y es el primero de este tipo que se inaugura en Barcelona.

A última hora de la tarde, el Ministro presidió un acto de homenaje a los mayores, en la Delegación de Mutualidades, con la entrega de premios a los ganadores de los concursos de Prensa, Radio y Televisión y narraciones, y con una sesión especial de «Alforjas para la poesía», dedicada a la ancianidad y en la que participaron poetas catalanes y castellanos.

Los galardonados con los premios anteriores, han sido don Manuel Alcántara, primer premio; don Manuel Jiménez Corella en segundo lugar, y don José Luis Martín Abril, en tercero. También se premió a los trabajos presentados por don José Cervero, don José María Fernández Gaytán, don Eugenio Díez, don Domingo Manfredi Cano, don Pedro Pascual, don Angel del Río y don Eugenio de Rioja. En Radio y Televisión se galardonó a doña Maruja Canavet y a don Anibal Arias Ruiz. En narraciones sortas, a don Ginés de Gea Amorós, y a doña Marisa del Campo.

# HOY, ELECCIONES EN TODA ESPAÑA

Se elegirán Consejeros Locales del Movimiento  
y concejales por el tercio familiar

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Hoy se celebran en toda España elecciones de concejales por el tercio familiar, y de Consejeros Locales del Movimiento.

El próximo día 20 se celebrarán las elecciones a concejales por el tercio sindical y el 27 por el tercio correspondientes a entidades, salvo en Madrid, en que hoy se eligen los concejales correspondientes a los tres tercios.

En total, el número de Consejeros Locales

del Movimiento que van a ser renovados en los 8.215 Consejos Locales, es de casi 33.000, de los que poco menos de 9.600 serán elegidos por votación directa de los vecindados mayores de dieciocho años.

Las elecciones, en lo que a concejales de Ayuntamiento se refiere, se celebrarán en la mayoría de los 8.653 municipios existentes en España, en los que ahora van a renovarse alrededor de 28.000 concejales, entre los tres tercios.

### Doce miembros del Gobierno votarán hoy

El Presidente y el Vicepresidente del Gobierno, así como diez Ministros, depositarán hoy su voto en el colegio electoral correspondiente para la designación de concejales por el tercio familiar y de Consejeros Locales del Movimiento de Madrid, según informó Pyresa.

En cambio, no tendrán que participar en el sufragio electoral, por residir en distritos municipales cuyos concejales y Consejeros Locales aún no han cumplido el mandato electoral, ni el Jefe del Estado ni el Príncipe de España. En el mismo caso se encuentran los

Ministros de Obras Públicas, Trabajo, Aire, Marina, Hacienda y Gobernación.

Tampoco podrá emitir su voto el Ministro de Agricultura por encontrarse ausente de España en visita oficial.

El Presidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco; el Vicepresidente y Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda, y la mayoría de los Ministros cumplirán con el deber electoral a primeras horas de la mañana, antes de incorporarse a sus despachos oficiales.

## LA ESPOSA DEL JEFE DEL ESTADO VISITA CADIZ

CADIZ. (Pyresa.)—El domingo visitó la ciudad de Cádiz, con carácter privado, Doña Carmen Polo de Franco, esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado. Llegó acompañada del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y señora, además de la señora viuda de Terry, doña Isabel Marelló, y otras personalidades. Fue recibida por el Alcalde de la ciudad y señora, quien obsequió a Doña Carmen con un ramo de flores.

La esposa de Caudillo y su séquito recorrieron varias avenidas gaditanas. También visitó el Museo Histórico Municipal, Iglesia de San Felipe Neri y el tesoro de la catedral, así como la basílica que se encuentra clausurada desde hace algunos años.

Tras almorzar en unión de las primeras autoridades, Doña Carmen Polo de Franco visitó el Ayuntamiento, donde contempló el busto del Caudillo, situado en el patio central del edificio. Seguidamente, y sobre las seis de la tarde, la esposa del Jefe de Estado dió por terminada su visita a Cádiz.

### Visita a Sanlúcar de Barrameda

SANLUCAR DE BARRAMEDA (Cádiz). (Resumen de Cifra.)—En visita de carácter privado llegó a medianoche de ayer a esta ciudad la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, Doña Carmen Polo de Franco, acompañada de la señora viuda de Terry y de otras damas.

En Sanlúcar fue cumplimentada Doña Carmen Polo de Franco por el Gobernador Civil de la provincia, don Lus Nozal López, y por el Alcalde de la ciudad, don Juan Antonio Garat Ojeda, acompañados de sus respectivas esposas, quienes hicieron entrega de un ramo de flores a la ilustre visitante.

## El Príncipe de España, en el SIMO

MADRID. (Cifra.) — El Príncipe de España Don Juan Carlos de Borbón visitó ayer por la mañana, a primera hora, la Exposición del SIMO, instalada en el pabellón de Cristal de la Feria del Campo.

Su Alteza Real fue recibido y cumplimentado a la entrada del recinto por todos los miembros directivos de la muestra, encabezados por el señor Petit Herrera, y en unión de los mismos efectuó un detenido recorrido por todas las instalaciones, mostrando su interés por las últimas innovaciones que se presentan en el campo de la informática al servicio de la burocracia y escuchando las explicaciones que sobre las distintas máquinas en funcionamiento le fueron facilitadas por los técnicos de la Exposición.

Durante el recorrido de Su Alteza Real por las diferentes instalaciones el numeroso público visitante hizo objeto a Don Juan Carlos de calidas muestras de afecto y simpatía.

Finalizada su visita, el Príncipe de España expresó su satisfacción y felicitó a los organizadores del certamen por la presentación y calidad de lo expuesto.

CAMBIAMOS DE SITIO  
SIN CAMBIAR DE LUGAR

13  
S.I.M.O.  
pabellón de cristal  
de la feria  
del campo

MADRID 9 al 18 de Noviembre de 1973



# Allende y García-Báxter, en la Conferencia de la FAO

## ● Visita oficial del viceministro checo de Asuntos Exteriores

ROMA. (Efe.)—El Ministro español de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter, llegó ayer a Roma, procedente de Madrid, con objeto de asistir en esta capital a la conferencia general de la FAO, que inició sus sesiones de trabajo.

A su llegada al aeropuerto Leonardo da Vinci, don Tomás Allende y García-Báxter fue recibido por el embajador español ante el Quirinal, don José Antonio Giménez Arnau; el consejero, don Luis Jordana de Pozas, y otras personalidades.

La estancia del Ministro de Agricultura en esta capital se prolongará en principio tres días, regresando a Madrid en la mañana del próximo jueves.

Don Tomás Allende y García-Báxter intervendrá ante el plenario de la conferencia general hoy martes, con un discurso en el que expondrá la posición española ante los principales temas incluidos en el orden del día de la reunión—sistema de seguridad alimenticia mundial, reajustes agrícolas internacionales y conferencia alimentaria mundial—, así como sobre los aspectos más destacados del agro español.

Junto al Ministro de Agricultura forman parte de la delegación española el Subsecretario de dicho Departamento, don Virgilio Oñate; don Luis García de Oteyza, presidente del FORPPA; don Alberto Ballarín, presidente del IRYDA; don Manuel Hermenegildo, director general de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes; don Al-

berto Cercos, secretario general técnico del Ministerio; don Jaime Lamo, director del Gabinete Técnico, y otras personalidades.

### Visita oficial del viceministro checo del Exterior

MADRID. (Pyresa.)—A primeras horas de la tarde de ayer llegó a Madrid, por vía aérea, procedente de Praga, el viceministro checoslovaco de Asuntos Exteriores, señor Miloslav Ruzek.

El señor Ruzek, que venía acompañado por el director general del Departamento para Asuntos Europeos, señor Meculav Jablonsky, y por el jefe de la representación consular y comercial de Checoslovaquia en Madrid, señor Kratky, mantendrá conversaciones con el director general de Política Exterior, señor Los Arcos, sobre asuntos concernientes a las relaciones entre ambos países.

El viceministro checo fue recibido en el aeropuerto de Barajas por el director general de Asuntos para Europa Oriental, don Felipe de la Morena, y otras personalidades.

### El ministro de Turismo de Sierra Leona, en Las Palmas

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Cifra.)—«Estimo conveniente el establecimiento de re-

laciones turísticas entre Las Palmas y Sierra Leona», declaró en esta capital el ministro de Información y Turismo de Sierra Leona, Mathes Wilson, que se encuentra en esta capital acompañado de una delegación de su país.

Añadió que creía que Las Palmas es un lugar de los mejores preparados para el turismo internacional y que su viaje está relacionado con la posibilidad de buscar contactos con fines turísticos y tratar de promocionar inversiones de Las Palmas en Sierra Leona.

### Próximo convenio de cooperación hispano-peruano

LIMA. (Efe.)—Próximamente será firmado entre España y Perú un convenio sobre la cooperación española en la capacitación técnica del personal de construcción civil peruano. Así lo reveló el ministro de la Vivienda del Perú, contraalmirante Ramón Arróspide Mejía, a su regreso a Lima, después de una gira de trabajo por varios países de Europa, donde hizo gestiones relacionadas con su Ministerio.

En unas declaraciones a la Prensa, a su llegada al aeropuerto internacional Jorge Chávez, el contraalmirante Arróspide Mejía calificó de «provechosa» la gira que acaba de realizar por Alemania Federal, República Democrática Alemana, Bulgaria, Unión Soviética, Inglaterra, España y Estados Unidos.

Ricardo de la Cierva, en Barcelona

## Será amparada la libre actividad de los libreros

BARCELONA. (Cifra.)—«La Dirección General de Cultura Popular está dispuesta, de acuerdo con la vigente ley de Prensa, a amparar la libre actividad de los libreros», ha dicho el director general de Cultura Popular, don Ricardo de la Cierva, en la reunión que ayer por la mañana mantuvo con la Junta del Gremio Sindical de Libreros de Barcelona, en la Delegación del Instituto Nacional del Libro Español.

En el curso de la reunión los libreros barceloneses reiteraron al señor De la Cierva su profunda preocupación por la repetición de los atentados y amenazas de que vienen siendo víctimas algunos establecimientos libreros. Le expusieron, asimismo, el propósito de retirar su colaboración a los organismos profesionales en el caso de que estos hechos no sean castigados energicamente.

Respondió el señor De la Cierva ratificando sus manifestaciones formuladas el 30 de octubre último en el Ateneo barcelonés, en nombre de la Dirección General de Cultura Popular, y puntualizó, de forma oficial, su repulsa por tales actos y el propósito decidido por parte de las autoridades de actuar con la máxima severidad en todos los casos en que se produzcan amenazas o violencias.

Después de un amplio cambio de impresiones, la Junta del Gremio acordó depositar su confianza en la acción de las autoridades.

El señor De la Cierva presidió por la tarde el acto de presentación de las seis últimas obras de la Editora Nacional, que efectuó el académico don Guillermo Díaz Plaja. En esta reunión hizo su presentación en Barcelona el nuevo director de la Editora Nacional, don José Antonio López de Letona.

### EN VALENCIA

## REUNION REGIONAL DE JUNTAS JUVENILES

VALENCIA. (Cifra.)—En el salón de Juntas de la Jefatura Provincial del Movimiento se celebró la reunión regional de Juntas Juveniles de la OJE, con la participación de las provincias de Castellón, Alicante, Murcia, Albacete, Cuenca y Valencia.

Presidió el Jefe Central de la OJE, don José Ignacio Fernández Delgado, acompañado por el Delegado Provincial de la Juventud, don Angel Gorriñ Aliaga; Secretario Provincial, don Segismundo Giménez Tolosa, y Jefe Provincial de la OJE, don Domingo Cifuentes, junto con otros dirigentes y mandos de la Organización.

La reunión, que se celebró en sesiones de mañana y tarde, a lo largo del domingo, se inició con el saludo de bienvenida a Valencia a los componentes de las Juntas Juveniles, a la que correspondió el Jefe Central de la OJE, transmitiendo, a su vez, un saludo a los asistentes del Delegado Nacional de la Juventud, pasando a continuación a estudiar el contenido del temario de la reunión.

### INAUGURADA POR FERNANDEZ DE LA MORA

## NUEVA ESTACION DE ABASTECIMIENTO DE AGUAS EN MANZANARES EL REAL

MADRID. (Cifra.)—El Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, inauguró en la mañana de ayer la estación de abastecimiento de aguas de Manzanares el Real, situada en las inmediaciones del embalse de igual nombre y que trata las aguas de la cuenca superior del río Manzanares, reguladas por dicho embalse.

Al acto asistieron el Alcalde de Madrid, presidente de la Diputación Provincial, teniente de Alcalde del Ayuntamiento madrileño y otras autoridades de la provincia, acompañados por el director general de Obras Hidráulicas y otras autoridades.

Tras descubrir una placa conmemorativa en la fachada del edificio, el Ministro y sus acompañantes realizaron una detenida visita a las instalaciones de la estación.

Esta importante obra, que forma parte del plan de puesta en servicio de las estaciones de tratamiento de agua para el suministro al área metropolitana de Madrid, supone las cuartas instalaciones de esta clase con que ahora cuenta la capital de España: tres en el sistema Norte, ríos Jarama y Lozoya, y una en el sistema Oeste, río Alberche, complementadas con otras dos estaciones que entrarán en servicio en el año 1975: la de El Pinar, en el Norte, y la de Valmayor en el Oeste.

La capacidad total actual de tratamiento es de 14 metros cúbicos por segundo, con una producción diaria superior a 1.500.000 metros cúbicos, que garantizar holgadamente las necesidades actuales, y de un próximo futuro, para la población de Madrid y su área metropolitana. Las instalaciones en cons-

trucción incrementarán esta cifra en 1.200.000 metros cúbicos

### Toma posesión el jefe principal de Telecomunicación

MADRID. (Cifra.)—El nuevo jefe principal de Telecomunicación, don Marccio Aurelio Martín Presa, tomó ayer posesión de su cargo en un acto celebrado a primera hora de la tarde en el salón de honor del Palacio de Comunicaciones, que estuvo presidido por el subsecretario de Gobernación, don Luis Rodríguez Miguel, al que acompañaron en el estrado el director general de Correos y Telecomunicación, don León Herrea Estebán

### Toman posesión los delegados de Hacienda de Gerona y Navarra

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En el Salón Carlos III del Ministerio de Hacienda, el titular del citado Departamento, don Antonio Barrera de Irímo, ha dado posesión de sus cargos a los delegados de Hacienda de Gerona y Navarra, don Emilio García Sardinero y don Ovidio Tarragón Igual.

El Ministro resaltó la brillante ejecutoria profesional de los nuevos delegados y les exhortó en breves palabras a superarse en la realización de unas tareas acordes con las directrices que el Gobierno ha señalado.



En el hotel Monte-Real de Puerta de Hierro, La Voz de Madrid, Emisora Central de la REM, celebró hace unos días un simpósio denominado «El té de las siete», espacio que se emite habitualmente dentro del gran programa informativo «El show del día», que produce Gabriel de Goold. El primer coloquio de la temporada estuvo a cargo de uno de los mejores humoristas que cuentan las letras españolas: Alvaro de Laiglesia, que con habitual ingenio deleitó a todos los asistentes. Tras el coloquio Alvaro de Laiglesia conversó con los presentes. En la fotografía vemos con Nélida Pérez-Alfaro, presentadora de La Voz de Madrid, junto a ella, Gabriel de Goold, José Carlos García y Andrés Mallo.

## DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD

El BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO número 270, correspondiente al día de la fecha, inserta el anuncio del concurso convocado para la adquisición de material de radiotelefonos para instalación de nuevas redes móviles y aumento de dotación de las existentes cuyo precio límite es de 8.910.720 pesetas.

Los Pliegos de Condiciones técnicas y económico-administrativas se hallan de manifiesto en el Servicio de Administración y Contabilidad de este Centro.

Las personas naturales o jurídicas a quienes les interese, pueden presentar ofertas ajustadas al modelo oficial hasta las doce horas del día 4 del próximo mes de diciembre.

Madrid, 10 de noviembre de 1973.

## AYUNTAMIENTO DE ARCHENA CONCURSO

OBJETO: Adquisición de una parcela de terreno de 80.000 a 85.000 metros cuadrados de superficie, y otra de 15.000 metros cuadrados con destino a construcciones escolares y guardería infantil.

TIPO: Ochenta y cinco pesetas a la baja

GARANTIAS: Provisional, 30.000 pesetas; definitiva, la que resulte de aplicar el importe de la adjudicación.

PRESENTACION DE PLICAS: En Secretaría, hasta las trece horas del día 24 del actual mes.

ANUNCIO EXTENSO: Publicado en el «B. O. del Estado» de 31 de octubre próximo pasado.

Archena, 8 de noviembre de 1973.—El Alcalde, R. Carrillo.



# NUEVA ORDENACION DE LA FORMACION PROFESIONAL

**Efrén Borrajo: «Revisar la edad de incorporación al trabajo para fijarla en los 16 años»**

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Antes de fin de año, la nueva ordenación de la Formación Profesional se enviará al Gobierno, y hay que esperar que en el mes de enero esté publicada en el «Boletín Oficial del Estado», dijo ayer el señor Sancho Rof, director general de Formación Profesional, en una reunión informativa en la que también participó el director general de Promoción Social del Ministerio de Trabajo, Efrén Borrajo. La reunión, celebrada en el Ministerio de Información y Turismo, fue presidida por el director general de Prensa, señor Blanco Tobío.

## Implantación

El señor Sancho Rof comenzó señalando que el presente curso es una aproximación y preparación para la progresiva implantación de la Formación Profesional que será efectiva una vez ultimada la implantación de la Educación General Básica. Señaló igualmente que en este curso funcionan un total de 904 centros de formación profesional más otros 205 que imparten enseñanzas del sector servicios con validez académica mediante homologación en centros estatales o reconocidos. Estos centros tienen un total de 262.000 puestos escolares y están atendidos por casi 14.000 profesores.

Sancho Rof anunció la conversión de varios Institutos Técnicos en centros de Formación Profesional; la creación de secciones de Formación Profesional en los centros de EGB (ya lo han solicitado, entre otros, 300 centros privados); la terminación del Programa Nacional de Formación Profesional antes

de la fecha límite —diciembre de 1975—, la reestructuración de las familias profesionales y de los planes de estudio, dándoles la máxima flexibilidad; la creación de un organismo coordinador que será el Patronato de Promoción de la Formación Profesional, y la integración de los presupuestos de los centros de Formación Profesional, como los restantes niveles en los Presupuestos generales del Estado.

Por lo que se refiere a la obligatoriedad del primer grado de FP, el señor Sancho Rof señaló que el Ministerio tiene hechos los estudios pertinentes para que todos los alumnos que sigan estas enseñanzas tengan un puesto. En este sentido, para el curso 1975-76 se contará con un total de 1.600 centros entre los oficiales de los diversos Ministerios y los de la iniciativa privada. Un año antes, en el curso 74-75, el número de puestos escolares será superior al medio

millón que, utilizados al máximo de su rendimiento en doble turno de actividad escolar, ofrecerá un total de 750.000 puestos reales.

En cuanto a la gratuidad señaló que son gratuitos en este momento 464 centros —más del 50 por 100 de los existentes.

## Revisar la edad laboral

Por su parte, el director general de Promoción Social se refirió a la promoción profesional de adultos y señaló entre las líneas de acción para los próximos años las siguientes:

Revisión de la edad mínima de la incorporación al trabajo, fijándola en los dieciséis años, edad que coincide con el término del primer grado de Formación Profesional, obligatorio para todos los alumnos procedentes de la EGB que no sigan el Bachillerato, la elevación del nivel de la acción formativa para hacer trabajadores calificados; la previsión del contrato de aprendizaje para que el alumno que desarrolle su segundo curso de Formación Profesional de primer grado simultanee su trabajo de aprendizaje con su trabajo escolar; las licencias o permisos de formación para seguir cursos de actualización y perfeccionamiento; la creación de los salarios de formación o subsidios de asistencia a cursos para que el trabajador se forme, sin merma económica de sus salarios. Para todo ello, el señor Borrajo señaló como mejor camino el de los Convenios Colectivos.

## Sistema de educación permanente

El señor Borrajo se refirió a la labor del Ministerio de Trabajo y señaló que la promoción profesional de adultos se está articulando como un sistema de promoción profesional permanente, bajo una triple finalidad: Equidad, facilitar la movilidad profesional y facilitar la integración social.

Se refirió igualmente al Plan Nacional de Promoción Profesional de Adultos y sus realizaciones. Los alumnos formados por los cursos directos del PPO en este año de 1973 alcanzan a casi doscientas mil personas.

## Política de empleo

En el coloquio subsiguiente a la Rueda de Prensa surgió el tema de la adecuación de la política educacional a la política de empleo. Señaló el señor Sancho Rof que es uno de los temas más preocupantes y que se está estudiando, y el señor Borrajo manifestó que el Ministerio de Trabajo tiene realizados varios estudios, y otros en realización, sobre previsiones de empleo con prospecciones a cuatro años y programaciones anuales que se reajustan cada seis meses. Hay, también, otros estudios sobre previsiones de empleo en el sector sanitario, de donde se desprende que faltan puestos en el sector en Madrid y Barcelona, pero que sobran en pequeñas provincias y partidos judiciales.

# SE ELABORAN LAS NORMAS DE LOS CONCIERTOS ESTADO-ENSEÑANZA PRIVADA

MADRID. (Cifra.) — Se está trabajando actualmente en la elaboración de un proyecto definitivo de decreto que establecerá las normas generales a que habrán de sujetarse los futuros conciertos educativos entre el Estado y los centros de enseñanza no estatal, según han manifestado a Cifra los servicios de la Dirección General de Programación e Inversiones.

Dichos conciertos, que serán contratos públicos especiales, se aplicarán a todos los niveles del sistema educativo, preferentemente a los gratuitos y obligatorios. En ellos se regulará el régimen económico y otras circunstancias sobre el profesorado, alumnos, etcétera.

Recientemente se ha reunido el pleno de las Comisiones asesoras de la Dirección General de Programación e Inversiones, en las que están representados los sectores público y privado, y se acordó contratar una subcomisión para, sobre la base de un primer borrador elaborado por un grupo de trabajo, redactar el proyecto definitivo, el cual, tras su aprobación por la citada Comisión asesora, pasará sucesivamente al Ministerio de Educación y Ciencia, al Consejo Nacional de Educación, al Consejo de Estado y, finalmente, al Consejo de Ministros.

Parece previsible que el proyecto de decreto pueda ser visto y aprobado por el Gobierno durante el primer trimestre de 1974. El borrador actual contiene dos grandes títulos: concierto educativo en general y conciertos de gratuidad.

La obligación principal del sector privado sería la de aportar una enseñanza permanente y abierta durante el plazo que duren los conciertos. El Estado se obligaría a pagar lo que a él le cuesta el puesto escolar por alumno, más (en su caso) la cuota de amortización e intereses de las inversiones requeridas.

## Rodríguez Martínez preside la apertura de curso en el CEU

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Bajo la presidencia del Ministro de Educación y Ciencia tuvo lugar ayer el acto de apertura de curso académico 1973-74 en el Colegio Universitario «San Pablo» (CEU). Acompañaban al Ministro el Subsecretario del Departamento, rector de la Universidad Complutense, presidente de la Fundación del San Pablo y director del Colegio Universitario.

Tras unas palabras del señor Algora, quien informó, como presidente de la Fundación, de las obras de ésta, que alcanzan diversos centros universitarios y de enseñanza media, hizo referencia

al total de alumnos de estos centros, más de seis mil en este curso, y profesores, en cifra superior a cuatrocientos.

## Rafael Gisbert, nuevo decano de Derecho

MADRID. (Cifra.) — Rafael Gisbert y Sánchez de la Vega será el nuevo decano de la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense, según se ha manifestado a Cifra. Su nombramiento, no obstante, aún no se ha hecho público oficialmente.

## PROXIMA CONVOCATORIA

# CURSOS DE INSTRUCTORES DE PARACAIDISMO Y VUELOS SIN MOTOR

## Con destino a las Escuelas del Plan de Promoción Aeronáutica Universitaria

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Está a punto de anunciarse por el Ministerio del Aire, dentro del Plan de Promoción Aeronáutica Universitaria, unos cursos para obtener la calificación de instructores de Paracaidismo y Vuelo sin motor, que le daría opción a solicitar plazas de las especialidades que se convoquen, con destino a las Escuelas del Plan de Promoción Aeronáutica Universitaria.

Las condiciones para participar en el curso de Paracaidismo son: tener de veintin a treinta años, título de bachiller superior o similar, certificado de «apto» expedido por el Centro de Investigación de Medicina Aeronáutica, mínimo de saltos que se especificará en la convocatoria.

El lugar de celebración de las pruebas será el de Alcantarilla; las pruebas durarán de diez a quince días y el equipo debe estar a cargo del solicitante.

Por lo que se refiere a vuelos sin motor se piden los mismos requisitos de edad, título «C» de vuelo sin motor o superior y el mínimo de horas de vuelos que se especifique en la convocatoria.

Las pruebas en este caso se celebrarán en Ocaña, Huesca y Somosierra y tendrán una duración de cincuenta a sesenta días.

## Validez de los cursos

Obtenido el título de instructor en cualquiera de las especialidades, tendrá opción a impartir la enseñanza en las Escuelas del Plan de Promoción Aeronáutica (PAU), los sábados y domingos, prohibiendo una dotación mensual del orden de 10.000 pesetas.

La actividad se iniciará en la temporada 1973-74 en las Escuelas del PAU de Cuatro Vientos (Madrid), Tablada (Sevilla) y, probablemente, en Pamplona.

Durante el curso 1974-75, se extenderá a otros distritos universitarios.

Los que tengan el título de piloto comercial y superen las pruebas que demuestren están en condiciones para ejercer como instructores-profesores, podrán dar clases todo el año, en las tardes de los días laborables y percibirán una retribución mensual aproximada de veinte mil (20.000) pesetas, en la especialidad de vuelo con motor.

Todos los interesados deberán enviar su solicitud y un breve «currículum vitae» antes del 24 de noviembre a GUIA, Plan de Promoción Aeronáutica Universitaria. Apartado de Correos 10.131. Madrid.

CAMBIAMOS DE SITIO SIN CAMBIAR DE LUGAR

**13**  
**S.I.M.O.**  
**pabellón de cristal**  
**de la feria**  
**del campo**

MADRID 9 al 18 de Noviembre de 1973



# MEDIDAS SOBRE PROTECCION DE EMPLEO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Por una orden del Ministerio de Trabajo que próximamente será publicada en el «Boletín Oficial del Estado», se dispone que las entidades gestoras y los Servicios Comunes de la Seguridad Social, las Mutuas Patronales de Accidentes de Trabajo que colaboren con aquéllas y el Instituto Español de Emigración, entendiéndose comprendidos la totalidad de los centros de trabajo, incluso los de naturaleza sanitaria, de estas instituciones, reservarán a los trabajadores que tengan la consideración legal de minusválidos y a los que sean mayores de cuarenta años, el 75 por 100 de las vacantes que en el futuro se convoquen para cubrir plazas de personal subalterno a su servicio.

Con esta disposición, el Ministerio de Trabajo quiere insistir en la línea que ha programado para la ayuda a los trabajadores que por su condición física o edad tengan dificultades para encontrar puestos de trabajo. La indicada orden ministerial, al igual que otras normas ya dictadas para protección de empleo de las personas que tengan la condición de minusválidos y de los trabajadores mayores de cuarenta años, constituyen una avanzada legislación sobre el tema a nivel internacional, ya que

la Oficina Internacional de Trabajo mantiene aún en estudio las normas de aplicación más convenientes.

España, que se encuentra a la cabeza de los países que mayor número de convenios internacionales ha suscrito en el ámbito laboral, ha mantenido, a través de su representación en la OIT, una decidida defensa de la necesidad de protección de los trabajadores minusválidos y de los mayores de cuarenta años.

## Ayuda a emigrantes

IRUN (Guipúzcoa). (Cifra.) —Cincuenta mil intervenciones por año tiene en su haber el Comité de Ayuda a los Emigrantes, que funciona en la estación internacional de Hendaya.

Acuden al centro diariamente, por término medio, en busca de ayuda, 70 personas, y los más numerosos son los emigrantes

portugueses. También son quienes crean los problemas más difíciles, sobre todo cuando llegan sin pasaporte, para regresar a su país.

La emigración española se manifiesta continuamente, pero de modo especial en las épocas de trabajo temporal en el campo. Sin embargo, el número de españoles tiende a disminuir —dice el informe del Comité—, debido al desarrollo de la formación profesional en este país y que ha dado lugar a un reciente acuerdo entre Madrid y París.

Por el contrario se intensifica la emigración marroquí y éstos llegan muchas veces a Hendaya en pésimas condiciones. Mujeres y niños, sobre todo, después de un viaje de dos o tres días.

Actualmente se prepara la campaña navideña, en la que, además de una constante ayuda a los emigrantes, serán distribuidos juguetes entre los hijos de aquéllos.

## Premio internacional a la Obra Sindical de Artesanía

MADRID, 12. (Pyresa.)—El director de la Feria Internacional del Artesanado de Munich, señor Werner Marzin, hizo entrega al Director Nacional de la Obra Sindical de Artesanía, de un premio, con categoría de plata, que fue concedido a dicho organismo por su participación en la Exposición Exempla 73, celebrada en el mes de abril último.

La Exposición Exempla —que cumplió su XXV aniversario, y

en la que participa España desde hace veinte años— está dedicada a la artesanía, en el terreno profesional y técnico, a la creación de prototipos para las grandes producciones en serie y, en general, a la artesanía coprovedora de la industria.

La Obra Sindical de Artesanía participó en la última edición con todos los utensilios artesanos relacionados con la industria del vino de Jerez.

## El «Grifón de Oro», a la Federación Sindical de Comercio

MADRID. (Cifra.)—La Unión Europea del Comercio y del Turismo ha otorgado el «Grifón de Oro» a la Federación Sindical de Comercio de España, según comunicó el presidente de esta organización internacional al Presidente de la Federación, don José Ramón Esnaola Raymond.

El «Grifón de Oro» es la má-

xima distinción que se concede a aquellas entidades que se destacan por su obra en favor del comercio y las actividades de relación comercial entre distintos países. Este trofeo reproduce la figura de un ave, mezcla de real y mitológica, que era la enseña de los mercaderes florentinos del Renacimiento.

## Por supuesto delito de reunión ilegal, en Barcelona

## AUTO DE PROCESAMIENTO CONTRA 113 PERSONAS

MADRID. (Cifra.)—Por el supuesto delito de reunión ilegal, el Tribunal de Orden Público ha dictado auto de procesamiento de las ciento trece personas que fueron detenidas el pasado día 28 de octubre en un local anejo a la iglesia parroquial de María Mediadora de Todas las Gracias, de Barcelona.

La mayoría de los procesados son estudiantes, algunos menores de edad penal. Para éstos, el texto judicial decreta la libertad sin fianza, y el resto tendrá que prestar fianza de 25.000 a 100.000 pesetas.

## HOMENAJE A MUÑOZ ALONSO

MADRID. (Cifra.)—Los miembros de la anterior Junta de Gobierno de la Universidad Complutense ofrecieron ayer una cena-homenaje en Madrid al ex rector don Adolfo Muñoz Alonso.

Hizo el ofrecimiento el vicerrector, don José María Torroja. Después habló el rector actual, don Angel González Alvarez, que ponderó las virtudes del homenajeado. Contestó el señor Muñoz Alonso con palabras de agradecimiento.

Finalmente, le fue ofrecida al ex rector una placa conmemorativa.

# DIFICULTADES PARA LA SALIDA DE AGADIR

MALAGA. (Cifra.)—Aunque se esperaba para ayer por la tarde salir de Agadir los siete pesqueros malagueños apresados por las lanchas marroquíes y que desde hace bastantes días (sobre todo, por lo que afecta a cinco de los barcos) se encuentran en el referido puerto, la salida no se ha podido producir, según noticias recogidas a última hora de la tarde en la Cofradía de Pescadores de Málaga.

A bordo de estos barcos se encuentran casi ciento setenta personas que forman sus tripulaciones. Al parecer, la demora en la salida se debe a las dificultades puestas por los marroquíes para el cobro de las sanciones, que se elevan a cerca de setecientos mil pesetas.

Se ha sabido que hace unos días se negaron los marroquíes a recibir el importe en efectivo de estas multas y exigieron una garantía bancaria, que les fue enviada y que devolvieron por no estar conformes con el texto. Nuevamente les fue enviada la garantía, con el texto reformado de acuerdo con sus deseos, y por la tarde han exigido además que se les curse un telegrama firmado por el director de la Central del Banco Español de Crédito en Madrid, sin aceptar que el telegrama pueda ir firmado por el director de la entidad bancaria en Málaga.

Las pérdidas ocasionadas por la aprehensión de estos siete barcos se puede calcular en más de seis millones de pesetas, pues al importe de las sanciones hay que sumar el de las pérdidas de las artes de pesca, el de la pérdida de las capturas y la valoración de los días que estos barcos llevan imposibilitados de efectuar sus faenas normales.

## Otros cuatro pesqueros, capturados

ARRECIFE DE LANZAROTE. (Cifra.)—Otros cuatro buques de pesca españoles han sido aprehendidos hoy por lanchas patrulleras marroquíes, según informe a últimas horas de ayer tarde la estación costera de Arrecife.

Los pesqueros «Maza», «Galdeano», «Luisa Jerez» y «Corazón de María Virgen», todos ellos con base en Algeciras, fueron apresados por la mañana entre las nueve y las diez horas por patrulleras de vigilancia marroquíes en aguas africanas, según la información de la citada estación costera, recibida a su vez del patrón de un pesquero andaluz que faenaba cerca de la zona de captura.

El mensaje añadía que antes de ser detenidos y conducidos a Agadir, los citados barcos habían arrojado al mar el pescado que llevaban a bordo y las redes que utilizaban en su trabajo.

Con éstas son ya 13 las embarcaciones españolas de pesca que en el transcurso de una semana han sido aprehendidas por lanchas patrulleras de la Real Marina de Marruecos e internadas en el puerto de Agadir.

## EQUIPARACION ACADEMICA DE LOS PERIODISTAS

## Se encuentra en su última fase

## HOY, LUCIO DEL ALAMO CELEBRARA UNA REUNION EN EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa, Lucio del Alamo, mantendrá hoy una entrevista en el Ministerio de Educación y Ciencia, posiblemente con don Rafael Mendizábal, par atratar sobre las próximas reuniones de trabajo de una Comisión conjunta de periodistas y funcionarios del citado Departamento, que ha de hacer un estudio preparatorio del tema de la convalidación académica de los periodistas.

Esta reunión responde a lo manifestado por el Subsecretario de Educación y Ciencia, Rafael Mendizábal, a don Lucio del Alamo, en la que le anuncia que el proceso de elaboración de las directrices se encuentra en su última fase, pendiente tan sólo de perfilar algunos detalles y someterlos a la deliberación de la Junta interministerial competente. «Esto significa —indica el Subsecretario— que conocemos ya el punto de referencia indispensable para la necesaria y deseada convalidación.»

Manifiesta también el señor Mendizábal que «el Ministro de Educación y Ciencia tiene la firme decisión de patrocinar la solución más favorable para los profesionales del periodismo dentro —naturalmente— de los límites que nos marque el ordenamiento jurídico vigente, pero

también utilizando cuantas posibilidades nos ofrezca».

## Solidaridad de las Asociaciones de la Prensa de Barcelona y Burgos

BARCELONA. (Cifra.)—El presidente de la Asociación de la Prensa de Barcelona ha dirigido a Lucio del Alamo, presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa de España, y de la Asociación de la Prensa de Madrid, el siguiente telegrama:

«En nombre Junta directiva de la Asociación de la Prensa de Barcelona nos adherimos a las gestiones que se ralicen acerca de la equiparación periodistas en ejercicio y licenciados en Ciencias de la Información y apoyamos Asamblea general madrileña en este sentido. Saludos afectuosos. Santiago Nadal Gaya, presidente.»

Por su parte, la Asociación de la Prensa de Burgos ha adoptado el acuerdo unánime de apoyar las conclusiones de la Asociación de la Prensa madrileña en lo referente a la equiparación de los profesionales inscritos en el Registro Oficial de Periodistas y nuevos titulados por la Escuela Oficial de Periodismo, de los licenciados en la Facultad de Ciencias de la Información.

## JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE NAVALCARNERO

### CONVOCATORIA

El Sr. Juez de 1.ª Instancia de esta Villa y su partido, en procedimiento tramitado en el mismo al amparo del artículo 57 de la Ley de Régimen Jurídico de Sociedades Anónimas, promovido por el Procurador don Mariano Sánchez Cid y Muñoz de la Torre, en nombre y representación de don Antonio Enriquez del Corral y don José Augusto Ponte Méndez y Fernández de Lugo, ha acordado CONVOCAR a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad Mercantil «CERDILANDIA, S. A.», con domicilio en este término municipal, señalándose para ella el día DIECINUEVE DE DICIEMBRE PROXIMO Y HORA DE LAS ONCE DE SU MAÑANA, en la Sala Audiencia de este Juzgado, bajo la presidencia de don Francisco Basagoiti Zabala, y con el Orden del día siguiente:

- 1.º Rendición de las cuentas de los ejercicios precedentes.
- 2.º Determinación de las medidas consiguientes para llegar a la ejecución de los acuerdos de disolución y consiguiente liquidación, tomados en la Junta General Extraordinaria de 10 de octubre de 1971 y, entre ellas, la de su inscripción en el Registro Mercantil y su publicación en el «Boletín Oficial del Estado» y en un diario de los de mayor circulación, nombramiento de liquidadores en número impar, con cese de los actuales administradores; práctica del inventario y balance sociales, realización de las operaciones comerciales pendientes; enajenación de los bienes de la Sociedad y división del haber resultante, todo ello en la forma prevista en los artículos 156 y siguientes de la Ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas.

Y para su publicación, expido la presente, en Navalcarnero, a diecinueve de octubre de mil novecientos setenta y tres. — El Secretario (firma ilegible).



# EL PETROLEO (II)

GERONA

Puede sustituir al «oro negro»

## SE BUSCA ENERGIA GEOTERMAL

GERONA. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, Gonzalo Garrido.)—Los titulares de las informaciones procedentes de Gerona en los últimos tiempos han indicado que se realizan prospecciones submarinas en Vilamacolum y que, por primera vez, en España se busca la energía geotermal y que serán abiertos otros cinco pozos, algunos de ellos con posibilidades petrolíferas.

Hemos de recordar, a estos efectos, que la empresa Sipsa desde hace cuatro o cinco años está desarrollando una gran actividad en una amplia zona del Ampurdán. Primeramente realizó diversos estudios desde el aire, en colaboración con la empresa francesa G.G.G., y, al conseguirse resultados más que satisfactorios, se ampliaron con estudios desde la superficie, con éxito similar, y, como consecuencia de ello, se solicitó el oportuno permiso para emprender las necesarias prospecciones en diferentes lugares del Ampurdán. Ya ha sido concedido el permiso para las prospecciones y la empresa no ha perdido el tiempo y ha abierto su primer pozo en el sector de Vilamacolum. Desde la carretera puede verse la esbelta torre, en una estampa ya familiar en tierras gerundenses.

Ahora, según informes de la propia empresa, las probabilidades de éxito son muy halagüeñas, y se basan en los resultados de los estudios ya realizados. Esta vez, se nos ha dicho, no se trabaja al azar.

### Energía geotermal

Pero la verdadera noticia no está en el comienzo de las prospecciones, sino en lo que se busca con ellas, es decir, que las miradas no se dirigen sólo al petróleo, sino hacia otra materia quizá más interesante: la energía geotermal, con la particulari-

dad de que es la primera vez que en España se realizan trabajos en este sentido. Es decir, que nuevamente Gerona se sitúa en vanguardia en este determinado campo de la industria.

Incluso, en el mismo mundo del petróleo se habla ya de que

la energía geotérmica está llamada a sustituir al oro negro en muchas de sus aplicaciones. Júzguese la importancia de este supuesto, a la vista de lo que en el orden internacional está ocurriendo en los momentos actuales.

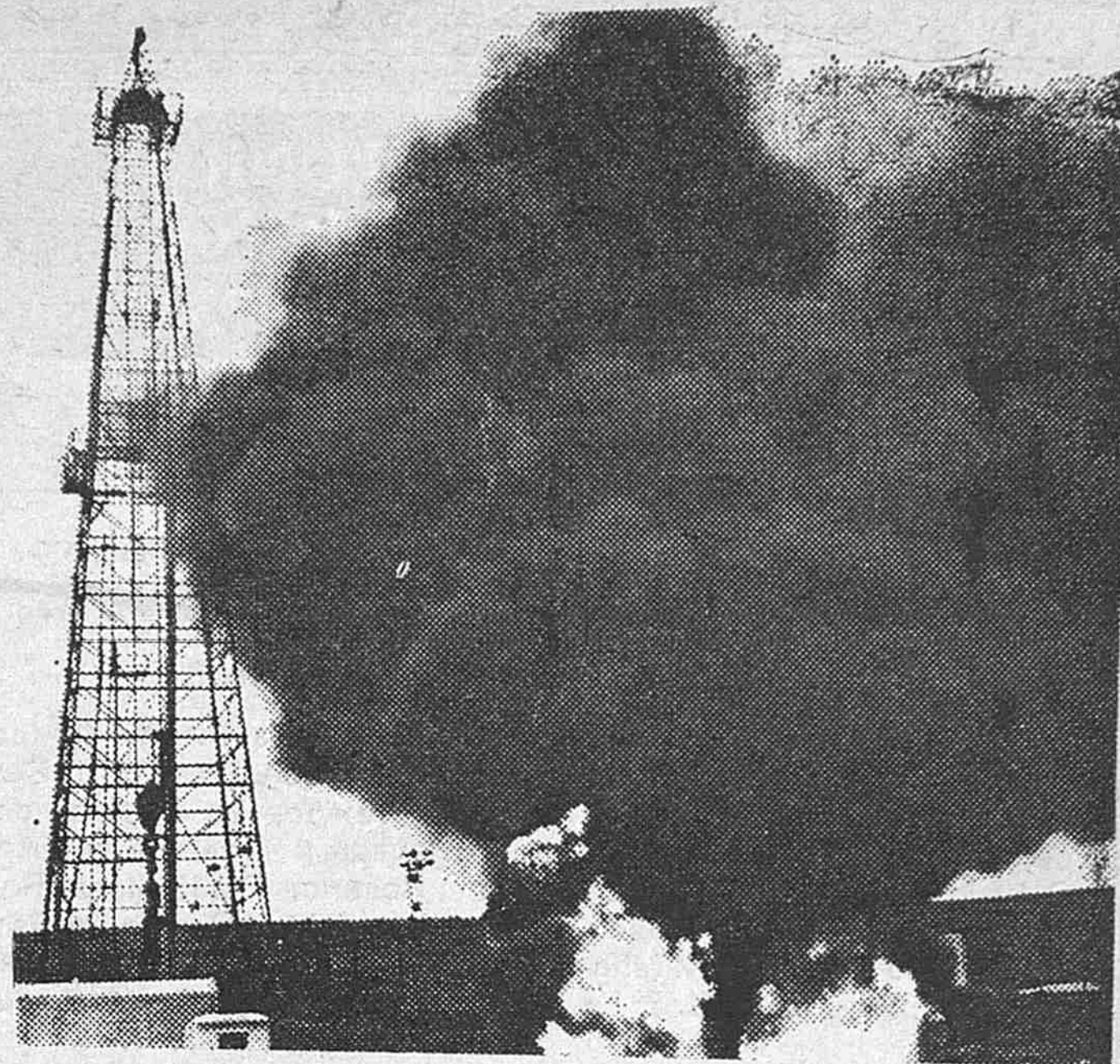
La energía geotérmica esta engendrada por vapores o por manantiales térmicos subterráneos. Bien explotada esta fuerza, podría repercutir favorablemente en el precio de la electricidad y el gas, sin peligro alguno de contaminación atmosférica. Se sabe que la Fondation Nationale des Sciences ha realizado un estudio, estimándose que las reservas geotermales norteamericanas podrían proporcionar 132 millones de kilovatios/hora de electricidad, si no inmediatamente si hacia 1985, y se calcula que para el año 2000 la producción podría ser de unos 400 millones de kilovatios/hora. Tal energía no presenta ninguno de los riesgos del gas o la electricidad, no vicia las aguas, ni la atmósfera, no precisa que se destruya la tierra, como pasa con las minas de carbón, y no presenta los peligros de las centrales nucleares.

El Instituto Internacional para la Investigación Geotérmica, con residencia en Pisa (Italia), ha organizado para el próximo año 1974, unos cursos para geólogos, geofísicos e ingenieros, dedicados únicamente a la energía geotermal, con la colaboración del Consejo Nacional de Investigación italiano, del ministerio de Asuntos Exteriores de aquel país y de la UNESCO.

La energía geotermal se manifiesta por vapor de agua a gran presión y altas temperaturas, y sus aplicaciones van desde la fabricación de energía eléctrica, frío industrial, climatización (incluso de ciudades enteras) a invernaderos para cultivos especiales. En fin, abarca un extensísimo campo de la industria, con la particularidad de que, además de no contaminar el aire ni el agua, su uso es muy barato.

Hasta la fecha, en España pasaba inadvertida esta nueva fuente energética, salvo en las islas Canarias donde unas ciertas presiones energéticas superficiales es posible que sean estudiadas para su explotación. Explotación que en otros países se realizan ya en plenitud. Si en Vilamacolum se descubrieron esos yacimientos geotermales las repercusiones económicas serían incalculables.

Las concesiones que tiene Sipsa no se limitan a este pozo del Ampurdán, sino que abarcan a otros cinco más, en los que se trabajará escalonadamente, a medida que la torre excavadora, especialmente importada de los Estados Unidos y dotada de todos los perfeccionamientos modernos, lo permita. No se limitan los trabajos de esta empresa en el Ampurdán a dicha energía geotermal, ya que no se ha desechado la posibilidad de hallar petróleo, y así se van programando las fases



HUELVA

## PROSPECCIONES EN EL MAR

HUELVA. (Por teléfono. De nuestro corresponsal, Rubén Avila.) — El último informe dado a conocer por la empresa-asociación Shell-CAMPSA, encargada de las prospecciones petrolíferas en esta provincia, de fecha 29 de octubre, indica que se ha llegado a una profundidad de 2.261 metros.

Si bien el informe no hace alusión acerca de los trabajos, es fácil presumir que las tareas están a punto de concluir, dado que, de acuerdo con lo anunciado oportunamente, el tope de excavación alcanza, aproximadamente, a los 2.850 metros.

Los trabajos de prospección comenzaron el día 29 de septiembre, bajo la denominación «Golfo de Cádiz D-2», y el lugar de las perforaciones está situado entre los meridianos de Huelva y Mazagón, a una distancia de 20 kilómetros de la costa, en pleno océano Atlántico.

Acerca del éxito de los trabajos no se ha dado a conocer ningún informe; pero se sabe que ya a los 1.447 metros de profundidad se hallaron claros indicios de metal con hidrocarburos y de gas metano.

Cuando el tema del petróleo se hace cada vez más importante y la preocupación cunde ante una reducción del suministro por parte de los países productores del mundo árabe, en la provincia de Huelva, con buen ritmo y bastante optimismo, se trabaja para su obtención y es cuestión de días el llegar a conseguirlo.

Finalizadas las tareas de prospección a los 2.850 metros, comenzarán los trabajos para la nueva etapa, fijada ya por la empresa-asociación Shell-CAMPSA.

ZARAGOZA

SE INVESTIGA EN OTRAS ZONAS

## EL «CASPE-I», ABANDONADO

ZARAGOZA. (Por teléfono de nuestro corresponsal, J. O.)—A finales del pasado mes de agosto se iniciaron prospecciones petrolíferas en el Bajo Aragón, concretamente en el término municipal de Maella, a unos 25 kilómetros de la ciudad de Caspe. De ahí que el pozo fuera bautizado con el nombre de «Caspe I».

Los estudios previos habían sido realizados un año antes por la empresa francesa Compagnie Generale de Geophysique, y como resultado de esos estudios se llegó a la conclusión de que esos terrenos, dados los profundos anticlinales que presentaban, eran los más apropiados para la existencia del preciado oro negro. «Auxini Petróleos», la compañía del I.N.I. especializada en este tipo de investigaciones, concedió la contrata del sondeo a la Compañía General de Sondeos. Tras los preparativos y montaje de la correspondiente torre dio comienzo la perforación, que se ha llevado a cabo de manera ininterrumpida, a base de cuatro turnos, días y noche, para que no se detuvieran las máquinas. Había que profundizar hasta 1.800 metros, que se consideraban suficientes, al parecer, para conocer la existencia o no del petróleo.

### Adiós al «Caspe I»

A últimos del pasado mes de octubre se alcanzó la cota prevista y, por si acaso, se profundizaron unos metros más. Sin embargo, el petróleo no ha aparecido y la Compañía General de Sondeos levantó el campo y en menos de 24 horas abandonó el lugar con rumbo desconocido. Había cumplido su contrata.

No obstante, y aquí viene lo aparentemente paradójico, cuando todos los profanos de la zona, con el consiguiente desencanto por la no aparición del petróleo, creían que la búsqueda había sido abandonada definitivamente, resulta que se ha intensificado, y en estos momentos se encuentran por allí algo más de medio centenar de geólogos y especialistas, a la búsqueda de otro lugar más idóneo para iniciar una nueva perforación. Naturalmente, los estudios se llevan con la mayor discreción y nadie aventura ningún juicio, pero la impresión más generalizada es la de que en esa zona del valle del Ebro, por lo demás próxima a los pozos marítimos de San Carlos de la Rápita, existe petróleo y que el problema radica en acertar con el punto más idóneo para pinchar y por donde pueda aflorar el nunca como hasta ahora, tan codiciado oro negro.

CAMBIAMOS DE SITIO SIN CAMBIAR DE LUGAR

**S.I.M.O.**  
pabellón de cristal  
de la feria  
del campo

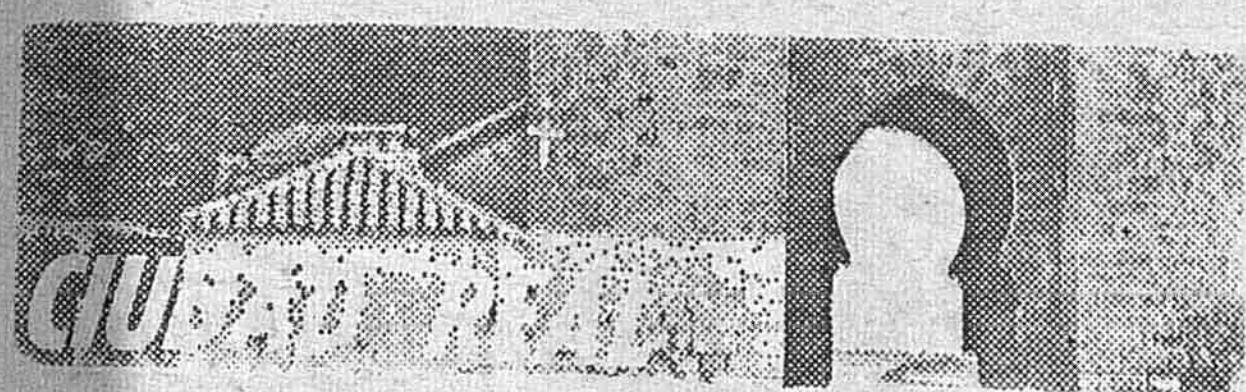
MADRID 9 al 18 de Noviembre de 1973



Ayuntamiento de Madrid



# Toda ESPAÑA es provincia



## NO ES RENTABLE HABITAR LOS PALACIOS

CIUDAD REAL.—No solamente envejecen en La Mancha secular los castillos y los molinos de viento, que parecen estar siempre más en candeleros que otras construcciones cualesquiera. También envejecen y se agrietan los palacios, que muchas veces no se restauran porque no es tentador habitarlos.

En realidad, son escasos los castillos que se arreglan un poco, como no sea que el Estado o algún Municipio muy celoso se encargue de evitar la muerte de estos venerados restos del Medievo. Entre los favorecidos mencionemos el castillo de Consuegra (Toledo), que va mejorando en lo posible Bellas Artes; el de Calatrava la Nueva (Salzada de Calatrava y Aldea del Rey, en la provincia de Ciudad Real), que asimismo el Ministerio cuida y para el que habrá en este ejercicio una subvención de cinco millones de pesetas, y el de Peñarroya, en la zona de Argamasilla de Alba, que el propio Municipio trata de parchearlo para que viva unos cuantos siglos más.

En cuanto a los molinos de viento, digamos que los viejos, los muy viejos, no se restauran; pero, menos mal, lo que se hace es levantar otros, ya dándoles el nombre de los primitivos, ya uno distinto. O sea, que no deja de ser grato eso de que a molino desmantelado, molino aspadado. Desde 1950 se han alzado en la región manchega no menos de treinta molinos; tantos, sino más, como hayan podido ser los arruinados por vetustez.

Pero, ¿y las casas palaciales, esas que se abrumaban bajo el peso de sus tremendos escudos de heraldía, cuántas hay que no se las remedia por resultar antieconómico el arreglo y más todavía el habitarlas? Pues esas casas palaciales, en un elevado porcentaje, lo que acabamos de formular en pregunta: que no tiene cuenta ni su restauración ni su habitación; que ambas cosas no son rentables.

### Servicio doméstico

De una parte, el servicio, que, al decir de las señoras, se ha puesto por las nubes. Las ex criadas, hoy empleadas del hogar, prefieren irse a Madrid o a Barcelona para colocarse con americanos (e incluso con españoles, si viven «a lo» americano), porque la emigración de los obreros ha contagiado a la antigua grey doméstica. Aunque a veces ni los obreros ni las empleadas del hogar tienen mayor necesidad de salir de sus lares, pues en este

hay tanto de aventura como de urgencia económica...

Y de otra, porque la rectificación de las contribuciones e impuestos ha incidido sensiblemente en estos inmuebles que se miden en cientos de metros cuadrados y, para bastantes propietarios, es harto difícil vivir en ellos. Si han de pagar las cargas mientras sean suyos, no están tan obligados a echarles las obras que sus rotos muros reclaman, ni lo están para habitarlos, con tanta calefacción y tantos servicios como hay que emplear en sus muchas y amplias estancias para hacerlas medianamente confortables. Prefieren vivir en un piso, y si hay ocasión de desprenderse del palacio para que lo conviertan en un Banco, una Caja de Ahorro o un grupo de escuelas, no dejarla perder.

En fin, que hay palacios sin remedio, que se caen a cachitos y que con frecuencia no hay modo de repararlos. Lamentable es un castillo, por lo común apartado de los poblados y sobre un cerro testigo, medio derrumbado, y casi tanto, un molino de viento, que también suele hallarse fuera del núcleo. Pero eso de ver un palacio envejecido y sin redención junto a otras mejor tratadas casas de una población, es dolorosísimo.

A nosotros casi nos produjo llanto ver la situación de uno de ellos, de cuyo exterior era lo más entero y conservado su monumental escudo nobiliario.

Miguel GARCIA DE MORA

## MAGNIFICOS EJEMPLOS DE SOLIDARIDAD

### SON CONTINUAS LAS AYUDAS PARA MITIGAR LOS DAÑOS DE LAS INUNDACIONES

ALMERIA.—Bien puede afirmarse que el eco de las trágicas inundaciones, con sus devastadores efectos, persiste latente y que la población almeriense, unánimemente, está respondiendo, en la medida de sus posibilidades, a cuantos llamamientos han sido hechos hasta ahora. A las muy importantes ayudas y medidas adoptadas desde el primer momento de la catástrofe por el Gobierno, ratificadas y ampliadas en reciente Consejo de Ministros, hay que añadir las muy estimables y numerosas de la iniciativa privada. Así, por ejemplo, merece destacarse, por lo que tiene de significado y de solidaridad humana, el gesto, simpático y altruista, de los alumnos de un centro de enseñanza de la ciudad, los cuales, en plena calle, han celebrado una Exposición de obras pictóricas y con lo que han recaudado se han dirigido a depositarlo ante la Junta pro-damnificados; o bien la espontánea suscripción realizada en una iglesia parroquial de la ciudad, en la cual se obtuvieron noventa mil pesetas; y el pasado domingo, día 11, esta suscripción se repitió en las restantes parroquias, como asimismo merece destacarse los acuerdos adoptados en la reunión celebrada en esta semana por la Tertulia indaliana, consistentes en realizar una subasta a nivel nacional de obras pictóricas donadas por todos los pintores almerienses, cuyos fondos irán a engrosar también la cuenta general pro-damnificados.

Por el delegado de Educación y Ciencia, don Rafael Montero, se ha puesto de relieve los cuan-

tiosos daños que las inundaciones han provocado en el campo de la enseñanza, evaluándose las pérdidas en un millón cuatrocientas mil pesetas. «Libros para nuestros niños» es el emotivo slogan de esta cuestación cuyos primeros resultados por cierto son sinceramente alentadores y ejemplares, comenzaron a llegar de diversas localidades de esta región. Así, Ediciones Gudalhorce, de Noriega, ha procedido al envío de un importante lote de libros con destino a aquellos centros docentes de la provincia damnificados por la catástrofe. Y a este testimonio de solidaridad hay que sumar otros muchos procedentes de todos los estamentos sociales, así como del deporte, de las artes, del comercio y de la industria. Almería, en suma, sigue vibrando en solidaridad práctica ante los impresionantes efectos de la riada. Y su campo, aquellas zonas agrícolas en donde proliferaban los cultivos extratempranos, nervio y coraza del patrimonio económico almeriense, están ya notando la presencia de la maquinaria idónea que en continuado ritmo de trabajo hará posible en corto espacio de tiempo que estas tierras vuelvan a ser lo que eran, fértiles y de

prometedoras cosechas. No obstante, se estima insuficiente la cantidad de tractores, sobre todo en aquellas zonas agrícolas en donde la turbulencia de las aguas han dejado un grueso manto de fango y lodo depositado en la tierra.

### Visita el presidente del IRYDA

Precisamente acaba de visitar las zonas agrícolas más afectadas por los temporales el presidente del IRYDA, señor Ballarín Marcial, quien ha dicho que la cantidad de máquinas que tiene empleadas el IRYDA en estas tareas alcanzan la cifra de unas cuarenta entre moto traillas, tractores, niveladoras, palas, remolques y otros aparatos accesorios. Y a esta cifra hay que añadir las que se encuentran en camino procedentes de diversos puntos de España y varias que llegarán por ferrocarril. Aparte de esta maquinaria, existen otras acciones coordinadas con el Ministerio de Obras Públicas.

FAICES

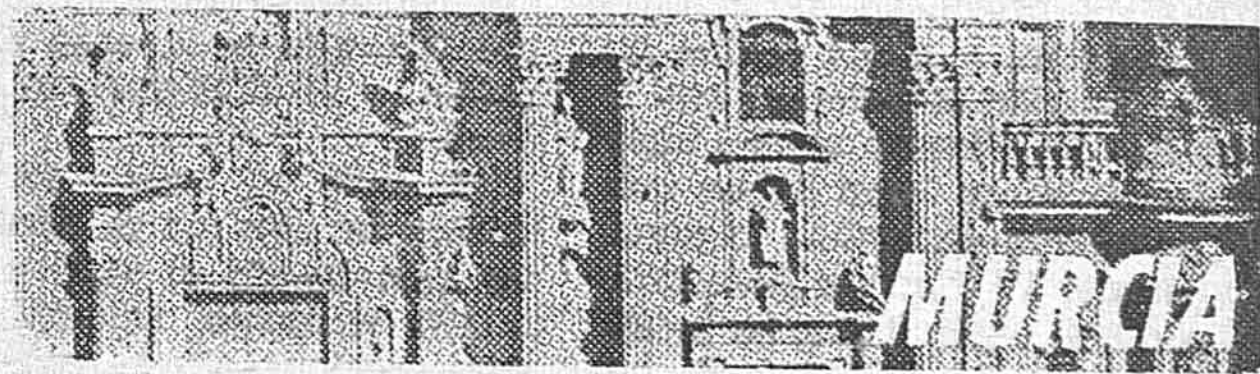
## JUMILLA, UNA CIUDAD EN CONSTANTE CRECIMIENTO

### SE CONSTRUYE UN GRANDIOSO PARQUE QUE DISPONDRA DE PISTAS Y CAMPOS DE DEPORTES

MURCIA.—Podemos decir que Jumilla tiene altos signos de actividad municipal. Y bien nos lo demuestran las interesantes obras de proyecto inmediato. De un lado, la última fase de alcantarillado está en marcha y entregados a la Diputación Provincial los planes de ordenación urbana y parcial del monte de Santa Ana. Ese proyecto soñado miles de veces por la ciudad y municipio, ya que contiene una equilibrada regulación del ensanche urbano, que es hacia el Sur, en el frente del trazado de la vía férrea —ya desguazada—, cuya infraestructura servirá, en un futuro más o menos lejano, de dos calzadas, que unirán la carretera de Murcia-Yecta con la de Venta del Olivo-Jumilla. Sin dilación vendrán los topes de altura para edificaciones; a Jumilla corresponderán los cinco pisos por edificio como máximo. La expansión urbana será radicada en el perímetro de la gran ronda de circunvalación, que enlazará los accesos de la ciudad desde todos los puntos cardinales por detrás del puente del Pollo, la Rambla, Gémina, Hidroeléctrica... Con los que se proyecta hacia un futuro que posee de antemano muchas necesidades.

#### CAMPO DE FUTBOL

Otra de las grandes aspiraciones de la población es la concretamente a que cuente con un nuevo campo de fútbol. Han comenzado ya los trabajos del grandísimo parque público, que contendrá paseos, jardines con plantas de gran variedad botánica, un lago artificial, restaurante, parque infantil, etc., y en esta misma fase entra el campo de fútbol, con un terreno de juego de 100 por 65 metros; pista de atletismo, de 120 metros de longitud; el cam-



po de fútbol contará con césped y bocas de riego; una pista polideportiva de 40 por 20 metros, que perfectamente podrá acoplar los juegos de baloncesto, valonvolea, balonmano; pista de triple salto, tenis, una piscina de 25 por 12 metros, pabellón de vestuarios, etc. Creemos que le seguirán pronto una escuela de capacitación agraria sobre 2.800 metros cuadrados y un gimnasio, lo que nos parece que es un trueque de gran interés para la ciudad.

#### ALCANTARILLADO

De otras obras de ejecución inmediata podemos citar la del alcantarillado del barrio de San Juan, que por dificultades financieras aún no se han puesto en marcha, pero constantemente se están estudiando fórmulas de ejecución.

Hay muchas preocupaciones por miles de cosas. Pero no seamos impacientes.

Juan PEREZ MENDOZA



# Toda ESPAÑA es provincia

EL AYUNTAMIENTO DECIDE PAVIMENTAR LOS ACCESOS

## SOLUCION PROVISIONAL PARA LA ESTACION DE AUTOBUSES

SEGOVIA. — Desde hace años, el parque automovilístico de camiones y autocares está a la espera de que pueda utilizarse la estación de autobuses. Del «caso» quedó plena constancia en estas páginas en su momento y no vamos a insistir sobre él con detalle. Baste decir que es un proyecto que se promovió hace muchos años, que tras pasar por innumerables vicisitudes se puso en práctica y que hoy no tiene visos de quedar concluido. Sobre parte del terreno se lanzan unas modernas viviendas y en la parte posterior del bloque hay unas amplias terrazas —cuyas obras no se han rematado— que se supone serán las que sirvan de estacionamientos. Por si era poco el mare magnum que el asunto comporta, hay pendiente una sentencia de los Tribunales sobre una reclamación presentada por el antiguo propietario de los terrenos, pues él estima que éstos se han utilizado con un fin distinto a aquél que decidió al Ayuntamiento a promover expediente de expropiación forzosa: el terreno era para una estación de autobuses y no para unas viviendas de lujo, con una zona aneja para estacionar los vehículos de gran tonelaje.

Mientras que todavía el asunto estaba así y de vez en cuando la opinión pública se sensibilizaba de tiempo en tiempo con el problema, el Ayuntamiento intenta

ba buscar una fórmula —siquiera fuese de urgencia— para ir dando una salida lógica al «suceso». Parece que la que mejor se ha encontrado, por ahora, es la de «pavimentar provisionalmente el acceso hasta el estacionamiento» para que éste entre en servicio, siquiera sea en precario, pues al final tendrá que ser Obras Públicas quien dé el visto bueno. En resumidas cuentas: que el problema permanece latente, con el agravante de que tendrá que ser el Ayuntamiento quien desembolse la cantidad que se precisa para ejecutar las obras de tal acceso.

### El deporte

Y una nota más sobre la vida municipal. En este caso para dejar constancia de que la Corporación ha cedido a la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes unas dos hectáreas de terrenos (valoradas en tres millones y medio de pesetas) en el barrio de Madrona, a fin de que sobre ellas se construyan un ve-

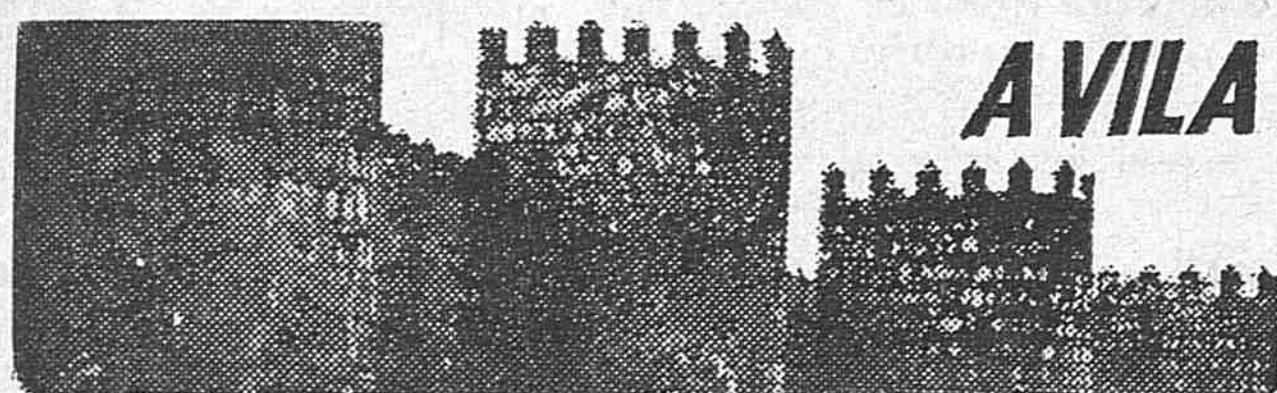
lódromo y las instalaciones complementarias, como parte del plan de promoción deportiva que se ha iniciado en la capital y provincia. En este mismo barrio —que hasta su incorporación reciente al Ayuntamiento de Segovia tenía su propia personalidad municipal— van a ubicarse otras construcciones deportivas más.

### La limpieza

Finalmente dejemos constancia del firme propósito del Pleno municipal de rescindir el contrato con la empresa concesionaria del servicio de recogida de basuras por no haber obtenido beneficio alguno. El vecindario está muy disconforme y si después de este último «aviso» de la Corporación no mejora el sistema habrá finalizado el compromiso establecido por el Ayuntamiento y esta empresa, y que en principio se había fijado para un periodo de cinco años, por cuyo servicio el Municipio abonaría diez millones de pesetas.

INTERINO

## DIFICULTADES PARA EL DESARROLLO PROVINCIAL



AVILA

AVILA.—Hace muy pocos días se ha dado a conocer en una reunión de la Cámara de Comercio el desarrollo regional que han sufrido las provincias de nuestra demarcación, o mejor dicho, las provincias colindantes con la nuestra. La Cámara prestó especial mención al logro de un más equilibrado desarrollo regional dentro del IV Plan de Desarrollo puesto que según datos, en la pasada década de 1961-1971, de las

once provincias que agrupa esta zona, sólo una, Valladolid, ha obtenido un crecimiento de 0,9 por 100; en las demás el crecimiento experimentado oscila entre el 3,33 por 100, que es el caso de Santander, y el 27,19 por 100 en Zamora.

En Avila el índice de crecimiento ha sido en la década antes mencionada el 21,27 por 100, y, sin embargo, provincias de otras regiones han conseguido

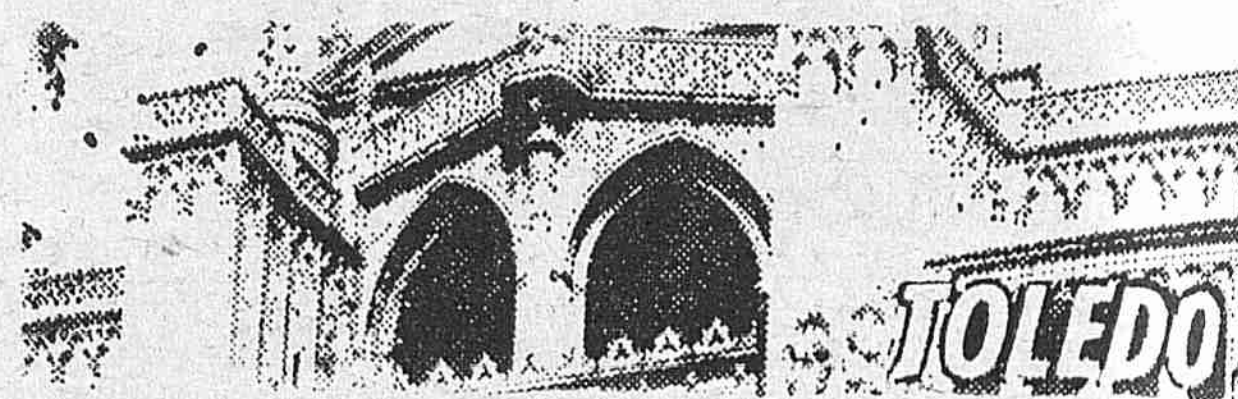
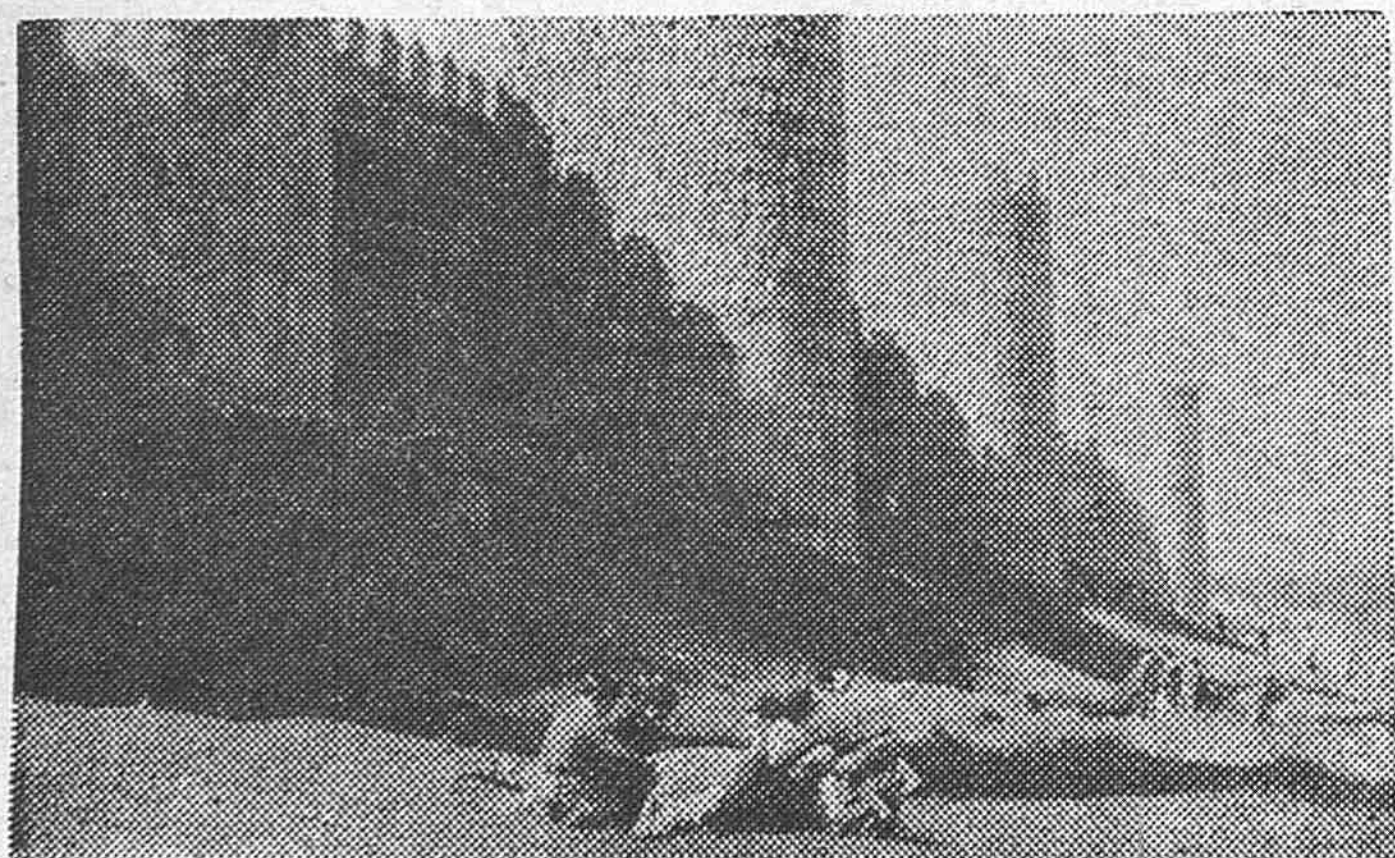
nasta un 30 por 100 de aumento. Podemos decir, pues, que el desarrollo de nuestra provincia no es muy halagador, y esperamos que de ahora en adelante este bache se supere lo más rápidamente posible. Por otro lado, y como referencia a lo mencionado, este mes de noviembre se va a poner en marcha una encuesta coyuntural del comercio minorista, que tendrá carácter bimestral, y que se hace en colaboración con las demás Cámaras de Comercio de la Región Centro.

### Nuevo vehículo contra incendios

La noticia es agradable por cuanto que es una mayor seguridad para el ciudadano abulense, que así verá reforzado este Servicio. El vehículo tendrá como características la de una bomba de aspiración e impulsión con la dotación de diversas mangueras. Tiene una capacidad de cuatro mil litros de agua, un equipo productor de espuma y reserva de tutógeno.

Es uno de los más modernos aparatos existentes actualmente y que sin duda alguna servirá para aliviar un poco a los ya desfasados, pero servibles todavía, coches existentes en nuestro Parque de Servicios contra Incendios.

José Luis DELGADO



TOLEDO

200 millones de costo y 250 plazas

## Se construirá un Centro para subnormales recuperables

TOLEDO.—Más de 200 millones de pesetas es el presupuesto que costará el centro de educación especial para subnormales recuperables, promovido por la Caja de Ahorros Provincial.

Según estadísticas, la provincia arroja una cifra de 1.241 subnormales recuperables, estimándose en unos 3.500 los subnormales de la provincia (entre recuperables y profundos). Ante estas cifras, la Diputación tiene en proyecto un centro para subnormales profundos y la Caja de Ahorros uno para recuperables, cuyas obras empezarán en breve. Y finalizarán dentro de unos dieciocho meses.

### 250 PLAZAS DE CAPACIDAD

La capacidad inicialmente será de 250 plazas, de las que 96 serán de internos y el resto medio pensionistas, de ambos sexos comprendidos entre los seis a dieciocho años. Los problemas a tratar son: retrasados mentales ligeros y medios, deficientes sensoriales y todo tipo de perturbaciones que exijan educación especial.

Los 101.840 metros cuadrados de superficie que ocupará está concebido como un complejo compuesto por distintos servicios y edificios, distribuidos de la siguiente forma: recepción, salas de reuniones y juntas, diagnóstico y orientación, investigación y formación del personal. Unidades educativas, iniciación y formación profesional y talleres. Comedores, servicios generales, residencia, escuela-hogar y zonas deportivas y de ocio.

### OBJETIVOS

Una primera finalidad es la asistencia ambulatoria, con un estudio del sujeto y una orientación personal y familiar, dándole una asistencia educativa, reeducativa y de rehabilitación. Educación especial de base, reeducación específica. Actividades de orientación e iniciación profesional.

Asistencia institucional es el segundo objetivo, con una atención a la vida diaria, ocio, juegos. Investigación aplicada.

### CENTROS COMARCALES

Se concibe este centro como piloto en la provincia y centro de diagnóstico y orientación para la sucesiva red de centros comarcales que se han de promover en lugares estratégicos de la provincia, donde haya problemas de subnormales, con lo que se completaría el problema de centros de tratamiento de este sector de la población española provincial que están desamparados. Estos centros tienen previstas sus construcciones una vez quede concluido el centro a realizar en Toledo.

### TERRENOS

Los terrenos donde irá ubicado el centro de educación especial han sido donados por don Nicolás Martín-Maestro, se encuentran a unos ocho kilómetros de Toledo y tienen una extensión de 10 hectáreas, de la finca «Torremocha», en la carretera general Madrid-Ciudad Real.

Sólo un problema ha surgido, que parece subsanable. Estos terrenos pensaba y piensa expropiarlos el Ministerio del Ejército para sus necesidades. Sin embargo, el presidente del Consejo de Administración de la Caja de Ahorro ha manifestado que el señor Martín-Maestro está dispuesto a donar otros terrenos de la misma finca no sujetos a expropiación para que se realice la obra, con lo cual sólo sería necesario trasladar el proyecto de uno a otro lugar.

### PERSONAL Y MANTENIMIENTO

El presupuesto de mantenimiento anual que se tiene previsto para una vez entre en funcionamiento supera la cifra de los 17 millones de pesetas.

El personal necesario se eleva a más de 70 para las distintas secciones: médico-psicólogo, escolar, social, religiosa, formación profesional y otros.

ANCHEZ-ESCOBAR



# UNA NUEVA FUENTE DE ENERGIA, EN EL ESPACIO

TAL VEZ PUEDA DOMINARSE CON UN MAYOR CONOCIMIENTO DE LOS «AGUJEROS NEGROS»

La mañana del pasado sábado fue una mañana particularmente importante para el departamento de Astronomía de la Facultad de Ciencias de la Universidad Complutense de Madrid. Mercurio, el planeta Mercurio, el de más difícil observación por su cercanía al Sol, podía seguirse con todo detenimiento en su trayectoria entre las Tierra y el astro rey de nuestro sistema. En las pantallas de los telescopios situados en la azotea de la Facultad de Ciencias, Mercurio, como una mota de polvo, cadenciosamente, seguía su órbita, atravesando el disco solar.

## OBSERVATORIO DE PRACTICAS

La peculiar singularidad de la posición de Mercurio era digna de observación, y los astrónomos, estudiando su trayectoria, intentan descubrir algo más de ese mundo maravilloso que se ofrece fuera de nuestro planeta. La órbita de Mercurio permite la observación de estos fenómenos cada cierto número de años, agrupados en ciclos cortos y largos. La posición de Mercurio del sábado pasado era la última de una serie de ciclos cortos, y no se espera que pueda repetirse hasta 1983.

El pequeño Observatorio astronómico que el departamento de Astronomía de la Facultad de Ciencias ha ido elaborando a lo largo de los años, en los altos de la Facultad de Ciencias, gracias al tesón y esfuerzo de don José María Torroja, mostraba un aspecto inusitado. Todos los miembros del departamento de Astronomía se encontraban allí, y, junto a ellos, cerca de un centenar de alumnos de quinto curso y aún de otros cursos anteriores. No faltaban los catedráticos de otras esferas. El espectáculo que ofrecía la Universidad de Ciencias era digno de ser tenido en cuenta, muy distinto al que nos tienen acostumbrados hasta los mismos medios de información de masas.

Quizá sea conveniente decir ahora que el ingenio y el esfuerzo, el tesón desplegado por el departamento, ha llegado a crear una auténtica célula de observación del Universo desde la misma enseñanza. El engarce entre la investigación y la enseñanza estaban allí patentes, y muchos de los aparatos, entre ellos un telescopio, habían sido diseñados y realizados por el propio departamento, concretamente, según me informó el profesor Torroja, por uno de sus ayudantes, el doctor Ramos, si no recuerdo mal su nombre.

## USO DE LA INTELIGENCIA

Quisiera haber llevado a la sociedad española hasta la Universidad el pasado sábado. Quisiera que hubieran visto, como yo pude ver, a los jóvenes estudiantes y ayudantes, colaborar en el estudio y observación del fenómeno. El interés manifiesto que mostraban un centenar de jóvenes por llegar a tener un conocimiento más riguroso de eso que se llama Universo, más allá de las fronteras de las atmósferas de la Tierra. Y quisiera que este Observatorio, hoy pequeño, hecho con el esfuerzo y tesón de unos nombres, para cubrir un hueco necesario en la enseñanza y en la investigación de una parcela del conocimiento, pudiera tener en su día un Observatorio de prácticas más en consonancia con las ambiciones, los deseos y las exigencias que los propios jóvenes españoles sienten.

Si fuéramos capaces de desembarazarnos, de una vez por todas, de este complejo de inferioridad como país, estoy convencido que nombres y figuras españolas figurarían hoy en el campo de la ciencia y haría mover a un pueblo que está pidiendo a gritos metas y caminos que recorrer. Modestamente, con la modestia de los

pocos medios, se ha ido planteando, por un cierto número de adelantados de la ciencia, la creación de grupos de trabajo en la vanguardia de la investigación científica. Investigación que nutre y da sentido a una enseñanza, que no la cristaliza en el tiempo, sino que la hace viva y actuante sobre los que la reciben, no de fuera a dentro, sino de dentro afuera. El alumno participa en la propia creación del conocimiento. Es una pieza más. No es la erudición, muchas veces rebasada, sino la oportunidad de participar en la creación del conocimiento. Es simplemente el entrenamiento y uso de la inteligencia.

## DESAFIO A LA FISICA

Quizá sea bueno, por todo ello, poner un ejemplo. No está de más poner ejemplos para fijar ideas, pues no estamos hablando sobre utopías, sino sobre realidades que la propia vida de nuestra actividad científica y educativa nos ofrece.

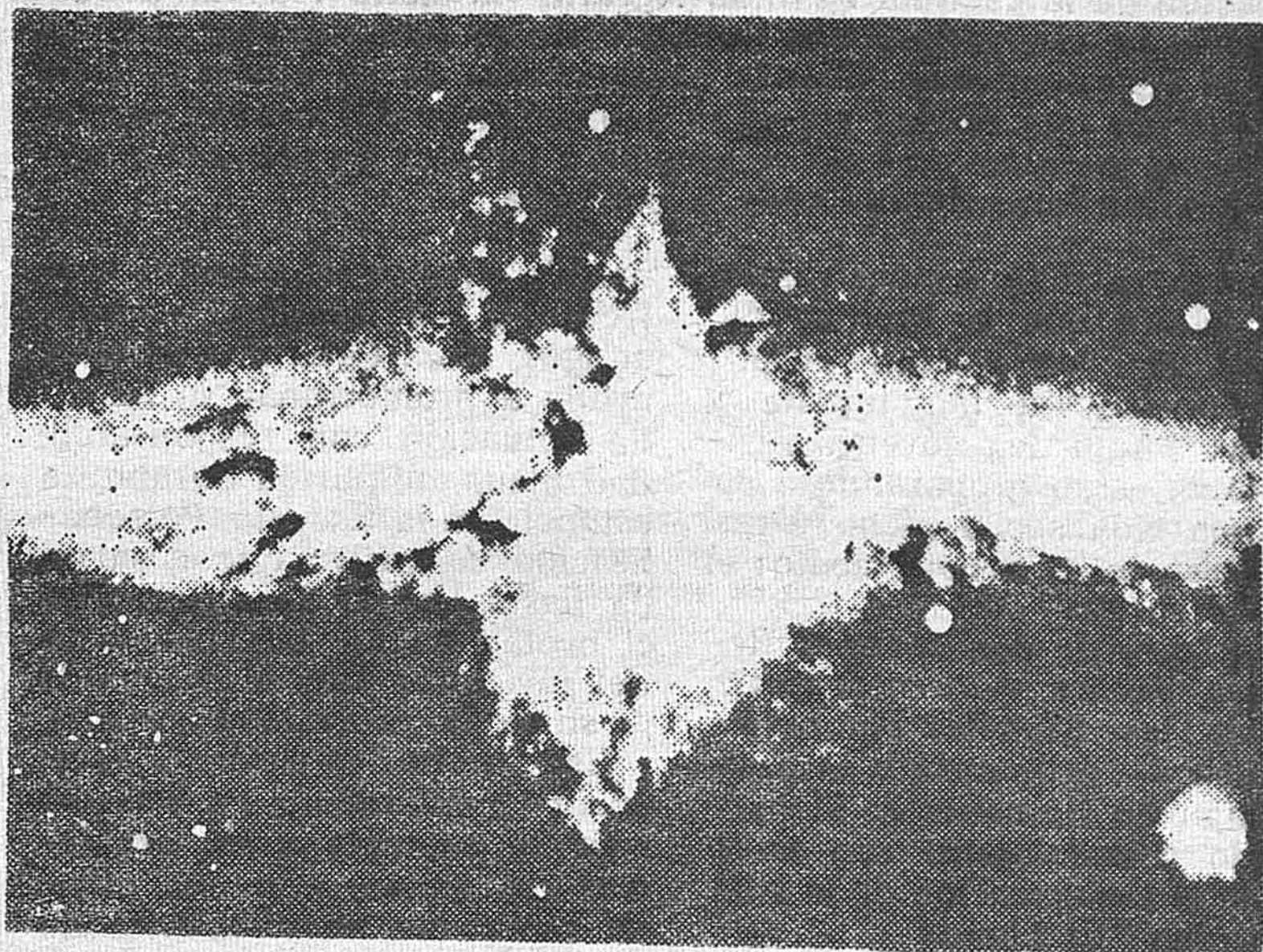
Estos días se ha publicado en la prestigiosa revista inglesa «Nature» una fantástica teoría, sustentada por dos científicos norteamericanos, A. A. Jackson y Michael P. Ryan, sobre el extraño fenómeno, todavía inexplicable por la física contemporánea, ocurrido en Siberia el 30 de junio de 1908. Una gigantesca masa forestal —60.000 árboles—, que ocupaba varias decenas de kilómetros cuadrados, fue devastada por una gigantesca explosión. Hasta los pocos objetos de metal que había en la zona siniestrada quedaron fundidos, y rebaños enteros de renos pasaron a ser, en un instante, una multitud de osamentas calcinadas. La evaluación de las destrucciones permitió estimar que la energía desarrollada por la explosión equivaldría a una bomba termonuclear de diez megatoneladas, es decir, algo así como quinientas veces la energía de la bomba atómica de Hiroshima.

Las primeras expediciones científicas sobre el lugar de tan extraño fenómeno se produjeron veinte años después, en 1928. Desde ese entonces, el «meteorito» de Siberia es un enigma, un desafío a la física contemporánea. La multitud de hipótesis vienen ahora a ponerse de relieve con una nueva formulada por los científicos norteamericanos Jackson y Ryan, según los cuales la masa de bosque siberiano fue destruida por uno de esos «agujeros negros» espaciales que atravesó la Tierra de parte a parte.

## VIDA DE UNA ESTRELLA

La teoría, en principio, parece que tiene algunos puntos no muy claros para que sea realidad, pero lo que sí nos viene a traer a la actualidad de los periódicos es esos denominados «agujeros negros», que no son más que la última fase de la vida de un cierto tipo de estrellas, según me informa el profesor Manuel Rego, uno de los miembros del departamento de Astronomía que dirige el profesor José María Torroja, y precisamente es especializado en «agujeros negros».

Las estrellas son casi la totalidad de la materia existente en el espacio. Su estudio es casi la parcela más amplia de la astronomía. Tratar de conocer la vida y muerte de las estrellas, de centenares de millones y aún



de miles de millones de años de vida es cosa ciertamente difícil. En las estrellas tal vez se encuentren muchos de los enigmas que nos podían poner en camino de una comprensión más clara del Universo.

El nacimiento de las estrellas y su evolución a través del tiempo, en un tiempo tan dilatado, es algo ciertamente difícil, pero digno de estudio por su propia dificultad. Dentro de los estudios de astrofísica que se vienen actualmente realizando en el mundo, los «agujeros negros», la «degradación» de los materiales constituyentes de al menos un cierto tipo de estrellas es hoy objeto de investigaciones y estudios minuciosos. Un indio afincado en los Estados Unidos, Pathria, ha llegado a afirmar que el Universo todo es un «inmenso agujero negro», si bien, según los científicos, su hipótesis tiene algunas lagunas no convincentes.

Las estrellas nacen en el interior de una galaxia, como una condensación de polvo y gas que se va acumulando, formando una esfera. Según la materia que las constituyen va aumentando, se va concentrando gradualmente, hasta aumentar gradualmente la temperatura de su interior y empiezan a producirse explosiones nucleares. Ese es el motivo que la estrella brille miles de millones de años. Sin embargo, llega un momento, cuando ha consumido totalmente su «combustible» de hidrógeno, que cesan las reacciones nucleares y la estrella pierde luminosidad.

## FUENTE DE ENERGIA

Los científicos razonan que en ese entonces la materia residual de la combustión se apretará más y más bajo la acción de enormes fuerzas gravitacionales, que ya no serán equilibradas por las presiones resultantes de las combustiones nucleares. Su fin puede ser una explosión y una desintegración total.

Pero también ocurre, en otros casos, que se va formando un cuerpo cada vez más denso y más pequeño, de unos pocos kilómetros. El profesor Rego me llega a decir que su densidad es tal que para llevar un centímetro cúbico de la materia de

esta estrella en descomposición se precisaría un camión de veinte toneladas. Todo cuanto pasa cerca de él es atraído por este cuerpo sin brillo e incluso la luz que podría producirse dentro no llega a salir fuera.

El estudio de los «agujeros negros» ha tomado modernamente tal intensidad porque se considera que su conocimiento podría llevarnos a una nueva fuente de energía más potente que la energía nuclear, de la misma manera que pretender entender las razones de la fabulosa energía desprendida de las estrellas vivas llevó a los científicos a la energía nuclear.

Hasta entrando ya dentro del terreno de la fantasía se podría entender que los «agujeros negros» podrían ser, en un futuro fantástico, una especie de «gasolineras del espacio», si bien las naves que en ellas repostaran tendrían que tener unas condiciones especiales para no ser atraídas por su enorme fuerza de la gravedad.

En el departamento de Astronomía de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Madrid se viene estudiando precisamente uno de los tres «agujeros negros» ya comprobados del Universo, el Beta Lyrae, que, junto al Epsilon Aurigae y el BM Orionis, forman los tres ya determinados merced a complicadas observaciones y métodos de trabajo para llegar a determinar en el espacio algo que no se ve, pero que provoca unos fenómenos que sí pueden seguirse.

Hasta ahora las investigaciones del departamento de Astronomía se vienen realizando gracias al material facilitado por un Observatorio extranjero, pero cuando, en el próximo año o en 1975, el Observatorio Hispano Alemán de Almería sea un hecho, es muy posible que estas investigaciones puedan llegar a tener un impulso hoy desconocido.

Por lo pronto, de la mano de la investigación básica es muy posible que nos encontremos, tal vez, con una nueva fuente de energía muchísimo más potente que la energía nuclear, lo que ya nos determina el valor que la ciencia básica tiene para todos los pueblos y comunidades que pueblan la Tierra.

Octavio RONCERO



# UN FUTURO PARA LOS JOVENES DEL CAMPO

## PREPARACION PARA UNA VIDA SOCIAL PLENA Y RESPONSABLE

Se ha celebrado en Humanes de Mohernando el acto de inauguración de la Escuela Familiar Agraria «El Llano». Dicha Escuela venía funcionando desde hace un año en unos locales cedidos por el Ayuntamiento. Con la inauguración de su nuevo edificio se cumple una de las mayores aspiraciones del centro: contar con unas instalaciones adecuadas para su labor de formación con la juventud femenina de toda la comarca.

Suena extraño a nuestros oídos, ahora que la Prensa sólo habla de «emigración rural», una afirmación tan tajante y clara: «Aquí los jóvenes agricultores están preparándose para una vida social plena y responsable en su propio medio: el medio rural.»

Es frase de don Joaquín Herreros Robles —director general de las Escuelas Familiares Agrarias—, pronunciada el pasado día 6 en Humanes de Mohernando (Guadalajara) con motivo de la inauguración de la EFA femenina «El Llano».

¿Pero qué son y a qué responden las Escuelas Familiares Agrarias?... Como es sabido, son centros de formación profesional de primer y segundo grado para hijos de agricultores que quieren permanecer en el medio rural; es decir para aquellos que, amando su profesión, han decidido libremente alcanzar una formación humana sin perder el contacto familiar, concibiendo la agricultura de una manera inteligente —como una inversión de valores intelectuales que más tarde darán su fruto—, pero sin perder de vista la realidad rural para adentrarse en falsos planteamientos intelectuales.

Es ésta una de las fórmulas originales de las EFA, apoyada en gran manera por el funcionamiento en régimen de alternancia, de tal forma que después de cada semana que los chicos permanecen en la Escuela, pasan otros dos con sus padres, haciendo sus trabajos habituales en la casa y en la explotación familiar. Así sus estudios no les desvinculan de su medio de origen, sino que, al contrario les enraizan más en él: método original de pedagogía realista, hecho por el campo y para los campesinos.

### Una labor que no comienza ni termina en el centro

Se desprende de todo esto la pretensión de una acción directa sobre los problemas rurales sin estamentos ni fronteras. La EFA no comienza ni termina en los muros del edificio, sino que tiene su razón de ser en la labor que indirectamente —por señalarla de algún modo— lleva a cabo a través de sus alumnos en todo el medio rural. Cada

uno de ellos es un monitor más frente a su familia, vecinos, amigos, etc... Cada uno de ellos ayuda a promocionar su medio de actuación con responsabilidad plena, adquirida durante la estancia en la Escuela. Personalización educativa que desarrolla hasta límites insospechados el protagonismo tan necesario del agricultor para el desarrollo de su medio profesional y social.

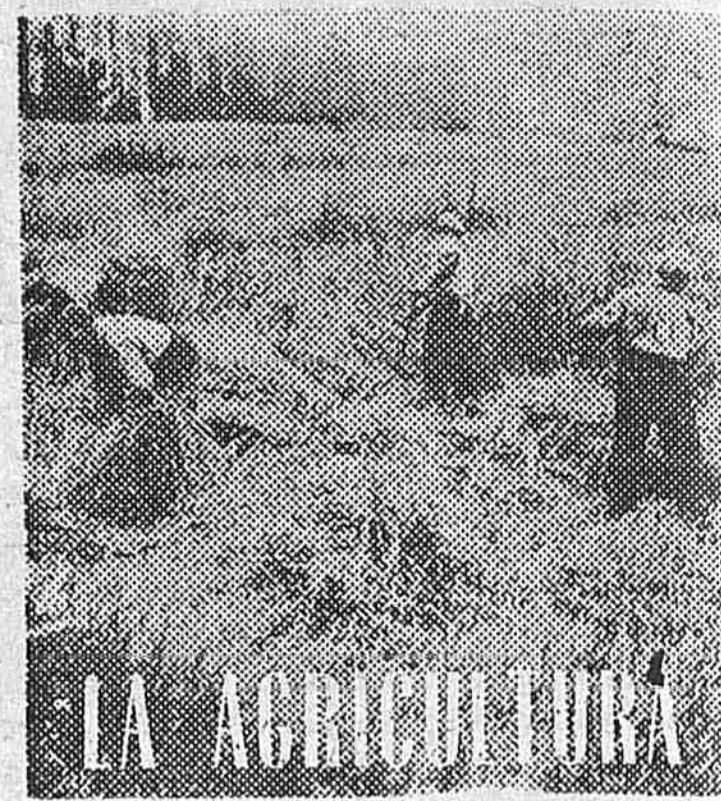
Este hecho, experiencia reconocida ampliamente en nuestro país, se enfrenta a los problemas del campo con una eficacia realmente notable, evitando soluciones que al hacerse desde

la ciudad, no son reales ni responden a las necesidades planteadas.

Queremos una agricultura responsable, con explotaciones dirigidas y gestionadas por los propios agricultores, que cubra las necesidades del país. ¡Esta es la manera de conseguirla! Invirtiendo en los «pilotos» de la agricultura, que actualmente se preparan o que ya están preparados para la labor de desarrollo del campo español.

### La experiencia de «El Llano» en Guadalajara

Un año ha bastado para que esta nueva pedagogía sea comprendida y puesta en marcha en un punto de nuestro país. Así lo destacó el excelentísimo y reverendísimo señor obispo de Sigüenza-Guadalajara —que ofició



el acto de bendición e inauguración— al plantear la Escuela como un logro social para el desarrollo de la región. Palabras en las que incidió también el Alcalde de Humanes de Mohernando al revelar las consecuencias socio-educativas que traería consigo la implantación de una EFA.

Más tarde don Miguel Allué —director general de la Confederación Española de Cajas de Ahorro— fijó la necesidad de la inversión intelectual como solución a los problemas del medio rural. Y finalmente, don Carlos de Montoliu y Carrasco —Gobernador Civil de Guadalajara— amplió esta misma visión para incidir en las ventajas que supondría el funcionamiento a pleno ritmo de la Escuela Familiar Agraria «El Llano».

Ramón BURGOS

## INCREMENTAR LA PRODUCCION DEL OLIVAR

En los últimos diez años no se ha repetido la «cosecha grande» de 1963-64

En España cada vez somos más, y como producimos menos, en vez de comer con aceite de oliva, comemos con otros, de semillas francamente peores. Nadie intenta hacer daño a nadie, ni siquiera guerrrear contra soja, girasoles, cártamos, etc., de ninguna manera. Tratamos de seguir el buen gusto.

Ahora no pasada nada, y parecía admitirse todo a la hora de adquirir aceites procedentes del arbolado olivar hasta hace unos días, cuando el Ministro de Comercio y, por delegación, la Comisaría de Abastecimientos y Transportes está atando corto o aplicando la ley de Expropiación Forzosa —junio de 1941— para los especuladores, agiotistas que traen a mal traer la población de consumo, agotada de no sacra las manos del bolsillo. España no tenía que jugar con artículos de primera necesidad para que otros países coman con lujo. No es por lo que sucede ahora, razones de congestiones bélicas solamente, lo que nos complica, sino la ambición de vender caro lo que aquí vendíamos barato. Por eso —dijo el «Boletín Oficial del Estado» al tratar del reciente decreto sobre precios máximos y normas de comercialización—, la actual situación del mercado de aceite con la permanencia de las tensiones en niveles de precios está causando graves perjuicios no sólo al consumidor español por la merma que representa en su poder adquisitivo, sino al mismo productor en cuanto está originando una desviación del consumo en forma que puede resultar totalmente indeseable en un país típicamente productor, como el nuestro. Si las alzas y tensiones producidas están justificadas, en parte, dado que es cierto el incremento de algunos costos de producción y comercialización, no parece que ello justifique, salvo parcialmente, los actuales niveles de precios y que con todo fundamento puede afirmarse la existencia de movimientos especulativos ante la escasez del producto...

Después, una orden del mismo Ministerio aclaró lo que estaba incompleto. Ya conoce el público, aunque sea a grandes rasgos, la rigidez de un mercado hasta hace medio año excesivamente risueño. España, país que vende aceite, no se puede ni debe que darse sin aceite.

Somos treinta y cuatro millones los españoles que

queremos aceite de oliva, aunque por fuerza tengamos que comer con grasas vegetales de semillas también. Si no tenemos bastante con la producción, ¿a qué vienen las cifras escandalosas exportadoras? Sus razones habrá, aunque, como ahora, el estímulo de 16 pesetas de prima especial por kilo del aceite en frontera o puerto parece que ha ido demasiado lejos después de una cosecha de, más o menos, 450.000 toneladas —este número jamás es bien conocido, como sucede con azúcar y vino—. Si la tasa demográfica sigue en aumento, pronto cocinarán las españolas o los españoles con más grasas de soja, girasol, algodón, cártamo, cacahuetes que de olivas. La cosecha que todavía se llama «grande», vino ahora va a hacer diez años (campana 1963-64).

Miremos de nuevo al suelo. Las medidas, que algunos llaman drásticas y no lo son, están frustrando el capítulo negro que se echaba encima del comienzo cosechero. Aquello de doce o catorce pesetas kilo de aceitunas se ha ido lejos. ¿A cómo? Lo quisieramos saber y no lo sabemos. ¿A diez, a ocho o, ni siquiera, a siete? Hay comerciantes que han devuelto el aceite adquirido hace pocas semanas argumentando que no iban a venderlo por debajo del precio fijado en las recientes tasas. Otra pregunta: ¿a cómo es cotizado en Badajoz, Córdoba, Granada, Jaén, Sevilla, Tarragona o Teruel, para no ir más lejos? No hay ninguna cotización formal, ni siquiera de aceites de cacahuete, ni... Precios oficiales y sólo oficiales. Los orujos refinados y winterizados de oliva están, sobre fábrica, a 53 pesetas; ignoramos por cuánto tiempo. Cuesta mucho un kilo de nuestra grasa vegetal olivarera, y como algo tiene que ganar el oleicultor, lo que sea, a ver si al cabo de tanto devanarse la cabeza todavía quedan ganas de emplear un olivar o reconvertirle en algo que sea rentable. Hay bastantes y honorables pros, como hay muchos más contras, acreedores a reconsideraciones tranquilas, si bien, por encima de todo, es probable que las medidas adoptadas conduzcan o estén conduciendo ya a resultados favorables, al descenso de precio, salvo error u omisión.

Luis CALABIA



# NUEVA REUNION EGIPCIO-ISRAELI

## Se estudió, principalmente, el intercambio de prisioneros

TEL AVIV, 12. (Efe-Ap-Reuter).—Funcionarios egipcios e israelíes se han reunido hoy en el mismo punto donde fue firmado ayer el acuerdo sobre el «alto el fuego», en el kilómetro 101 de la carretera entre El Cairo y Suez, para iniciar negociaciones sobre los detalles del acuerdo concertado la víspera.

Asistieron a la reunión el general Aharon Yariv, segundo jefe del Estado Mayor israelí, y el teniente general Mohammed Gamazy, jefe de operaciones del Ejército egipcio.

Poco después de ser firmado ayer el acuerdo a las 15,00 (hora española), ambas partes difundieron declaraciones dando a entender que no confiaban demasiado en la observancia de lo firmado.

Yariv facilitó una declaración publicada en la que aseguraba a los israelíes que el Ejército «se encontraba preparado» para intervenir en el caso de una reanudación de las hostilidades. El ministro egipcio de la Guerra, general Ahmed Ismail, urgió a las fuerzas de su país que se mantuvieran preparadas ante la eventualidad de «cualquier intento del enemigo de violar el alto el fuego».

Los israelíes han concedido prioridad sobre la discusión de los detalles del acuerdo a la cuestión del intercambio de los prisioneros de guerra: 7.852 cautivos egipcios por unos 329 israelíes retenidos por las fuerzas egipcias.

Egipto ha informado que entregará dentro de unos días la lista completa de prisioneros israelíes, según ha declarado el portavoz militar egipcio en el curso de una conferencia de Prensa celebrada hoy en El Cairo.

### Firma del acuerdo

CARRETERA SUEZ - CAIRO (kilómetro 101), 11. — Egipto e Israel firmaron el acuerdo de estabilización del cese de hostilidades en una ceremonia de gran sencillez, pero de evidente importancia para la Historia.

El acuerdo fue firmado, por parte israelí, por el general Aharon Yariv, de cincuenta y tres años de edad, asesor de la primer ministro, Golda Meir, y que anteriormente fue jefe del servicio de información militar. Egipto estaba representado por el general Gamazy, jefe de operaciones del Ejército. En el acto de la firma también estuvo presente el general finlandés Enzo Ph. Siilasvuo, jefe en funciones de la fuerza pacificadora de las Naciones Unidas.

### Preparativos

Una hora antes de la firma los soldados finlandeses y austriacos levantaron la tienda de campaña bajo cuya carpa se iba a proceder a signar los documentos. La mesa de madera fue cubierta con un paño gris azulado, mientras en el exterior se tendían alambradas para controlar al personal autorizado a asistir a la ceremonia, entre ellos a los periodistas llegados de Tel Aviv y de El Cairo, a quienes, no obstante, no se permitió aproximarse más allá de estas barreras.

Cuando los egipcios dieron cuenta que las alambradas de su lado se encontraban a unos 30 metros de la tienda de campaña, mientras la del lado israelí se encontraba solamente a 18 metros, exigieron que se trasladase su «primera fila» a la misma distancia que la de los israelíes, petición que fue rápidamente atendida.

Un portavoz de las Naciones Unidas informó que la firma del acuerdo tuvo lugar a las 15,00 hora española. Es el primer documento que egipcios e israelíes firman desde hace veinticuatro años.

El trascendental acto se realizó exactamente en el kilómetro 101 de la carretera de Suez a El Cairo, a 32 kilómetros al oeste del canal de Suez, que las unidades israelíes cortaron en su avance por la orilla occidental, en territorio egipcio.

Poco antes de pasar a la firma del acuerdo las banderas egipcia e israelí, izadas en sus respectivos puestos de mando, fueron arriadas, izándose en la

tienda de campaña oficial la de las Naciones Unidas, única que ondeó al viento desde aquel momento.

El primer paso hacia la paz ya está dado, pero aún queda en pie todo el aparato bélico, signo de los últimos tiempos en las regiones del mundo árabe.

El acuerdo suscrito por los dos beligerantes del sector occidental de la guerra del Ramadán obliga a Israel a demantelar sus puestos de control en la carretera El Cairo-Suez, que serán sometidos a la vigilancia de los contingentes de las Naciones Unidas, a fin de permitir el paso a todos los suministros y avituallamientos destinados a la ciudad de Suez y al Tercer Ejército egipcio.

Asimismo, se establece el cese de todos los prisioneros de

guerra y la iniciación de negociaciones para el regreso de las fuerzas israelíes a las posiciones que ocupaban el día 22 de octubre, fecha en que las Naciones Unidas impusieron el cese de las hostilidades.

En una mesa separada tomaron asiento cinco oficiales israelíes, mientras a la izquierda, en otra mesa, se acomodaron El Gamazy, acompañado de otro oficial egipcio y dos altos funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores de Egipto.

### Llamamiento a las tropas del general Ismail

La liberación de los territorios ocupados sigue siendo el principal objetivo de las Fuerzas Armadas egipcias, y están preparados para llevar a cabo esta misión, dijo ayer el general Ahmed Ismail.

En un discurso dirigido a las Fuerzas Armadas del país a través de la red de emisoras del Ejército, después de la firma del acuerdo de «alto el fuego» en la carretera El Cairo-Suez, el general Ismail dijo:

«Me dirijo a vosotros en el momento de iniciarse una nueva fase de nuestra historia y de nuestra lucha para conseguir el supremo objetivo de liberar nuestros territorios ocupados y restaurar nuestros derechos usurpados.»

«El enemigo sabe perfectamente que les rodeamos por todas partes, y que, estratégicamente, su posición es débil y que los heroicos hombres de nuestras Fuerzas Armadas... son capaces de liquidar esta posición.»

# MAO TSE TUNG RECIBIO A KISSINGER

## EL SECRETARIO DE ESTADO USA SE ENTREVISTO TRES VECES CON CHU EN-LAI

PEKIN, 12. (AFP-Efe).—Henry Kissinger, secretario norteamericano de Estado, ha sido recibido esta tarde por el Presidente Mao Tse Tung, ha anunciado el portavoz del Departamento de Estado, Robert J. McCloskey.

Esta es la tercera vez que Kissinger conversa con el Presidente del Partido Comunista de la China Roja.

Las dos reuniones anteriores se celebraron, respectivamente, en febrero del año pasado y en febrero de este año. Esta última entrevista había durado hora y media.

Según McCloskey, que anunció la entrevista en el curso de una recepción ofrecida en la Oficina Norteamericana de Enlace, el secretario de Estado norteamericano continuaba en la residencia del Partido Comunista chino después de las 13,00, hora española.

Según posteriores declaraciones de dicho representante del State Department, Robert McCloskey, las conversaciones de Kissinger se centraron en cuestiones internacionales, entre ellas también el Oriente Medio y problemas bilaterales.

No se han dado a conocer detalles acerca de la conversación mantenidas por Kissinger en Pekín. Sin embargo, los observadores estiman que la invitación de Mao Tse Tung representa un indicio de que las conversaciones celebradas por Kissinger se llevan a cabo en un marco positivo.

### Tercera reunión con Chu En Lai

norteamericano de Estado celebró hoy su tercera reunión con el primer ministro chino, Chu En Lai, en medio de numerosas especulaciones, pero sin ninguna información concreta acerca de lo tratado.

Se cree que están considerando una visita de Chu En Lai a los Estados Unidos, o temas sobre el estrechamiento de las relaciones oficiales, a mayor nivel que las que se llevan a cabo actualmente en las oficinas de enlace instaladas en las respectivas capitales.

Los miembros de la delegación que acompaña a Kissinger no han descubierto ningún detalle acerca de las conversaciones desde la llegada del secretario norteamericano a Pekín, el sábado último, tras finalizar su misión negociadora en Oriente Medio. Sin embargo, han puesto de relieve que no es probable que la visita, sexta que rea-

liza Kissinger a China, pueda desembocar en un acuerdo sobre el establecimiento de plenas relaciones diplomáticas entre Pekín y Washington.

Robert J. McCloskey, portavoz del Departamento de Estado, indicó ayer en la Prensa que el secretario de Estado «probablemente trató durante sus conversaciones con Chu En Lai de cierto número de problemas internacionales que interesan a las dos partes», así como «toda la gama de cuestiones bilaterales».

### Próxima escala en Tokio

TOKIO, 12. — El secretario norteamericano de Estado, Henry A. Kissinger, se entrevistará durante una hora el 15 de noviembre, con Kakuei Tanaka, primer ministro japonés.

### Análisis

## KISSINGER VUELVE A PEKIN

Tres entrevistas desde el sábado con Chu En Lai y una conversación con Mao Tse Tung —que no prodiga sus audiencias—, he aquí el primer balance del sexto viaje que Kissinger realiza a Pekín desde su visita secreta en julio de 1971. Si se agrega que Mao le había recibido ya otras dos veces, en febrero de 1972 y en febrero del año actual, se admitirá que el actual secretario de Estado tiene mucho precio para los dirigentes chinos y que norteamericanos y chinos tienen muchas, y muy importantes, cosas de que hablar.

Aparentemente no es así. La formulación del motivo de esta visita por el Departamento de Estado entra en lo genérico y nada comprometido. Con Chu En Lai ha conversado de «todo el abanico de las cuestiones bilaterales, así como de un cierto número de problemas internacionales de interés mutuo». Algo más preciso fue el propio Kissinger en el discurso durante la cena que le ofreció el primer ministro chino, al señalar que estaba en Pekín «para acelerar el proceso hacia la normalización de relaciones» y que se trataba «de proseguir los objetivos del comunicado de Shanghai del 28 de febrero de 1972: oposición a todas las hegemonías, exclusión de hablar en nombre de un tercer país, coexistencia pacífica». En definitiva, acelerar la marcha de una locomotora que desde entonces parece haber ido perdiendo velocidad.

En efecto, año y medio después de que brotaran, entre el calor de las grandes declaraciones y los optimistas brindis, las flores del «espíritu de Shanghai», aunque los cambios comerciales hayan aumentado y aunque las «misiones de enlace» en Washington y Pekín estén dirigidas por dos hábiles diplomáticos, el norteamericano Bruce y el chino Huang Chen, no se ha avanzado mucho: las «misiones de enlace» no han sido si quiera elevadas al rango de embajadas. La normalización no es completa. Incluso hay la sensación de reservas, del lado chino.

Estas suspicacias tienen una justificación, que los últimos acontecimientos han avivado. La política triangular de Wash-

ington —con Moscú y Pekín— está desequilibrada y con ventaja para los soviéticos, a los que la reciente crisis de Oriente Medio ha concedido el rango de interlocutores privilegiados de Washington. El representante chino no sólo no ha querido participar, ni directa ni indirectamente, en la elaboración del acuerdo, sino que en los debates ha criticado virulentamente una conclusión soviético-americana a expensas de los árabes. Los tiros de la Prensa china van dirigidos contra la URSS, en la línea de su polémica permanente, pero las salpicaduras tenían que alcanzar a los norteamericanos, que tienen problemas pendientes en Asia. Aquí, la influencia china debe ser tenida tan en cuenta como la soviética lo es en Oriente Medio.

El «ciclón de Oriente Medio», como la Prensa japonesa ha llamado a Kissinger —y Chu En Lai le ha repetido la denominación al secretario de Estado— tenía que percibir una ambigüedad cuyas repercusiones pueden ser enojosas. La famosa paz de Vietnam, firmada hace nueve meses en París, sigue prendida con alfileres y puede suponerse que tendrán sólidas razones los servicios de información norteamericanos y sudvietnamitas para predecir una ofensiva comunista cuya primera consecuencia sería destruir el ya enfermizo fruto de las negociaciones Kissinger-Le Duc Tho. En Pekín, además, se encuentra el príncipe Sihanuk de Camboya, país donde la guerra no ha cesado. Son dos cuestiones de las que hablar, e incluso que serán influenciadas por un reforzamiento de las relaciones Pekín-Washington. Pero, a su vez, para disipar las ambigüedades en ese terreno, Kissinger ha considerado necesario tranquilizar las aprensiones de sus huéspedes chinos sobre la colaboración soviético-americana en Oriente Medio y en otros sectores diplomáticos, como la Conferencia de reducción de fuerzas y las SALT. Más importante que objetivos concretos —y las plenas relaciones con China podrían ser uno de ellos— es renovar el languideciente «espíritu de Shanghai».

J. L. GOMEZ TELLO



# CONDICIONES SIRIAS PARA UNA CONFERENCIA DE PAZ

No participará si no están representadas Europa y los países africanos

DAMASCO, 12. (Por el enviado especial de AFP-Efe, Jean-Maurice Basset.)—«Siria no participará en una Conferencia de la paz si no se celebra bajo auspicios más amplios que los de los dos países supergrandes. Pedirá, y será una condición ineludible para participar, que Europa y los países africanos estén representados en ella», ha declarado hoy Abdel Halim Khaddam, ministro sirio de Relaciones Exteriores, a una Delegación parlamentaria francesa.

La Delegación fue recibida sucesivamente ayer por el general Hafez Assad, Presidente de la República Siria; Khaddam, ministro de Asuntos Exteriores, y el general Mustafá Tlass, ministro de Defensa.

El ex ministro francés Louis Terrenoire, que informaba sobre la entrevista con Khaddam, ha insistido en la resolución extremadamente firme de los dirigentes sirios, que exigen que los demás países que se han visto afectados por la guerra arabo-israelí, es decir, los países europeos y africanos, estén representados en la Conferencia.

## Comunicado del Frente Progresista sirio

DAMASCO, 12. (Efe, Afp-Reuter.)—El mando central del «Frente Nacional Progresista» (que agrupa los cinco principales partidos sirios) declara en un comunicado publicado el domingo por la noche en Damasco: «La lucha de nuestra nación entra ahora en una nueva etapa en que se mezclan las batallas políticas y las militares.»

Después de rendir homenaje al «valor» de las Fuerzas Armadas árabes en los recientes combates,

el comunicado pone de relieve el «arma del petróleo» que permitirá «herir a los enemigos dando un golpe severo a sus intereses.»

El documento subraya también la «unidad nacional» en Siria y la «solidaridad árabe».

El enemigo (Israel) no pondrá fin a su agresión armada, intentará atacar nuestra unidad nacional y la solidaridad árabe, concluye el comunicado que termina con un llamamiento al refuerzo de las filas árabes.

## Laconismo en la Prensa árabe

BEIRUT, 12.—Con excepción de Damasco, todas las emisoras de radio y televisión árabes incluyeron anoche en sus boletines noticias de la firma del acuerdo egipcio-israelí, aunque sin comentario alguno.

La radio y la televisión siria cerraron sus emisiones ayer sin hacer alusión a la firma de este acuerdo. Radio Bagdad presentó la noticia diciendo: «Hoy ha sido firmado el acuerdo en seis pun-

tos, entre oficiales egipcios y oficiales sionistas».

En cuanto a la resistencia palestina, se ha negado a hacer comentario.

Los periódicos egipcios de hoy por la mañana hablan de la firma de acuerdo en seis puntos entre Egipto e Israel, limitándose a publicar en primera página el breve texto difundido el domingo por la noche por la agencia ofi-

cial egipcia anunciando la firma del acuerdo.

Este acuerdo es presentado por la Prensa egipcia como «un acuerdo de «alto el fuego»».

Por su parte, los medios de información libios se muestran hoy absolutamente contrarios a la firma del acuerdo de «alto el fuego» entre Egipto e Israel, informa la agencia iraquí de Prensa desde Trípoli.

Según la agencia, las emisoras de radio y televisión de Trípoli, han anunciado que «Libia está aterrada y rechaza todo proyecto, hecho ya público o no, de reconciliación con el enemigo, de negociación con él o de reconocerlo».

Esos mismos medios de información han insistido «en el absoluto rechazo libio de la conferencia de paz programada para el próximo mes en Ginebra».

## Gadafi:

«El enfrentamiento es inevitable»

«El enfrentamiento es inevitable», afirma el coronel Muamar el Gadafi, presidente del Consejo de la Revolución Libia, en unas declaraciones que publica el semanario libanés «Al Ushuh Al Arabi», puesto hoy en circulación.

Esta frase resume las inquietudes de los observadores, quienes piensan que el «alto el fuego» no es la paz, aunque sí posiblemente el factor desencadenante que ponga en marcha la dinámica de la paz.

La posición del coronel Gadafi sigue siendo de una total intransigencia: «La situación seguirá

siendo explosiva mientras que se enfrenten en la región dos nacionalismos, dos civilizaciones, dos naciones, dos historias heterogéneas. El conflicto sólo terminará con el fin de uno de estos dos enemigos», enfatiza el presidente del Consejo Revolucionario de Libia.

Luego de rechazar la intervención de los Estados Unidos y de la Unión Soviética en el conflicto y en su solución, Gadafi subraya que «los árabes deben proceder a una revisión de sus puntos de vista sobre sus amigos y sus enemigos».

## Opinión francesa

PARIS, 12. El ministro francés de Asuntos Exteriores, Michel Jobert, que pronunció esta tarde un discurso de política extranjera en la Asamblea Nacional, se congratuló de la firma del acuerdo de «alto el fuego» en Oriente Próximo que era difícil conseguir y que sigue siendo, sin embargo, precario.

Después de desear que fuera el principio de una verdadera negociación aludió a esas «crisis bruscas» que confirman nuestras incertidumbres en lo que respecta al funcionamiento y a los efectos del sistema de concierto nacido del acuerdo Nixon-Breznev.

Según Jobert, las consecuencias de este verdadero «condominium» han sido ocasionar la incapacidad de la Comunidad Europea y colocar a los beligerantes de ahora en adelante «en dependencia directa de sus protectores». Europa, estima, fue humillada y continúa sufriendo en su dependencia energética de las consecuencias del conflicto.

## ESPIONAJE EN LA EMBAJADA DE FRANCIA EN POLONIA

SE DESCUBRIERON 42 MICROFONOS

PARIS, 13. (Del correspondiente de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.)—Sorpresa en la Asamblea Nacional, escepticismo en los bancos del grupo comunista: la Embajada de Francia en Polonia estaba «abarrota» de microfones, ha revelado ante los diputados el ponente de la Comisión de Hacienda que examina el presupuesto de Asuntos Exteriores.

En su informe, el ponente de la citada Comisión, señor Jacques Marette, explicó que esa Embajada, construida recientemente, ya que se inauguró la pasada primavera, tenía secretos para el exterior. Los servicios de seguridad han descubierto una prodigiosa instalación de escucha, una verdadera maravilla de la electrónica miniaturizada. Algunas habitaciones de la Embajada, reveló el señor Marette, estaban dotadas de un servicio de escucha estereofónico.

## Advertencia

En total, se han descubierto 42 micrófonos. Esos micrófonos estaban unidos al exterior por una red de cables que ha podido ser despegada hasta los límites del territorio diplomático.

## PARA TRATAR SOBRE LA CONFERENCIA DE PAZ

## IMPORTANTE DELEGACION PALESTINA A MOSCÚ

BEIRUT (Líbano), 12. (Efe-Upi.)—El dirigente guerrillero palestino Yasser Arafat saldrá hoy para Moscú, al frente de una alta delegación de comandos palestinos, para mantener conversaciones sobre la participación palestina en la propuesta Conferencia de Paz para Oriente Medio, informa hoy el periódico «An Nahar», de Beirut.

La delegación, en la que figuran dirigentes de cuatro organizaciones guerrilleras, se entrevistará con uno de los tres altos dirigentes del Kremlin, posiblemente con Leonid I. Breznev, secretario general del Partido Comunista soviético, añade el diario. Esta será la primera visita de un grupo de altos jefes palestinos desde que Arafat visitó Moscú en febrero de 1970. Arafat también visitó Moscú en 1968, junto con el fallecido Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser.

El periódico «An Nahar» señala que en la delegación de guerrilleros, además de Arafat, presidente de la Organización para la Liberación de Palestina y fundador de «Al Fatah», figuran:

George Habash, dirigente y fundador del Frente Democrático Popular para la Liberación de Palestina.

Zohair Mohsen, dirigente del grupo guerrillero «Al Saiga», apoyado por los sirios.

Abdel Wahhab El Kayaly, jefe del Frente de Liberación Árabe, de filiación iraquí.

Jaled El Fahoum, presidente del Consejo Nacional Palestino. «An Nahar» dice que la visita se decidió después de una entrevista entre Arafat y un enviado soviético, celebrada hace dos semanas en Beirut.

## Invitación soviética

El enviado soviético, no identificado, declaró a Arafat que su país «desea» ver una actitud unificada de los guerrilleros palestinos para un arreglo político del conflicto de Oriente Medio y respecto a la participación de la propuesta Conferencia de Paz Internacional en la zona, comenta el periódico «An Nahar».

## EL PROXIMO DIA 24

## REUNION DE LA LIGA ARABE EN EL CAIRO

Estudiarán las perspectivas para una conferencia «cumbre»

BEIRUT, 12. (Efe-Upi.)—Mahmoud Riad, secretario general de la Liga Árabe, integrada por dieciocho naciones, ha invitado hoy a todos los ministros árabes de Asuntos Exteriores a la celebración de una conferencia en El Cairo el día 24 de noviembre, informa la agencia iraquí de Prensa desde la capital egipcia.

En la conferencia se discutirá «la actual situación árabe y los proyectos árabes de actuación durante la próxima etapa».

Según la agencia, Riad abriga la esperanza de que los ministros estudien también la posibilidad de celebrar una conferencia árabe «en la cumbre» y que señalen la fecha y lugar.

## Siria pide devolución de cuatro aldeas

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 11.—La retirada de las tropas israelíes de las aldeas sirias ocupadas durante su último enfrentamiento entre árabes e israelíes y el regreso de las fuerzas a las líneas del 22 de octubre son las dos peticiones que hace hoy el representante de Siria en las Naciones Unidas en carta dirigida al secretario general.

Las aldeas ocupadas por Israel son Hadar, Kubbatta-al-Khas-Hab, Tranjah y Beitjinnim y su liberación ya había sido reclamada por Siria en otra carta del 1 de noviembre de este año.

## Llega a El Cairo el embajador USA

EL CAIRO, 12.—El ministro de Asuntos Exteriores egipcio, Ismail Fahmy, se entrevistó ayer con el embajador de los Estados Unidos, Hermann Eilts, para tratar sobre el tema del Oriente Medio y las relaciones egipcio-norteamericanas, según fuentes políticas.

Eilts llegó a primera hora de ayer a El Cairo para hacerse cargo de la sección de intereses norteamericanos en la Embajada de España.

## Próxima visita de Fahmy a la URSS

BEIRUT (Líbano), 12.—El ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Ismail Fahmy, proyecta realizar en breve un viaje a Moscú para conferenciar con los dirigentes soviéticos acerca del nuevo acuerdo de «alto el fuego»

## Sisco, en Roma

ROMA, 12.—«Dos eran los objetivos precisos de mi visita a Roma: informar al Gobierno italiano acerca de los progresos que creemos se han conseguido durante los últimos días respecto a la estabilización de «alto el fuego» en Oriente Medio y conocer el punto de vista del Gobierno italiano en estos momentos, que confiamos sean un «alto el fuego» razonablemente estable hacia el examen de cuestiones fundamentales para una solución global.»

Estas fueron las declaraciones formuladas hoy por el subsecretario norteamericano de Asuntos de Oriente Medio, Joseph Sisco, al término de una entrevista mantenida con el ministro de la diplomacia italiana, Amintore Fanfani, y tras un encuentro con el secretario del Consejo de los Asuntos Públicos de la Italia, monseñor Casaroli.



## LONDRES CONDICIONA EL INGRESO DE ESPAÑA EN EUROCONTROL

BRUSELAS, 12. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy.)—En un comunicado de Prensa difundido el pasado viernes por la Organización Europea para la Seguridad de la Navegación Aérea, se daba cuenta de que durante la 40 sesión del Consejo de Ministros de Eurocontrol se había aprobado, por unanimidad, el ingreso de España como miembro de pleno derecho de este organismo.

El comunicado de Prensa añadía, con el matizado y, a veces, aséptico lenguaje que se emplea en estos organismos, que la adhesión de España se haría efectiva en breve plazo, cuando hubieran concluido satisfactoriamente las conversaciones bilaterales que actualmente están en curso entre Gran Bretaña y España. La reunión ministerial de Eurocontrol, que tomó el acuerdo de aceptar la candidatura española a la adhesión, estaba presidida por el ministro de la Tecnología del Reino Unido, sir Michel Heseltine.

### Posible condicionamiento

No le fue posible a este corresponsal, el pasado viernes por la tarde —ya iniciada la alegre desbandada del fin de semana—, cambiar impresiones con ningún funcionario de Eurocontrol, capaz de esclarecer el exacto contenido de este comunicado. Hoy lunes, sin obtener ninguna información de carácter oficial, he podido de alguna manera, a través de gente responsable de dicho organismo, aclarar algunos puntos que parecen de interés. Se confirma, con toda claridad, que el objeto de las conversaciones bilaterales entre España y Gran Bretaña sería estudiar las restricciones que sobre el aeropuerto del Peñón y, en concreto, la prohibición de los aviones que de allí parten de sobrevolar el espacio aéreo español, prohibición impuesta por el Gobierno en Madrid en perfecto uso de sus atribuciones. Se señala hoy en Bruselas que Eurocontrol no ha querido, en ningún momento, intervenir en este contencioso bilateral entre el Reino Unido y España, aunque se añade que la posición defendida por los británicos dentro de dicha organización es sostener la necesidad de que España suprima unos obstáculos a la navegación aérea que afectan precisamente a un país —Gran Bretaña— con quien ha colaborado en su calidad de asociada a Eurocontrol, y tendrá que colaborar todavía más intensamente cuando se formalice su situación de miembro de pleno de dicho organismo. Leyendo entre líneas el comunicado de Prensa, se deduce con facilidad una especie de condicionamiento británico consistente en demorar la efectividad de nuestra adhesión a Eurocontrol hasta que haya encontrado solución este punto de conflicto.

Las conversaciones a que hace referencia el comunicado no han sido todavía iniciadas y, según próximos a Eurocontrol, los británicos habrían pedido a España su celebración y hasta habrían sugerido las fechas. Sin embargo, se ignora aquí cuál ha sido la respuesta española. Pese a ello, el comunicado da por supuesto que tendrán un resultado positivo en breve plazo. De confirmarse la celebración de estas conversaciones resultaría que, por iniciativa británica y al objeto de abordar solamente un punto concreto —y además un punto adjetivo desde el punto de vista español, cuya clave sigue siendo reivindicar la soberanía del Peñón— dentro del amplio contencioso hispano-británico. Se produciría un desbloqueo de la situación actual caracterizada por la interrupción de negociaciones.

El pragmatismo británico no parece percibir la existencia de realidades globales, que no pueden considerarse a través de un punto concreto. En el supuesto de que Gran Bretaña tenga interés en la supresión de los obstáculos que padece el aeropuerto de Gibraltar, parece normal que entienda el interés que tendrá España en abordar a fondo la cuestión, sobre todo cuando las medidas del Gobierno de Madrid son sólo una muestra de una actitud completa y coherente. Es excesivamente optimista pensar que la negociación global de Gibraltar podría desbloquearse con este aéreo pretexto. Pero acaso resultaría ingenuidad sajona creer que España puede aceptar directa, indirecta o circunstancialmente un condicionamiento que ejerciera sobre ella cualquier tipo de presión capaz de alterar, sin más, sus posiciones.

### POR PRIMERA VEZ FUERA DE ESPAÑA

## XXII CONGRESO DEL CEDI

BRUSELAS, 12. (Efe.) — Ha terminado sus sesiones el XXII Congreso del CEDI, que por primera vez ha celebrado sus reuniones fuera de España. Las sesiones de trabajo se celebraron durante el pasado fin de semana en el palacio de Egmont, propiedad del ministerio belga de Asuntos Exteriores.

El presidente de la sección española del Centro, don Alfredo Sánchez Bella, hizo unas declaraciones, al término de las reuniones, en las que dijo que, desde el punto de vista español, lo más importante del Congreso

habían sido las exposiciones que hicieron el ex ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann, y el miembro de la Cámara de los Lores y del Parlamento Europeo lord Saint Oswald. Resaltó la propuesta del primero para que España se incorpore a los nueve países de la Comunidad Europea en la composición de una moneda europea común, como el «euro», y destacó, asimismo, la opinión del político británico, mostrándose partidario de que España se incorpore a la CEE. Lord Saint Oswald dijo en su discurso

## GOLDA MEIR, OPTIMISTA

### RUEDA DE PRENSA EN LONDRES CON LA PRIMER MINISTRO ISRAELI

LONDRES, 12. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Antonio Parra.)—La primera ministra israelí, Golda Meir, en una conferencia de Prensa concedida hoy en el hotel Churchill de Londres, ha declarado a Pyresa que ella nunca tuvo noticias de que aviones norteamericanos hayan repostado en bases aéreas españolas durante el último conflicto árabe-israelí. «El avituallamiento, según tengo entendido, de aviones americanos se produjo en las Azores», dijo Golda Meir.

Con tales declaraciones, está claro que se invalidan y dan por tendenciosas ciertas informaciones aparecidas últimamente en la prensa británica. El corresponsal en El Cairo del «Sunday Telegraph» refería el otro día, por ejemplo, que pilotos norteamericanos habían pasado por Torrejón, con dirección hacia Israel, lo que se ve que es una afirmación gratuita.

Posteriormente, a preguntas de este corresponsal, sobre un posible establecimiento de relaciones diplomáticas con España, la «premier» israelí contestó que, aunque había muchos lazos que unían al pueblo israelí con el español, ella no podía tocar ese asunto en una conferencia de Prensa.

Precisamente, aclarando estos puntos, se publicaba ayer en el «Sunday Telegraph» una carta de Carlos Mendo, consejero de Prensa de la Embajada de España, aludiendo una vez más a los inequívocos comunicados al respecto del Gobierno de Madrid, de que las bases norteamericanas en territorio español no habían sido usadas en ninguna acción directa o indirecta la pasada guerra judío-árabe.

### Cautela y cordialidad

Por lo demás y regresando a los temas tratados en esta conferencia de Prensa de Campanillas —la primera que concede Golda Meir al mundo, desde que estalló la última guerra árabe-israelí— las respuestas que dio la primera ministra se movieron dentro de la cautela y de la cordialidad. La popular señora Meir —que parece un poco la «Mamma» de todos los judíos del mundo— vestía un traje de brocado gris. De su pecho pendía cadenera con la Estrella de David.

La señora Meir no abordó el tema del embargo de armas británico a Israel. Rehusó hacer ningún comentario sobre el estado de las relaciones con Gran Bretaña, pero se declaró optimista acerca de las propuestas de paz del doctor Kissinger sobre un alto el fuego, y mostró su preocupación sobre los prisioneros de guerra israelíes en manos sirias.

«Los americanos son muy buenos amigos nuestros, pero también lo son de los árabes. Y a eso nosotros nada tenemos que objetar», declaró.

La conferencia se desarrolló en medio de grandes precauciones de seguridad. Scotland Yard había cercado el hotel Churchill con una barrera de gendarmes.

### Actividad del embajador Fraga

LONDRES, 12. (Efe.)—El embajador de España en Londres, Manuel Fraga Iribarne, visitó hoy al presidente de la Cámara de los Comunes británica, Sel-

wyn Lloyd, con quien celebró una entrevista. La primera desde su nombramiento para el puesto de embajador en Gran Bretaña. Fraga Iribarne entregó a Selwyn Lloyd un ejemplar de su libro «El parlamento británico», escrito en 1960.

Por otra parte la dirección de la empresa periodística londinense «The Times», ofreció hoy al embajador de España un almuerzo en los locales del periódico.

Lord Asfor of Haver, presidente vitalicio de «Times Newspaper LTD» ofreció el almuerzo al señor Fraga en el que estuvieron presentes el director del «Times», mister Hamilton M. Hussey y William Rees Mogg y el director de la sección financiera, Peter Jay.

Entre los invitados figuraban también el presidente de «Lloyds», Paul Dixey, el obispo de Londres, monseñor Gerald Ellison, el presidente del «Guardian Manchester Evening News», P. W. Girdings, el presidente de la «British Steel Corporation», H. M. Finneston; el director del Museo Nacional Marítimo, Basil Grenh; el presidente de la Bolsa Londinense, A. Lodevady; el Ministro para Asuntos del Consumidor, Geoffrey Howe, consejero de la Organización Thompson, y el consejero de Prensa de la Embajada española, Carlos Mendo.

### Terminó la reunión internacional socialista

La reunión de los jefes de Gobierno socialistas ha terminado en Londres tras seis horas de intercambios de puntos de vista sin que se haya llegado a una completa unidad sobre el tema de Oriente Medio.

### ALEMANIA FEDERAL

## LOS LIBERALES, DISPUESTOS A MANTENERSE AL LADO DE LOS SOCIALDEMOCRATAS

### XXIV CONGRESO DEL FPD EN WIESBADEN

BONN, 12. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.)—El Congreso del Partido Liberal se va a convertir, a todas luces, en una seria advertencia para el socialdemócrata. Los liberales comenzaron a reponerse de su anterior fracaso electoral en las elecciones de hace un año y desde entonces su posición en la coalición con los socialdemócratas dejó de ser la del hermano en inferioridad de condiciones, obligado a hacer concesiones incompatibles con la línea política del liberalismo.

El mismo presidente del Partido, Walter Scheel, que en las elecciones de 1969 arrastró al movimiento liberal al borde mismo del fracaso definitivo, lo levantó en las de 1972. El FDP se ha consolidado en su nueva línea, sus miembros han recobrado la confianza y en Wiesbaden, donde se está celebrando desde ayer el Congreso vigésimo cuarto, todos los oradores, sin excepción, pintan un futuro halagüeño. Por esto, en el Congreso no se aprobarán reformas esenciales al actual programa; en cambio, es fácil que la colaboración con el SPD en el Gobierno reciba algunos retoques.

En efecto, pese a los esfuerzos de Brandt y Scheel —entre los que se ha desarrollado una amistad personal— para evitar divergencias, las confrontaciones entre socialdemócratas y liberales no han podido ser evitadas del todo.

El jefe de la fracción parlamentaria socialdemócrata, Herbert Wehner, no está precisamente a partir un piñón con Walter Scheel, a quien ha propinado de modo indirecto repetidas y fuertes críticas. Wehner parece empeñado en hacer del FDP un colaborador sumiso, pero la popularidad del mismo Scheel y de otros ministros liberales les permite a éstos replicar enérgicamente a dichas críticas.

A pesar de las desavenencias existentes, la coalición se mantendrá contra viento y marea hasta el final del actual periodo parlamentario. El presidente del FDP, Walter Scheel, ha prevenido a la cristianodemocracia hoy en Wiesbaden contra falsas ilusiones a este respecto. Se equivoca la oposición —dijo Scheel— si abriga la esperanza de poderlos arrastrar a su lado antes de las próximas elecciones. Liberales y socialdemócratas caminaremos juntos hasta 1976. Mientras el jefe de la fracción liberal en el parlamento, Mischnick, ha cerrado una puerta a una coalición con la CDU después de esas elecciones, diciendo que la Cristianodemocracia no está «madura para gobernar con los liberales», Scheel, y con él el ministro del Interior, Genscher, se han mostrado más precavidos y no han querido comprometerse para un futuro tan lejano, si bien es cierto que en política exterior SPD y FDP caminan sin grandes roces, en política interior y, especialmente, en lo que al problema de la gestión en las empresas se refiere, las diferencias son demasiado grandes para poder ser superadas a corto plazo.



# EL PRESIDENTE DE BOLIVIA, EN ARGENTINA

BANZER CELEBRARA ENTREVISTAS CON PERON, HASTA EL PROXIMO JUEVES

BUENOS AIRES, 12 (Efe).—Llegó a esta capital el Presidente de Bolivia, general Hugo Banzer Suárez, acompañado por su esposa.

Su avión llegó al aeropuerto metropolitano a las 12,30, hora local (las 16,30 hora española).

Al descender por la escalerilla, el mandatario boliviano fue saludado por el teniente general Perón.

A las 20,00 (hora española), el general Banzer efectuó una visita de cortesía al primer mandatario argentino, quien, en la Casa de Gobierno, le presentó oficialmente a los integrantes del Gabinete nacional.

La visita oficial del Presidente boliviano al país se prolongará hasta el jueves próximo.

## Chile: Autonomía universitaria

SANTIAGO DE CHILE. — «El Gobierno chileno respeta a la autonomía universitaria», declaró el general Augusto Pinochet, que preside la actual Junta gubernamental,

en cablegrama que dirigió al presidente y directivo ejecutivo de la Asociación Colombiana de Universidades, con sede en Bogotá.

Dicha entidad había remitido un mensaje al Gobierno chileno expresando su inquietud, ya que se estaba vulnerando la autonomía universitaria. En su respuesta al presidente señala que la Junta de Gobierno respeta la autonomía universitaria y que los rectores delegados nombrados tienen por principal misión poner en marcha y garantizar la normalidad de la vida universitaria, alterada por grupos extremistas durante el régimen anterior.

Puntualiza el general Pinochet que la actividad académica actual es completamente normal, con complacencia de los alumnos de poder dedicarse a su preparación, sin interferencias y trabas partidistas. Finalmente señala que sería útil que las referidas personas visitaran Chile, para apreciar la efectiva realidad nacional y universitaria.

## Acusación por secuestro político

Contra el diplomático boliviano Carlos Catedo Velasco presentarán querrela criminal la familia del ex ministro Jorge Ga-

llardo y su abogado chileno Alejandro Hales, se ha sabido hoy, bajo acusación de haber sido el cerebro del secuestro de que fue

víctima Gallardo Losada el pasado día 29 de octubre.

El Gobierno de Bolivia infor-

mó que Gallardo fue dejado en libertad y el ministro de Planificación de ese país, Fernando Paz, hermano de la esposa de Gallardo, comunicó a ésta telefónicamente que su esposo fue enviado en un transporte militar rumbo a la República argentina. Con este reconocimiento del Gobierno de La Paz quedó aclarada la peripecia del ex ministro en el Gobierno de Torres, pero no así las responsabilidades directas en el secuestro.

Ahora se sabe en Santiago que un vecino de la calle donde reside la familia Gallardo denunció a una patrulla militar chilena la presencia en las inmediaciones de una persona de extraña actitud, que se identificó a la patrulla como Carlos Catedo Velasco, mostrando documentación que le acreditaba como diplomático asignado al Consulado General de Bolivia en Santiago —no existen relaciones a nivel de Embajada entre Chile y el país del antiplano—. Estos hechos se produjeron poco antes de que un «comando» armado sacara de su casa a Jorge Gallardo.

## Mediación venezolana

SAN JOSE (Costa Rica), 11.—El Presidente de Venezuela, Rafael Caldera, ha sido requerido para que, con su mediación, Costa Rica no sufra ningún corte en los abastecimientos de petróleo crudo venezolano con que trabaja la única refinera del país.

En carta que dirige el mandatario venezolano el ex embajador de Costa Rica en Caracas, ex diputado y abogado Rogelio Ramos Valverde, refiere a Caldera la amenaza que se ha planteado en Costa Rica, de un corte en los suministros de crudo venezolano.

Ramos Valverde expone que la amenaza es una manera de presionar a los miembros del poder legislativo costarricense para que aprueben un contrato sometido a su estudio, por el cual el Estado compraría los intereses en la refinera de Allied Chemical Corp., contrato que ha levantado resistencia.

Esta compañía norteamericana tiene un convenio con Shell

de Venezuela para abastecimiento de petróleo.

## Semana de Puerto Rico

Como todos los años, la Junta Central de Educación de la Ciudad de Nueva York, ha declarado «Semana del Descubrimiento de Puerto Rico» los días comprendidos del 12 al 16 del mes en curso. En una circular especial enviada a las Juntas escolares de la Comunidad, la Junta declara que los estudiantes y maestros de origen puertorriqueños deben recibir la máxima oportunidad de participar en actividades y programas conmemorando la efeméride del descubrimiento de Puerto Rico por Cristóbal Colón y enterarse de la cultura y contribución de los puertorriqueños al gran mosaico cultural norteamericano. Durante las ceremonias programadas se destacará especialmente el origen hispano de la cultura puertorriqueña.

## Vietnam del Sur

## 53 VIOLACIONES DEL «ALTO EL FUEGO» EN 24 HORAS

SAIGON, 12. (Efe-Upi).—El mando de Saigón ha informado hoy que los Vietcong habían violado la tregua 53 veces en las últimas 24 horas y añade que 28 Vietcong y cuatro soldados gubernamentales habían muerto en diversas escaramuzas registradas cerca de Cai Lay, en el delta del Mekong, a 46 kilómetros al suroeste de Saigón.

## Comisión de control

Los cuatro embajadores de la Comisión Internacional de control del «alto el fuego» —C.I.C.S.— han salido de Saigón esta mañana para dirigirse a Dong Ha, en la parte de la provincia de Quang Tri bajo control del Gobierno Revolucionario Provisional, se ha sabido en la sede de la C.I.C.S. y en la delegación del G.R.P. en Saigón.

Los embajadores de Hungría, Indonesia, Irán y Polonia pasarán el día en Dong Ha —localidad considerada con frecuencia como la capital del Gobierno Revolucionario Provisional sudvietnamita— y celebrará entrevistas con los dirigentes civiles y militares del Gobierno Revolucionario Provisional.

Es la primera vez, desde el acuerdo de París sobre Vietnam, que los cuatro embajadores de la C.I.C.S. viajan juntos a la «capital» del Gobierno Revolucionario Provisional. Esta visita de los jefes de las delegaciones, acompañados de los cuatro generales que mandan las fuerzas militares de la C.I.C.S. se produce al cabo de una semana señalada por un recrudecimiento de los enfrentamientos y por las duras declaraciones de los beligerantes vietnamitas, que se acusan mutuamente de preparar una ofensiva militar generalizada.

# LA VUELTA AL MUNDO

REPÚBLICA FEDERAL ALEMANA. — Dos jóvenes germanos orientales lograron escapar a Berlín occidental, a pesar de los disparos de la guardia fronteriza de la República Democrática. Los evadidos —de dieciocho y veinte años— consiguieron cruzar el muro por un lugar no revelado, resultando ileso pese a los disparos de los centinelas.

RHODESIA. — El primer ministro, Ian Smith, declaró con motivo del aniversario de la independencia que los rhodesianos tendrán pronto pruebas de la buena situación económica del país. Ian Smith dijo también que mantiene contactos con dirigentes africanos y que algunas personas en Rhodesia se encuentran estudiando el problema de la colonización.

SUIZA. — La situación del transporte aéreo ha mejorado durante 1973, pero las perspectivas para 1974 son relativamente poco alentadoras, estima el director general de la IATA, Knut Hansmarsjoeld, en el informe que ha presentado ante la Conferencia general de esta organización en Auckland, Nueva Zelanda, y cuyo texto ha sido distribuido en Ginebra, sede de la IATA. La mejora se ha manifestado, tanto en el terreno del tráfico como en el de los resultados financieros. El número de pasajeros transportados aumentó en un 13 por 100 en 1972, manteniéndose durante 1973.

POLONIA. — El jefe del Estado y del Partido Comunista búlgaro, Todor Zhivkov, acompañado por el jefe del Gobierno, Todorov, y numerosas personalidades, ha llegado a Polonia, donde fue recibido con la mayor solemnidad por la primera plana del partido y del Gobierno. Los observadores opinan que esta extraordinaria actividad de visitas «cumbre» entre los países del Este responde a una consigna de cerrar al máximo filas ante la crítica situación en Oriente Medio.

GRAN BRETAÑA. — Los mineros ingleses se han negado ayer a hacer horas extraordinarias, con lo cual se espera que empeore la crisis de energía del país, ya provocada por la reducción de suministros petroleros. Los sindicatos de carbón de 270.000 mineros de carbón de Inglaterra adoptaron tal actitud tras rechazar una oferta de 44 millones de libras esterlinas del Consejo Nacional del Carbón. Se ha advertido que el país podría pasar un invierno muy frío, a menos que no se solvente rápidamente la disputa.

FRANCIA. — El sindicato comunista OGT ha decretado una huelga ilimitada del personal que trabaja en la estación internacional de ferrocarril por carretera, en la frontera hispano-francesa. Se teme que se produzcan colas de camiones en los puentes fronterizos.

# SAN JOSE DE VALDERAS

En la Prensa matutina de Madrid, correspondiente al domingo día 4 del actual, apareció una noticia relativa a unos incidentes ocurridos en San José de Valderas, cuya responsabilidad se atribuía al Grupo Inmobiliaria de Empresas SANAHUJA.

Ante la inexactitud de las noticias publicadas, cuya procedencia desconocemos —aunque presumimos—, queremos hacer las siguientes puntualizaciones:

1.º Que el Grupo de Empresas SANAHUJA rechaza enérgicamente su posible responsabilidad por la falta de suministro de agua caliente y calefacción a las mil doscientas sesenta viviendas afectadas por las siguientes razones:

A) El Grupo de Empresas SANAHUJA, promotor de las mil doscientas sesenta viviendas que no disfrutaban en el momento actual del suministro de calefacción y agua caliente, construyó y es propietario de la Central Térmica necesaria para dar este servicio. Una vez construida la referida Central, arrendó la misma por la simbólica cantidad de 10 pesetas al mes por vivienda o local de negocio que se suministrara a la empresa de servicios TERVALSA, que fue constituida con participación del 50 por 100 de su capital, que suscribieron don Juan y don Román Sanahuja Pons, y el 50 por 100 restante que suscribió CETECA.

B) El Consejero Delegado de TERVALSA, don Salvador Marín Saavedra, Consejero Delegado asimismo de CETECA, otorgó contrato a favor de CETECA para que ésta, como empresa especializada en calefacción, atendiera al funcionamiento de la Central y prestara los servicios.

C) Como consecuencia de esta relación entre SANAHUJA, TERVALSA y CETECA ha llegado un momento en el que CETECA acredita de TERVALSA una cifra alrededor de 6.000.000 de pesetas y el Grupo SANAHUJA acredita también de TERVALSA otra cantidad del orden también de 6.000.000 de pesetas.

En virtud, pues, de lo que antecede, SANAHUJA no debe cantidad alguna a CETECA, por lo que ésta no puede esgrimir el argumento de que no da calor porque la Inmobiliaria le debe dinero.

2.º El Grupo de Empresas SANAHUJA, conocedora de las deficiencias de suministro que existía, propuso a las Comunidades afectadas la cesión de la Central Térmica, previo pago de lo que adeudaba por atrasos en suministros ya producidos y sin otra contraprestación.

Esta conducta generosa del Grupo de Empresas SANAHUJA, no constituye una novedad en la actuación de la misma en San José de Valderas por cuanto ya al inicio de su actuación en el poblado aportó su colaboración al Ayuntamiento de Alcorcón, construyendo no sólo el colector que a ellos afectaba, sino que también al colector general de la población, extremo éste que fácilmente puede acreditar el propio Ayuntamiento de Alcorcón.

Y finalmente.

3.º Ante la actual situación, el Grupo de Empresas SANAHUJA ha brindado al ilustrísimo señor Alcalde de Alcorcón la financiación inicial de los gastos que ocasione el inmediato suministro de calor y agua caliente en tanto se resuelve la definitiva cesión de la Central a las Comunidades.

Madrid, 5 de noviembre de 1973. — Grupo de Empresas SANAHUJA.

R.



# GRAN BRETAÑA CELEBRA EL «REMEMBER DAY»

PARA «DAILY EXPRESS», WILSON ES UN POLITICO PRACTICAMENTE ACABADO

LONDRES, 12. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Antonio Parra.)—Las señoras de las cuestas cuelgan amapolas de papel de las solapas de los viandantes. Cae la lluvia y el cielo es plomizo en este día oscuro del otoño londinense. Los árboles de Hyde Park han quedado desnudos, esquemáticos, preparados para dormirse a los arrullos del invierno, mientras los oradores furibundos claman al cielo por las injusticias del mundo. Los domingos por la tarde, las parejas, en las tardes frías, se dicen las mismas dulzuras de siempre. De amor deben de saber lo suyo los árboles de Hyde Park. Tanto como de inherencias y chascarrillos de los oradores espontáneos.

Ayer fue «Remember Day» (el Día de los Caídos). A primera hora, la familia real asistió a los funerales en la abadía de Westminster. Luego, como todos los años, la Reina depositó una corona de flores rojas ante la tumba del Soldado Desconocido en Whitehall. Honró con ello la memoria de aquellos que cayeron peleando por la cruz de San Jorge y San Andrés en los campos de batalla de Europa durante las dos últimas guerras mundiales.

Y luego, en Corea, en Chipre, o en el Ulster, donde son 199 los soldados de la Reina que han perecido desde que comenzaron los disturbios el año 68.

El sábado, víspera del cincuenta y cinco aniversario de la firma del armisticio en Verdún, Inglaterra recordó a sus muertos en campaña. Por todos los rincones de la geografía de las islas, desde las colinas de Gales a los llanos de East Anglia; desde los páramos escoceses a los huertos de Kent, se multiplicaron en los ojales de las chaquetas estas humildes amapolas de papel, como recuerdos abotonados. Las llevaban los antiguos ex combatientes, las amas de casa que iban de

compra y los niños de corta edad que apenas han llegado a comprender su significado.

## Calma política

Reinó la calma de fin de semana en el frente político. Todos los periódicos comentaban el sábado la derrota laborista en las últimas elecciones. Derrota que algunos comentaristas llegan a interpretar como una crisis de autoridad, una falta de líderes y un completo desencaje entre la política del partido y la mentalidad y apetencias del votante. No acaban de encontrar los laboristas hueco para meter el gol. No cierran filas. No se hallan en forma, según lo que dejan traslucir tales comentarios.

El «Daily Express» aconseja a Harold Wilson que abandone sus tácticas de buhonero, olvide sus disquisiciones sobre política internacional y ponga a sus mesnadas en posición de ataque. Porque de lo contrario le va a costar bastante sobrevivir políticamente. El comentarista del «Express» describe a Wilson casi como un líder políticamente acabado. Pero lo grave es que no hay nadie en las filas socialistas capaz de ocupar su lugar. Roy Jenkins, a pesar de su vuelta al gabinete «fantasma», no está aún rehabilitado políticamente, y sigue en la práctica condenado al ostracismo por voluntad de mister Wilson. Denis Healey, con su anunciado programa de incrementos fiscales y de nacionalizar empresas, cumple, de cara al pueblo, el menester de abogado del diablo. Incluso los mismos laboristas le tienen ojo riza.

Pero éstas no son más que disquisiciones de fin de semana. El panorama se presentó algo oscuro y gris para los laboristas. Mas ya se sabe que en política lo mismo que llueve escampa. A lo mejor pronto sale el sol para los hombres de Wilson.

## EN LOS 10 ULTIMOS AÑOS

# MAS DE 200.000 ALEMANAS SE CASARON CON EXTRANJEROS

BONN, 12. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.)—«¿Es un alemán capaz de entablar sincera amistad con un extranjero?» La cuestión fue planteada por un asiduo oyente de una emisora alemana. Por lo visto, contestar con datos a esta pregunta no es nada fácil. En cambio, no resulta difícil demostrar con cifras que tanto alemanes como alemanas, y mucho más estas últimas, son capaces de enamorarse de alguien, aunque no sea de su nacionalidad, hasta el extremo de contraer matrimonio. Más de doscientas mil jóvenes alemanas se han casado en los últimos diez años con extranjeros procedentes de las más variadas latitudes.

Y hay que adelantar que esta cifra no es el producto de tres millones de trabajadores foráneos residentes en la República Federal. Es en el mundo estudiantil y académico donde se tropieza con un número sorprendente de matrimonios mixtos.

Como es lógico, tanto matrimonio mixto no puede menos de traer consigo problemas que se descubren demasiado tarde y cuando no queda para solucionar la situación más que el último recurso, prohibido en algunos países: el del divorcio. Durante los primeros años que siguieron a la segunda guerra mundial, los matrimonios de alemanas con miembros de las fuerzas de ocupación, especialmente con norteamericanos y canadienses, parece que estaban poco menos que a la orden del día. Probablemente, no todos ellos eran desinteresados, dadas las circunstancias por las que atravesaba la Alemania derrotada. El éxito de los americanos con las nativas no es hoy, ni mucho menos, el de antaño.

## No hay preferencias raciales

Quienes se han dedicado a hacer un estudio sobre la situación o desenlace de los matrimonios mixtos han descubierto, apenas dados los primeros pasos en su investigación, que en modo alguno puede sostenerse que las alemanas prefieren una raza determinada. Los sentimientos amorosos de éstas no conocen ni fronteras ni Continentes. Africanos o asiáticos no juegan con desventaja frente al europeo en la conquista de una «teutona». En el diez por ciento de los matrimonios mixtos está representado uno de estos dos Continentes. Y un dato que sorprende incluso a las mismas

nativas casadas con extranjeros es que más de la mitad de los que han encontrado en una nativa la «costilla» que buscaban (o no buscaban), son mahometanos, apenas un cinco por ciento son protestantes y, aproximadamente un tercio, católicos. En unas reuniones de representantes de la Iglesia Protestante alemana, celebradas estos días, se ha exigido «mejor información y mejor asesoramiento» para la mujer alemana que se dispone a contraer matrimonio con un extranjero.

Esta observación no carece de fundamento. Pero, efectivamente, el amor es ciego.

# BREZNEV Y TITO SE ENTREVISTAN EN KIEV

TEMAS: RELACIONES MUTUAS Y ORIENTE MEDIO

MOSCU, 12. (Efe.)—El Presidente de Yugoslavia, Josip Broz, Tito, ha llegado hoy a Kiev para celebrar conversaciones con el jefe del Partido Comunista Soviético, Leonidas Breznev, acerca, probablemente, de Oriente Medio.

En el aeropuerto de la capital ucraniana fue recibido por el mismo Breznev, por el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, y por otros altos funcionarios gubernamentales.

La visita de Tito había sido acordada la semana pasada.

## Tercera «cumbre»

Se trata del tercer encuentro entre Breznev y Tito desde el año de 1971, en que la visita de Breznev a Yugoslavia marcó un giro, al parecer definitivo, en la agitada historia de las relaciones entre Belgrado y Moscú, que var. desde la condena a Tito como enemigo número uno del comunismo mundial en 1948, pasando por una primera reconciliación bajo Krustchev en 1965 con la famosa «declaración de Belgrado» y una nueva crisis gravísima en torno a los acontecimientos de Checoslovaquia, en 1968, a la actual aproximación, cada vez más estrecha, iniciada en 1971.

Como de costumbre, ante la visita, los comentarios yugoslavos recuerdan que quedan aún diferencias, tanto en política internacional como en las relaciones bilaterales. Pero estas últimas se subraya que son sólo «consecuencia lógica del rápido y dinámico desarrollo de las relaciones», y se insiste en que las diferencias actuales ya no pesan gravemente ni determinan el conjunto de relaciones, como ocurrió en el pasado. En cambio, se destaca la importancia del desarrollo comercial en la actualidad, que este año ha sobrepasado ya los 700 millones de dólares, y los grandes proyectos de cooperación económica e industrial en marcha ya preparados. Especial importancia se da a los suministros de combustibles y materias primas hasta 1980.

Lugar de primer plano ocuparán también las consultas sobre el Oriente Medio, donde Yugoslavia, con su influencia en los países no alineados, puede ofrecer un importante refuerzo diplomático a la política para buscar salida a la crisis que lleva a cabo la URSS en colaboración recelosa con los Estados Unidos.

Las visitas del consejero presidencial egipcio, Zayyat, y del ministro de Turismo sirio a Tito, con mensajes de los Presidentes Sadat de Egipto y Asad de Siria, la víspera misma de su viaje de cuatro días a la URSS, indican la importancia que los propios interesados dan a este encuentro para el problema de Oriente Medio.

## Tribuna abierta

# Tragicomedia americana

El legislativo americano se ha distinguido siempre por una notable ignorancia de los problemas de política exterior. Bastará para recordarlo, por ejemplo, una vieja decisión de prohibir al Presidente el hacer intervenir a las tropas en un conflicto extranjero sin poner en marcha el proceso de consulta parlamentaria: fue tomada tal decisión en 1937, y muy bien acogida en Berlín. El aislacionismo del Congreso contribuyó evidentemente a dar al Gobierno nacional socialista el sentimiento de tener el campo libre en Europa.

Las dos Cámaras acaban de impedir, con la mayoría de los dos tercios, el veto presidencial opuesto a una ley de inspiración demócrata. Así, pues, el Presidente no podrá enviar tropas al combate más que durante sesenta días, sin consultar un legislativo, cuya mayor parte de los miembros ignoran la existencia de Afganistán o la situación exacta de Checoslovaquia. Es significativo que este voto —el mayor desastre parlamentario sufrido por Nixon— haya tenido lugar en el momento en que se acumulan los signos que permiten prever con un cierto grado de probabilidades, una nueva gran ofensiva norvietnamita contra Vietnam del Sur. Se advertirá, asimismo, que el Congreso redujo las prerrogativas del Gobierno en el mismo momento en que este último juega, en el Oriente Próximo, una partida de las más difíciles, un aislamiento diplomático sin precedente.

Más allá del alcance inmediato de este voto, su alcance psicológico es considerable. Esto refuerza la impresión general de que la tesis aislacionista ha ganado todavía más terreno. Los americanos jamás han comprendido demasiado bien las servidumbres que tiene el ser una gran potencia internacional. Tampoco han elegido por sí mismos el ser «imperiales»; lo han llegado a ser a pesar de ellos mismos y a partir del primer conflicto bélico mundial. Las varias cabezas políticas que han producido siempre han tenido que luchar contra la tendencia, a menudo preponderante, de soñar en un aislamiento espléndido.

La retirada progresiva de las tropas americanas en Europa, tesis de Mansfield, Kennedy, etc., interesa particularmente a los neoaislacionistas, que no recuerdan ya los efectos producidos por la repatriación de las tropas en 1945, momento en que la URSS se hallaba muy debilitada...

Alexandre BRUGGMANN, en «La Tribune de Geneve»

## EL «SKYLAB» SERA LANZADO EL JUEVES

Se trabaja contra reloj para dar fin a la reparación de la avería

CABO CANAVERAL (Florida), 12. (Por Louis de Deroche, de Afp-Efe.)—Con cinco días de retraso sobre el horario inicial, el «Skylab III» despegará el jueves para una misión orbital de 60 a 85 días, en la última estancia de astronautas a bordo del «laboratorio espacial», que desde mediados de mayo gira alrededor de la Tierra, a 432 kilómetros de altura. Las dos tripulaciones anteriores lo han ocupado sucesivamente 28 y 59 días.

Una comprobación de rutina descubrió el miércoles pasado fisuras en los ocho alerones de la base del cohete, antes del lanzamiento.

Gracias a 200 técnicos de la NASA, la industria privada trata de sustituirlos, luchando sin descanso contra el reloj y el mal tiempo. El «Skylab III» despegará el jueves, a las 15,36 (hora española) a la conquista de la marca de permanencia en el espacio.

El domingo, a última hora de la tarde, habían colocado cuatro alerones nuevos. Necesitarán, al menos, 30 horas en las mismas condiciones, para colocar los otros cuatro.

El director del programa «Skylab», William Schneider, resumió ayer la situación diciendo: «Tendremos el tiempo justo. Nos convendría tener algo más. Pero es factible.»



*J. F.*

## A circular logo with the word "TRUCK" in a bold, sans-serif font at the top. Below it, the number "1425" is written in a large, stylized, bold font. The entire logo is set against a dark, textured background.

—La pregunta es muy fácil de contestar. El queso, como tan-

**SE PRETENDE  
INVERTIR 500  
MILLONES DE  
PESETAS EN LA  
ADECUACION DEL  
EDIFICIO**

La historia de esta situación viene de antiguo. Forma casi parte de la propia biografía del centro y la terapéutica utilizada para remediar sus males no parece muy eficaz. En las últimas semanas se ha desencadenado una verdadera ofensiva para salvar el Prado. Y entre los expertos, entre los simples aficionados, entre los españoles de a pie, ha comenzado a crecer la esperanza. Una comisión de ex-

pertos ha empezado las dis  
a marchas forzadas

## Contami

[illegible]



# OBJETIVO: SALVAR EL PRADO



los ha empujado a las distintas dependencias del centro más de millón y medio de personas, lo que equivale a una media de 4.000 personas al día, con lo que eso supone, cuanto a deterioro del ambiente y enrarecimiento del aire.

**Comisión urgente**  
Se ha formado una comisión encargada de estudiar la situación y de sugerir soluciones para emprender la inmediata labor de rescate del edificio.

Se ha formado una comisión encargada de estudiar la situación y de sugerir soluciones para emprender la inmediata labor de rescate del edificio. Las soluciones apuntadas entonces no se poseen el edificio como abastecedor de Borrajas. Ahora, dos años después, los planteamientos se han extremado. Ahora, cualquier observador medianamente informado de la calidad de las obras expuestas en el museo puede observar el rápido deterioro de las pinturas, el progresivo oscurecimiento de los colores, el mal estado en que se encuentran las obras de las salas dedicadas a pintura francesa. Se asombrará ante «El jardín de las delicias», de El Bosco, que se está textualmente moribundo con pedruzcos de pintura que se caen día a día. No probará cómo los cuadros de Ribera se han resecado en los últimos meses y cómo empujan a aparecer en ellos manchas de diverso calibre. Podrá mirar, por poco tiempo, cómo una magnífica escultura policroma del siglo XVI, que comenzó a exhibirse hace dos años, ha perdido la mitad de la pintura... la relación sería interminable.

Hasta aquí, el tema de la conservación. Pero no conviene olvidar, también, que el Museo es un edificio de dimensiones reducidas, no pueden exponerse cerca de cinco mil obras por falta de espacio, que los cuadros están dañados. En este sentido se han sugerido varias soluciones.

1. Construir un nuevo edificio suficientemente extenso, donde se puedan aplicar las técnicas de conservación, de humidificación y de purificación del aire más modernas. Otra, más económica, ampliar el actual Museo.

2. Mantener el Museo?  
Se han sugerido varias soluciones. 1. Construir un nuevo edificio suficientemente extenso, donde se puedan aplicar las técnicas de conservación, de humidificación y de purificación del aire más modernas. Otra, más económica, ampliar el actual Museo.

2. Mantener el Museo?  
Se han sugerido varias soluciones. 1. Construir un nuevo edificio suficientemente extenso, donde se puedan aplicar las técnicas de conservación, de humidificación y de purificación del aire más modernas. Otra, más económica, ampliar el actual Museo.

3. Mantener el Museo?  
Se han sugerido varias soluciones. 1. Construir un nuevo edificio suficientemente extenso, donde se puedan aplicar las técnicas de conservación, de humidificación y de purificación del aire más modernas. Otra, más económica, ampliar el actual Museo.

Ciencias Naturales. Gratiniano Nieto, en un reciente informe, hacía constar las dificultades que entrañaba mantener el Museo en sus condiciones actuales. Y, aparentemente, hay pocas opciones en las que elegir para resolver esta notoria incapacidad del viejo edificio. Fernando Chueca, que presidió la comisión creada en diciembre de 1971, proponía incorporar el vecino monasterio de los Jerónimos. Otras posibles anexiones son el Museo del Ejército y el palacio de Villahermosa. Este palacio ha sido adquirido recientemente por la Banca López Quesada en 800 millones de pesetas y no parece fácil su recuperación para el Museo. Quizá la solución más aceptable, ya que permitiría mantener la actual fisonomía del edificio, sea crear salas subterráneas, tal como se ha hecho en el Museo Arqueológico.

Según fuentes oficiales se pretende invertir unos quinientos millones de pesetas en la adecuación del edificio. Cuando la obra, sea cual sea, esté ultimada podría ser un buen momento para iniciar la recuperación de centenares de cuadros que pertenecen a los fondos del Museo y que se encuentran cedidos a edificios públicos, museos provinciales etcétera. Estas cesiones suponen un tremendo volumen de obras de arte y se han venido haciendo de forma intermitente durante los últimos ochenta años. Las épocas en que se han incrementado las cesiones fueron, a finales del siglo pasado, durante la Segunda República, en que se enviaron gran cantidad de piezas a provincias para crear museos en determinadas localidades, y al término de la guerra, en que muchas obras salieron del Museo para decorar Ministerios, oficinas públicas y edificios oficiales.

Esto supondría que de las siete mil piezas que posee aproximadamente el Museo podrían exponerse la mayor parte. En la actualidad solamente hay 2.600 que se exhiben al público.

mitente durante los últimos ochenta años. Las épocas en que se han incrementado las cesiones fueron, a finales del siglo pasado, durante la Segunda República, en que se enviaron gran cantidad de piezas a provincias para crear museos en determinadas localidades, y al término de la guerra, en que muchas obras salieron del Museo para decorar Ministerios, oficinas públicas y edificios oficiales.

L. A.

## BAJA LA VENTA DE ENTRADAS Y AUMENTA LA RECAUDACION

# Disminuye el «espectador barato»

## ● Los estrenos simultáneos absorben mucho público y dinero

El español se ha vuelto casero y prefiere ver la televisión arrebuja en su sillón favorito, según se deduce de los datos de control de taquilla publicados por la Dirección General de Espectáculos del Ministerio de Información y Turismo.

En efecto, mientras que en años precedentes los cines se llenaban hasta las últimas filas del «gallinero», en el primer trimestre del año actual han pasado por taquilla un 11 por 100 menos de espectadores.

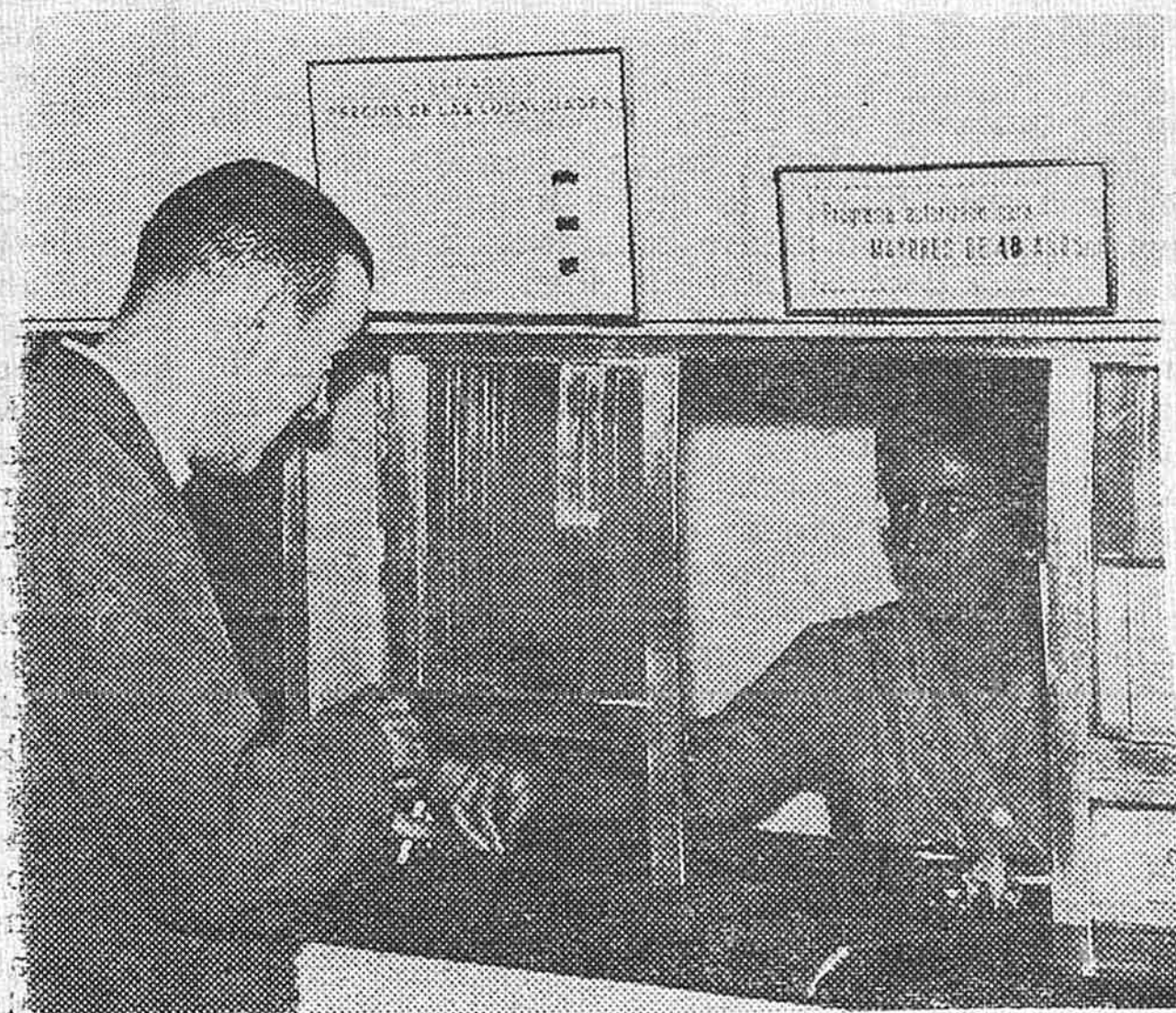
También se ha comprobado que cuando el español decide ir al cine, elige preferentemente películas extranjeras. Pero la clave de la noticia no está sólo en las preferencias del público, sino en la paradoja de que mientras los espectadores permanecen en sus casas, las ganancias de las salas de proyección han aumentado, en relación al primer trimestre del pasado año, alrededor de un seis por ciento.

¿Tanto han subido los precios del cine?, se pregunta el hombre de la calle. Para salir de dudas, el subdirector de Cine, Marciano de la Fuente, especifica:

—El precio del cine no ha subido mucho en proporción con años anteriores y a los costos de producción, sino que se ha transformado cambiando la forma de asistencia.

—Pero la duda surge al comprobar que a pesar de disminuir el número de espectadores en más de ocho mil en relación con el año pasado, han aumentado las ganancias.

—Por una razón muy sencilla. Con la supresión de los cines de reestreno, sólo quedan dos categorías: locales de estreno y cines de barrio. La mayoría del público va a los primeros, porque prefieren ver las películas recién estrenadas. De este modo disminuye el espectador barato. Como los grandes cines cuestan más caros, se gana en proporción, pero se pierde la gran masa que acudía a los cines de reposición.



—¿Acaso no era económico el cine de reestreno?

—La cuestión está en que antes sólo estrenaban dos o tres cines de la zona centro, monopolizando las películas durante semanas o meses. Con las grandes distancias de Madrid se vio la conveniencia de los estrenos simultáneos aprovechando o reformando las antiguas salas. De esta forma se proyectan películas nuevas de manera masiva y se absorbe mucho público y dinero.

Así, pues, el español debe alegrarse; el cine en España es barato en relación a los precios de nivel europeo, pero ¿lo es también a nivel de sueldo nacional?...

M. R. M.



## La ciudad

### VERDADERAMENTE CIUDADANOS

Vizcaino Casas publicó hace un par de años una deliciosa recopilación de artículos —documentos, remembranzas, ecos— sobre los años cuarenta. Los años cuarenta debieron ser, efectivamente, difíciles y, efectivamente, hermosos. La verdad es que mis recuerdos prácticos, testimoniales, empiezan en la mitad de esa década, aproximadamente. Lo más hermoso de aquel tiempo fue que España toda se dispuso a vivir y a reconstruirse sobre un estado de ruinas que antes fue de desesperación.

Con el emotivo simplismo de la época (las imaneancias suelen contagiarse por simpatía, sencilla, directamente) se utilizó mucho aquella frase joseantoniana según la cual el más hermoso destino de todas las urnas era su destrucción; pero, ¡ojó!, no seamos candorosos y apliquemos la utilidad de la frase al momento en que fue formulada: una sociedad en decadencia, al borde del abismo y de la catástrofe, no se resuelve, desde luego, mediante el invento del señor Rousseau; pero si recogemos otra frase de José Antonio («la aspiración a una vida democrática, libre y apacible será siempre el punto de mira de la ciencia política, por encima de toda moda») veremos cómo las urnas son útiles para que, en paz, realicemos aquello que, en los años que han sido objeto de la feliz remembranza de Vizcaino Casas, era sólo una esperanza y un deseo vehemente de vida en común.

Hoy estamos convocados a las urnas; a las urnas en paz y en gracia de Dios, sin más pasión que la lógica y humanísima que toda competición lleva en sí: desde una confrontación deportiva a una polémica literaria. Lo importante es que no volvamos nuestra espalda a la llamada y que sepamos elegir. Lo importante es que aceptemos la parcela de responsabilidad que en la emisión de ese voto y en la elección de esos concejales nos corresponde a cada cual. Una ciudad no es un ente abstracto o ajeno a cada uno de los que componemos su censo: en la ciudad culmina una larga etapa de la epopeya civilizadora del hombre. Hoy se nos llama, exactamente, a continuar ese proceso, a no cerrar nuestros ojos a los problemas; a concurrir ordenadamente; a ser, muy de veras, muy en serio, ciudadanos.

Antonio IZQUIERDO

## CUADERNO DE LA CALLE

### \* Nuevas protestas por el autobús periférico P-1

No cesan las protestas por el mal servicio en la línea de autobuses periféricos P-1, Diego de León-Canillas. No hace mucho tiempo transcribíamos la queja formulada por un usuario que un día festivo estuvo esperando la friolera de dos horas hasta que llegó un autobús. Pues bien, a la vista de la carta que nos escribe don J. S. O. esta incidencia no puede considerarse como un caso insólito porque también él, el pasado domingo, aguantó una hora en la parada para poder tomar el autobús. Con la particularidad de que cuando solicitó del cobrador del vehículo el domicilio de la empresa concesionaria, para enviar una carta quejándose del pésimo funcionamiento de la línea, le contestó, en tono jocoso, que la empresa no tenía domicilio conocido.

Es decir, que esta empresa además de prestar un mal servicio y de no disponer de un libro de reclamaciones, o al menos de no tenerlo a disposición de los usuarios, se estilan esos modales. Como el ejemplo parece que es moneda corriente en algunas de estas líneas hay que reclamar, una vez más, la intervención de las autoridades municipales para que inspeccionen su funcionamiento y no permitan que le tomen el pelo al público en una casi completa impunidad.

### \* Bula para los aparcamientos en doble fila en Francos Rodríguez

Los embotellamientos en la calle de Francos Rodríguez son el pan nuestro de cada día para los automovilistas que se ven obligados a circular por ella, de tal modo que es corriente que el «tapón» de vehículos llegue desde su entrada por la calle de Bravo Murillo hasta el cruce con la de Ofelia Nieto. El caso es que un conductor que frecuenta esa calle ha creído descubrir el origen de tan fenomenales atascos. Según él se debe a que en el primer tramo de la calle hasta Jerónima Llorente se tolera el aparcamiento en doble fila, con lo cual la fluidez del tráfico hasta Bravo Murillo queda considerablemente mermada. Dice que se tolera porque en el cruce de la citada calle hay permanentemente un guardia de circulación que por lo visto es incapaz de acabar con esta costumbre.

AREVACO

## Comisión Municipal de Gobierno

### NUEVOS COLEGIOS EN ALUCHE Y HORTALEZA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—A la Comisión Municipal de Gobierno de esta semana se presentan dos proyectos para construcción de colegios nacionales de Enseñanza General Básica en Aluche y Hortaleza. El primero de ellos, compuesto de dieciséis unidades, se construirá en la calle de Quero, con un importe de 22.071.745 pesetas, y el segundo se va a levantar en el barrio de San Lorenzo, con veintidós unidades y seis parvularios, por importe total de 32.141.545 pesetas. También figura en el orden del día el proyecto para las obras de urbanización, acondicionamiento de gimnasio y terminación de recinto escolar en las Escuelas Aguirre, con un presupuesto de 8.239.267 pesetas.

Otros puntos a destacar son la adquisición de dos parcelas de 6.000 y 24.000 metros cuadrados de la barriada de Entrevías para la construcción de centros de Enseñanza General Básica. Obras complementarias de pavimentación de la avenida de San Luis; declarar desierto el concurso convocado para las obras de construcción del Parque Deportivo de Almodóvar (primera fase), adjudicar, en el precio de 32.044.887 y plazo de quince meses, el concurso convocado para las obras de construcción del doblado del colector de la tercera fase de Cantarranas; adjudicar, en el precio de 14.244.077 pesetas, las obras de pavimentación de las calles de Arriaga, José María Cervero, Gabstí, Guillén de Castro, Campuzano y Ascao, entre las de José Feliú Codina y Gutiérrez de Cetina; adjudicar las obras de pavimentación de las calles de Francisco Rioja, Gregorio Donas, Vázquez de Mella, Marqués de Hoyos, Pellejeros y Mercedes Arteaga, en un precio superior a los doce millones de pesetas.

### Presidentes de mérito del Centro Gallego

MADRID. (Cifra.)—Los Ministros de Hacienda y Educación, don Antonio Barrera de Irimo y don Julio Rodríguez Martínez, así como los directores generales de Prensa y Aduanas, señores Blanco Tobío y Anlló Vázquez, han sido nombrados presidentes de mérito del Centro Gallego de Madrid.

La entrega del título se verificará el próximo jueves, día 15, en el Hotel Mindanao, en el curso de un almuerzo-homenaje ofrecido por dicho centro.

El Centro Gallego ha querido rendir, con la entrega de estos títulos un homenaje de gratitud y afecto a los que desde puestos de gran responsabilidad laboran en pro del desarrollo económico y social de Galicia.

Las tarjetas para la asistencia al almuerzo-homenaje podrán retirarse en la conserjería del Centro Gallego y en el propio Hotel, en el mismo día 15.

### Despedida oficial en Capitanía

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El próximo día 15 de noviembre, a las 12,30, tendrá lugar en el Salón del Trono de Capitanía General el acto de despedida oficial del Capitán General don Emilio Villacueva Quilis, que hará entrega del mando, carácter accidental, al general de División, Gobernador Militar de Madrid, don Joaquín Prieto Arozarena.

## ELECCION DE CONSEJEROS LOCALES DEL MOVIMIENTO

Candidatos proclamados para Madrid y su provincia:

Distritos	Nombre y apellidos	Edad
Arganzuela - Villaverde	Maria Teresa Ituarte Lavín	28
»	Alfredo Pérez Torreblanca	35
»	Manuel Mourelle de Lema	35
»	José Galindo Gallardo	41
Centro	José Ramón Mariscal Alvarez	32
»	Aurora González Cordon	35
»	Juan Serrano Ramirez de Verger	47
Chamartin	Filomón Prado Moreno	54
»	Nieves Serrano Vian	47
»	Juan José García Albarrán	47
»	Diego López Muñoz	62
»	José Luis Díaz Escanciano	50
Latina - Carabanchel	Tomás Auñón Barranco	47
»	Rafael Roldán García	44
»	Mateo Ramos Ramos	40
»	Manuel Pérez Viejo	55
Retiro-Moratalaz	Margarita Manso Galán	38
»	Enrique Hernández Valverde	47
»	José Luis Hernández Antón	36
»	Julian Rodríguez de la Pica	60
»	Honorio Silván Barro	30
»	Francisco Encinas Carballeda	30
»	Juan Quesada Gallego	49
»	Julio Pedraza Pedraza	51
Salamanca	Fernando Gonzalo Fdez. Suárez de Deza	25
»	Francisco Illesca Jiménez	31
»	Francisco Vila Quiroga	30
Alcalá de Henares	Luis Doñate Ferraz	42
»	Alonso Contreras	57
»	José León León	40
»	Juan Araque Vadillos	39
Alcorcón	Benedicto Fernando Bernal Lobero	31
»	Demetrio Vergara Burgos	49
»	Lino Galán Bermejo	35
Alcobendas	Alfonso Molina Román	35
»	Antonio Alcalá Valdemoro	35
Aranjuez	Francisco García Vaso-Sánchez	32
»	Juan Martínez Jimeno	26
»	Lorenzo José Izquierdo González	25
»	Enrique Graciani Manzanares	30
»	Fernando Díaz Pavón	40
»	M.ª Rosa Marañón Banegas	25
»	José Emilio García Díaz	20
»	José Joaquín Suárez Oliver	25
Arganda del Rey	José Castejón Guillén	32
»	Miguel Angel Espliguero Folgueras	29
»	Victorio Gómez Calvo	32
»	Antonio Pérez García	35
»	Juan Real Medina	36
»	Manuel Olvea Castejón	36
Colmenar Viejo	José Antonio Ramos Torres	27
»	Juan Francisco Froilán	29
»	Basilio Manuel Avila del Valle	29
»	M.ª Custodia González López	24
»	M.ª Purificación Torres Arranz	41
»	M.ª Concepción López Sebastián	41
»	Rodrigo Palomares Pérez	30
»	Carlos Ramírez Ortiz	43
»	Angel Benavente Butragueño	53
»	Ricardo Sosa Murillo	27
»	Faustino Vázquez Planchuelo	44
»	Julian González González	44
»	Hermenegildo Aranda Buendía	56
»	Moisés Rodríguez Rodríguez	45
Móstoles	Pablo Vera Callejo	41
»	Manuel Cabañas Chamero	29
»	Manuel Bermejo López	45
»	Angel Bermejo García-Rivera	45
»	Antonio Luna Carrero	25
»	Miguel García Vara	25
Pozuelo de Alarcón	José Antonio Jiménez Martín	19
»	Jesús García Gil	45
»	Francisco Pérez Guzmán	45
»	Antolín Sánchez Rodríguez	31
»	Martín Gómez Martín	45
»	Eusebio Losa Pérez	45
»	Juan Cruz Martín Fuentes	47
»	Francisco Martín Pérez	38
»	José Martínez Mateo	38
San Fernando de Henares	Tomás Fernández Palacios	30
»	Salvador López Martín	31
San Sebastián de los Reyes	Ramón Sanz Martínez	28
»	Victor Matías Sánchez	28
»	José Manuel del Hoyo Colono	21
Torrejón de Ardoz	Manuel Martínez Moreno	21

### EL MARQUES DE LOZOYA, EN EL CURSO DE ARTE PARA TRABAJADORES

MADRID. (Pyresa.)—En la sede central de la Organización Sindical se ha celebrado la inauguración del Curso Nacional de Arte para Trabajadores iniciados en la Pintura, organizado por la Obra Sindical Educación y Descanso, en colaboración con la Dirección General de Cultura Popular.

El marqués de Lozoya pronunció una lección magistral sobre Velázquez, en la que, después de describir su trayectoria biográfica, analizó el contenido artístico de su obra, como culminación de la pintura de todos los tiempos, al haber conseguido el traslado del espacio a sus lienzos. El ilustre conferenciante describió admirablemente el reflejo de la Corte de Felipe IV y la trascendencia para la pintura moderna tuvo la estética velazqueña, recogida por los maestros impresionistas y sometida a examen creativo por Picasso en sus ensayos sobre «Las Meninas». Como curiosa anécdota, se firmó que la copia de un búcaro de flores, tomada de un cuadro de Velázquez, fue vendida como obra de Cezanne.



# ELECCIONES DE CONSEJEROS LOCALES DEL MOVIMIENTO

SE CELEBRARÁN HOY, DE 9 DE LA MAÑANA A 5 DE LA TARDE ● PODRÁN VOTAR TODAS LAS PERSONAS MAYORES DE DIECIOCHO AÑOS ● SE HAN DISPUESTO 224 MESAS ELECTORALES

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Hoy se celebrarán en Madrid las elecciones de Consejeros Locales del Movimiento por los vecindarios en los distritos en que habrá votaciones. Podrán participar en éstas todos los varones y mujeres mayores de dieciocho años.

A los Consejeros Locales del Movimiento, como representación colegiada en el territorio respectivo municipal, les corresponde: deliberar sobre cuantas cuestiones de interés público afecten a su demarcación; sugerir las soluciones adecuadas a los problemas planteados; asegurar el ejercicio del contraste de pareceres y reflejar la opinión pública en el Movimiento; orientar la acción de los órganos del Movimiento radicados en su demarcación; recabar de su Presidente la tramitación de mociones y sugerencias elaboradas por el propio Consejo; asesorar a los distintos órganos del Movimiento radicados en su área de acción; promover la participación activa en el Movimiento Nacional de los españoles residentes en su demarcación; recibir información de los asuntos que le conciernen respecto del Movimiento; cuidar, en su ámbito, de la consecución de los fines atribuidos al Consejo Nacional del Movimiento por la Ley Orgánica del Estado.

## Casi cien mil jóvenes de dieciocho a veinte años votarán por primera vez

Un total de 66.014 jóvenes, con edades comprendidas entre los dieciocho y los veinte años, podrán elegir Consejeros Locales del Movimiento en la capital de España. Sumados a los 27.623 de la misma edad que votarán en los pueblos de la provincia, el total de jóvenes que ejercerán por primera vez su derecho al voto en la provincia madrileña alcanza casi los cien mil.

Con estas elecciones para Consejeros Locales del Movimiento se abre así a la juventud la oportunidad de iniciar su participación en un proceso electoral destinado a dar mayor autenticidad y dinamismo representativo a los órganos electivos del Movimiento.

En total son 1.579.957 los madrileños que hoy martes, día 13, coincidiendo con las elecciones para Concejales, podrán elegir a los 201 Consejeros Locales que quedarán elegidos en toda la provincia.

## Candidatos

Los candidatos que participarán en las elecciones son los siguientes:

**CENTRO:** José Ramos Mariscal Álvarez y Juan Serrano Ramírez de Verger.

**ARGANZUELA - VILLASVERDE:** María Teresa Ituarte Lavín, Manuel Mourelle de Lema y Alfredo Pérez Torrealba.

**RETIRO-MORATALAZ:** Francisco Encinas Carballal, José Luis Hernández Antón, Margarita Manso Galán, Julio Pedraza Pedraza, Juan Quesada Gallego y Julián Rodríguez de la Pica.

**SALAMANCA:** Gonzalo Fernández Suárez Deza, Francisco Illescas Jiménez y Francisco Vila Quiroga.

**CHAMARTÍN:** Juan Luis Díaz Escanciano, Diego López Muñoz y Nieves Serrano Vian.

**LATINA-CARABANCHEL:** Tomás Añón Barranco, Manuel Pérez Viejo, Rafael Roldán García y Mateo Ramos Ramos.

## Candidatos que se han retirado

Los candidatos que se han retirado son los siguientes:

Por el distrito de Chamartín: don Fillemón Prado Moreno y don Juan José García Albarrán. Por el de Retiro: don Enrique Hernández Valverde y don Honorio Silván Parro.

Por el de Arganzuela - Villaverde: don José Galindo Gallar-

do; y por el de Centro: doña Aurora González Gordón.

## Colegios electorales

Los Colegios Electorales estarán abiertos desde las nueve de la mañana hasta las cinco de la tarde, ininterrumpidamente. A las cinco se cerrarán los colegios y comenzará el escrutinio.

La lista de mesas electorales es la siguiente:

## Centro

**BARRIO PALACIO:** Mesas 1 a 6, plaza del Conde Moranda, 4 (Centro del Movimiento).

**BARRIO EMBAJADORES:** Mesas 7 a 9, Valencia, 5 (Centro del Movimiento); mesa 10, Valencia, número 5 (Centro del Movimiento); mesas 11 a 14, Conde de Romanones, 9 (Hermandad Nacional de Sargentos Provisionales); mesas 15 a 17, Estudios, número 4 (Delegación Local de la Juventud).

**BARRIO CORTES:** Mesas 18 y 19, Fernanfior, 6 (Antiguos Miembros del Frente de Juventudes); mesas 20 y 21, Ventura de la Vega, 2 (Centro del Movimiento).

**BARRIO JUSTICIA:** Mesas 22 y 23, Hortaleza, 104 (Jefatura Local del Distrito); mesas 24 y 25, Barquillo, 44 (Delegación Local de la Sección Femenina).

**BARRIO UNIVERSIDAD:** Mesas 26 a 29, Santa Cruz de Marcenado, 24 (Delegación Local de la Juventud); mesas 30 a 33, San Bernardo, 24 (Escuela de Mandos de la Juventud).

**BARRIO SOL:** Mesas 34 y 35, Conde de Plasencia, 1 (Hermandad de la División Azul).

## Arganzuela

**BARRIO ACACIAS:** Mesa 1, paseo de las Acacias, 2 (G. E. Legado Crespo).

**BARRIO CHOPERA:** Mesas 2 y 3, plaza del General Moroto, número 6 (Matadero Municipal); mesas 4 a 8, Guillermo de Osma, 2 (Escuela Beata Ana María de Jesús).

**BARRIO DELICIAS:** Mesa 9, Alicante, 5 (Grupo Escolar Miguel de Unamuno).

**BARRIO PALOS DE MOGUER:** Mesas 10 a 12, paseo del General Primo de Rivera, 27 (Escuela Salesiana de Maestría); mesas 13 y 14, Embajadores, 81 (Escuela Purísimo Corazón de María).

**BARRIO IMPERIAL:** Mesas 15 a 18, Lanneo, 37 (Colegio Nacional Marqués de Marcenado); mesas 19 y 20, paseo de los

Pontones, 41 (Colegio Nacional Tomás Bretón).

## Villaverde

**BARRIO MOSCARDO:** Mesa 21, plaza del Pintor Lucas, sin número (Grupo Escolar Luis Moscardó); mesa 22, General Marvá, 24 y 26 (Grupo Escolar Luis Moscardó); mesas 23 y 24, San Filiberto, 2 (Centro Sindical).

**BARRIO PRADOLONGO:** Mesas 25 y 26, Cerecinos (Grupo Escolar República Venezuela); mesa 27, Marina Usera, 13 (Colegio Robledo).

**BARRIO ORCASITAS:** Mesas 28 y 29, plaza de la Capilla, s/n (Centro Sindical).

**BARRIO SAN ANDRES:** Mesa 30, Poblado UVA (Villaverde) (Cátedra José Antonio); mesas 31 y 32, paseo Alberto Palacios, 2 (Delegación de Sindicatos); mesa 33, plaza Mayor Villaverde Alto (Centro del Movimiento).

**BARRIO DE LOS ANGELES:** Mesa 34, Ciudad de los Angeles, 43 (Grupo Escolar Barcelona); mesa 35, Ciudad de los Angeles, 28 (Grupo Escolar Cervantes); mesa 36, Salvador Martínez, s/n. (Grupo Escolar Virgen de África); mesa 37, Ciudad de los Angeles, 33 (Colegio Luis Vives).

**BARRIO ALMENDRALES:** Mesa 38, plaza Campo Criptana, sin número (Centro del Movimiento); mesa 39, Perales de Tajuña, 1 (Grupo Escolar Marcelo Usera); mesa 40, Cándida María de Jesús, s/n. (Mater Purísima); mesa 41, Olvido, 135 (Colegio Victoria).

**BARRIO USERA:** Mesa 42, Isabelita Usera, 41 (Colegio Zamora); mesa 43, Marcelo Usera, número 111 (Colegio Usera); mesa 44, Felipe Casero, 40 (Colegio Felipe Castro).

## Retiro

**BARRIO RETIRO:** Mesa 1, Alfonso XII, 40 (Banco de Crédito Agrícola).

**BARRIO ADELFA:** Mesas 2 y 3, avenida Ciudad de Barcelona, 83 (Calvo Sotelo); mesa 4, Granada, 34 (Colegio Municipal); mesa 5, avenida Ciudad de Barcelona, 86 (San Román).

**BARRIO IBIZA:** Mesas 6 y 7, López de Rueda, 44 (Nuestra Señora de la Almudena); mesa 8, Menorca, 14 (Sagrada Familia); mesa 9, Doctor Ezquerdo, 44 (La Paz Diputación); mesas 10 y 11, Pío Baroja, 4 (Escuelas Aguirre).

**BARRIO PACIFICO:** Mesas 12 y 13, Fuenterrabía, 15 (San Isidro).

**BARRIO ESTRELLA:** Mesa 14, José Martínez de Velasco, número 1 (Ramiro de Maeztu); mesa 15, Pez Austral, s/n. (Agustinos, particular); mesa 16, Reyes Magos, 3 (Santa María del Pilar).

## Moratalaz

**BARRIO DE PAVONES:** Mesas 17 y 18, Encomienda de Palacios, s/n. (Colegio Héroes de Cuba y Filipinas); mesas 19 y 20, José de Pasamontes, 20 (Centro Escolar del Movimiento ASE); mesa 21, Hacienda de Pavones, 105 (Colegio Conde de Arruga).

**BARRIO MARROQUINA:** Mesa 22, Camino de Vinateros, 104 (Escuela de Artes y Oficios Artísticos).

**BARRIO DE FONTARRON:** Mesas 23 y 24, Francisco de Luján, 27 (Centro Cultural Biblioteca); mesa 25, Picos Artilleros, número 123 (Colegio Menéndez Pidal).

**BARRIO MEDIA LEGUA:** Mesas 26 y 27, Hogar del Ferroviario (Colegio Doctor Angélico).

**BARRIO VICALVARO:** Mesa 28, local Ayuntamiento de Vicalvaro (Ayuntamiento de Vicalvaro).

**BARRIO VINATEROS:** Mesas 19 y 20, José Pasamonte, 20 (Centro Escolar del Movimiento ASE); mesa 21, Hacienda Pavones, 15 (Colegio Conde Arruga).

## Salamanca

**BARRIO RECOLETOS:** Mesa 1, Serrano, 13 (Museo Arqueológico); mesa 2, Jorge Juan, número 20 (Escuela Nacional del Estado); mesa 3, Goya, 8 (Consejo Superior de Industria); mesa 4, plaza de la Independencia, 1 (Cámara de Comercio e Industria).

**BARRIO GOYA:** Mesa 5, General Mola, 42 (Colegio de las Madres Ursulinas); mesa 6, Doctor Ezquerdo, 40 (Fábrica Nacional de Moneda y Timbre); mesa 7, Conde de Peñalver, 14 (Mutualidad Siderometalúrgica); mesa 8, Alcántara, 26 (Empresa Municipal de Transportes); mesa 9, Conde de Peñalver, 19 (Escuela de Telecomunicación); mesa 28, Hermanos Miralles, 25 (RR. MM. Agustinas).

**BARRIO FUENTE DEL BEIRO:** Mesa 10, Marqués de Zafra, 16 (Grupo Escolar Municipal); mesa 11, plaza de la América Española, 2 (Biblioteca Popular «Menéndez Pelayo»).

**BARRIO GUINDALERA:** Mesa 12, Bristol, 1 (Colegio particular); mesa 13, Coslada, 14 (Grupo Escolar particular); mesa 14, Londres, 60 (Mutualidad de Administración Local); mesa 15, Azcona, 53 (Grupo Escolar Sindical); mesa 16, avenida de los Toreros, 45 (Fundación Caldeiro); mesa 17, Alonso Heredia, 16 (Grupo Escolar Municipal); mesa 18, José Pícon, 3 y 5 (Colegio particular).

**BARRIO LISTA:** Mesa 19, Hermanos Miralles, 58 (Colegio Calasancio); mesa 20, Ortega y Gasset, 81 (Delegación Nacional de Juventudes); mesa 21, General Pardiñas, 55 (INI); mesa 22, General Mola, 61 (Grupo Escolar Municipal).

**BARRIO CASTELLANA:** Mesa 23, General Mola, 61 (Grupo Escolar Municipal); mesa 24, Ortega y Gasset, 18 (Organización Nacional de Ciegos); mesas 41 y 42, Clarisas, 16

## Chamartín

**BARRIO NUEVA ESPAÑA:** Mesa 1, Francisco Suárez, 7 (Colegio); mesa 2, Honduras, 10 (Grupo Escolar); mesa 3, Dracena, 27 (Grupo Escolar); mesa 4, Francisco Suárez, 7 (Colegio Mayor «Luis Vives»).

**BARRIO CASTILLA:** Mesas 5 y 6, Colonia San Cristóbal (Colegio San Cristóbal).

**BARRIO EL VISO:** Mesa 7, Serrano, 127 (Instituto Ramiro de Maeztu); mesa 8, Antonio Rodríguez Villa, s/n. (Colegio); mesa 9, López de Hoyos 40

(Grupo Escolar); mesa 10, Serrano, 119 (Consejo Superior de Investigaciones Científicas).

**BARRIO PROSPERIDAD:** Mesas 11 y 12, Luis Cabrera 66 (Colegio); mesas 13 a 15, Luis Cabrera, 19 (Escuela de Artes y Oficios Artísticos); mesa 14, Luis Cabrera, 66 (Colegio); mesa 16, Juan Bautista de Toledo, 5 (Colegio); mesa 17, Clara del Rey, 13 (Grupo Escolar).

**BARRIO CIUDAD JARDÍN:** Mesas 18, 19 y 21, Matilde Díez, número 19 (Colegio); mesa 20, Alfonso XIII, 23 (Colegio); mesa 22, Mantuano, 51 (Academia de Mandos).

## Latina

**BARRIO ALUCHE:** Mesas 15 a 22, plaza de los Cármes, sin número (Centro Sindical).

**BARRIO CAMPAMENTO:** Mesas 23 y 24, paseo de Extremadura, 298 (Colegio de San Javier).

**BARRIO CUATROVIENTOS:** Mesas 25 y 26, Oliva de Plasencia, s/n. (Centro Com. San Ignacio de Loyola).

**BARRIO AGUILAS:** Mesas 27 a 32, Rafael Finat, 48 (Centro Sindical de Aluche).

**BARRIO LOS CARMENES:** Mesas 33 y 34, plaza de los Cármes, s/n. (Centro Sindical).

**BARRIO PUERTA DEL ANGEL:** Mesas 1 a 6, Juan Torneros, 7 (Auxilio Social).

**BARRIO LUCERO:** Mesas 9 a 14, Cayetano Pando, 19 (nueva Jefatura del distrito)

## Carabanchel

**BARRIO CANILLAS:** Mesas 35 y 36, José Antonio, 3 (Hogar del Movimiento «José Antonio»); mesas 37 y 38, Baleares, 39 (Centro de Estudios Baleares).

**BARRIO OPANEL:** Mesas 39 y 40, Valle de Oro, 12 (Colegio Nuestra Señora de Sonsoles); mesas 41 y 42, Clarisas 16 (Gran Colegio Ibérica).

**BARRIO SAN ISIDRO:** Mesas 43 y 44, José del Río, s/n. (Colegio Antonio Croca); Mesas 45 y 46, Matilde Hernández, 46 (Escuela de Maestría Industrial San Roque); mesas 47 y 48, Agueda Díez, 5 (Hogar Generalísimo Franco Aux. Social).

**BARRIO VISTA ALEGRE:** Mesas 49 y 50, Gaviota, 31 (Colegio Santa María del Bosque); mesas 51 y 52, General Ricardos, número 195 (Hogar de la Sección Femenina); mesas 53 y 54, Espinar, 45 (Colegio Bedruna).

**BARRIO PUERTA BONITA:** Mesas 55 y 56, Belvis de la Jara, 11 (Colegio Nuestra Señora del Carmen); mesas 57 y 58, Aliseda, 18 (Colegio Rogero); mesas 59 y 60, Camino Viejo de Leganés, s/n. (Cátedra de Pan Bendito).

**BARRIO BUENA VISTA:** Mesas 61 y 62, Labrador, 28 (Colegio Hermanos Amorós); mesas 63 y 64, Col. «Juan XXIII», bloque E (Colegio «Juan XXIII»).

**BARRIO ABRANTES:** Mesas 65 y 66, Portalegre, 8 (Local Hogar del Movimiento); mesas 67 y 68, plaza Hilanderas, s/n. (Domicilio Social Asociación).

## PERMISO LABORAL

Como ampliación a la nota de esta Delegación, de fecha 5 de los corrientes, relativa a la jornada laboral del día 13, con motivo de las elecciones de concejales, se pone en conocimiento de las empresas y trabajadores afectados que el permiso, retribuido, de cuatro horas establecido para dicho día, deberá ser concedido también a los trabajadores mayores de dieciocho años, para participar en las elecciones para Consejeros Locales del Movimiento.

Madrid, 12 de noviembre de 1973.



# HOY, ELECCIONES MUNICIPALES EN MADRID

- Los colegios electorales, para el Tercio Familiar, estarán abiertos de 9 de la mañana a 5 de la tarde
- Pueden votar los cabezas de familia y las mujeres casadas
- Las votaciones sólo se celebrarán en los distritos de Arganzuela-Villaverde, Carabanchel-Latina, Retiro-Moratalaz, Salamanca, Centro y Chamartín

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Hoy se celebran las elecciones municipales en Madrid, para renovar la mitad de la Corporación Municipal.

## Quiénes pueden votar

Pueden votar en las elecciones a concejal por el Tercio Familiar, únicamente los cabezas de familia y las mujeres casadas avecindados en el distrito en el que hay elección, e inscritos en el censo electoral.

## Quiénes no votan

No votan los cabezas de familia y mujeres casadas que no estén inscritos en el censo electoral, o que estén avecindados en los distritos de Tetuán-Fuencarral, Chamberí, Moncloa, Vallecas, Mediodía, Ciudad Lineal y San Blas-Hortaleza.

## Horario de las elecciones

Los Colegios Electorales estarán abiertos desde las nueve de la mañana hasta las cinco de la tarde, a cuya hora el presidente ordenará el cierre de las puertas y solamente podrán depositar su voto las personas que en ese momento se encuentren ya dentro del recinto del Colegio Electoral. Los últimos en votar son los componentes de la Mesa.

## Cómo se vota

Los electores solamente pueden votar a uno de los candidatos que se han presentado por cada distrito. Entregarán la papeleta doblada al presidente de la Mesa, que la introducirá en la urna y pronunciará la palabra «Vota». Antes se habrá comprobado que el nombre del elector figura en las listas del Colegio Electoral en que vota.

## Información

En las Juntas Municipales de los distritos en que hay elecciones, y en el Ayuntamiento, se han montado oficinas de información para los electores. En la puerta de los Colegios figuran las listas de los electores.

## Justificante de voto

El presidente de cada Mesa electoral tiene la obligación de entregar a los electores el justificante de haber votado, si éstos lo solicitan.

## Cambios de domicilio

Si una persona cambió de domicilio, pero en el censo figura inscrita en el que tenía antes, el cual pertenece a algunos de los distritos en los que hay votaciones, puede ejercer el deber y derecho del sufragio.

## Excusas para no votar

Todo elector tiene el derecho y la obligación de votar, y sólo pueden excusarse los mayores de sesenta y cinco años, los impedidos físicamente, los clérigos y religiosos profesos, los jueces de Primera Instancia, municipales y comarcales, y los notarios.

## Tercio familiar: 20 candidatos para seis distritos

Son 20 candidatos los que optan a las seis concejalías del Tercio Familiar, en el cual el voto es directo por parte de los cabezas de familia y mujeres casadas.

A este tercio se presentaron 25 aspirantes, pero uno no fue proclamado por no reunir las condiciones y requisitos legales y otros cuatro se retiraron. Por distritos, los candidatos que se presentan son:

Arganzuela - Villaverde: Don Antonio Hernández Lázaro, industrial, casado, sesenta y tres años, y don Manuel Mourelle de Lema, profesor de Universidad, casado, treinta y nueve años.

Carabanchel-Latina: Don Antonio Alemany Ascó, profesor mercantil, casado, cincuenta y un años; don Tomás Gonzalo Angoso, funcionario del Estado, ca-

sado, cuarenta y ocho años; don Manuel Díaz Castillo, funcionario, casado, cincuenta y cinco años; don Gaspar Ledesma López, graduado social, casado, cincuenta años; don Lorenzo Sanz Mancebo, agente de publicidad, treinta años, casado.

Centro: Don Emilio Cano Moratín, industrial, casado, sesenta años; don Francisco Peña Bernado, industrial, casado, cincuenta y un años; don Roberto Reyes Morales, abogado, casado, sesenta y cuatro años.

Chamartín: Don Cándido Alamo Morales, funcionario, sesenta y dos años; don Tomás Fernández López, funcionario, casado, cincuenta y tres años; don Carlos Rodríguez del Castillo, funcionario sindical, casado, cincuenta años.

Salamanca: Don Fernando

Guaza Kopp, médico, soltero, cincuenta y dos años; don Joaquín Fernando Piñaza de Miguel, director de empresas turísticas, viudo, cincuenta y cuatro años; don Ezequiel Puiz Maestro-Amado, licenciado en Ciencias, casado, sesenta y dos años.

Retiro-Moratalaz: Don Tomás Fernández Blázquez, militar retirado, casado, cincuenta y nueve años; don José María Gómez de la Borbolla, funcionario del Patronato de Protección Escolar, casado, treinta y seis años; don Vicente Hidalgo Schumann, administrativo, casado, cincuenta años; don Antonio Horcajo Mate-sanz, funcionario, casado, cuarenta y un años.

Tres de ellos son concejales

## DISTRITOS

	Resi- dentes	Cabezas de familia	Mujeres casadas	Total de elec- tores
Centro .....	177.240	86.583	45.979	132.562
Arganzuela - Villaverde:				
Arganzuela .....	89.028	11.774	28.183	89.957
Villaverde .....	120.854	56.268	14.953	101.221
Retiro - Moratalaz:				
Retiro .....	76.115	33.466	22.758	56.224
Moratalaz .....	71.366	33.743	27.598	61.341
Salamanca .....	142.189	59.870	37.358	97.228
Chamartín .....	88.940	38.351	28.208	66.559
Carabanchel - Latina:				
Carabanchel .....	160.175	72.403	56.632	129.035
Latina .....	153.864	70.407	56.473	126.880

Hay un hecho curioso, y es que debido a la modificación de circunscripciones, algunos vecinos que no votaron en las elecciones pasadas por no estar incluidos en el censo de los distritos a elección, tampoco lo podrán hacer en éstas. Por el contrario, vecinos que ejercieron este derecho en las elecciones de 1969 volverán a votar en 1973, como les sucederá a los de La Latina.

## Permiso laboral

Con ruego de publicación, hemos recibido la siguiente nota: «Fijada la fecha del próximo día 13 de noviembre, martes, por el decreto 2.144/1973, de 17 de agosto, para las elecciones de Concejales, y constituyendo deber inexcusable de carácter público el tomar parte en dicha votación, se hace preciso al amparo de lo prevenido en el artículo 67, 2, de la ley de Contrato de Trabajo, establecer las normas más apropiadas para que todos los trabajadores cabezas de familia y mujeres casadas, puedan cumplir el derecho y el deber de votar sin merma en sus retribuciones.

En su virtud, esta Delegación, en cumplimiento de lo dispuesto en el párrafo segundo de la orden de 10 de octubre de 1973, y de acuerdo con el excelentísimo señor Gobernador Civil de la provincia, ha tenido a bien disponer lo siguiente:

Las empresas de todas clases concederán a sus trabajadores cabezas de familia y mujeres casadas, el próximo día 13 del presente mes, durante las horas de votación para la elección de concejales, el tiempo necesario para el cumplimiento de esta obligación, cuyo tiempo se computará dentro de la jornada y no dará lugar a pérdida de retribución.

A tales efectos, las empresas organizarán los turnos que correspondan para que los trabajadores afectados por estas normas puedan disfrutar, como mínimo, de un permiso de cuatro horas ininterrumpidas, comprendidas entre las nueve de la mañana y las siete de la tarde.

en este momento y se presentan a la reelección los señores Hernández Lázaro —además es presidente de la Junta Municipal del Distrito de Arganzuela-Villaverde—, Puig Maestro-Amado —lo es también de Salamanca— y Ledesma López. La media de edad de los 20 candidatos es de cincuenta y un años.

## 841.007 madrileños con voto

El número de electores por el tercio familiar en las seis circunscripciones o distritos de nuestra ciudad se eleva a 841.007, de los que 492.865 son cabezas de familia y 348.142 mujeres casadas:

	Resi- dentes	Cabezas de familia	Mujeres casadas	Total de elec- tores
Centro .....	177.240	86.583	45.979	132.562
Arganzuela - Villaverde:				
Arganzuela .....	89.028	11.774	28.183	89.957
Villaverde .....	120.854	56.268	14.953	101.221
Retiro - Moratalaz:				
Retiro .....	76.115	33.466	22.758	56.224
Moratalaz .....	71.366	33.743	27.598	61.341
Salamanca .....	142.189	59.870	37.358	97.228
Chamartín .....	88.940	38.351	28.208	66.559
Carabanchel - Latina:				
Carabanchel .....	160.175	72.403	56.632	129.035
Latina .....	153.864	70.407	56.473	126.880

Se recuerda a las empresas que los trabajadores que hayan sido designados Presidentes o Adjuntos de las Mesas Electorales, en las elecciones a celebrar el día 13 de noviembre corriente, vienen obligados a cumplir este deber inexcusable de carácter público; y las empresas vienen también obligadas a conceder el correspondiente permiso sin pérdida de remuneración, para el desempeño de los referidos cargos, conforme a lo dispuesto en el apartado segundo del artículo 67 de la vigente ley de Contrato de Trabajo.—El Delegado de Trabajo. (Firma ilegible.)»

## Tercio sindical: 28 candidatos para siete escaños

Las elecciones de concejales por el Tercio Sindical se realizan por el sistema de compromisarios. Los 4.035 miembros de las Juntas Generales de los Sindicatos Provinciales con residencia en Madrid-ciudad eligieron a 70 compromisarios. Y estos 70 compromisarios son los que hoy, a las diez de la mañana, en la Sala Capitular del Ayuntamiento, en acto presidido por la Junta Municipal del Censo Electoral, elegirán a siete concejales por el Tercio Sindical.

El número de compromisarios es el décuplo de los concejales a elegir. En Madrid-ciudad son seis los del Tercio Sindical que hay que elegir cada tres años. Pero en esta ocasión la cifra ascendió a siete por el fallecimiento de don Luis Ferrer Zapata, concejal de representación sindical, ocurrida en el pasado mes de octubre, si bien el concejal que resulte elegido para ocupar la vacante del señor Ferrer Zapata sólo ocupará el escaño municipal durante tres años, y no seis.

De los 28 candidatos proclamados —se presentaron 29, pero uno se retiró—, 9 son empresarios y 19 trabajadores, y de éstos, 11 son obreros y 8 técnicos.

Por edades, hasta cuarenta años hay 4; entre cuarenta y

cincuenta años, 14; de cincuenta y uno a sesenta, 7, y de sesenta años, 3. La media de edad, en total, es de cincuenta y un años.

Todos los candidatos son casados, excepto uno, que es soltero. Solamente hay una mujer, que es casada.

Se presentan a la reelección don Santiago Álvarez Abellán, don José Bañales Novella —los dos cumplen ahora su tercer mandato como concejales—, don José Morán Navalón y don Luis Ceballos Bourgón.

## Tercio de entidades: 18 candidatos para seis puestos

También en el Tercio de Entidades Culturales, Económicas Profesionales las votaciones realizan por el sistema de compromisarios.

Las entidades se dividen en dos grupos, uno en el que exige a sus miembros poseer título universitario superior y en esta ocasión está formado por 30, en su totalidad Escuelas Colegios Profesionales y las universidades; y el otro, por las entidades que exigen título superior, que esta vez son 57.

Cada entidad nombra un representante, que a su vez es elector y elegible. Estos dos representantes del primer grupo y ocho del segundo no nombran compromisario, por lo que según lo determinado en la ley de 26 de septiembre de 1964, lo es el presidente o decano de las mismas. La lista de los miembros de los compromisarios de las entidades que representan la hecha pública por el presidente de la Junta Municipal del Censo, señor Agulló Soler, en el acto de proclamación celebrado pasado día 9, a las diez de la mañana, en la Sala Capitular del Ayuntamiento.

El Gobernador Civil de Madrid elige nueve nombres de cada grupo, que envía a la Junta Municipal del Censo. Estos son los candidatos. Es decir, que son 18 en total, son tres por cada una de las siete entidades vacantes a cubrir por este tercio. La elección se efectuará a las cuatro, en la Sala Capitular del Ayuntamiento.

Los candidatos del grupo son los siguientes:

Don Luis Alonso Alfaro, rentista y dos años de edad, arquitecto, director del Colegio Oficial de Arquitectos.

Don José Amaniel Domínguez, de sesenta y nueve años, doctor en Medicina, director del Colegio Oficial de Médicos.

Don José Granados Weil, de cincuenta y ocho años, licenciado en Derecho, director del Colegio Oficial de Procuradores.

Don Julio Marcos de Lara, de cincuenta y dos años, licenciado en Ciencias Químicas, director del Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Ciencias Químicas y Fisiológicas.

Don José Martínez Cárdenas, de cincuenta años, licenciado en Ciencias Políticas, director del Colegio Nacional de Doctores y Licenciados en Ciencias Políticas.

Don Angel José Moreno Pardo, de cincuenta años, licenciado en Ciencias Económicas, director

\* \* \* PAG. SIGUIENTE



RID  
la tarde  
el-Latina

# MADRID: ELECCIONES MUNICIPALES

## \* \* PAG. ANTERIOR

del Colegio Nacional de Econó-  
micas.

Don Emiliano Parra Vallejo,  
cincuenta y un años, profesor,  
directivo del Colegio Oficial de  
Doctores y Licenciados en Filo-  
sofía y Letras y Ciencias.

Don Félix Pérez Pérez, cin-  
cuenta años, doctor en Veterina-  
ria, vicerrector de la Universi-  
dad Complutense.

Don José de la Viña y Villa,  
cincuenta y nueve años, doctor  
ingeniero de Minas, directivo del  
Colegio Oficial de Ingenieros de  
Minas.

Los del grupo B son:

Doña Pilar Bolea Royo, cua-  
renta y dos años, casada, licen-  
ciada en Medicina, directora del  
Círculo de la Sección Femenina  
«Isabel la Católica», diplomada  
en Medicina Deportiva y Escolar  
y Sanidad Nacional.

Don Luis Buceta Facorro, cua-  
renta y cinco años, doctor en  
Ciencias Políticas, licenciado en  
Derecho, diplomado en Sociolo-  
gía y Psicología, directivo de la  
Asociación «Amigos de Ibiza».

Don Joaquín Campos Guzmán,  
treinta y ocho años, ayudante de  
Obras Públicas, directivo del Co-  
legio Oficial de Ayudantes de  
Obras Públicas.

Don Eduardo González Vela-  
yos, treinta y cuatro años, apa-

rejador, directivo del Colegio  
Oficial de Aparejadores.

Don Manuel Guijarro y Agero,  
cincuenta y dos años, licenciado  
en Derecho, teniente coronel de  
Intervención Militar, de la Her-  
mandad de la División Azul.

Don Emilio Jiménez-Millas Gu-  
tiérrez, cincuenta y ocho años,  
industrial, directivo de La Mu-  
tua Mercantil Industrial.

Don Roque Navajas Serrano,  
cincuenta años, licenciado en  
Farmacia, de la Asociación Cul-  
tural «Quevedo».

Don Ildefonso Santos Sánchez,  
cuarenta y un años, doctor en  
Ciencias Físicas, directivo de la  
Asociación Nacional de Físicos  
de España.

Don José Antonio Vizcaíno  
Monti, treinta y siete años, fun-  
cionario de Educación y Ciencia,  
directivo de la Sociedad Cervan-  
tina.

La edad media de los candida-  
tos del grupo A es de cincuenta  
y tres años, y la del B, de cua-  
renta y cuatro. La media del to-  
tal de los 18 candidatos es de  
cuarenta y ocho años. Como se  
ve, sólo hay una mujer.

Se presentan a la reelección  
don José de la Viña y Villa y  
don Emilio Jiménez-Millas Gu-  
tiérrez, si bien este último perte-  
necía hasta ahora al Tercio Sin-  
dical

## DISTRITO DE CENTRO

### Candidatos:

D. Emilio Cano Moratinos

D. Francisco Peñalba Ber-  
nardo

D. Roberto Reyes Morales

D. Fernando Rodríguez de  
Rivera y Fagoada

Sec- Lugar donde  
ción se verificará la votación

1. Sacramento, 10. Colegio  
Calderón de la Barca.
2. Requena, 1. Grupo esco-  
lar República Argentina.
3. Idem id.
4. Idem id.
5. Idem id.
6. Idem id.
7. Idem id.
8. Idem id.
9. Idem id.
10. Idem id.
11. Idem id.
12. Sacramento, 10. Colegio  
Calderón de la Barca.
13. Alfonso VI, 1. Colegio San  
Ildefonso.
14. Sacramento, 10. Colegio  
Calderón de la Barca.
15. Cava Alta, 7. Grupo esco-  
lar Ricardo de la Vega.
16. Don Pedro, 8. Grupo esco-  
lar Beatriz Galindo.
17. Alfonso VI, 1. Colegio San  
Ildefonso.
18. Alfonso VI, 1. Colegio San  
Ildefonso.
19. Don Pedro, 8. Grupo esco-  
lar Beatriz Galindo.
20. Cava Alta, 7. Grupo escolar  
Ricardo de la Vega.
21. Plaza de la Cebada, sin nú-  
mero. Mercado de la Ce-  
bada.
22. Idem id.
23. Tabernillas, 2. Colegio  
Nuestra Señora de la Pa-  
loma.
24. Idem id.
25. Bailén, 18. Colegio Váz-  
quez de Mella.
26. Idem id.
27. Idem id.
28. Idem id.
29. Tabernillas, 2. Colegio  
Nuestra Señora de la  
Paloma.
30. Idem id.
31. Idem id.
32. Idem id.
33. Idem id.
34. Idem id.
35. Ventorrillo, 14. Colegio  
Emilia Pardo Bazán.

Sec. Lugar donde  
ción se verificará la votación

36. Idem id.
37. Idem id.
38. Idem id.
39. Toledo, 39. Instituto San  
Isidro.
40. Idem id.
41. Idem id.
42. Idem id.
43. Idem id.
44. Idem id.
45. Plaza de Cascorro, 3. Cole-  
gio nacional Alonso de  
Ercilla.
46. Idem id.
47. Idem id.
48. Idem id.
49. Ventorrillo, 14. Colegio  
Emilia Pardo Bazán.
50. Idem id.
51. Idem id.
52. Idem id.
53. Idem id.
54. Huerta del Bayo, 10. Agru-  
pación Pardo Bazán.
55. Olmo, 4. Grupo escolar.
56. Idem id.
57. Huerta del Bayo, 10. Agru-  
pación Pardo Bazán.
58. Idem id.
59. Idem id.
60. Ventorrillo, 14. Colegio  
Emilia Pardo Bazán.
61. Embajadores, 70. Instituto  
Cervantes.
62. Idem id.
63. Glorieta de Embajadores,  
sin número. Casa de Ba-  
ños.
64. Idem id.
65. Embajadores, 70. Institu-  
to Cervantes.
66. Idem id.
67. Idem id.
68. Idem id.
69. Idem id.
70. Zurita, 42. Grupo escolar  
Doctor Marañón.
71. Olmo, 4. Grupo escolar.
72. Idem id.
73. Idem id.
74. Idem id.
75. Idem id.
76. Idem id.
77. Idem id.
78. Idem id.
79. Idem id.
80. Idem id.
81. Idem id.
82. Zurita, 42. Grupo escolar  
Doctor Marañón.
83. Idem id.
84. Olmo, 4. Grupo escolar.
85. Zurita, 42. Grupo escolar  
Doctor Marañón.

Sec- Lugar donde  
ción se verificará la votación

86. Olmo, 4. Grupo escolar.
87. Zurita, 42. Grupo escolar  
Doctor Marañón.
88. Olmo, 4. Grupo escolar.
89. Zurita, 42. Grupo escolar  
Doctor Marañón.
90. Idem id.
91. Idem id.
92. Idem id.
93. Idem id.
94. Idem id.
95. Idem id.
96. Idem id.
97. Idem id.
98. Idem id.
99. Idem id.
100. Olmo, 4. Grupo escolar.
101. Paseo del Prado, 38. Cole-  
gio municipal Palacio  
Valdés.
102. Idem id.
103. Idem id.
104. Idem id.
105. Idem id.
106. Fúcar, 11. Colegio muni-  
cipal Pablo VI.
107. Idem id.
108. Paseo del Prado, 38. Cole-  
gio municipal Palacio  
Valdés.
109. Huertas, 26. Sindicato de  
Ganadería.
110. Idem id.
111. León, 4. Colegio municipal  
Pablo VI.
112. Idem id.
113. Fúcar, 11. Colegio Muni-  
cipal Pablo VI.
114. Idem id.
115. Idem id.
116. Alcalá, 36. Ministerio de  
Educación y Ciencia.
117. Idem id.
118. Bailén, 10. Grupo escolar.
119. Mejía Lequerica, 21. Cole-  
gio municipal.
120. Idem id.
121. Idem id.
122. Idem id.
123. Marqués de la Ensenada, 1.  
Palacio de Justicia.
124. Bailén, 10. Grupo escolar.
125. Marqués de la Ensenada, 1.  
Palacio de Justicia.
126. Beneficencia, 3. Grupo es-  
colar Isabel la Católica.
127. Marqués de la Ensenada, 1.  
Palacio de Justicia.
128. Beneficencia, 3. Grupo es-  
colar Isabel la Católica.
129. Idem id.
130. Idem id.
131. Idem id.
132. Marqués de la Ensenada, 1.  
Palacio de Justicia.
133. Idem id.
134. Idem id.
135. Idem id.
136. Idem id.
137. Beneficencia, 3. Grupo es-  
colar Isabel la Católica.
138. Idem id.
139. Mejía Lequerica, 21. Cole-  
gio municipal.
140. Sagasta, 6. Instituto Nacio-  
nal de Previsión.
141. Idem id.
142. Plaza del Dos de Mayo, 2  
Grupo Escolar.
143. Idem id.
144. Palma, 36. Instituto Mu-  
nicipal de Educación.
145. Idem id.
146. Idem id.
147. Plaza del Dos de Mayo, 2  
Grupo escolar.
148. Idem id.
149. Fuencarral, 81. Tribunal de  
Cuentas.
150. Idem id.
151. Idem id.
152. San Bernardo, 44. Conser-  
vatorio.
153. Idem id.
154. Idem id.
155. Idem id.
156. Idem id.
157. Idem id.
158. Idem id.
159. San Bernardo, 70. Instituto  
Lope de Vega.
160. Idem id.
161. Palma, 46. Escuela de Ar-  
tes Aplicadas.
162. Idem id.
163. Plaza del Dos de Mayo, 2.  
Grupo escolar.

Sec- Lugar donde  
ción se verificará la votación

164. Idem id.
165. Palma, 46. Escuela de Ar-  
tes Aplicadas.
166. Idem id.
167. Palma, 36. Instituto Muni-  
cipal de Educación.
168. Reyes, 4. Instituto Carde-  
nal Cisneros.
169. Idem id.
170. Idem id.
171. Idem id.
172. Idem id.
173. Idem id.
174. Idem id.
175. Idem id.
176. Idem id.
177. Idem id.
178. Idem id.
179. Idem id.
180. Idem id.
181. San Bernardo, 21. Comisa-  
ría de Abastecimientos.
182. Reyes, 4. Instituto Cardenal  
Cisneros.
183. San Bernardo, 70. Instituto  
Lope de Vega.

Sec- Lugar donde  
ción se verificará la votación

184. Idem id.
185. Idem id.
186. San Bernardo, 21. Comisa-  
ría de Abastecimientos.
187. Idem id.
188. San Bernardo, 70. Instituto  
Lope de Vega.
189. Fuencarral, 81. Tribunal de  
Cuentas.
190. Idem id.
191. Alcalá, 11. Ministerio de  
Hacienda
192. Idem id.
193. Idem id.
194. Idem id.
195. Atocha, 13. Edificio de la  
Deuda.
196. Plaza de Santa Cruz, sin  
número. Ministerio de  
Asuntos Exteriores.
197. Idem id.
198. Idem id.
199. Idem id.
200. Conde de Plasencia, 1. Ofi-  
cinas municipales.
201. Idem id.
202. Idem id.

## DISTRITO DE ARGANZUELA-VILLAVERDE

### Candidatos:

D. Antonio Hernández Lá-  
zaro

D. Manuel Moureile de Le-  
ma

Sec- Lugar donde  
ción se verificará la votación

- 1.ª Linneo, 37. Colegio Minis-  
terio del Ejército.
- 2.ª Idem id.
- 3.ª Idem id.
- 4.ª Idem id.
- 5.ª Paseo de los Pontones, 41.  
Grupo escolar Tomás  
Bretón.
- 6.ª Idem id.
- 7.ª Idem id.
- 8.ª Idem id.
- 9.ª Linneo, 37. Colegio Minis-  
terio del Ejército.
10. Paseo de los Pontones, 41.  
Grupo escolar Tomás  
Bretón.
11. Paseo de los Pontones, 8.  
Grupo escolar Joaquín  
Costa.
12. Idem id.
13. Idem id.
14. Idem id.
15. Idem id.
16. Paseo de los Pontones, 41.  
Grupo escolar Tomás  
Bretón.
17. Paseo de las Acacias, 2.  
Grupo escolar Legado  
Crespo.
18. Idem id.
19. Idem id.
20. Idem id.
21. Ronda de Valencia, 3. Es-  
cuela de Peritos Indus-  
triales.
22. Idem id.
23. Idem id.
24. Idem id.
25. Peñuelas, 31. Grupo escolar  
San Eugenio y San Isi-  
dro.
26. Ronda de Valencia, 3. Es-  
cuela de Peritos Indus-  
triales.
27. Paseo de las Acacias, 2.  
Grupo escolar Legado  
Crespo.
28. Idem id.
29. Idem id.
30. Peñuelas, 31. Grupo esco-  
lar San Eugenio y San  
Isidro.
31. Idem id.
32. Idem id.
33. Idem id.
34. Idem id.
35. Idem id.
36. Idem id.
37. Idem id.
38. Idem id.
39. Idem id.
40. Idem id.

Sec. Lugar donde  
ción se verificará la votación

41. Alicante, 5. Grupo escolar  
Miguel de Unamuno.
42. Idem id.
43. Idem id.
44. Plaza del General Maroto, 6.  
Matadero Municipal.
45. Alicante, 5. Grupo escolar  
Miguel de Unamuno.
46. Idem id.
47. Idem id.
48. Plaza del General Maro-  
to, 6. Matadero Muni-  
cipal.
49. Idem id.
50. Alicante, 5. Grupo escolar  
Miguel de Unamuno.
51. Plaza del General Maro-  
to, 6. Matadero Muni-  
cipal.
52. Idem id.
53. Alicante, 5. Grupo escolar  
Miguel de Unamuno.
54. Méndez Alvaro, 16. Grupo  
escolar Menéndez Pelayo.
55. Alicante, 5. Grupo escolar  
Miguel de Unamuno.
56. Idem id.
57. Idem id.
58. Idem id.
59. Méndez Alvaro, 16. Grupo  
escolar Menéndez Pe-  
layo.
60. Batalla del Salado, 29. Gru-  
po escolar Tirso de Mo-  
lina.
61. Idem id.
62. Idem id.
63. Idem id.
64. Idem id.
65. Idem id.
66. Méndez Alvaro, 16. Grupo  
escolar Menéndez Pe-  
layo.
67. Idem id.
68. Idem id.
69. Idem id.
70. Idem id.
71. Idem id.
72. Idem id.
73. Idem id.
74. Idem id.
75. Idem id.
76. Ronda de Valencia, 3. Es-  
cuela de Peritos Indus-  
triales.
77. Idem id.
78. Idem id.
79. Méndez Alvaro, 16. Grupo  
escolar Menéndez Pe-  
layo.
80. Idem id.
81. Idem id.
82. Idem id.
83. Idem id.
84. Idem id.
85. Idem id.

\* \* PAG. SIGUIENTE



# MADRID: ELECCIONES MUNICIPALES

✱ ✱ PAG. ANTERIOR

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
86.	Ronda de Valencia, 3. Escuela de Peritos Industriales.

## DISTRITO DE VILLAVERDE

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
1. <sup>a</sup>	Matilde Gayo, 2. Colegio Jaén.
2. <sup>a</sup>	Idem id.
3. <sup>a</sup>	Idem id.
4. <sup>a</sup>	Idem id.
5. <sup>a</sup>	Perales de Tajuña, 1. Colegio Marcelo Usera.
6. <sup>a</sup>	Ferrovianos, 25. Colegio Alonso.
7. <sup>a</sup>	Mirasierra, 29. Colegio Juan Sebastián Elcano
8. <sup>a</sup>	Idem id.
9. <sup>a</sup>	Plaza del Pintor Lucas, sin número. Colegio Luis Moscardó.
10.	Idem id.
11.	General Marvá, 24 y 26. Colegio General Moscardó.
12.	Ferrovianos, 25. Colegio Alonso.
13.	General Marvá, 24 y 26. Colegio General Moscardó
14.	Idem id.
15.	Idem id.
16.	Plaza del Pintor Lucas, sin número. Colegio Luis Moscardó.
17.	Idem id.
18.	Idem id.
19.	Idem id.
20.	Idem id.
21.	Plaza de Fernández Ladreda, sin número. Colegio San Viator.
22.	Idem id.
23.	Cerecinos, sin número. Grupo escolar República de Venezuela.
24.	Idem id.
25.	Plaza de Fernández Ladreda, sin número. Colegio San Viator.
26.	Cerecinos, sin número. Grupo escolar República de Venezuela.
27.	Idem id.
28.	Avenida de Rafaela Ibarra, sin número. Colegio Velázquez.
29.	Idem id.
30.	Idem id.
31.	Ama, sin número. Colegio Cervantes.
32.	Tolosa, sin número. Instituto Nacional de Enseñanza Media.
33.	Idem id.
34.	Gaínza, bloque 78-6. Colegio San Miguel.
35.	Idem id.
36.	Guetaria, bloque 72-7. Colegio San Bartolomé.
37.	Ichaso, bloque 70-2. Colegio Moderno.
38.	Idem id.
39.	Deva, bloque 18-2. Colegio Burman.
40.	Oreja, sin número. Colegio Puerto Rico.
41.	Mariano Pérez, sin número. Colegio Pozoblanco.
42.	Idem id.
43.	Abay, 11. Colegio Divino Maestro.
44.	Carretera de Andalucía, kilómetro 10,300. Marconi.
45.	Abay, 11. Colegio Divino Maestro.
46.	Idem id.
47.	Idem id.
48.	Villastar, con vuelta a Geología. Colegio San Carlos.
49.	Idem id.
50.	Grafito, 55. Colegio Virgen de la Paz.
51.	Villastar, con vuelta a Geología. Colegio San Carlos.
52.	Paseo de Alberto de Palacios, sin número. Colegio La Milagrosa.
53.	Grafito, 55. Colegio Virgen de la Paz.
54.	Idem id.

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
87.	Idem id.
88.	Méndez Alvaro, 16. Grupo escolar Menéndez Pelayo.
89.	Idem id.

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
55.	Idem id.
56.	Cacereños, 18. Colegio Aráñez.
57.	Idem id.
58.	Paseo de Alberto de Palacios, sin número. Colegio La Milagrosa.
59.	Paseo de Alberto de Palacios, sin número. Colegio Nuestra Señora de la Esperanza.
60.	Avenida de Espinela, 1. Colegio Villaverde.
61.	Poblado Unidad Vecinal de Absorción. Cátedra José Antonio.
62.	Idem id.
63.	Idem id.
64.	Idem id.
65.	Avenida de Espinela, 1. Colegio Villaverde.
66.	Villastar, con vuelta a Geología. Colegio San Carlos.
67.	Getafe, 10. Colegio Divino Maestro.
68.	Idem id.
69.	Cobalto, 4. Boetticher y Navarro.
70.	Doctor Martín Arévalo, 3. Colegio San Pablo.
71.	Oxígeno, 37. Colegio Cristóbal Colón.
72.	Doctor Martín Arévalo, 3. Colegio San Pablo.
73.	Oxígeno, 37. Colegio Cristóbal Colón.
74.	Carretera de Andalucía, kilómetro 9. Boetticher y Navarro.
75.	Alcocer, sin número. Colegio República de El Salvador.
76.	Ciudad de Los Angeles, bloque 28. Colegio Cervantes.
77.	Alcocer, sin número. Colegio República de El Salvador.
78.	Colonia de San Nicolás. Colegio San Nicolás.
79.	Idem id.
80.	Ciudad de Los Angeles, bloque 28. Colegio Cervantes.
81.	Idem id.
82.	Ciudad de Los Angeles, bloque 33. Colegio Luis Vives.
83.	Ciudad de Los Angeles, bloque 28. Colegio Cervantes.
84.	Idem id.
85.	Ciudad de Los Angeles, bloque 400. Colegio Los Angeles.
86.	Idem id.
87.	Ciudad de Los Angeles, bloque 33. Colegio Luis Vives.
88.	Ciudad de Los Angeles, bloque 42. Colegio Nuestra Señora de Gracia.
89.	Idem id.
90.	Ciudad de Los Angeles, bloque 43. Colegio Barcelona.
91.	Idem id.
92.	Idem id.
93.	Ciudad de Los Angeles, bloque 216. Colegio Nuestra Señora del Puerto.
94.	Idem id.
95.	Padul (Poblado de Absorción), Colegio.
96.	Idem id.
97.	Poblado Dirigido de Orcasitas, Colegio María Reina.
98.	Idem id.
99.	Idem id.
100.	Padul (Poblado de Absorción), Colegio.
101.	Salvador Martínez, sin número. Colegio Virgen de África.
102.	Idem id.

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
103.	Río, sin número. Colegio Mary Estela.
104.	Antonio López 221, Patronato suburbios.
105.	Antonio Salvador, 21. Colegio Daoiz y Velarde.
106.	Perales de Tajuña, 1. Colegio Marcelo Usera.
107.	Santa Cruz de Mudela (torre), Colegio Pilarica.
108.	Cristo de Lepanto, sin número. Colegio Latino.
109.	Antonio Salvador, 21. Colegio Daoiz y Velarde.
110.	Rubio, 5. Colegio El Pilar.
111.	Cristo de la Fe, sin número. Colegio Latino.
112.	Cristo de la Victoria, sin número. Colegio Victoria.
113.	Madre Cándida María de Jesús, sin número. Colegio Mater Purissima.
114.	Antonio Salvador, 21. Colegio Daoiz y Velarde.
115.	Manuel Muñoz, 9. Colegio Central.
116.	Idem id.
117.	Idem id.
118.	Amor Hermoso, sin número. Colegio Lumbreras.
119.	Idem id.
120.	Ferrovianos, 59. Instituto España.
121.	Idem id.

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
1. <sup>a</sup>	Fuenterabía, 15. Colegio San Isidro.
2. <sup>a</sup>	Idem id.
3. <sup>a</sup>	Idem id.
4. <sup>a</sup>	Idem id.
5. <sup>a</sup>	Idem id.
6. <sup>a</sup>	Avenida de la Ciudad de Barcelona, 25. Escuela de Artes y Oficios
7. <sup>a</sup>	Idem id.
8. <sup>a</sup>	Idem id.
9. <sup>a</sup>	Idem id.
10.	Avenida de la Ciudad de Barcelona, 83. Colegio Calvo Sotelo.
11.	Granada, 16. Colegio Quevedo.
12.	Idem id.
13.	Granada, 34. Colegio Municipal.
14.	Idem id.
15.	Granada, 16. Colegio Quevedo.
16.	Idem id.
17.	Avenida de la Ciudad de Barcelona, 83. Colegio Calvo Sotelo.
18.	Idem id.
19.	Idem id.
20.	Idem id.
21.	Avenida de la Ciudad de Barcelona, 83. Colegio Calvo Sotelo.
22.	Granada, 34. Colegio municipal.
23.	Avenida de la Ciudad de Barcelona, 83. Colegio Calvo Sotelo.
24.	Granada, 34. Colegio municipal.
25.	Avenida de la Ciudad de Barcelona, 226. Colegio San Ramón.
26.	Idem id.
27.	Avenida de la Ciudad de Barcelona, 83. Colegio Calvo Sotelo.
28.	Idem id.
29.	Idem id.
30.	Idem id.
31.	Idem id.
32.	José Martínez de Velasco, 1. Instituto Ramiro de Maeztu.
33.	Pez Austral, sin número. Colegio de los Padres Agustinos.
34.	Idem id.
35.	Idem id.
36.	Idem id.
37.	José Martínez de Velasco, 1. Instituto Ramiro de Maeztu.
38.	Idem id.
39.	José Martínez de Velasco, 1. Instituto Beatriz Galindo.
40.	Idem id.

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
122.	Tolosa, sin número. Instituto Nacional de Enseñanza Media.
123.	Marina Usera, 13. Colegio Robledo.
124.	Idem id.
125.	Idem id.
126.	Isabelita Usera, 41. Colegio Zamora.
127.	Idem id.
128.	Idem id.
129.	Cerecinos, sin número. Colegio escolar República de Venezuela.
130.	Marcelo Usera, 111. Colegio Usera.
131.	Felipe Castro, 40. Colegio Felipe Castro.
132.	Marcelo Usera, 111. Colegio Usera.
133.	Felipe Castro, 40. Colegio Felipe Castro.
134.	Idem id.

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
41.	Idem id.
42.	Doctor Esquerdo, 44. Colegio La Paz.
43.	Ibiza, 72. Colegio Latino Español.
44.	Idem id.
45.	Idem id.
46.	Pío Baroja, 4. Colegio Aguirre.
47.	Doctor Esquerdo, 44. Colegio La Paz.

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
41.	Idem id.
42.	Doctor Esquerdo, 44. Colegio La Paz.
43.	Ibiza, 72. Colegio Latino Español.
44.	Idem id.
45.	Idem id.
46.	Pío Baroja, 4. Colegio Aguirre.
47.	Doctor Esquerdo, 44. Colegio La Paz.

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
1. <sup>a</sup>	Pico de los Artilleros, 123. Colegio Nacional Menéndez Pidal.
2. <sup>a</sup>	Idem id.
3. <sup>a</sup>	Idem id.
4. <sup>a</sup>	Idem id.
5. <sup>a</sup>	Refundida en la tercera.
6. <sup>a</sup>	Refundida en la tercera.
7. <sup>a</sup>	Lumbreras, 8. Colegio Mirasol.
8. <sup>a</sup>	Idem id.
9. <sup>a</sup>	Idem id.
10.	Fuente de San Pedro, sin número. Colegio municipal.
11.	Plaza de Don Antonio de Andrés, 5. Colegio municipal.
12.	Idem id.
13.	Idem id.
14.	Idem id.
15.	Villacarlos y Villardondiego, 15 a 25. Colegio Mirasol.
16.	Idem id.
17.	Idem id.
18.	Idem id.
19.	Idem id.
20.	Villacarlos y Villardondiego, 15 a 25. Colegio Mirasol.
21.	Idem id.
22.	Fuente de San Pedro, sin número. Colegio municipal.
23.	Idem id.
24.	Idem id.
25.	Idem id.
26.	Idem id.
27.	Idem id.
28.	Refundida en la 27
29.	Fuente de San Pedro, sin número. Colegio municipal.
30.	Lumbreras, 8. Colegio Mirasol.
31.	Refundida en la 30.
32.	Lumbreras, 8. Colegio Mirasol.

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
48.	Menorca, 14. Colegio grada Familia.
49.	Pío Baroja, 4. Colegio Aguirre.
50.	Idem id.
51.	Menorca, 14. Colegio grada Familia.
52.	Idem id.
53.	Lope de Rueda, 44. Colegio Nuestra Señora de Almudena.
54.	Menorca, 14. Colegio grada Familia.
55.	Idem id.
56.	Doctor Castelo, 24. Colegio.
57.	Doctor Esquerdo, 44. Colegio La Paz.
58.	Idem id.
59.	Doctor Castelo, 24. Colegio.
60.	Lope de Rueda, 44. Colegio Nuestra Señora de Almudena.
61.	Doctor Castelo, 24. Colegio.
62.	Lope de Rueda, 44. Colegio Nuestra Señora de la Almudena.
63.	Idem id.
64.	Idem id.
65.	Idem id.
66.	Idem id.
67.	Alfonso XII, 40. Banco Crédito Agrícola.
68.	Idem id.
69.	Alfonso XII, 40. Banco Crédito Agrícola.
70.	Fuenterabía, 15. Colegio San Isidro.
71.	Idem id.
72.	Reyes Magos, 3. Colegio del Pilar.
73.	Idem id.
74.	Pío Baroja, 4. Colegio Aguirre.
75.	Reyes Magos, 3. Colegio del Pilar.
76.	Pío Baroja, 4. Colegio Aguirre.
77.	Idem id.
78.	Idem id.
79.	Idem id.

✱ ✱ PAG. SIGUIENTE



# MADRID: ELECCIONES MUNICIPALES

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
64.	Camino de los Vinateros, número 104, Colegio Salz de Vicuña
65.	Idem id.
66.	José del Prado, 3, Colegio Salz.
67.	Corregidor Rodrigo Rodríguez, 7, Colegio Francisco de Luis.
68.	Idem id.
69.	Idem id.
70.	Idem id.
71.	Corregidor Juan Francisco Luján, 114, Colegio nacional Real Armada.

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
72.	Idem id.
73.	Idem id.
74.	Corregidor Rodrigo Rodríguez, 7, Colegio Francisco de Luis.
75.	Idem id.
76.	Idem id.
77.	Corregidor Juan Francisco Luján, 114, Colegio nacional Real Armada.
78.	Idem id.
79.	Idem id.
80.	Idem id.
81.	Idem id.
82.	Idem id.
83.	Idem id.

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
107.	Idem id.
108.	Coslada, 14, Grupo escolar.
109.	Alonso Heredia, 16, Grupo escolar municipal.
110.	Idem id.
111.	Coslada, 14, Grupo escolar.
112.	Alonso Heredia, 16, Grupo escolar municipal.
113.	General Mola, 72, Registro de la Propiedad.
114.	Idem id.
115.	Idem id.
116.	Idem id.
117.	Hermanos Miralles, 58, Colegio Calasancio.
118.	Idem id.
119.	Idem id.
120.	Idem id.
121.	Idem id.
122.	José Ortega y Gasset, 81, Delegación de Juventudes.
123.	José Ortega y Gasset, 82, Colegio de las Madres Mercedarias.
124.	Idem id.
125.	José Ortega y Gasset, 81, Delegación de Juventudes.
126.	Hermanos Miralles, 58, Colegio Calasancio.
127.	Idem id.
128.	Idem id.

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
129.	General Pardiñas, 55, Instituto Nacional de Indus. tria.
130.	Idem id.
131.	Idem id.
132.	Idem id.
133.	Idem id.
134.	José Ortega y Gasset, 38, Tribunal Tutelar de Menores.
135.	Idem id.
136.	José Ortega y Gasset, 18, Organización Nacional de Ciegos.
137.	Idem id.
138.	Diego de León, 12, Grupo Escolar Municipal.
139.	Idem id.
140.	General Mola, 61, Grupo Escolar Municipal.
141.	Idem id.
142.	Idem id.
143.	Idem id.
144.	Idem id.
145.	Idem id.
146.	Idem id.
147.	Idem id.
148.	Idem id.
149.	Idem id.
150.	Idem id.
151.	Idem id.
152.	Idem id.

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
53.	Avenida de Alfonso XIII, número 23, Colegio.
54.	Idem id.
55.	Idem id.
56.	Idem id.
57.	Idem id.
58.	Drácena, 27, Grupo Escolar.
59.	Matilde Díez, 19, Colegio.
60.	Drácena, 27, Grupo Escolar.
61.	Matilde Díez, 19, Colegio.
62.	Drácena, 27, Grupo Escolar.
63.	Honduras, 10, Grupo Escolar.
64.	López de Hoyos, 40, Grupo Escolar.
65.	Idem id.
66.	Idem id.
67.	Serrano, 127, Instituto Ramiro de Maeztu.
68.	Idem id.
69.	Idem id.
70.	Idem id.
71.	Francisco Suárez, 7, Colegio Mayor «Luis Vives».
72.	Idem id.
73.	Honduras, 10, Grupo Escolar.
74.	Idem id.
75.	Idem id.
76.	Francisco Suárez, 7, Colegio Mayor «Luis Vives».
77.	Honduras, 10, Grupo Escolar.
78.	Idem id.
79.	Idem id.
80.	Drácena, 19, Grupo Escolar.
81.	Idem id.
82.	Idem id.
83.	Colonia de San Cristóbal, EMT, Colegio San Cristóbal.
84.	Idem id.
85.	Idem id.
86.	Idem id.
87.	Idem id.
88.	Idem id.
89.	Idem id.
90.	Idem id.
91.	Idem id.

## DISTRITO DE SALAMANCA

### Candidatos:

D. Fernando Guaza Kopp

D. Joaquín Fernando Piñana de Miguel

D. Ezequiel Puig Maestro-Amado

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
1.ª	Plaza de la Independencia, número 1, Cámara de Comercio.
2.ª	Serrano, 13, Museo Arqueológico.
3.ª	Plaza de la Independencia, número 1, Cámara de Comercio.
4.ª	Goya, 10, Instituto «Beatriz Galindo».
5.ª	Idem id.
6.ª	Idem id.
7.ª	Idem id.
8.ª	Serrano, 13, Museo Arqueológico.
9.ª	Paseo de la Castellana, 14, Ministerio de Comercio.
10.	Idem id.
11.	Serrano, 27, Ministerio de Industria.
12.	Goya, 10, Instituto Beatriz Galindo.
13.	Idem id.
14.	Serrano, 27, Ministerio de Industria.
15.	Idem id.
16.	Castello, 56, Colegio del Pilar.
17.	Goya, 10, Instituto Beatriz Galindo.
18.	Castello, 56, Colegio del Pilar.
19.	Idem id.
20.	Goya, 10, Instituto Beatriz Galindo.
21.	Goya, 10, Instituto Beatriz Galindo.
22.	Idem id.
23.	Jorge Juan, 48, Parque de Limpiezas.
24.	Idem id.
25.	Conde de Peñalver, 19, Escuela de Telecomunicación.
26.	General Mola, 42, Colegio de las Madres Ursulinas.
27.	Conde Peñalver, 19, Escuela de Telecomunicación.
28.	Idem id.
29.	Doctor Esquerdo, 40, Fábrica Nacional de Moneda y Timbre.
30.	Idem id.
31.	Conde de Peñalver, 19, Escuela de Telecomunicación.
32.	Idem id.
33.	General Mola, 42, Colegio de las Madres Ursulinas.
34.	Idem id.
35.	Idem id.
36.	Idem id.
37.	Idem id.
38.	Conde de Peñalver, 19, Escuela de Telecomunicación.
39.	Idem id.
40.	Alcántara, 26, Empresa Municipal de Transportes.
41.	Idem id.
42.	Idem id.
43.	Alcalá, 183, Grupo escolar.
44.	Idem id.
45.	Alcántara, 26, Empresa Municipal de Transportes.

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
46.	Idem id.
47.	Idem id.
48.	Conde de Peñalver, 14, Mutualidad Siderometalúrgica.
49.	Alcántara, 26, Empresa Municipal de Transportes.
50.	Doctor Esquerdo, 40, Fábrica Nacional de Moneda y Timbre.
51.	Idem id.
52.	Idem id.
53.	Conde de Peñalver, 14, Mutualidad Siderometalúrgica.
54.	Idem id.
55.	Doctor Esquerdo, 40, Fábrica Nacional de Moneda y Timbre.
56.	Idem id.
57.	Idem id.
58.	Doctor Esquerdo, 53, Colegio Santa Ana.
59.	Idem id.
60.	Enrique D'Almonte, 1, Parque Fuente del Berro.
61.	Idem id.
62.	Paseo del Marqués de Zafra, 16, Grupo escolar municipal.
63.	Idem id.
64.	Idem id.
65.	Idem id.
66.	Idem id.
67.	Idem id.
68.	Idem id.
69.	Pedro Heredia, 34, Grupo escolar municipal.
70.	Idem id.
71.	Idem id.
72.	Idem id.
73.	Idem id.
74.	Idem id.
75.	Bondad, 4, Colegio.
76.	Avenida de los Toreros, 40, Fundación Caldeiro.
77.	Idem id.
78.	Idem id.
79.	Idem id.
80.	José Picón, 3 y 5, Colegio.
81.	Idem id.
82.	Idem id.
83.	Azcona, 53, Escuela de Capacitación Social.
84.	Avenida de los Toreros, 45, Fundación Caldeiro.
85.	Idem id.
86.	Idem id.
87.	Idem id.
88.	Azcona, 53, Escuela de Capacitación Social.
89.	Bondad, 4, Colegio.
90.	Bristol, 1, Grupo escolar.
91.	Bristol, 1, Grupo escolar.
92.	Pintor Moreno Carbonero, número 18, Colegio.
93.	Idem id.
94.	Idem id.
95.	Idem id.
96.	Idem id.
97.	Idem id.
98.	Azcona, 53, Escuela de Capacitación Social.
99.	Idem id.
100.	Idem id.
101.	Alonso Heredia, 16, Grupo escolar municipal.
102.	Azcona, 53, Escuela de Capacitación Social.
103.	José Picón, 3 y 5, Colegio.
104.	Idem id.
105.	Idem id.
106.	Alonso Heredia, 16, Grupo escolar municipal.

## DISTRITO DE CHAMARTIN

### Candidatos:

D. Cándido Alamo Morales

D. Jaime Tomás Fernández López

D. Carlos Rodríguez del Castillo

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
1.ª	Serrano, 119, Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
2.ª	Idem id.
3.ª	Idem id.
4.ª	Serrano, 127, Instituto Ramiro de Maeztu.
5.ª	Idem id.
6.ª	Idem id.
7.ª	Idem id.
8.ª	Antonio Rodríguez Villa, sin número, Colegio.
9.ª	Idem id.
10.	Idem id.
11.	Idem id.
12.	Luis Cabrera, 19, Escuela de Artes y Oficios Artísticos.
13.	Idem id.
14.	Idem id.
15.	Idem id.
16.	Juan Bautista de Toledo, número 5, Colegio.
17.	Luis Cabrera, 66, Colegio.
18.	Idem id.
19.	Idem id.
20.	Idem id.
21.	Luis Cabrera, 66, Colegio.
22.	Idem id.
23.	Idem id.
24.	Idem id.
25.	Juan Bautista de Toledo, número 5, Colegio.
26.	Clara del Rey, 13, Grupo Escolar.
27.	Luis Cabrera, 19, Escuela de Artes y Oficios Artísticos.
28.	Juan Bautista de Toledo, número 5, Colegio.
29.	Luis Cabrera, 19, Escuela de Artes y Oficios Artísticos.
30.	Idem id.
31.	Clara del Rey, 13, Grupo Escolar.
32.	Idem id.
33.	Juan Bautista de Toledo, número 5, Colegio.
34.	Luis Cabrera, 66, Colegio.
35.	Idem id.
36.	Idem id.
37.	Avenida de Alfonso XIII, número 23, Colegio.
38.	Matilde Díez, 19, Colegio.
39.	Idem id.

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
40.	Juan Bautista de Toledo, número 5, Colegio.
41.	Idem id.
42.	Idem id.
43.	Mantuano, 51, Escuela de Mandos «José Antonio».
44.	Idem id.
45.	Idem id.
46.	Idem id.
47.	Matilde Díez, 19, Colegio.
48.	Mantuano, 51, Escuela de Mandos «José Antonio».
49.	Matilde Díez, 19, Colegio.
50.	López de Hoyos, 40, Grupo Escolar.
51.	Matilde Díez, 19, Colegio.
52.	Idem id.

## DISTRITO DE CARABANCHEL-LATINA

### Candidatos:

D. Juan Antonio Alemany Alcó

D. Manuel Díez Castillo

D. Tomás Gonzalo Angoso  
D. Gaspar Ledesma López  
D. Manuel Antonio Millán Parral  
D. Lorenzo Sanz Mancebo

## DISTRITO DE CARABANCHEL

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
1.ª	Antonio López, 1, Grupo Concepción Arenal.
2.ª	Idem id.
3.ª	Idem id.
4.ª	Idem id.
5.ª	Idem id.
6.ª	Idem id.
7.ª	Idem id.
8.ª	Idem id.
9.ª	Baleares, 21, Grupo Escolar Perú.
10.	Idem id.
11.	Idem id.
12.	Idem id.
13.	Idem id.
14.	Idem id.
15.	Idem id.
16.	Idem id.
17.	Idem id.
18.	Antonio de Leyva, 64, Instituto de Enseñanza Media Calderón de la Barca.
19.	Baleares, 21, Grupo Escolar Perú.
20.	Antonio de Leyva, 64, Instituto de Enseñanza Media Calderón de la Barca.

21.	Antonio de Leyva, 64, Instituto de Enseñanza Media Calderón de la Barca.
22.	Idem id.
23.	Idem id.
24.	Idem id.
25.	Valle de Oro, sin número, Colegio nacional Ecuador.
26.	Idem id.
27.	Idem id.
28.	Idem id.
29.	Idem id.
30.	Idem id.
31.	Idem id.
32.	Idem id.
33.	Idem id.
34.	Inglaterra, 8, Grupo escolar Lope de Vega.
35.	Valle de Oro, sin número, Colegio nacional Ecuador.
36.	Marquesa de Argüeso, 44, Colegio Santa Teresa.
37.	Idem id.
38.	Idem id.
39.	Idem id.
40.	Antonio de Leyva, 64, Instituto de Enseñanza Media Calderón de la Barca.
41.	Baleares, 21, Grupo escolar Perú.

\* \* \* PAG. SIGUIENTE



# MADRID: ELECCIONES MUNICIPALES

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
42.	Inglaterra, 8, Grupo escolar Lope de Vega.
43.	Antonio López, 1, Grupo Concepción Arenal.
44.	Idem id.
45.	Travesía de Iván de Vargas, 1, Colegio Oxcu.
46.	Inglaterra, 8, Grupo escolar Lope de Vega.
47.	Gorrión, 2, Colegio Municipal.
48.	Travesía de Iván de Vargas, 1, Colegio Oxcu.
49.	Idem id.
50.	Idem id.
51.	Idem id.
52.	Idem id.
53.	Aceuchal, 18, Colegio Nuestra Señora de Valvanera.
54.	Soldado José María Rey, número 11, Colegio nacional.
55.	Idem id.
56.	Idem id.
57.	Gorrión, 2, Colegio municipal.
58.	Idem id.
59.	Inglaterra, 8, Grupo escolar Lope de Vega.
60.	Gorrión, 2, Colegio municipal.
61.	Idem id.
62.	Idem id.
63.	Idem id.
64.	Idem id.
65.	Idem id.
66.	Acenchal, 6, Colegio Fernando III.
67.	Idem id.
68.	Idem id.
69.	Idem id.
70.	Aceuchal, 18, Colegio Nuestra Señora de Valvanera.
71.	Idem id.
72.	Idem id.
73.	Idem id.
74.	Sabanero, 22, Colegio Valero.
75.	Idem id.
76.	Idem id.
77.	Idem id.
78.	Pinzón, 3, Colegio Jile.
79.	Idem id.
80.	Idem id.
81.	Idem id.
82.	San Emeterio, 3, Colegio Academia Virgen del Camino.
83.	Idem id.
84.	Idem id.
85.	Guabairo, sin número, Colegio municipal.
86.	Idem id.
87.	Idem id.
88.	Idem id.
89.	Idem id.
90.	Idem id.
91.	Idem id.
92.	Idem id.
93.	Idem id.
94.	Antolina Merino, 10, Liceo.
95.	Idem id.
96.	Idem id.
97.	Idem id.
98.	Antolina Merino, 10, Liceo.
99.	Idem id.
100.	Oca, 110, Academia San Luis.
101.	Idem id.
102.	Amistad, 8, Colegio Nuestra Señora de los Santos.
103.	Oca, 110, Academia San Luis.
104.	Amistad, 8, Colegio Nuestra Señora de los Santos.
105.	Plaza de Rufino Novalvos, número 5, Colegio municipal Isaac Peral.
106.	Idem id.
107.	Idem id.
108.	Idem id.
109.	Idem id.
110.	Idem id.
111.	Idem id.
112.	Camino viejo de Leganés, número 184, Colegio nacional.
113.	Idem id.
114.	Idem id.
115.	Cinco Rosas, 15, Grupo escolar Capitán Cortés.
116.	Idem id.
117.	Idem id.
118.	Idem id.

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
119.	Carcastillo, 23, Colegio municipal.
120.	Cinco Rosas, 15, Grupo escolar Capitán Cortés.
121.	Idem id.
122.	Cinco Rosas, 15, Grupo escolar Capitán Cortés.
123.	Idem id.
124.	Atlético de Madrid, 13, Colegio Jap.
125.	Idem id.
126.	Idem id.
127.	Avenida de los Poblados, sin número, Colegio municipal.
128.	Idem id.
129.	Idem id.
130.	Idem id.
131.	Idem id.
132.	Idem id.
133.	Idem id.
134.	General Tabanera, 62, Colegio municipal.
135.	Idem id.
136.	Idem id.
137.	Idem id.
138.	Idem id.

## DISTRITO DE LA LATINA

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
1.ª	Nuestra Señora de Valvanera, sin número, Grupo Escolar «República de Uruguay».
2.ª	Idem id.
3.ª	Idem id.
4.ª	Idem id.
5.ª	Los Yébenes, 241, Grupo Escolar Hernán Cortés.
6.ª	Paseo de la Ermita del Santo, 18, Grupo Escolar Tirso de Molina.
7.ª	Paseo de los Olivos, 70-72, Grupo Escolar Joaquín García Morato.
8.ª	Palmipedo, 3, Grupo Escolar Hermanos Alvarez Quintero.
9.ª	Idem id.
10.	Paseo de la Ermita del Santo, 18, Grupo Escolar Tirso de Molina.
11.	Idem id.
12.	Idem id.
13.	Idem id.
14.	Idem id.
15.	Idem id.
16.	Idem id.
17.	Idem id.
18.	Paseo de la Ermita del Santo, 18, Grupo Escolar Tirso de Molina.
19.	Idem id.
20.	Idem id.
21.	Idem id.
22.	Antonio Zamora, 36, Grupo Escolar Goya.
23.	Idem id.
24.	Idem id.
25.	Idem id.
26.	Idem id.
27.	Idem id.
28.	Idem id.
29.	Paseo de los Olivos, 70-72, Grupo Escolar Joaquín García Morato.
30.	Antonio Zamora, 36, Grupo Escolar Goya.
31.	María del Carmen, 65, Grupo Escolar San José de Calasanz.
32.	Idem id.
33.	Idem id.
34.	Idem id.
35.	Idem id.
36.	Antonio Zamora, 36, Grupo Escolar Goya.
37.	Idem id.
38.	María del Carmen, 65, Grupo Escolar San José de Calasanz.
39.	Idem id.
40.	Idem id.
41.	Paseo de los Olivos, 70-72, Grupo Escolar Joaquín García Morato.
42.	Idem id.
43.	Paseo de los Olivos, 70-72, Grupo Escolar Joaquín García Morato.

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
139.	Idem id.
140.	Carcastillo, 23, Colegio municipal.
141.	Idem id.
142.	Idem id.
143.	Idem id.
144.	Idem id.
145.	Avenida de Abrantes, 5, Patronato de Juventudes.
146.	Camino viejo de Leganés, número 184, Colegio nacional.
147.	Idem id.
148.	Camino viejo de Leganés, número 184, Colegio nacional.
149.	Avenida de Abrantes, 5, Patronato de Juventudes.
150.	Idem id.
151.	Idem id.
152.	Idem id.
153.	Avenida de Abrantes, 1, Colegio nacional.
154.	Idem id.
155.	Idem id.
156.	Idem id.
157.	Idem id.
158.	Idem id.

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
44.	Idem id.
45.	Severino Aznar, 16, Instituto Nacional de Enseñanza Media.
46.	Idem id.
47.	Idem id.
48.	Idem id.
49.	Idem id.
50.	Paseo de los Olivos, 70-72, Grupo Escolar Joaquín García Morato.
51.	Idem id.
52.	Paseo de Extremadura, número 265, Grupo Escolar Divino Maestro.
53.	Idem id.
54.	Idem id.
55.	Idem id.
56.	Idem id.
57.	Palmipedo, 3, Grupo Escolar Hermanos Alvarez Quintero.
58.	Idem id.
59.	Paseo de Extremadura, número 265, Grupo Escolar Divino Maestro.
60.	Castuera, 9, Grupo Escolar.
61.	Glorieta de Los Carmenes, sin número, Grupo Escolar Los Carmenes.
62.	Idem id.
63.	Los Yébenes, 76, Grupo Escolar Fray Ponce Pedro de León.
64.	Idem id.
65.	Los Yébenes, 18, Grupo Escolar Amadeo Vives.
66.	Idem id.
67.	Castuera, 9, Grupo Escolar.
68.	Paseo de Extremadura, número 265, Grupo Escolar Divino Maestro.
69.	Villaviente, 29, Grupo Escolar Bolivia.
70.	Idem id.
71.	Idem id.
72.	Idem id.
73.	Idem id.
74.	Idem id.
75.	Idem id.
76.	Paseo de Extremadura, número 265, Grupo Escolar Divino Maestro.
77.	Idem id.
78.	Idem id.
79.	Idem id.
80.	Idem id.
81.	Azor, 4, Grupo Escolar Hermanos Pinzón.
82.	Tembleque, 58, Grupo Escolar Cuba.
83.	Idem id.
84.	Idem id.
85.	Idem id.
86.	Idem id.
87.	Los Yébenes, 76, Grupo Escolar Fray Ponce Pedro de León.

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
88.	Los Yébenes, 241, Grupo Escolar Hernán Cortés.
89.	Idem id.
90.	Los Yébenes, 241, Grupo escolar Hernán Cortés.
91.	Idem id.
92.	Idem id.
93.	Camarena, 247, Grupo escolar Costa Rica.
94.	Idem id.
95.	Idem id.
96.	Idem id.
97.	Idem id.
98.	Idem id.
99.	Idem id.
100.	Los Yébenes, 76, Grupo escolar Fray Ponce Pedro de León.
101.	Idem id.
102.	Los Yébenes, 18, Grupo escolar Amadeo Vives.
103.	Idem id.
104.	Los Yébenes, 76, Grupo escolar Fray Ponce Pedro de León.
105.	Idem id.
106.	Idem id.
107.	Camarena, 247, Grupo escolar Costa Rica.
108.	Idem id.
109.	Maqueda, 86, Escuela de Maestría Industrial.
110.	Idem id.
111.	Idem id.
112.	Idem id.
113.	Idem id.
114.	Idem id.
115.	Tembleque, 58, Grupo escolar Cuba.
116.	Maqueda, 86, Escuela de Maestría Industrial.
117.	Idem id.
118.	Azor, 4, Grupo escolar Hermanos Pinzón.
119.	Idem id.
120.	Idem id.
121.	Tembleque, 58, Grupo escolar Cuba.
122.	Azor, 4, Grupo escolar Hermanos Pinzón.
123.	Idem id.
124.	Idem id.
125.	Calamón, 3, Grupo escolar Hermanos Pinzón.
126.	Idem id.

Sec. ción	Lugar donde se verificará la votación
127.	Colonia del Gran Capitán, Grupo escolar Gran Capitán.
128.	Calamón, 3, Grupo escolar Hermanos Pinzón.
129.	Idem id.
130.	Idem id.
131.	Colonia del Gran Capitán, Grupo escolar Gran Capitán.
132.	Monroy, 28, Grupo escolar Jovellanos.
133.	Idem id.
134.	Idem id.
135.	Idem id.
136.	Idem id.
137.	Idem id.
138.	Idem id.
139.	Idem id.
140.	Estación de Campamento, Grupo escolar.
141.	Idem id.
142.	Idem id.
143.	Mirabel, sin número, Grupo escolar María de la Lina.
144.	Idem id.
145.	Idem id.
146.	Idem id.
147.	Idem id.
148.	Idem id.
149.	Idem id.
150.	General García Escudé, número 12, Grupo escolar Cid Campeador.
151.	Idem id.
152.	Idem id.
153.	Idem id.
154.	Idem id.
155.	General Millán Astray, número, Grupo escolar Atenas.
156.	Rafael Finat, 76, Grupo escolar Luz del Valle.
157.	General García Escudé, número 12, Grupo escolar Cid Campeador.
158.	Rafael Finat, 76, Grupo escolar Luz del Valle.
159.	Idem id.
160.	Idem id.
161.	General Millán Astray, número, Grupo escolar Atenas.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BADALONA

### ANUNCIO DE SUBASTA

En el «Boletín Oficial de la Provincia» de Barcelona, número de fecha 18 de octubre último, y en el «Boletín Oficial del Estado» número 255, del día 24 del mismo mes, se insertan los anuncios de subasta pública de los pliegos de condiciones y convocatoria de subasta del proyecto de señalización semafórica del cruce de carretera de Badalona a Mollet con la de Pomar, bajo el tipo de licitación de 1.427.880,35 pesetas.

Las proposiciones para tomar parte en la subasta podrán presentarse, en caso de que no se presentasen reclamaciones durante la exposición pública de los pliegos de condiciones, hasta las horas del día 27 del mes de noviembre en curso, y en caso de presentarse alguna reclamación, se anunciarán nuevamente los pliegos de subasta.

Badalona, 2 de noviembre de 1973. — El Secretario, Juan Canut.

## ALCALDIA DE MONTORO

### NOTA EXTRACTO

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 265, correspondiente a lunes 5 de noviembre del año en curso, página 21235, se publica anuncio de subasta para contratar las obras de Construcción de pista y Cancha de Baloncesto en esta ciudad, cuyo extracto es el siguiente:

Objeto: El antes expresado.  
Plazo de presentación de proposiciones: Diez días hábiles siguientes al 5 de noviembre en curso.

Lugar de Presentación: En la Secretaría Municipal.  
Tipo de Licitación: Se ha fijado en la cantidad de 4.113.945,10 pesetas.

Montoro, 6 noviembre de 1973.—El Alcalde, F. García.

# Lea usted

El semanario más  
barato de España





# Agenda

MARTES, 13 DE NOVIEMBRE DE 1973

Leandro

Día trescientos diecisiete del año, tercero de la tercera semana del undécimo mes. Faltan, pues, cuarenta y ocho días para que finalice 1973.

El Sol sale a las 6,58 horas y se pone a las 17,00. La Luna sale a las 19,45 y se pone a las 10,09 horas.

**TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:** Máxima: 13,4 grados a las 15,30 horas. Mínima: 4,8 grados a las 7 horas.

Continuará despejado o poco nublado. Vientos racheados del Este. Temperaturas estacionarias o en ligero descenso.

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 008

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De 2,00 a 5,00 de la tarde y de 8,30 a 11,00 de la noche

Días festivos: De 9,30 de la mañana a 11,00 de la noche

**ARGANZUELA-VILLAVERDE.** — Carlos Arniches, 32; Baleares, 59 bis; Enrique Fuentes, 12; Antonio López, número 152.

**BUENAVISTA.** — Pilar de Zaragoza, 104; Avda. de los Toreros, 41; General Mola, número 60; Alcalá, 98; Héroes 10 Agosto, 18.

**CARABANCHEL.** — María Odiaga, 30; poblado dirigido Los Cármenes, bloque 64; Alondra, 49; Doctor Espina, número 18; Ansar, 10, B; Avenida Portugal, 149; Navalromo Mata, 40; Ciudad P. Aluche-Ocaña, 86; Yébenes, 52; avenida Abrantes, 11.

**CHAMARTIN.** — Plaza Cruz Latina, 19; barrio Sta. María: Santa Susana, torre 5; avenida Generalísimo, 62; Avda. Alfonso XIII, 152; Víctor de la Serna, 16; Corazón de María, número 47; Serrano, 186.

**CHAMBERI.** — Alenza, 5; Sandoval, 4; Eduardo Dato, número 11.

**CENTRO.** — Calle Colón, 6; Mayor, 13.

**LATINA.** — Leganitos, 34; paseo de la Florida, 15.

**RETIRO-MEDIODIA.** — Alcalde Sainz de Baranda, 9; Gandía, 6; Magdalena, 33; Amparo, 31; Batalla de Belchite, número 12.

**TETUAN.** — Nuestra Señora de Valverde, 71; Sagonia, BL-T-14; Mártires de la Ventilla, 68; Aligustre, 27; Ceuta, número 7; Francos Rodríguez, 18.

**UNIVERSIDAD.** — Granja, 4; Bravo Murillo, 45; Princesa, número 62.

**VALLECAS.** — Peña Prieta, número 39; Pto. del Monasterio, 7; avenida de San Diego, número 145; Calle Cuatro, 49.

**VENTAS.** — Cañada Real de Merinas, bl. B; Alcalá, 262; Arriaga, 15; plaza Vilafior, 1; Manipa, hotel 45; Chapistería, 1; Gutiérrez Cetina, 118; Doctor Esquerdo, 75; Sánchez Díaz, 23.

Días laborables: De 8,30 de la noche a 10,00 del día siguiente

Días festivos: De 9,30 de la mañana a 10,00 del día siguiente

**ARGANZUELA VILLAVERDE.** — Torres Miranda, 12; Antonio López, 15; Pilarica, 114; Los Maceda, 73; S. Cristóbal Angeles-Godella, 141; Julia Sola, 9; Ciudad los Angeles, número 216.

**BUENAVISTA.** — Avda. Brasilia, 21; María Molina, 56; Serrano, 76; Don Ramón de la Cruz, 91; Gral. Mola 27; Lope de Rueda, 16.

**CARABANCHEL.** — Juan Alonso, 6; Labradora, 1; Marcelino Castillo, 25; Roger Flor, 8; Alvarez Abellán, 12; Salaberry, 40; Santa Ursula, número 17; Villamanil, 31; Rafael Finat, 4; Quero, 19.

**CHAMARTIN.** — Carretera Pinar de Rey; Núñez Morgado, 11; Manuel de Falla, 2; Bolivia, 16; Vicente Muzas, 8.

**CHAMBERI.** — Modesto Lafuente, 28; Trafalgar, 35.

**RETIRO-MEDIODIA.** — L. Normas, 17; Eugenio Salazar, número 26; Mota del Cuervo, número 4.

**LATINA.** — Segovia, 45

3-B

ra, 8; Avd. Ciudad Barcelona, número 47; Felipe IV, 10; Valencia, 28; Batalla de Brunete, 38.

**TETUAN.** — Pico Balaitus; Angel Mújica, 17; Sánchez Preciados, 21; Arroyo, 12; avenida Presidente Carmona, 8; Bravo Murillo, 128.

**UNIVERSIDAD.** — Expianada, 3; Juan Vigón, 9; Galileo, 29; Donoso Cortés, 26; Ferraz, 15; Palma, 75.

**VALLECAS.** — Párroco Emilio Franco, 66; Teniente Muñoz Díaz, 2; barrio los Alamos (avenida Albufera, kilómetro 6,400); Laredo, 45.

**VENTAS.** — San Valentín 2; Fundadores, 31; San Marcelo, número 6; Luis Ruiz, 57-59; Elfo, 78; Valentín Aguirre 14; Virgen de la Ooliva, 77.

**TURNOS ESPECIALES.** — Barrio Moratalaz, Vicálvaro, Villaverde Alto, San Fermín, Vallecas Pueblo barrio del Pilar

## EL TORO

### CORRIDA EN VISTA ALEGRE

## EL FACTOR TIEMPO



Desde luego, los toros del conde de Ruiseñada estuvieron muy por encima de las circunstancias, incluyendo en éstas a los toreros. Al margen de la romana —que al final detallaremos—, fue una corrida cuajada, añosa, seria y, generalmente, fuerte y dura, sin perjuicio de una bondad que pudo ser mejor aprovechada.

Creemos también que si el conde llega a sospechar el juego de sus toros no los salda, o así, para librarse de ellos en última instancia. El primero, pésimamente lidiado, tomó bien una vara de gran castigo; el segundo, dos, con intervención punible de un monosabio en la primera y aliviándose en la segunda; el tercero, tres, defendiéndose un poco; el cuatro, dos, con codicia y algún cabeceo; el quinto, una, pero por error de medida en el matador y en la presidencia y, el sexto, tres con estilo, celo y largueza.

Adolfo Avila «El Paquero» no supo entender las facilidades que le mostraron sus enemigos: el primero, por el izquierdo, y el

cuarto, el ideal, aunque aplomado cuarto, por todas partes. Estuvo valiente y deseoso, pero no con sitio y menos con continuidad. Le salieron algunos pases, gracias a que los toros se los daban, pero aún así, perdió trofeos fáciles, por matar mal al primero, de dos pinchazos, un metisaca y otros dos pinchazos, y de una delanterísima, casi descabelladora, y otra de las de guardia, al cuarto.

¿Seguimos confiando en Curro Vázquez? Pues sí. Sus detalles de torero del mejor arte, encan-

dilaron a la concurrencia, incluso cuando, al equivocarse en el quinto, al que se lo dejó entero en varas para luego verse desbordado por él, supo salirse por las afueras y trastearle, con unos ayudados por bajo del más puro corte clásico. Curro Vázquez, que en Vista Alegre triunfó y en Vista Alegre se hundió —hace ya varios años— recuperó anteayer y también en Vista Alegre, parte del gran crédito que tantos y tantos le concedimos en su día. Mató al segundo de una entera baja y dos descabellos, premiándose con vuelta al ruedo, y al quinto de un pinchazo, media caída y un descabello.

A Miguel «Cinco Villas», nuevo en Madrid, le conocimos va a hacer dos años en Zaragoza. De arte, de clase o de cañidad, como queramos decirlo, anda cortito; pero de repertorio y de valor se le desbordan las alforjas. Hace todo lo que ha visto y no se arredra ante nada que se le ponga delante. Por eso conecta con el público sencillo y merece el respeto de los exigentes. Podría ser un tremendista, pero, al parecer, y por el momento, procura moverse en otros aires, a pesar de que en principio se le nieguen. Cortó una oreja del tercero, al que dio muerte de una estocada trasera y tendida, y tuvo petición y vuelta, tras ver doblar al sexto, víctima de una casi entera.

José Antonio MEORANO

## VIDA CULTURAL

### CONFERENCIAS

A las 19,00 horas, «Las comunicaciones: su impacto en la sociedad», por don Andrea Ferrari Toniolo (Pabellón de Cristal de la Feria del Campo).

A las 19,30 horas, «Las enfermedades de los conquistadores», por el doctor Flórez Tascón (Colegio Mayor «Nuestra Señora de Luján»).

A las 19,30 horas, «El peligro congénito», por don Juan Garrido Lestache (Academia de Medicina, Arrieta, 12).

A las 19,45 horas, «Desarrollo informático: Gestión centralizada o descentralizada», por don Eugenio Pardo Martín (Pabellón de Cristal de la Feria del Campo).

A las 20,00 horas, «Una deuda olvidada: Semmelweis», por don Jesús Varela (Consejo General de Colegios Médicos, Villanueva, 11).

A las 20,00 horas, «American watercolors», por Keith Crown (Centro Cultural de los Estados Unidos, San Bernardo, número 107).

A las 21,00 horas, «Violencia en las lecturas infantiles», por don Félix Medin (Centro Asturiano Arenal, 9).

### POESIA

A las 19,30 horas, el poeta Enrique Gracia dará a conocer su libro inédito «Salmo de nosotros» (Instituto de Cultura Hispánica).

### TEATRO

A las 20,00 horas, «Luz de gas» (teatro leído), de Patrick Hamilton (Club de Turismo Social, Puente Cultural).

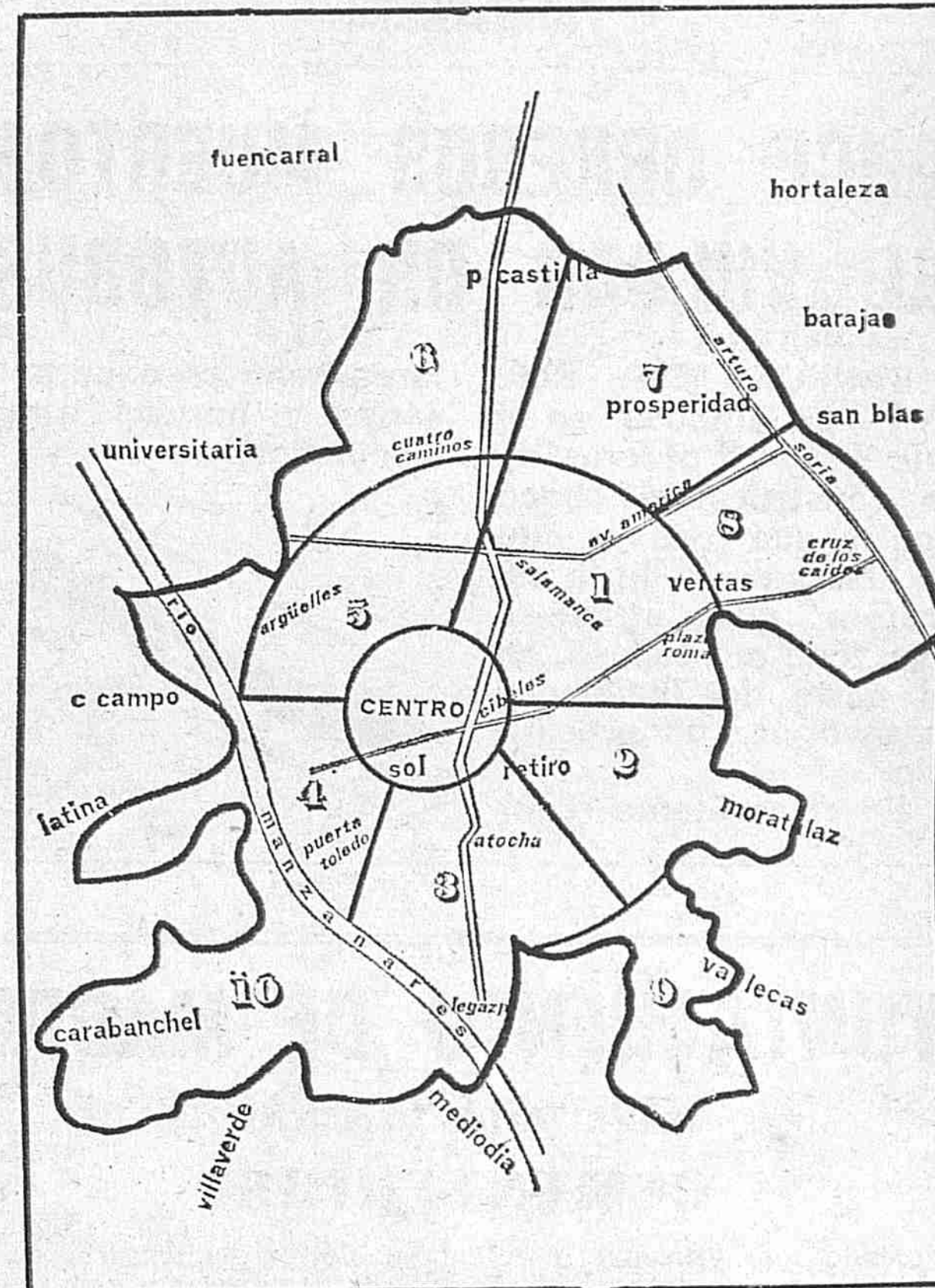
### MUSICA

A las 19,30 horas, Concierto por el Coro «El Salvador», de Granada (Academia de Bellas Artes de San Fernando).

### ARTI

Exposición Galilea (Círculo Catalán, plaza de España, 6).

Exposición de «Foto-surrealismo», por Abel Miranda (Centro Cultural de los Estados Unidos, San Bernardo, 107).



## LA CONTAMINACION

Una vez más, durante el domingo se ha producido una mejora de la calidad del aire en nuestra ciudad. Esta vez el descenso de los niveles de contaminación no ha sido sólo consecuencia de la disminución registrada por las emisiones de contaminantes en los días festivos, sino también de las instabilidades que afectaron a nuestra atmósfera.

Por desgracia, la mejora es sólo transitoria, puesto que las presiones siguen siendo altas y la situación anticiclónica predominará en los próximos días, con todo lo que ello entraña de desfavorable para la contaminación.

Los valores más altos de los registros ayer se dieron en los puntos siguientes: paseo del General Primo de Rivera, plaza de la Cibeles, paseo de las Delicias, glorieta de Carlos V y glorieta de Cuatro Caminos.

Contaminación en todas las zonas: NOTABLE.

S. C.





## INCENDIO DE UN EDIFICIO DE APARTAMENTOS

BOSTON (Estados Unidos).—Dos jóvenes mujeres en ropas de dormir descienden por una escalera desde un cuarto piso durante un incendio declarado en un edificio de apartamentos. Diecinueve personas resultaron heridas. (Cifra Gráfica.)

## TAHLANDIA

## ONCE OBREROS MUERTOS AL VOLCAR UN AUTOBUS

BANKOK (Efe, Reuter).—Un autobús, en el que iban 60 obreros de la construcción, chocó contra una roca, lo que le hizo salirse de la carretera que atraviesa una zona montañosa, en el norte de Tailandia, y cayó por un precipicio. En el accidente resul-

taron muertas once personas y heridas otras dieciocho.

**Sucesos**

## AYUNTAMIENTO DE MADRID SECRETARIA GENERAL CEMENTERIOS

Teniendo que proceder a la exhumación reglamentaria de cadáveres inhumados durante el año 1963 en sepulturas y nichos temporales de los cementerios municipales que se citan, se pone en conocimiento del público que las reclamaciones y pago de derechos de rehumación y traslado a otras sepulturas, se llevará a efecto en la siguiente forma:

CEMENTERIOS MUNICIPALES DE NTRA. SRA. DE LA ALMUDENA - CIVIL - CANILLAS - CARABANCHEL - FUENCARRAL - BARAJAS - ARAVACA y EL PARDO (NUEVO):

Del 20 de noviembre al 20 de diciembre de 1973, ambos inclusive, en horas de nueve a doce de la mañana, incluso domingos y festivos, en la Oficina Central de Cementerios, plaza de la Villa, 4 (Casa de Cisneros).

Como normas generales referidas a todos los cementerios se advierte que el que no verifique la petición dentro del plazo marcado, no tendrá derecho a reclamación alguna.

Las renovaciones o perpetuidades de nichos o sepulturas temporales, superiores a tercera clase de los citados cementerios, con vencimiento en 1973, deberán quedar efectuadas antes del día 31 de diciembre del año en curso.

Durante el plazo de referencia podrán retirarse, justificando la propiedad, cuantos atributos se encuentren en las sepulturas en que ha de procederse a la exhumación, quedando caducado el derecho, una vez transcurrido el reseñado plazo.

Madrid, 9 de noviembre de 1973.—El Secretario General, *Pedro Barcina*.

## PARIS

# EL PIROMANO CONTINUA SU ACTIVIDAD

## Ha provocado cuatro incendios en vertederos de basuras

PARIS (Efe).—El pirómano que desde el pasado jueves siembra el pánico en algunos distritos de París continúa su nefasta actividad. Cuatro incendios, todos provocados en los vertederos de basuras de edificios de apartamentos.

El maniático prendió fuego, sucesivamente, en la misma calle Chapón, del distrito tercero de París, a los cubos de basura, debiendo intervenir los bomberos. En una calle del distrito 4, el portero de un inmueble vio al pirómano prender fuego a los vertederos, pero no pudo alcanzarle. La descripción del pirómano ha sido comunicada a la Policía, que realiza una activa investigación para localizarle antes de que se produzca un drama.

## Cuatrocientas viviendas dañadas por un temblor de tierra

TEHERAN (Efe-Reuter).—Una serie de temblores de tierra han sacudido a una localidad situada en la provincia de Ars, al sur del país, y las primeras informaciones recibidas señalan que 400 viviendas han sufrido graves desperfectos y que un gran número de personas han quedado sin hogar.

Los temblores producidos en el pueblo de Khorrami, a 120 kilómetros al noreste de Shiraz, se han producido después de las sacudidas sísmicas que afectaron a la cercana localidad de Gheshlagh, como consecuencia de las cuales resultaron destruidas 50 casas y otras 150 con desperfectos. Las informaciones señalan que, como consecuencia de las sacudidas sísmicas, 1.200 personas quedaron sin hogar.

La Cruz Roja persa ha informado que en Gheshlagh resultaron heridas ocho personas.

Equipos de rescate provistos de tiendas de campaña, mantas, alimentos y medicinas han sido enviados rápidamente al lugar del siniestro.

## Los bebedores de alcohol, menos expuestos a ataques cardíacos

ATLANTIC CITY (Estados Unidos). (Efe-Upi).—Quienes beben alcohol posiblemente están expues-

tos a menos ataques cardíacos que los que no beben, según un estudio hecho en Oakland (California).

Tres especialistas informaron este fin de semana a la Asociación Cardiológica Americana que, un detenido y prolongado estudio de los pacientes internados en determinado centro médico, llegado a conclusiones «un tanto confusas y plenamente conformes» con lo que hasta ahora se viene creyendo acerca de las relaciones entre bebida y los ataques al corazón.

Según dicho estudio, «el número de ataques es superior al de bebedores entre los pacientes que han sufrido infartos de miocardio, hecho cuya explicación aún no está clara».

En otro informe presentado en esa misma sesión otros dos especialistas afirmaron que la investigación llevada a cabo en Nueva Orleans (Luisiana) ha demostrado que una de cada tres personas tiene la presión alta.

De ser exacta esta proporción en el resto de la población, resulta que son doscientos mil habitantes de Nueva Orleans que tienen alta tensión, de los que ciento veinticuatro mil no se han apercibido.

## Se equivoca de autobús y recorre 2.560 kilómetros

DALLAS (Tejas, Estados Unidos). (Efe).—Robert Haywood, de Dallas, tendrá un lapso que comunicar a sus compañeros de clase si decide ir a la escuela. El muchacho, de 15 años, se desvió 2.560 kilómetros de su destino.

Tras subir a un autobús con cincuenta pasajeros en el bolsillo, el pequeño subió a uno con destino a Atlanta (Georgia). Las autoridades del aeropuerto le encontraron en otro avión con destino a Miami.

Robert regresó a Dallas este fin de semana con un puñado de insignias de pilotos, una camiseta de azafata, muchas pastillas de chicles, una fusta de hockey en miniatura y muchos regalos. No obstante, su madre tuvo que pagar 48 dólares por su billete de regreso a casa.

## SANTIAGO DE CHILE

## BANDA DE LADRONES DESARTICULADA

### Saquearon la residencia del expresidente Allende en 1972

SANTIAGO DE CHILE. (Efe).—Fueron ahora detenidos por la Policía, según se dijo en Santiago, dos ladrones entre cuyas hazañas se contaba el desvalijamiento de la residencia que el ex Presidente Salvador Allende tuvo en el balneario de Algarrobo, en tiempos en que el perjudicado era exactamente el Jefe del Estado.

Los hechos ocurrieron en el invierno de 1972, los osados amigos de lo ajeno penetraron en la casa veraniega de Allende, realmente muy poco vigilada, y además de apropiarse objetos de valor, saquearon la bodega presidencial escapando con gran cantidad de vinos y licores finos que encontraron en ella.

En aquella ocasión el hecho no fue muy divulgado, como era natural, pero la Policía se lanzó a una afanosa búsqueda de los culpables, que sólo año y medio después ha tenido resultados.

El jefe de la banda, ya encarcelado, ha sido identificado como Luis Humberto Alvarez Alvarez, alias «el Tocomocho», y ha confesado que él y sus compañeros de hazañas están especializados en desvalijar, durante el invierno, residencias veraniegas.

Junto con «Tocomocho» ha caído Dagoberto Alvear Carvajal, y los agentes de la autoridad esperan capturar en breve a los ya identificados restantes integrantes de la banda: «El Indio», «El

Flaco», «El Jaramillo», «El Guatón Miguel» y «El Cototo».

### Asesinado en un asalto

MEDELLIN (Colombia). (Efe).—El gerente del Instituto de Mercado Agropecuario (IDEMA), de

la ciudad de Turbo, Héctor Zar, fue asesinado durante un asalto realizado por tres ristas, uno de los cuales perdió la vida.

Los otros dos asaltantes resultaron heridos, lo que les permitió huir con 300.000 pesos (840.000 pesetas) en dinero vivo.

## ROMA: TRAS EL ENVIO DE LA OREJA Y LOS CABELLOS

## LOS SEQUESTRADORES DE PAUL GETTY NO DAN SEÑALES

ROMA. (Efe).—«Estamos a la espera del menor signo que permita reanudar el diálogo; pero hasta ahora, nada», manifestó el abogado de la familia Getty.

La madre de Paul Getty III hizo un angustioso llamamiento a los secuestradores, pidiendo que estableciesen contacto telefónico con ella para restablecer las negociaciones sobre el pago del rescate.

La madre del joven desaparecido, la señora Gail Harris, sigue insistiendo en que la oreja y el mechón de cabellos enviados desde Nápoles, en una carta urgente, al diario «Il Messaggero», pertenecen realmente a su hijo.

La Policía, por el momento, se mantiene prudente en sus juicios, en espera de que se proceda en el Instituto de Medicina Legal de Roma a una serie de pruebas histológicas y histoquímicas que se consideran imprescindibles para comprobar la eventual pertenencia de la oreja al nieto del «rey del petróleo».



# DOS NIÑAS MUERTAS EN UN INCENDIO

El padre de las criaturas sufrió quemaduras de gravedad

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Dos niñas de corta edad perecieron abrasadas en su domicilio de Alcalá de Henares al producirse un incendio en la vivienda que destruyó muebles y enseres.

El accidente ocurrió, por causas todavía sin determinar con exactitud, a primera hora de la mañana, en la calle Dulcinea, en el domicilio de don Alejandro Esteban. Las llamas se extendieron con rapidez y dos de las hijas del señor Esteban, Milagros y Julia Esteban de Miguel, de dos y tres años de edad, respectivamente, sufrieron quemaduras que les produjeron la muerte. El padre de las criaturas resultó con quemaduras de pronóstico muy grave y fue traído a un centro asistencial de Madrid. El siniestro fue sofocado por el servicio de bomberos local.

## Espectacular accidente en paso elevado

El conductor de una pala excavadora resultó muerto al quedar aprisionado debajo de la máquina cuando el vehículo cayó al paseo de Santa María de la Cabeza desde el paso elevado de la plaza del Capitán Cortés.

El accidente ocurrió sobre las cinco y media de

la tarde de ayer cuando, al parecer, la pala excavadora se quedó sin frenos y después de arrancar unos diez metros de la barandilla protectora del paso elevado, se precipitó al paseo. En el interior de la pala quedó aprisionado el conductor, Angel Moya Villafuerte, de veintisiete años, que tuvo que ser rescatado por los bomberos que emplearon una grúa para mover la excavadora. Trasladado inmediatamente el herido al equipo quirúrgico de General Ricardos, ingresó ya cadáver en el mencionado establecimiento.

La circulación estuvo interrumpida algún tiempo, mientras los bomberos llevaban a cabo sus trabajos.

## Atraco frustrado

Dos individuos jóvenes, uno de los cuales esgrima una pistola corta, penetraron ayer tarde en una tienda de aparatos de calefacción sita en la calle del Doctor Esquerdo, 150, y amenazaron a la única empleada que se encontraba en el local para que les entregase el dinero de la recaudación.

La empleada reaccionó con entereza y prorrumpió en gritos de auxilio, poniendo en fuga a los asaltantes que no lograron apoderarse de ninguna cantidad.

## TRIBUNALES

# ACUSADOS DE DEFRAUDACION INTELLECTUAL

Se hizo sin permiso una versión «pop» de la romanza «En un país de fábula», del maestro Sorozábal

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El maestro Sorozábal presentó una querrela contra don Tomás Muñoz Romero y a don Rafael Pérez-Botija García por un supuesto delito contra la propiedad intelectual. La Sección Segunda de la Audiencia Provincial de Madrid celebró ayer la vista de la causa.

Tanto el ministerio fiscal como el acusador público calificaron los hechos como defraudación de la propiedad intelectual, por lo que solicitan para los procesados penas de tres meses de arresto y multa de 70.000 pesetas, además de una indemnización de dos millones de pesetas según petición del fiscal, que el acusador particular eleva a tres millones. Como responsable civil subsidiaria actuaría la casa discográfica CBS, caso de insolvencia de los encartados.

Según el relato de hechos el director general de la mencionada casa de discos, señor Muñoz, y el productor de la misma, señor Pérez-Botija, grabaron y pusieron a la venta en 1971 una «casette» en la que incluyeron sin autorización del maestro Sorozábal, autor y propietario, la música de la romanza «En un país de fábula» de «La tabernera del puerto».

La melodía se grabó en ritmo «pop» para lo que se modificó sustancialmente el carácter poético de la canción, con lo que se ha causado un grave perjuicio moral y económico al composi-

tor, calculado en las indemnizaciones citadas anteriormente.

Según la acusación particular, los encartados fueron advertidos por la Sociedad de Autores que no podían grabar la obra ni modificación alguna de la misma sin el permiso y autorización del maestro Sorozábal.

El defensor de los procesados, el letrado don Diego Mosquete, dice que el maestro Sorozábal no pertenece a la Sociedad de Autores en cuanto al derecho fonomecánico para la emisión de discos, añade que sus patrocinados intentaron ponerse de acuerdo con el maestro Sorozábal y que éste prefirió querellarse, pero que sus clientes no causaron perjuicio alguno al maestro Sorozábal; que actuaron de buena fe y, por tanto, solicita la absolución para los mismos.

En el juicio fueron interrogados los procesados y el productor señor Pérez-Botija dijo que trató de ponerse en contacto por teléfono con el maestro Sorozábal, pero éste estaba de vacaciones, que estimó que el permiso era una cuestión burocrática y que cuando se le envió la liquidación para el señor Sorozábal a la Sociedad de Autores, que se negó a admitirla, se suspendió la venta y distribución de la grabación.

El maestro Sorozábal prestó declaración y dijo que no conocía a los procesados y que nunca había tenido contactos con ellos. Que la grabación le ha per-

judicado artística y moralmente, porque la versión que se ha hecho de su obra —que en ningún momento autorizó— no responde a la calidad con que fue compuesta. El juicio ha quedado visto para sentencia.

# SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 5,00 PESETAS CADA PALABRA

## CONSULTAS

CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa. Doctor Vázquez Viciente. Fuencarral, 88. (40.)

## PATENTES

Ofrécese Licencia Exploración Patentes Invención: 217.018: Aparato registrador ecos submarinos con amplificador no-lineal. 236.763: Perfeccionamiento registros gráficos sondeos acústicos mediante ecómetros.

248.358: Perfeccionamientos guarnición revestimiento de asientos. 291.193: Mejoras relativas lumbreras máquinas y espacios similares.

293.502: Perfeccionamientos persianas ajustables de celosía así como mecanismos de cierre. 301.949: Perfeccionamiento persianas tabillas orientables.

302.823: Procedimiento producción serie de derivados solubles en el agua inyectables de la tetraciclina.

303.153: Máquina desgranar maíz o similares.

303.873: Procedimiento recuperación petróleo desde una formación subterránea permeable con contenido de petróleo.

303.818: Perfeccionamientos espejos retrovisores, exteriores aerodinámicos para vehículos automóviles.

305.208: Matriz especial en forma tira plana alargada producir cierres en serie bolsas o sacos plástico.

304.614: Perfeccionamientos introducidos aparatos pa-

ra soportar personas imposibilitadas. 313.069: Perfeccionamientos introducidos en cristalizadores.

313.290: Dispositivo alimentación eléctrica iluminación placa matrícula vehículos automóviles.

320.973: Dispositivo señalización de la presencia de un líquido o de un medio muy húmedo.

362.292: Dispositivo grabación v reproducción sonidos.

362.437: Dispositivo productor sonidos.

362.889: Perfeccionamientos construcción calderas.

364.412: Procedimiento fabricación originales de diazotipia intermedios.

364.531: Sistema telefonía interior.

364.411: Procedimiento fabricación material plástico mixto reforzado.

364.824: Aparato para instalación botellas de aerosol de válvulas montadas sobre trozos de tubo.

364.758: Dispositivo para evaluación numérica planos v modelos.

365.777: Aparato de medida.

369.663: Dispositivo fijar listones o asas en montantes ángulo bastidores de cajitas de madera para embalaje productos hortícolas v fruticultura.

324.569: Mejoras introducidas muñecas andadoras.

301.048: Perfeccionamientos construcción de navíos.

327.115: Procedimiento preparación comuestos no-hoféfinicos.

326.911: Procedimiento realización muebles, en especial congeladores armarios frigoríficos.

335.214: Método v aparato llenar bidones asépticamente.

337.757: Escotilla de pesca

buques pesqueros con arrastre por popa.

337.756: Manija puerta empujable, especialmente para vehículos automóviles.

338.748: Método perfeccionado producción continua pulpas de madera.

348.515: Dispositivo animación de miembros en figuras juguete.

351.180: Procedimiento construir mediante inyección materias sintéticas espumantes muebles frigoríficos v similares.

351.821: Perfeccionamientos empalmes esféricos herméticos para tuberías.

352.400: Perfeccionamiento construcción espejos retrovisores exteriores para vehículos.

352.154: Dispositivo para la mezcla, homogeneización v ventilación continuas de masas líquidas, pastosas pulverulentas, en especial de masa v chocolate.

Certificados de Adición:

337.970: Perfeccionamientos en sistemas construcción terrazas.

324.044: Procedimiento fabricación marcos para muebles v similares.

Modelos de Utilidad:

146.148: Palillero.

147.624: Dispositivo fijación placas recubrimiento para viguetas.

150.718: Navaja automática con mando único de apertura v bloqueo.

157.014: Puntera perfeccionada medias calcetines v similares.

157.712: Coquillas o moldes para inyección cámara fría o caliente de piezas metálicas de aleación ligera.

157.759: Bastidor simplificado para plegado piezas tejido.

157.670: Dispositivo graduación espesor molido de granos.

157.498: Sifón para la evacuación de agua de lluvia sobre los suelos.

158.134: Portacafías para dientes excavadores perfeccionado.

158.496: Caldera perfeccionada para fluidos térmicos.

158.495: Caldera para fluidos térmicos.

158.319: Mesa con tablero móvil.

158.525: Elemento modular para ventanales múltiples.

158.464: Bastidor mejorado para plegado piezas tejido.

158.498: Cubierta para grandes superficies.

158.463: Elemento enrollable para composición pantallas.

159.028: Instalación para fermentación masa panificable y bollería.

137.192: Limpia cristales perfeccionado.

157.047: Molde para construcción bloque hormigón armado para asiento carril ferroviario.

140.875: Dispositivo suspensión mural de cuerpos.

141.114: Mecanismo de articulación v freno tablero dibujo.

147.061: Cenicero de gran capacidad.

Interesados dirigirse Registro Propiedad Industrial, Madrid.

OFRECESE Licencia Patente Invención 307.493: Perfeccionamientos introducidos en calentadores de agua por energía solar. Diríjase Registro Propiedad Industrial.

## EN LAS CARRETERAS ESPAÑOLAS

# 29 MUERTOS EN EL FIN DE SEMANA

MADRID. (Pyresa.)—Veintinueve muertos y siete heridos graves es el balance de los 27 accidentes ocurridos este fin de semana en las carreteras españolas. El domingo se registraron 14 accidentes, en los que perdieron la vida 13 personas y cinco resultaron heridas de gravedad.

Según los datos facilitados por la Jefatura Central de Tráfico, las causas principales de estos accidentes han sido: velocidad indebida, invasión de la zona izquierda de la calzada, adelantamientos antirreglamentarios y peatones que irrumpieron antirreglamentariamente en la calzada.



# EXCESIVA DEPENDENCIA TECNOLÓGICA DEL EXTERIOR

**El Subsecretario de Industria inauguró en Bilbao «Expoquimia-73»**

BILBAO. (Especial para ARRI-BA.)—«La excesiva dependencia tecnológica del exterior es quizás el problema más grave del desarrollo químico español y el de más difícil solución», declaró ayer el Subsecretario de Industria, don Fernando Benzo Mestre, en la inauguración de la Feria Técnica de la Química Aplicada «Expoquimia-73».

En la presidencia del acto inaugural acompañaron al señor Benzo el director general de Industrias Químicas, don José Lladó; el Presidente del Sindicato Nacional de Industrias Químicas, señor Múgica, y las primeras autoridades locales y provinciales.

## Factores negativos

El Subsecretario de Industria puso de relieve la fuerza creadora del sector químico español «una de las principales palancas de nuestro desarrollo. En 1972 y 1973 la industria orgánica de base ha invertido unos 20.000 millones de pesetas y la inorgánica de base, alrededor de 15.000 millones».

No obstante —señaló el señor Benzo— existen factores negativos entre los que se encuentran: insuficiente capacidad fabril para cubrir las necesidades nacionales, lo que explica el volumen elevado de las importaciones; insuficiente capacidad exportadora: sólo se exporta el 6 por 100 de la producción frente a un 20 por 100 en algunos países; empresas de dimensión aún modesta, ya que con frecuencia las industrias han sido concebidas con visión estrecha y localista; defi-

ciencias de financiación, con predominio de los recursos ajenos sobre los propios, con un exceso de fondos a corto plazo y, por último, las disponibilidades de energía, problema que puede convertirse en obstáculo importante en un futuro. Por ello las políticas energéticas y química deben ir acordes en el problema de la energía. Para 1980 se prevé que el 55 por 100 de nuestra energía será proporcionada por el petróleo, mientras el consumo químico del petróleo será del orden del 5 por 100 del total.

Con respecto a la contaminación del medio ambiente, el Subsecretario de Industria señaló que es necesario encontrar el equilibrio entre las fuerzas antagonicas de un crecimiento rápido de nivel de vida y de un aumento de la calidad de vida. La lucha contra la contaminación puede suponer para el sector una inversión en la presente década entre 30.000 y 60.000 millones de pesetas. «De todos los obstáculos señalados, la dimensión empresarial y la escasez tecnológica, junto con la débil experiencia exportadora de la industria química española en la actualidad, son las que más nos separan de un nivel de competencia adecuado con los demás países de la CEE».

La directriz futura de la industria química —subrayó el señor Benzo— ha de basarse en la «competitividad industrial», con

sustitución de importaciones y creación de una capacidad exportadora firme.

## Rueda de Prensa

BILBAO. (Cifra.) — «Los árabes son conscientes de las necesidades de Occidente del petróleo y gas natural, y pueden utilizar esa necesidad como un arma. No es previsible, por tanto, un planteamiento de futuro, ya que esos países no actúan siempre con una estrategia económica, sino política», ha manifestado hoy el Subsecretario de Industria, don Fernando Benzo Mestre, en una rueda de Prensa mantenida con representantes de los medios informativos, con motivo de la inauguración en Bilbao de la Feria Técnica de la Química Aplicada «Expo-73».

El señor Benzo Mestre, que se encontraba acompañado del director general de Industrias Químicas, don José Lladó, manifestó respecto a las posibles restricciones de gas natural, por la crisis de Oriente Medio:

«No parece que el horizonte del gas natural se haya ensombrecido como el petróleo, en cuanto a abastecimiento; en cuanto a precio es otro problema».

A la pregunta de la crisis actual del sector de la industria química, respondió: «El problema está no tanto en la crisis del petróleo, sino en un conjunto de situaciones en las que ha incidido la mencionada crisis; hay que tener también en cuenta la influencia, desde hace año y medio, de la coyuntura que atraviesan los productos petrolíferos. Esto dio lugar a un frenazo de inversiones en la industria química internacional y no es posible improvisar una industria química de cabecera para atender a la creciente demanda».

**Economía y Finanzas**

## FOMENTO DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S. A.

Con arreglo a los requisitos legales establecidos, y por el BANCO DE SANTANDER, de Madrid, se hará efectivo el cupón número 5 de los Bonos Convertibles Em. 1971, a partir de su vencimiento día 15 del presente mes.

El líquido a percibir, una vez deducido el Impuesto por Rentas del capital, será de CUARENTA PESETAS.

Barcelona, 7 de noviembre de 1973.—El Secretario.

## OSCAR, PRODUCCIONES CINEMATOGRAFICAS, S. A.

comunica que ha trasladado su domicilio social, que tenía establecido en la calle de Bailén, núm. 47, 1.º, a la calle de Cedaceros, núm. 11, planta segunda, también en Madrid.

## LOGABAX, S. A.

comunica que ha trasladado su domicilio social, que tenía establecido en la calle de Potosí, núm. 1, en esta capital, a la calle del Segre, núm. 18, también en Madrid.

## FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A.

(FENOSA)

### PAGO DE DIVIDENDO ACTIVO

Por acuerdo del Consejo de Administración, a partir del próximo día 10 de diciembre se pagará un dividendo activo a cuenta de los beneficios del ejercicio 1973.

Las cantidades a satisfacer, una vez deducido el Impuesto sobre las Rentas del Capital, son las siguientes:

	Pesetas
— A la totalidad de las acciones de las series A, B, C y E y a las de la serie D, números 1 al 14.529.223 y 14.816.445 al 15.160.074, por cada mil pesetas nominales ... ..	42,50
— A las acciones de la serie D, números 14.529.224 al 14.816.444 y 15.160.075 al 15.583.054 ... ..	31,875

Este dividendo se hará efectivo contra entrega del cupón número 75, en las oficinas principales y sucursales de las siguientes entidades:

Banco Español de Crédito  
Banco Central  
Banco de Santander  
Banco Urquijo

Banco Pastor  
Banco Popular Español  
Banca March  
Unión Industrial Bancaria

Banco Hispano Americano  
Banco de Vizcaya  
Banco de Bilbao  
Banco de Crédito e Inversiones

Confederación Española de Cajas de Ahorros

La Coruña, 8 de noviembre de 1973.—El Secretario del Consejo de Administración, Joaquín Arias y Díaz de Rábago.

## I SIMPOSIO NACIONAL SOBRE LA SEGURIDAD VIAL

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Subsecretario del Ministerio de la Gobernación, don Luis Rodríguez de Miguel, en nombre del titular de este Departamento, inauguró, a primera hora de la tarde, el I Simposio Nacional sobre la Seguridad Vial, que se celebrará hasta el próximo día 16 en el salón de actos del Palacio de Exposiciones de la Cámara Oficial de Industria y Comercio. Las sesiones de trabajo del Simposio coincidirán con el I Salón de Seguridad en Carretera, que tiene lugar en el referido Palacio de Exposiciones.

Tras unas palabras del presidente de la Asociación Española de la Carretera, don Juan de Arespachaga, el Subsecretario del Ministerio de la Gobernación leyó el discurso que iba a pronunciar el señor Arias Navarro, quien no pudo presidir la inauguración de este Simposio por requerimiento imprevisto, señalando que la seguridad vial no conoce fronteras.

Manifestó asimismo que el Ministerio de la Gobernación lleva estudiando bastantes años el problema de la limitación de velocidad en las carreteras, tema del que ya se tienen considerables elementos de juicio.

## EL BANCO DE VIZCAYA CREA UN FONDO DE INVERSION Y UNA SOCIEDAD DE CARTERA

El Banco de Vizcaya ha creado un Fondo de Inversión «FONBANCAYA» y una Sociedad en Cartera «FIGRANVISA», FINANCIERA GRAN VIA, S. A.

La sociedad de cartera será ofrecida a los accionistas del Banco a partir del día 16 de noviembre, tendrá un capital de 720 millones de pesetas y se ofrecerá en la proporción de una acción FIGRANVISA por cada ocho acciones del Banco de Vizcaya que se posean. Las acciones son de 500 pesetas nominales cada una, y la suscripción se efectuará a la par.

Aj mismo tiempo que se realiza la oferta de acciones de FIGRANVISA se procederá a

una ampliación de capital de la Sociedad, por un importe de 1.500 millones de pesetas, en acciones de 500 pesetas y a razón de 220 por 100. Esta ampliación se desarrollará también de noviembre al 15 de diciembre. A esta ampliación, que será abierta al público en su totalidad, tendrán preferencia los accionistas del Banco de Vizcaya.

Dentro de este mismo mes de noviembre, el Banco de Vizcaya pondrá también en marcha el Fondo de Inversión «FONBANCAYA», cuyo capital será de 720 millones. La Sociedad de este Fondo será Gran Via, S. A.

Nos congratulamos de estas nuevas creaciones del Banco de Vizcaya.

## CITROEN HISPANIA, S. A.

### AMPLIACION DE CAPITAL SOCIAL

El Consejo de Administración de esta Sociedad, en uso de la autorización que le fue conferida por la Junta General de Accionistas, que tuvo lugar en el domicilio social el día 22 de junio de 1973, ha acordado ampliar el capital social en la cifra de 475 millones de pesetas, mediante la emisión de 475.000 acciones nuevas, numeradas del 950.001 al 1.425.000, y de un valor nominal de 1.000 pesetas cada una. De estas acciones, las numeradas del 950.001 al 1.163.750, que se reservan al accionista CITROEN, S. A., serán minativas, y las restantes serán al portador.

La emisión se realizará en las condiciones siguientes:

1.º Las nuevas acciones se emiten a la par y libres de todo gravamen para el suscriptor. Los señores accionistas podrán hacer uso del derecho de suscripción preferente respecto a las nuevas acciones dentro del plazo comprendido entre el 15 de noviembre y el 15 de diciembre próximos, ambos inclusive, pudiendo suscribir la proporción de una acción nueva por cada dos antiguas.

2.º Servirá para acreditar el derecho a la suscripción de las acciones el cupón número 32 de las antiguas, que será válido a los efectos de esta ampliación.

3.º El desembolso del total valor nominal de las acciones se realizará en el momento de la suscripción.

4.º Las nuevas acciones disfrutarán de los mismos derechos que las antiguas a partir del 1 de enero de 1974.

5.º Si los antiguos accionistas no hubieran hecho uso del derecho de suscripción preferente antes del día 16 de diciembre próximo se entenderá éste renunciado, quedando los títulos no suscritos a disposición del Consejo de Administración, para que éste los aplique como estime más conveniente.

6.º La suscripción podrá llevarse a cabo en los Bancos de ESPAÑA, NOL DE CREDITO, VIZCAYA, SANTANDER, CENTRAL y NO AMERICANO, oficinas principales de Madrid.

Madrid, a 12 de noviembre de 1973.—El Secretario del Consejo de Administración.

## DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD

El BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO núm. 269, correspondiente al día de la fecha, inserta el anuncio del concurso convocado para la adquisición e instalación de equipos para el nuevo Centro de Radio del Servicio de Transmisiones, de Madrid, en el Campillo (Arganda), y en el Centro Receptor sito en calle Calvo, de esta capital, cuyo precio límite señalado es de 210 millones de pesetas.

Los pliegos de condiciones técnicas y económico-administrativas se hallan de manifiesto en el Servicio de Administración y Contratación de este Centro.

Las personas naturales o jurídicas a quienes les interese presentar ofertas ajustadas al modelo oficial hasta las doce horas del día 3 del próximo mes de diciembre.

Madrid, 9 de noviembre de 1973.



ALARMA EN EL MANZANARES

# EL ATLETICO VA A MENOS

**En el peor partido de la temporada empató con el Castellón (0-0)**

Atlético de Madrid, 0; Castellón, 0.

Partido correspondiente a la décima jornada del Campeonato Nacional de Liga. Unos 50.000 espectadores en el Manzanares. Tarde soleada y fría.

**ATLETICO DE MADRID:** Reina; Melo, Ovejero, Benegas; Díaz, Adelardo (Alberto, minuto treinta y ocho); Luis, Salcedo, Ayala, Gárate y Becerra.

**CASTELLÓN:** Corral; Heredia (Echarri, minuto ochenta y cinco) Cela; Oscar, Babiloni; Cayuela, Dumat, González Planas (Tonín, minuto setenta y siete), Clares y Félix.

**Árbitro:** Canera. Estuvo correcto. Se le reclamaron dos penaltys por manos de los defensores castellonenses dentro del área, pero la verdad es que no existió voluntariedad, ya que el balón fue a la mano y no la mano al balón.

## Se ha roto un bloque

Frente al Real Madrid el Atlético jugó por debajo de sus auténticas posibilidades. Contra el Dinamo afloró la sospecha de que el equipo de Juan Carlos Lorenzo estaba en un bache de juego que podía acarrearle algún disgusto. El domingo frente al Castellón se confirmó plenamente el bache y el disgusto, porque el Atlético fue la impotencia más exasperante vestida de equipo de fútbol y los albinegros de Müller se llevaron un positivo, con todo merecimiento.

Decididamente, no funciona el Atlético. Y lo que debe alarmar más a sus responsables es que ha tomado el camino del cangrejo y va claramente hacia atrás. Cada semana que pasa, juega peor. O mejor dicho, juega menos. Para más exactitud, uno diría que el domingo ante el Castellón no jugó nada, porque todo lo que hizo sobre el terreno del Manzanares no tiene que ver nada con el fútbol. Lento, sin ideas, sin mordiente y sin remate, el Atlético estuvo como aletargado, envuelto en la tela de araña que el Castellón tejó. Una tela de araña molesta pero sin la consistencia insalvable que aparentaba. Con un poco de velocidad, con una pizca de mordiente y remate, el entramado del Castellón podía saltar hecho añicos. Pero si en tiempos mejores los rojiblancos fueron incapaces de sacudirse esta modalidad que imprimen al juego algunos equipos, en vano sería pedirles que lo hicieran ahora, en franca decadencia.

Al Atlético de Madrid no le van los equipos de ritmo cadencioso, que se esconden el balón y huyen del castigo. Al Atlético le han ido siempre mejor los contrarios que se fajan. Y el Castellón es un auténtico maestro en jugar de la mano del reloj conservando el empa-

te a cero como si de un tesoro único se tratase.

## El Atlético, partido en dos

Pero no valen disculpas. Porque si es cierto que el Castellón jugó hacia atrás la mayor parte del tiempo y que en muchas ocasiones llegó a tener los once hombres guardando su área, también es verdad que posee la rara habilidad de proteger la pelota muy bien. Parecía como si en vez de once, jugaran veintidós forasteros, porque siempre hubo cerca del balón cuatro o cinco jugadores allá donde



Salcedo, el mejor atacante del Atlético, contempla cómo el balón va a la mano de Cela. Pero no hubo intencionalidad en la acción del defensa, como se puede apreciar por su gesto de volver la cabeza. (Foto Europa.)

estuviese la jugada. El Castellón es más equipo que el Atlético, sencillamente porque el Atlético no fue un equipo, sino once hombres que corrieron por el campo sin orientación alguna, como persiguiendo un fantasma. En cambio el Castellón, bien mal o regular, hizo siempre lo que estaba previsto, y realizó una labor de conjunto, aprovechando todos sus hombres, relevándose, jugando al hueco, caminando siempre de acuerdo con su brújula particular. ¿Dónde está la razón de este espectacular bache que ha pillado al Atlético como una repentina gripe? Vaya usted a saber. Pero lo cierto es que los rojiblancos han dejado de ser un bloque. No hay conexión alguna entre

las líneas defensivas y las de ataque y no sólo hay que culpar de esto al centro del campo, porque los agujeros del domingo fueron muchos más. Uno enorme lo constituyó Benegas atrás, que está dispuesto a regalar un gol en cada partido, por lo visto. Luego está la inhibición de Melo, la desastrosa dirección de Luis, la ausencia del juego de Becerra, la poca colaboración de Ayala, muy lejos del área casi siempre... El Atlético del domingo fue casi, casi, la negación más completa del fútbol moderno.

Solamente Ovejero, con su acertada colocación atrás y Salcedo, que sacó su clase y su genio en la segunda parte, se parecieron a sí mismos. Gárate lo intentó todo

y casi todo le salió mal. Adelardo, Alberto y Díaz no superaron la mediocridad y fueron también culpables del empate a cero que ha venido a sonar como una alarma en el Manzanares. Nadie fue capaz de romper el cerco albinegro y nadie lo mereció, porque el Atlético entero demostró su marcha hacia atrás con creces y sin disculpas. A no ser que Irurreta y Capón sean considerados ahora como insustituibles; pero esto de los relevos en el equipo es tema que concierne únicamente a la dirección técnica del Club de Barquillo, y es ahí donde debe decidirse si urge una renovación en el Atlético o no.

Valentín MARTÍN

## EN EL VALENCIA-REAL MADRID

# EL LIDER FUE MEJOR QUINO MARCO UN GOL DE ANTOLOGIA

**VALENCIA.** (Del corresponsal deportivo de Pyresa, Arráiz, especial para ARRIBA.)—Gran expectación había en Valencia ante la visita del Real Madrid. El encuentro revestía un gran compromiso. Como siempre, el Madrid preocupaba, pero al mismo tiempo se pretendía mantener el primer puesto de la clasificación. Al final, los discípulos de Di Stéfano se alzaron con la victoria.

Pronto se vieron grandes diferencias entre los dos conjuntos. El Madrid, con su compacta defensa, que, a nuestro juicio, fue superior a la del Valencia. Los de la capital de España se desenvolvieron con mayor soltura y eficacia en el centro del terreno. De esta forma, un Valencia impregnado de nerviosismo se vio frenado en sus avances durante el primer periodo. Hasta poco antes del descanso, los disparos de los locales resultaban inocentes. Sus jugadas, a pesar de su continuidad, no conseguían llevar el pe-

ligro hasta el área defendida por Junquera. Por el contrario, los forasteros, en esta primera mitad, se mostraron mucho más incisivos y peligrosos. A los diez minutos, Aguilar, a pase de Netzer, puso en aprietos a Meléndez. A los veinte minutos, Meléndez evitó un gol a tiro de Aguilar que ya se cantaba. Siete minutos después, Touriño estrellaba un balón en el larguero.

El Valencia, hasta el minuto treinta no comenzó a mostrar sus cualidades rematadoras. Fue entonces cuando, a un impresionante disparo de Sol desde lejos, Junquera respondió bien. En los minutos finales de esta primera mitad los dos equipos se esforzaron por inclinar la balanza a su favor. Hubo emoción. A los cuarenta y un minutos, un cabezazo de Santillana era repelido por la madera, y a los cuarenta y tres, una peligrosa internada de Sol no tuvo consecuencias. Un minuto después, un venenoso disparo de Keita que trajo como consecuencia un córner.

En la segunda parte el Madrid se apagó parcialmente. El Valencia se hizo con la iniciativa del encuentro. Los tiros a la puerta de Junquera se multiplicaron, gracias a la inclusión de Jara en la delantera. A los sesenta minutos hubo un fallo defensivo que Keita no supo aprovechar. A partir de este momento, los madridistas trataron por todos los medios de terminar con el dominio a que eran sometidos.

El gol llegó en el momento más inesperado y le sirvió al Valencia para erigirse ante un Madrid que quedó desconcertado por la sorpresa. Los locales tuvieron oportunidades para aumentar su cuenta. La más clara de todas se produjo a los ochenta minutos. Jara, en la misma boca de gol, remató un magistral pase de Keita. El balón dio en el larguero, rebotó sobre la línea de meta y salió fuera, ante la desesperación de los valencianistas. Pero si los locales tuvieron ocasiones de hacer más dianas, los discípulos de Muñoz

también tuvieron la oportunidad de obtener la igualdad. A los setenta y nueve minutos, Santillana desperdició un fallo de Barrachina. Y a un minuto del final, Meléndez, con una precipitada y peligrosa salida, salvó un gol al arrebatarse el balón a Aguilar.

En resumidas cuentas, el encuentro resultó interesante. Los dos equipos lucharon con ardor y entusiasmo.

## Alineaciones

**VALENCIA.** — Meléndez; Sol, Barrachina, Anibal, Antón; Claramunt I, Lico; Quino, Adorno, Keita y Valdez.

En el segundo tiempo, Jara sustituyó a Valdez, y a los noventa y cinco minutos, Pepín a Adorno.

**REAL MADRID.** — Junquera; José Luis, Touriño, Benito, Zoco; Pirri, Netzer, Velázquez; Aguilar, Santillana y Mas.

Árbitro bien el señor Urrestarazu.



# PRIMERA DIVISION

## EL BARCELONA, EN ALZA

Sigue la escalada del Barcelona, que con su victoria sobre el Athletic de Bilbao se coloca tercero y a la espera de las próximas jornadas, en las que ya comenzará a aclararse un poco las distancias entre los del grupo de cabeza. Pero hay que significar la reacción del equipo azulgrana, que hace sólo cuatro jornadas se codeaba con el colista. Junto al Barcelona se mantienen en alza el Valencia, que conserva el liderato después de salvar su compromiso contra los madrileños. El partido era importante para los de Di Stéfano y lo han resuelto favorablemente, frenando de paso a los visitantes. Y entre el Valencia y el Barcelona está el Málaga, que ganó su partido al Murcia, aunque sin convencer a sus seguidores.

Baja forma del Atlético de Madrid, confirmando así el bache que se presentía. Frente al Castellón no pasó el empate a cero y además jugó el peor encuentro de la temporada. Tampoco pasó del empate a cero el Elche frente al Español, y ello le vale caer en la última posición de la tabla. El Elche no encuentra el camino del gol y ha recibido en sus redes el doble de los que ha marcado.

En cambio el Zaragoza, conducido por Arrúa, ha vuelto a reconciliarse con el marcador y ha doblegado al Gijón, que parecía en alza, con una victoria amplia. Lo mismo le ha ocurrido al Oviedo, claro vencedor del Granada, con un tres a cero. Las Palmas ganó por la mínima y el Santander cedió un punto en casa, resultados que entraban en el pronóstico.

### RESULTADOS

LAS PALMAS, 1; Real Sociedad, 0.  
ZARAGOZA, 3; Gijón, 0.  
BARCELONA, 2; Athletic de Bilbao, 0.  
MÁLAGA, 1; Murcia, 0.  
OVIEDO, 3; Granada, 0.  
Atlético de Madrid, 0; Castellón, 0.  
VALENCIA, 1; Real Madrid, 0.  
Elche, 0; Español, 0.  
Santander, 1; Celta, 1.

### Clasificación

		Casa		Fuera		Tantos		
	J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	Pn. +
1, VALENCIA	10	5	0	0	2	0	3	18 11 14+4
2, Málaga	10	4	1	0	0	4	1	11 6 13+3
3, Barcelona	10	3	2	0	1	1	3	15 7 11+1
4, At. de Madrid	10	4	1	0	1	0	4	16 9 11+1
5, Zaragoza	10	3	2	0	1	1	3	13 14 11+1
6, Real Madrid	10	2	3	0	0	3	2	10 6 10
7, Español	10	4	1	0	0	1	4	10 8 10
8, Celta	10	4	0	1	0	2	3	13 12 10
9, At. Bilbao	10	4	0	1	0	2	3	10 11 10
10, Murcia	10	2	3	0	0	3	2	10 11 10
11, Las Palmas	10	5	0	0	0	0	5	7 8 10
12, Oviedo	10	4	1	0	0	1	4	11 14 10
13, Real Sociedad	10	4	0	1	0	2	3	11 15 10
14, Santander	10	2	3	0	0	2	3	9 13 9-1
15, Castellón	10	2	2	1	0	2	3	10 13 8-2
16, Gijón	10	3	0	2	1	0	4	12 16 8-2
17, Granada	10	1	3	1	1	1	3	7 13 8-2
18, Elche	10	2	3	0	0	0	5	6 12 7-3

# LA QUINIELA PREMIADA

1 Zaragoza-Gijón	1	X	2
2 Barcelona-At. Bilbao	1	X	3
3 Málaga-Murcia	1	X	2
4 Oviedo-Granada	1	X	2
5 At. Madrid-Castellón	1	X	2
6 Valencia-R. Madrid	1	X	3
7 L. Palmas-R. Sociedad	1	X	2
8 Elche-Español	1	X	2
9 Santander-Celta	1	X	2
10 Orense-Sabadell	1	X	2
11 Salamanca-Cádiz	1	X	2
12 Betis-Sevilla	1	X	2
13 Mallorca-Valladolid	1	X	2
14 Baracaldo-Córdoba	1	X	2
	POR FAVOR Los prem		

Resultado provisional del escrutinio de las apuestas mutuas deportivas benéficas correspondiente a la undécima jornada del día 11 de noviembre de 1973.

Doscientos once máximos acertantes de catorce resultados a 363.569 pesetas cada uno; 8.684 acertantes de trece resultados a 8.834, y 110.023 acertantes de doce a 697 pesetas.

La recaudación sigue alcanzando niveles extraordinarios. Esta jornada llegó a 418.435.085 pesetas.

# LA PROXIMA QUINIELA

1 Zaragoza-Barcelona	1	X	2
2 At. Bilbao-Málaga	1	X	3
3 Murcia-Oviedo	1	X	2
4 Granada-At. Madrid	1	X	3
5 Castellón-Valencia	1	X	2
6 R. Sociedad-Elche	1	X	3
7 Español-Santander	1	X	2
8 Gijón-Celta	1	X	2
9 D. Coruña-Orense	1	X	3
10 Hércules-Salamanca	1	X	2
11 Levante-Betis	1	X	2
12 Sevilla-San Andrés	1	X	3
13 Valladolid-Rayó	1	X	2
14 Linares-Córdoba	1	X	3
	Cuerpo B-1 POR FAVOR Los prem		
	APUESTAS 1.		

# SEGUNDA DIVISION

## EL BETIS, NUEVO LIDER

El Betis consiguió en esta décima jornada del Campeonato de Liga de Segunda División una clara victoria sobre su rival, el Sevilla, y el primer puesto en la clasificación. Este éxito conseguido por el conjunto verdiblanco confirma un buen momento por el que está atravesando, y todo hace suponer que, junto con el Cádiz, será un serio aspirante a los puestos de ascenso.

A pesar de su derrota frente al equipo salmantino, el Cádiz mantiene una buena posición en la tabla con bastante ventaja, dadas las pocas jornadas que se han jugado, sobre el resto de los clasificados. Para el Salamanca esta victoria ha significado un gran éxito, pues además de demostrar que es un conjunto muy difícil de batir en su terreno, el tercer puesto que ostenta en la clasificación le coloca como un posible aspirante a uno de los primeros lugares de la tabla.

Poco a poco el Coruña ha ido saliendo de esa peligrosa zona en la que se encontraba, y a pesar de que la posición que actualmente ocupa no le permite echarse a dormir, sí es cierto que le proporciona un pequeño respiro. Linares se vislumbra ya colista.

Las ventajas siguen siendo bastante reducidas y, por tanto, las posibilidades de variar la posición en la tabla con frecuencia se mantienen. Esto se observa con cuatro equipos ligados a doce puntos a partir del tercero de la clasificación: tres con once y otros tantos con diez.

### RESULTADOS

Mallorca, 0; Valladolid, 0.  
CORUÑA, 3; Linares, 0.  
Orense, 0; Sabadell, 0.  
Burgos, 1; HERCULES, 2.  
SALAMANCA, 2; Cádiz, 1.  
TARRAGONA, 2; Levante, 1.  
BETIS, 3; Sevilla, 0.  
San Andrés, 2; TENERIFE, 3.  
RAYO VALLECANO, 2; Osasuna, 1.  
BARACALDO, 3; Córdoba, 2.

### Clasificación

		Casa		Fuera		Tantos		
	J.	G.	E.	P.	G.	E.	P.	Pn. +
1, BETIS	10	4	1	0	2	3	0	24 8 16+4
2, Cádiz	10	5	0	0	2	1	2	18 10 15+3
3, Salamanca	10	4	1	0	1	1	3	12 7 12+1
4, Tarragona	10	4	1	0	0	3	2	15 11 12+1
5, Tenerife	10	4	0	1	2	0	3	16 13 12+1
6, Córdoba	10	5	0	0	1	0	4	17 17 12+1
7, Valladolid	10	4	1	0	0	2	3	17 13 11+1
8, Hércules	10	4	0	1	1	1	3	15 14 11+1
9, Baracaldo	10	3	2	0	0	3	2	8 10 11+1
10, San Andrés	10	4	0	1	0	2	3	17 12 10
11, Sevilla	10	4	1	0	0	1	4	11 13 10
12, Rayo Valleca	10	3	2	0	1	0	4	9 12 10
13, Mallorca	10	1	2	2	1	2	2	7 7 8-1
14, Orense	10	3	2	0	0	0	5	8 11 8-1
15, Coruña	10	2	2	1	1	0	4	9 13 8-1
16, Sabadell	10	2	1	2	0	2	3	11 15 7-1
17, Burgos	10	3	1	1	0	0	5	9 16 7-1
18, Levante	10	3	1	1	0	0	5	6 11 7-1
19, Osasuna	10	2	2	1	0	1	4	10 19 7-1
20, Linares	10	1	2	2	1	0	4	7 14 6-1

# TERCERA DIVISION

## GRUPO PRIMERO

PONTEVEDRA, 1; Langreo, 0.  
Lugo, 0; TORRELAVEGA, 1.  
Rayo Cantabria, 0; SESTAO, 1 (jugado el 21).  
Gijón Industrial, 1; Guecho, 1.  
TURON, 2; Ponferradina, 0.  
ENSIDESA, 1; Avilés, 0.  
LEONESA, 2; Caudal, 1.  
Basconia, 0; Zamora, 0.  
ERANDIO, 2; Lemos, 0.  
Bilbao Athletic, 0; FERROL, 1.

### Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1, LEONESA . . .	10	6	4	0	17	8	16+ 6
2, Torrelavega . .	10	7	2	1	19	13	16+ 6
3, Ensidesa . . .	10	5	3	2	8	3	13+ 3
4, Ferrol . . . .	10	5	3	2	11	7	13+ 3
5, Pontevedra . .	10	5	2	3	14	8	12+ 2
6, Turón . . . .	10	5	2	3	14	10	12+ 2
7, Langreo . . . .	10	4	4	2	15	12	12+ 2
8, Bilbao At. . .	10	4	2	4	16	12	10
9, Gijón Ind. . .	10	4	2	4	10	12	10
10, Zamora . . . .	10	4	2	4	11	13	10
11, Rayo Cant. . .	10	3	3	4	12	10	9—
12, Lugo . . . . .	10	3	3	4	12	12	9—
13, Guecho . . . .	10	4	1	5	12	13	9—
14, Ponferrad. . .	10	2	5	3	10	15	9—
15, Sestao . . . .	10	3	2	5	10	13	8—
16, Lemos . . . . .	10	2	4	4	8	14	8—
17, Basconia . . .	10	2	3	5	8	12	7—
18, Caudal . . . .	10	3	1	6	9	14	7—
19, Avilés . . . . .	10	2	2	6	8	15	6—
20, Erandio . . . .	10	2	0	8	11	19	4—

## GRUPO SEGUNDO

Peña Sport, 1; Endesa, 1.  
Osasuna Pr., 2; Mirandés, 2.  
San Sebastián, 2; Alavés, 2.  
PALENCIA, 2; Tolosa, 1.  
EIBAR, 2; Guadalajara, 0.  
MOSCARDO, 2; Atlético Madrileño, 1.  
Castilla, 1; Salmantino, 1.  
CARABANCHEL, 1; Pegaso, 0.  
LOGRONES, 2; Getafe, 0.  
BARBASTRO, 1; Tudelano, 0.

### Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1, EIBAR . . . .	10	7	1	2	19	7	15+5
2, Alavés . . . .	10	6	2	2	16	5	14+4
3, Salmantino . .	10	6	2	2	16	11	14+4
4, Logroñés . . .	10	5	3	2	9	4	13+3
5, Castilla . . . .	10	5	3	2	16	10	13+3
6, At. Madrid. . .	10	6	0	4	17	7	12+2
7, Tudelano . . .	10	5	2	3	15	11	12+2
8, Guadalajara. .	10	6	0	4	12	14	12+2
9, Moscardó . . .	10	5	1	4	9	14	11+1
10, Getafe . . . .	10	4	2	4	14	9	10
11, S. Sebast. . . .	10	3	4	3	14	19	10
12, Mirandés . . .	10	4	1	5	15	14	9-1
13, Barbastro . . .	10	4	1	5	8	8	9-1
14, Pegaso . . . .	10	4	1	5	13	15	9-1
15, Palencia . . . .	10	4	0	6	10	13	8-2
16, Endesa . . . .	10	2	2	6	7	13	6-4
17, Tolosa . . . .	10	2	2	6	7	15	6-4
18, Carabanch. . .	10	2	2	6	7	15	6-4
19, Peña Sport . .	10	2	2	6	6	18	6-4
20, Osasuna P. . .	10	2	1	7	9	17	5-

## GRUPO TERCERO

CALELLA, 2; Mahón, 0.  
ALCOYANO, 2; Ciudadela, 0.  
OLIMPICO, 5; Manacor, 2.  
GANDIA, 2; Europa, 0.  
Menorca, 1; Barcelona Atlético, 1.  
Ibiza, 0; Tortosa, 0.  
MESTALLA, 1; Lérida, 0.  
Villarreal, 2; Alcira, 2.  
VINARÓZ, 3; Onteniente, 1.  
TARRASA, 1; Gerona, 0.

### Clasificación

		J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.	
1,	VINAROZ.	10	6	2	2	15	7	14+	4
2,	Barcel. At.	10	5	4	1	17	12	14+	
3,	Mestalla	10	5	3	2	12	8	13+	3
4,	Lérida	10	5	2	3	16	13	12+	2
5,	Olímpico	10	2	7	1	14	9	11+	
6,	Tarrasa	10	5	1	4	8	6	11+	1
7,	Calella	10	4	3	3	11	9	11+	
8,	Tortosa	10	5	1	4	11	11	11+	1
9,	Ciudadela	10	5	0	5	19	14	10	
10,	Gandía	10	3	4	3	11	9	10	
11,	Onteniente	10	3	4	3	8	9	10	
12,	Alcoyano	10	4	1	5	8	7	9-	1
13,	Europa	10	4	1	5	13	13	9-	
14,	Gerona	10	2	5	3	6	8	9-	1
15,	Alicia	10	3	3	4	8	14	9-	1
16,	Villarreal	10	2	4	4	7	9	8-	2
17,	Ibiza	10	2	4	4	6	9	8-	2
18,	Menorca	10	3	2	5	7	13	8-	2
19,	Mahón	10	2	3	5	5	11	7-	3
20,	Manacor	10	2	2	6	8	19	6-	4

## GRUPO CUARTO

CACERENO, 1; Jerez, 0.  
Orihuela, 1; HUELVA, 2.  
VALDEPEÑAS, 3; Linense, 0.  
Ceuta, 0; Almería, 0.  
JAEN, 2; Calvo Sotelo, 0.  
MELILLA IND., 3; Melilla, 1.  
PORTUENSE, 2; O'Donnell, 0.  
SAN FERNANDO, 2; Marbella, 1.  
Cartagena, 1; Eldense, 1.  
HELLIN, 2; Badajoz, 1.

### Clasificación

		J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1,	HUELVA	10	7	3	0	22	5	17+4
2,	Cartagena	10	3	6	1	17	9	12+1
3,	S. Fernando	10	4	4	2	17	13	12+1
4,	Portuense	10	5	2	3	14	12	12+1
5,	Almería	10	5	2	3	9	9	12+1
6,	Eldense	10	4	3	3	19	15	11+1
7,	Melilla	10	4	3	3	11	13	11+1
8,	Hellín	10	3	4	3	14	10	10
9,	Cacereno	10	4	2	4	15	13	10
10,	Valdepeñas	10	4	2	4	11	13	10
11,	Jerez	10	2	5	3	13	10	9-1
12,	Badajoz	10	3	3	4	14	15	9-1
13,	C. Sotelo	10	3	3	4	11	13	9-1
14,	O'Donnell	10	2	5	3	6	8	8-2
15,	Jaén	10	4	1	5	10	11	8-1
16,	Linense	10	2	5	3	10	15	8-1
17,	Orihuela	10	2	4	4	11	11	8-1
18,	Marbella	10	3	2	5	11	18	8-1
19,	Ceuta	10	2	3	5	12	13	8-1
20,	Melilla I.	10	3	0	7	13	32	



# EL RAYO VENCIO JUSTAMENTE

## ● ILLAN FALLO UN PENALTY

A pesar de que el Rayo Vallecano cuajó una actuación muy en la línea de sus últimos encuentros en Vallehermoso, es decir, no muy brillante, en honor a la verdad hay que calificar su victoria sobre el Osasuna de justa y merecida. El encuentro que proporcionaron ambos equipos fue mediocre. El terreno de juego no es lo más apropiado para practicar un buen fútbol, pero al menos se vio interés, sobre todo por parte del conjunto madrileño.

Durante los primeros minutos del partido el Osasuna causó una buena impresión, pues en vez de encerrarse en su área, se lanzó abiertamente al ataque, disparando sus delanteros desde cualquier posición y poniendo en apuros la meta vallecana. Durante este tiempo, la defensa local estuvo desequilibrada, en causa de los delanteros locales y por la inseguridad de Gómez, que nada más comenzar el encuentro cometió una pifia que estuvo a punto de costar un gol a los madrileños.

Poco a poco el Rayo fue sacudiéndose el dominio que sobre él ejercía el Osasuna y, como casi siempre, el encuentro entró en una fase de aburrimiento general, pues todas las jugadas se sucedían en el centro del terreno.

Cuando se llevaba más de media hora de partido, y en una jugada entre Juanito e Illán, el delantero centro vallecano fue zancadilleado dentro del área cuando enfilaba en solitario la meta navarra. El señor Crespo Aurre, colegiado del encuentro, no lo dudó y señaló penalty. Fue el mismo Illán el encargado de tirarlo y estrelló en un poste el balón.

El Rayo, quizás espoleado por este fallo, se volcó sobre el área del Osasuna, que comenzó a poner de manifiesto sus fallos defensivos. A causa de uno

de ellos llegó el primer gol madrileño, muy bien elaborado por Juanito, que después de driblar a su par, centró al punto de penalty, colocando el balón en la cabeza de Potele, que sólo tuvo que echarlo en el fondo de las mallas.

La segunda mitad del encuentro fue algo más movida. A los pocos minutos de iniciarse el encuentro, nuevamente Juanito, que durante los minutos que estuvo jugando se mostró muy activo, realizó una buena jugada en colaboración con Felines, tirando sobre la puerta del Osasuna. El balón fue rechazado por la cobertura del equipo visitante, pero Potele, que estaba atento a la jugada, lo envió al fondo de la red de nuevo.

Ya con dos tantos a su favor, el Rayo se dedicó a verlas venir y fue entonces cuando el Osasuna volvió a acercarse a la puerta vallecana con peligro, y fruto de ese peligro fue el gol conseguido por Echevarría. Fuente disparó muy bien desde lejos sobre la portería local. El balón fue rechazado por el larguero y Echevarría volvió a rematar, cogiendo a Gómez descolocado. El resto del encuentro no tuvo mucha historia, aparte de la expulsión de Beitia después de una entrada a Juanito.

El colegiado señor Crespo Aurre completó una actuación muy acertada.

**RAYO VALLECANO.**—Gómez; Galán, Anero, Abeillán; Chufi, Emilio; Felines, Bordóns, Illán (Miguel Pérez), Juanito (Nieto) y Potele.

**OSASUNA.**—Lanas; Echevarría, Beitia, Laría, Marín; Puente, Mata (Otiñano), Tirapu; Echevarría, Ostívar y Martín (Santamaría).

Ernesto L. FEITO

## AL NEGARSE A JUGAR EN CHILE

# LA URSS EXCLUIDA DEL MUNDIAL

ZURICH. (Alf.)—La Unión Soviética ha quedado definitivamente excluida del Campeonato Mundial de Fútbol de 1974, anunció ayer oficialmente la FIFA.

El portavoz de la FIFA añadió que la Unión Soviética se ha excluido ella misma del Mundial, al negarse a acudir a Santiago de Chile, para jugar contra la selección chilena el segundo encuentro entre ambos equipos de la fase de clasificación.

La FIFA conectó el domingo con la Federación Chilena de Fútbol, para saber si estaba dispuesta para recibir a los soviéticos en Santiago y jugar el encuentro. La Federación Chilena contestó afirmativamente, y la FIFA lo hizo saber así a la Federación Soviética.

Sin embargo, a las 9,40 de ayer se recibió en la sede de la FIFA en Zurich un telegrama de la Federación Soviética, que dice:

«Hemos recibido su cable de fecha 10 de noviembre, 13,04 horas. Stop. Pero estimamos imposible jugar el encuentro en Chile. Stop. Federación de Fútbol de la URSS.»

Después de dar a conocer el texto de este telegrama, el portavoz de la FIFA dijo: «En estas circunstancias, la Federación de Fútbol de la Unión Soviética se ha excluido ella misma de la fase de clasificación del Campeonato Mundial de Fútbol.»

## Chile no quiso cambiar

En las últimas horas, el secretario de la FIFA ha permanecido en contacto constante tanto con chilenos como con soviéticos. Helmut Kaeser telefonó repetidamente a Moscú, tratando de llegar a una solución viable. Los rusos surgieron jugar el encuentro en Chile, pero en otra ciudad que no fuera Santiago. Sin embargo, el presidente de la Federación Chilena de Fútbol, Francisco Fluxa, anunció que rechazaban tal sugerencia y que el encuentro debía jugarse en Santiago, como estaba previsto.

Este segundo encuentro entre chilenos y soviéticos había despertado gran interés, ya que en el primero y contra pronóstico los chilenos habían conseguido un valioso empate sin goles en Moscú, el día 26 de septiembre último.

A la FIFA no le preocupa demasiado la posibilidad de un boicot de los países socialistas al Mundial 74 de Fútbol, tras la renuncia oficial y definitiva de la selección soviética.

El secretario general, doctor Kaeser, declaró que la FIFA contemplaba con serenidad la posible negativa de Polonia y de Alemania oriental a participar en la fase final del Torneo mundial.

## ESQUI ALPINO

# LOS CAMPEONATOS DE ESPAÑA, EN LA PINILLA

La Federación Castellana de Esquí ha ofrecido una Rueda de Prensa a los informadores para dar a conocer el programa de actividades de la misma en la temporada 1973-74. Entre ellas destaca, por su importancia, la organización de los Campeonatos de España de Esquí Alpino por la Federación Castellana. Este acontecimiento tendrá por escenario la estación de La Pinilla, que por su calidad de pistas, instalaciones y capacidad de alojamiento, se ha hecho merecedora de este honor. Se ha resuelto el problema de los alojamientos de un modo aceptable, y se ha trabajado desde hace más de un año en el acondicionamiento y preparación de la pista de descenso no sólo con vistas a esta prueba, sino también en cuanto a su homologación por la FIS para la celebración de una carrera puntuable para la Copa de Europa en su categoría femenina cosa que ya tiene solicitada la estación para la temporada de 1974-75.

Por otra parte hay que destacar la actividad que la FCDE presta al equipo de promoción, en cuanto a los programas de cursillos que la ocupan. Hay dificultades para la utilización de los hoteles de Puerto de Navacerrada en la época en que se dan los cursillos.

Tras unas palabras de don Segismundo Fraile, presidente de la Castellana, tomó la palabra el de la Nacional don Angel Baranda que habló de la reunión habida con los directores de estación para tratar de una mayor colaboración y entendimiento en pro del esquí a todos los niveles.

J. REGADERA

## EN PRIMERA DIVISION

# CLARAS VICTORIAS DEL OVIEDO Y EL ZARAGOZA

Oviedo, 3; Granada, 0

Dos caras tuvo el encuentro: un primer tiempo soso y una segunda parte de gran juego asturiano, en la que se contabilizaron los tres goles del partido, marcados por Galán, Uriá y Marianín. El árbitro Franco Martínez tuvo una correcta actuación.

**OVIEDO:** César; Carrete, Tensi, Chuso; Iriarte, Vicente; Javier, Jacquet, Marianín, Galán y Uriá.

**GRANADA:** Izcoa; Toni (Castellanos), Aguirre Suárez, Falito; Jaén, Fernández; Quiles, Chirri, Porta (Dueñas), Santi y Martín.

Zaragoza, 3; Gijón, 0

Resucitó el juego ofensivo del Zaragoza, muy distinto al de otras tardes. Esta vez el gol no se le resistió a los delanteros zaragocistas, que contaron, además, con la inspiración de Arrúa, autor de dos goles. El otro fue marcado por Ocampos. Buen arbitraje de Sainz Elizondo.

**ZARAGOZA:** Irazusta; Rico, M. González, Royo; Duñabeitia (J. González), Violeta; Rubial, García Castany, Ocampos, Arrúa y Soto (Galdos).

**SPORTING DE GIJON:** Castro; Pascual, Doria, Piñel; José Manuel, Ciriaco; Megido, Quini, Fanjul, Leal y Churrua.

Elche, 0; Español, 0

El Español realizó un buen partido defensivo en Altavix, llevándose merecidamente un positivo. El Elche atacó mucho y tiró bastante a puerta, pero estuvo nervioso y sin sitio y, además, el portero españolista tuvo una gran actuación. Todo el dominio del Elche se estrelló contra Bertoméu y la defensa españolista.

El castellano Martínez Banegas hizo un buen arbitraje.

**ELCHE:** Esteban; Poyoyo, González, Canós; Montero, Llompart; Alfonseda, Cano, Heredia (Sitja), Hiller y Melenchón.

**ESPAÑOL:** Bertoméu; Granero, De Felipe, Ochoa; Romero, Carbonell; Roberto Martínez, Solsona, Amiano, José María y Cino.

Santander, 1; Celta de Vigo, 1

El Rácing de Santander y el Celta de Vigo empataron a uno en el encuentro celebrado en el estadio El Sardinero, tras un partido en el que los gallegos merecieron mejor resultado.

A las órdenes de Medina Iglesias, que dirigió el encuentro los equipos formaron de la siguiente manera:

**SANTANDER:** Santamaría; Espildora, Chinchón, Portu; Geñupi, Santi; Joaquín Martínez, Díaz (Sebas), Aitor Aguirre, Grande y Zuviria.

**CELTA DE VIGO:** Sánchez; Aparicio, Rivas, Navarro; Villar, Manolo; Lezcano, Fernández Amado, Juan, Castro y Gestoso. Navarro y Aitor Aguirre marcaron los goles.

Málaga, 1; Murcia, 0

Gracias a un gol de Orozco el Málaga venció al Murcia en encuentro jugado en La Rosaleda. Con esta victoria el Málaga se mantiene en segunda posición de la tabla clasificatoria. Las alineaciones de los equipos fueron las siguientes:

**MÁLAGA:** Deusto; Irlés, Macías, Monreal; Aráez, Martínez; Álvarez (Guerini), Migueli, Orozco, Vilanova (Viberti) y Requejo.

**MURCIA:** Ojeda; Néstor (Herrero), José, Canito; Ruiz Abeillán, Abel Pérez; García Soriano, Murciano, Vera Palmes, Juárez y Cristo.

Barcelona, 2; Athletic de Bilbao, 0

Espléndida primera parte del Barcelona, en la que dominó al Athletic, marcó sus dos goles y convenció a sus seguidores con un juego excelente. En la segunda parte los barcelonistas se mostraron más conservadores. Los goles fueron marcados por Sotil y Marcial. Cruyff volvió a tener una buena actuación.

El arbitraje de Balaguer fue deficiente, dejando sin señalar un penalty hecho a Rexach.

**BARCELONA:** Sadurní; Rifé, Torres, De la Cruz; Juan Carlos, Costas; Rexach, Asensi, Cruyff, Sotil y Marcial.

**ATHLETIC:** Iribar (Marro); Sáez, Astrain (Villar), Aranguren; Guisasola, Zabalza; Lasa, Igartua, Arieta, Uriarte y Zubiaga.

## Exma. Diputación Provincial de Madrid

En el «Boletín Oficial del Estado» de fecha 5 de noviembre de 1973 se inserta anuncio para contratar mediante concurso la adquisición e instalación de un tren de lavado en la cocina general de la Ciudad Escolar Provincial «Francisco Franco».

El precio tipo del concurso es de 1.000.000 de pesetas, pudiendo presentarse proposiciones en la Sección de Fomento de esta Corporación, García de Paredes, 65-7.ª planta, hasta las doce horas del día 16 de noviembre de 1973, previo depósito en concepto de garantía provisional de 25.000,— pesetas.

Madrid, 6 de noviembre de 1973.—El Secretario General interino, J. N. Carmona.



# VENCIERON LOS TRES EQUIPOS MADRILEÑOS

Comenzó la Liga en Primera División de Baloncesto y ya hay que decir. Nada más iniciarse se han producido sorpresas siempre que se comparen los resultados con lo que sucedió en la temporada anterior. El Juventud sucumbió en Madrid ante el Vallehermoso OJE, que se encontró con dos puntos valiosísimos. El Pineda batió al Kas, aunque fuera en la ciudad catalana, y Estudiantes sacó toda la ganancia en Badalona frente al San José. También hay que decir que el choque Real Madrid-Barcelona deparó tamaño desigualdad que ya no hay competencia para el título, porque en una jornada han caído los hipotéticos segundos de esta temporada 1973-74. La Liga de los «quince» empieza a producir sueño y tememos que la siesta sea inminente.

El hecho de que los extranjeros hayan invadido nuestros principales clubs de Primera División quiere decir que podrían haberse igualado las cosas. Pero, ¡ya! Como no sean más parejos del segundo para abajo, lo que es con el primero, es decir, con el Real Madrid, nada de nada. Si el Barcelona ha hecho tan poco en el Pabellón, que no espere nadie que va a vencer en el mismo. Y nos atreveríamos a asegurar que ni fuera, aunque en este caso haya en contra otros factores de peso. La emoción puede quedarse este año para las semifinales de la Co-

pa de Europa. Hasta entonces... puede ser que Walter Sczerbiak haya batido todas las plusmarcas en encastes. El domingo ya hizo 47 puntos al Barcelona. Nada más ver la clasificación individual de anotadores ya se advierten los nombres extranjeros entre los diez mejores.

Los tres equipos madrileños en liza este fin de semana han vencido. Sólo el YMCA, que descansaba por eso de quedar en impares el número de equipos de la Liga, está por ver.

Luego hubo un encuentro que no terminó (el Breogán-Círculo Católico, con ventaja de los últimos en la sus-

pensión) por falta de luz eléctrica. La Federación tiene la palabra para señalar día de su continuación.

Por el resto de la clasificación hay que destacar que Vasconia y Mataró derrotaron a sus oponentes Náutico y Manresa L.C., si bien este último equipo estuvo cerca de sus rivales, que cuentan en esta temporada con Beechum y Alfonso Martínez como hombres de altura.

La Liga ha comenzado, pero por sus demostraciones sólo va a dar satisfacción a los modestos. La sorpresa entre los grandes está descartada.

E. L.

## RESULTADOS

REAL MADRID, 125; Barcelona, 65.  
San José, 67; ESTUDIANTES, 86.  
PINEDA, 67; KAS, 61.  
MATARÓ, 95; Manresa L. C., 85.  
VASCONIA, 96; Náutico, 69.  
VALLEHERMOSO, 83; Juventud, 82.

## CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Real Madrid	1	1	0	0	125	65	2
Vasconia	1	1	0	0	96	69	2
Estudiantes	1	1	0	0	86	67	2
Mataró	1	1	0	0	95	85	2
Pineda	1	1	0	0	67	61	2
Vallehermoso	1	1	0	0	83	82	2
Juventud	1	0	0	1	82	83	0
Kas	1	0	0	1	61	67	0
Manresa L. C.	1	0	0	1	85	95	0
San José	1	0	0	1	67	86	0
Náutico	1	0	0	1	69	96	0
Barcelona	1	0	0	1	65	125	0

## CARRERAS DE CABALLOS

## VICTORIA DE «LINA SWING» EN EL PREMIO BENITEZ DE LUGO

La memoria del que fue insustituible gerente de la Sociedad de Fomento de la Cría Caballar de España, Ricardo Ruiz Benítez de Lugo, fue honrada en esta jornada hípica al disputarse el premio que lleva su nombre en una carrera abierta a toda clase de yeguas de tres años en adelante y sobre la distancia de 2.200 metros. Un buen lote se alineó a las órdenes del juez de salida, realizando un brillante recorrido para terminar en una llegada cerrada entre dos de ellas, «Lina Swing» y «Jassissa», escoltadas muy de cerca por «Jaffna».

La monta de Carudel sobre la ganadora fue decisiva a la hora del triunfo, pues «Lina Swing», que había marchado en último lugar sin gastar energías, aplicó su punta de velocidad característica en los doscientos metros últimos, arrebatando así el primer puesto a la yegua conducida por Román Martín, «Jassissa», que ya estaba en cabeza, sosteniéndose sin desfallecer. Pero, independientemente de esta gran actuación de las dos primeras, cuyo papel teórico se confirmó en la carrera, merece una especial mención la carrera realizada por «Jaffna», que alcanza el tercer puesto, muy próxima a las dos anteriores, y mejorando en varios kilos sus anteriores actuaciones. Discreta «La Choru» y mal «Gacela» y «Nanani», que han perdido por completo la puesta

a punto de otros compromisos. La modesta «Dworetzka» corrió en su valor.

Dio comienzo la reunión, en la que los jinetes portaron brazaletes negros, por fallecimiento de doña Josefina Arnús (copropietaria con su hermana de la yeguada del mismo nombre), con una carrera de gentlemen, en la que después de ir «Penitan» en cabeza casi todo el recorrido, dejó de emplearse en los metros finales para sucumbir ante «Amman», bien montado por el señor F. J. Salas, quedando tercera «Jacowa», a la que también condujo con acierto el señor Caruana.

Victoria de punta a punta de «Minini» en la carrera de potros de dos años, quedando colocados «Cog» y «Duvete».

Final emocionante en el hándicap Peralta, con fotografía para separar a los dos primeros y al tercero y cuarto. Ganó «Chío» por corta cabeza, delante de «Dont Look Now», gracias a una monta muy medida de Carudel, que ganó dos carreras en el día. Tercera, también por mínima diferencia, fue «Neoteri», delante de «Glaueca».

En el hándicap final se imponía con facilidad «Bakouma», delante de «Florinetta», «Le Naif» y los demás del lote.

La quintuple se paga a 11.680 pesetas y la triple-gemela a 18.117.

RASCÓN LOPEZ

## OTROS TORNEOS

## VOLEIBOL

### EL ATLETICO GANO AL HISPANO FRANCES

El Atlético de Madrid consiguió vencer al Hispano Francés en el encuentro más interesante de la quinta jornada de la Liga de Voleibol, después de jugarse cuatro «sets». Este resultado mantiene al Atlético de Madrid como líder de la clasificación, seguido por el Real Madrid, con un partido menos y a dos puntos de distancia. En los restantes encuentros, el Antorchas, el Grupo Covadonga y el Barcelona se impusieron a sus respectivos oponentes: Ciencias, Calasancio y El Pilar.

## RESULTADOS

C. D. ANTORCHA DE LERIDA, 3; Ciencias, 1.

ATLETICO DE MADRID, 3; no Francés, 1.  
GRUPO COVADONGA, 3; Calasancio, 0.  
C. F. BARCELONA, 3; El Pilar, 0.  
R. Madrid C. F.-Atlético de Madrid, aplazado.

## CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
At. Madrid	5	5	0	0	15	2	232
R. Madrid C. F.	4	4	0	0	12	1	189
A. Montm.	4	3	1	0	7	2	201
C. F. Bar.	5	3	2	0	8	3	237
Hisp. Fran.	5	2	3	0	9	2	237
C. D. El Pilar	5	2	3	0	9	2	237
Grupo Cov.	5	2	3	0	8	1	209
Calasancio	5	2	3	0	7	1	202
A.D. Antorchas	5	1	4	5	13	17	23
C.D. Ciencias	5	0	5	2	15	13	23

NOTA.—El C. D. Ciencias tiene punto menos por sanción rativa.

### HOCKEY SOBRE PATINES NUEVA DERROTA DEL REUS

Siguiendo la tónica de los últimos encuentros, el Reus Deportivo ha vuelto a ser derrotado, pero esta vez con el agravante de que jugaba en su propio terreno, lo que confirma el bache que está atravesando este equipo. El Barcelona, que venció al Reus, mantiene de esta forma su condición de líder, aunque siempre acompañado del Voltregá, que consiguió una clara victoria sobre el Calafell. Cabe destacar que el Montemar ha conseguido su primer punto esta temporada al empatar con el Villanueva.

Arenys Munt, 9; Caldas, 4; Tarrasa, 4; Sardañola, 8; Montemar, 7; Villanueva, 7; Sentmenat, 4; Noya, 3; Vich, 5; Vendrell, 2.

## CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Barcelona	8	7	1	0	63	1	72
Voltregá	8	7	1	0	71	1	72
Sentmenat	8	6	1	1	39	1	39
Arenys Munt	8	5	1	2	42	1	42
Villanueva	8	4	1	3	47	1	47
Reus Dep.	8	4	0	4	41	1	41
Noya	8	4	0	4	29	1	29
Sardañola	8	3	1	4	43	1	43
Calafell	8	3	1	4	35	1	35
Tarrasa	8	2	2	4	24	1	24
Vich	8	2	2	4	21	1	21
Vendrell	8	2	0	6	21	1	21
Caldas	8	1	0	7	24	1	24
Montemar	8	0	1	7	24	1	24

## RESULTADOS

Calafell, 3; Voltregá, 13.  
Reus Deport., 1; Barcelona, 5.

## RUGBY

### EL CANOE VENCIO AL NATACION

Tras la victoria conseguida por el Canoe sobre el Natación, sólo dos equipos permanecen imbatidos en el Campeonato de Liga de la División de Honor de Rugby. Sin lugar a dudas, el choque de la jornada era el antes mencionado entre el Canoe y el Natación, ya que ambos permanecían imbatidos. El encuentro, que resultó muy disputado, finalizó con victoria canoísta, aunque sin que este equipo pusiera de manifiesto una clara superioridad. El resto de los resultados de la jornada pueden considerarse normales, si bien cabe destacar el empate a cero con que finalizó el partido entre el Valladolid y el Atlético de San Sebastián.

## RESULTADOS

Canoe N. C., 8; C. Natación, 40; Cornella, 40; C. F. Barcelona, 11; C. M. neros, 20.  
Samboyana, 16; C. A. U., 0; Valladolid, 0; Atlético S. S.

## CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Canoe...	5	5	0	0	10	0	10
Arquitect.	5	5	0	0	10	0	10
Natación	5	4	0	1	10	0	10
Cisneros	5	3	0	2	10	0	10
Uros	5	2	1	2	10	0	10
Samboyana	5	2	0	3	10	0	10
Univers.	5	1	2	2	10	0	10
Atlético	5	1	1	3	10	0	10
Barcelona	5	0	0	5	10	0	10
Cornella	5	0	0	5	10	0	10

## EXCMO CABILDO INSULAR DE GRAN CANARIA ANUNCIO DE SUBASTAS

Se hace saber que esta Corporación convoca subastas adjudicación de las obras de los proyectos siguientes:

- Intersección del c. v. de San José del Alamo con la carretera C-817, por importe de 1.023.717 pesetas.
- Reposición de firme en el c. v. de Quintanilla a Buen Lugar los Dolores y Casablanca, por importe de 4.015.542 pesetas.
- Camino Vecinal de Montaña la Gorra-Cazadores a los Pinos, por importe de 31.343.151 pesetas.
- Camino Vecinal de Arucas a la carretera general del Norte (noca) (primera fase), por importe de 4.114.126 pesetas.
- Camino Vecinal de Dragonal, por importe de 2.560.760 pesetas.
- Afirmado del c. v. de los Molinos, por importe de 1.805.000 pesetas.
- Camino vecinal de Guayadeque, por importe de 12.524.300 pesetas.
- Camino vecinal de las Gavias, por importe de 18.549.600 pesetas.

Las circunstancias detalladas de este anuncio se publican en el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día 6 de los próximos meses.

La presentación de plicas podrá hacerse en la Casa-Palacio de la Gran Canaria (Bravo Murillo, 23) hasta transcurridos veinte días hábiles a partir del siguiente al de la publicación del anuncio en el diario oficial mencionado.

Las Palmas de Gran Canaria, 7 de noviembre de 1973.—El Presidente (firma ilegible).



# programas de TV

## Para hoy

### PRIMERA CADENA

13,45 CARTA DE AJUSTE.  
14,00 AVANCE INFORMATIVO.  
14,05 PRIMERA EDICION.  
15,00 NOTICIAS.  
15,35 BUENAS TARDES.  
Vid. moderna.  
16,30 DESPEDIDA Y CIERRE.  
18,15 CARTA DE AJUSTE.  
18,30 APERTURA Y PRESENTACION.  
18,31 AVANCE INFORMATIVO.  
18,35 LA CASA DEL RELOJ.  
«Arte» (II).  
19,00 CON VOSOTROS.  
Presentación y comentarios del libro «JIP EN EL TELEVISOR», de Gianni Rodari.  
— JACKSON FIVE: «Blanco Michael y los siete enanos».

19,35 LOS PAYASOS.  
20,05 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS.  
20,15 DOCUMENTAL.  
20,30 NOVELA.  
«Una mujer desconocida», de Mercedes Ballesteros.  
21,00 TELEDIARIO.  
21,35 EL CINE. CICLO JAMES STEWART.  
«Vive como quieras», 1938. Intérpretes: Jean Arthur, Lionel Barrymore, James Stewart, Edward Arnold, Spring Byington.  
Una familia numerosa que vive como le place, bajo el mando del abuelo—un hombre que dejó prósperos negocios para dedicarse a coleccionar sellos—, realizan los más variados y origina-

les trabajos. El abuelo observa que últimamente el comportamiento de la mayor de sus nietas es algo extraño. Ello responde a que la joven se ha enamorado del vicepresidente del Banco donde trabaja, miembro de una familia de rigurosos principios, pero de ideales muy parecidos a los de la familia de su novia.

23,50 TIEMPO PARA CREER.  
24,00 VEINTICUATRO HORAS.  
0,25 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

20,00 CARTA DE AJUSTE.  
20,25 PRESENTACION Y AVANCES.  
20,30 POLIDEPORTIVO.  
21,30 TELEDIARIO 2.  
22,00 BIOGRAFIA.  
«Agustín de Foxá».  
23,00 ENCUENTRO CON LA MUSICA.  
«Kafk» y «Melodías rusas». Encuentro con la Música finaliza el breve ciclo dedicado al folklore musical ruso con dos documentales: «Kafk» y «Melodías rusas». En el primero actúan diversos conjuntos artísticos de aficionados de la «República Autónoma Socialista del Osetia del Norte», así como los jinetes «Kantemirov». El segundo documental recoge actuaciones del Conjunto Coreográfico Piatnitski.  
24,00 ULTIMA IMAGEN.

## Para mañana

### PRIMERA CADENA

13,45 CARTA DE AJUSTE.  
14,00 AVANCE INFORMATIVO.  
14,05 PRIMERA EDICION.  
15,00 NOTICIAS.  
15,35 BUENAS TARDES.  
Mundo de la mujer.  
16,30 DESPEDIDA Y CIERRE.  
18,15 CARTA DE AJUSTE.  
18,30 APERTURA Y PRESENTACION.  
18,31 AVANCE INFORMATIVO.  
18,35 LA CASA DEL RELOJ.  
«Arte» (III).  
19,00 CON VOSOTROS.  
Presentación y comentario del libro: «Reptiles y anfibios», de Antonio Pons y Alberto Bassas.  
EL JUEGO DE LA FOCA.  
19,35 LOS PAYASOS.  
20,05 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS.  
20,15 DOCUMENTAL.  
20,30 NOVELA.  
«Una mujer desconocida», de Mercedes Ballesteros.  
21,00 TELEDIARIO.  
21,40 CANNON.  
«La antorcha».  
22,40 DATOS PARA UN INFORME.

23,10 SI YO FUERA RICO.  
«Si yo fuera rico». Intervienen: Carlos, Antonio Garisa, Mercedes, Luisa Salas Mercedes, Laly Romay, Enfermera, María Silva, Narciso, Valeriano Andrés, Carlitos, Pedro María Sánchez, Señora, María Arias, Orenicio, José Luis Lespe, Marta, Blanca Sendino, Nicolás, Eduardo Moreno, Señor, Roberto Cruz.  
23,45 VEINTICUATRO HORAS.  
00,10 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

19,30 CARTA DE AJUSTE.  
19,55 PRESENTACION Y AVANCES.  
20,00 BALONCESTO.  
Recopa de Europa: Estudiantes-Benfica.  
Partido correspondiente a la Copa de Europa de Campeones de Copa desde el Polideportivo Magariños, de Madrid.  
21,30 TELEDIARIO 2.  
22,00 ESTUDIO ABIERTO.  
00,30 ULTIMA IMAGEN.

## LEA USTED



APARECE LOS MARTES

# CARTELERA

## CLAVE DE ESTRENOS

GP: Para gran público.  
PC: Para cinéfilos.  
\*: Calificación comercial.  
●: Calificación artística.  
18: Para mayores de dieciocho años.  
14: Para mayores de catorce años.  
Tol.: Para todos los públicos.  
SC: Sin calificar.

## ESTRENOS

AGOSTINO.—Dir.: Mauro Bolognini Int.: Ingrid Thulin, John Eaxson. Color (18.) SC. (ALEXANDRA.)  
AUTOPSIA.—Dir.: Juan Logar Int.: Juan Luis Galiardo. Reportaje dramático GP. Calificación: \*. (GALILEO.)  
ASI ES LA AURORA.—Dir.: Luis Buñuel Int.: Georges Marchel y Lucía Bosé (18.) (BELLAS ARTES, 19 y 23 horas.)  
CABAREL.—Dir.: Bob Fosse Int.: Liza Minnelli y Michael York. Comedia político-musical GP y PC. Calificación: ●●. \*\* Color (18.) (ALBENZ.)  
CORPO D'AMORE.—Dir.: Fabio Carpi. Intérpretes: Mimsy Farmer, François Simon. Color (18.) SC. (POMPEYA y PENALVER.)  
EL ABUELO TIENE UN PLAN.—Dir.: Pedro Lazaga Int.: Isabel Garcés y Paco Martínez Soria Color (Tolerada) Comedia GP. Calificación: \*\* (PALACIO DE LA MUSICA.)  
EL OCASO DE UNA ESTRELLA.—Dir.: Sidney J. Furie Int.: Diana Ross Billy Dee Williams y Richard Pryor Color (18.) SC. (PALAFOX.)  
EL CLAN DE LOS MARSELESES.—Dir.: José Giovanni Int.: Jean Paul Belmondo y Claudia Cardinale. Color Policiaca. GP. Calificación: \*\*. (18.) (PROYECCIONES.)  
EL DIABLO SOBRE RUEDAS.—Dir.: Steven Spielberg Int.: Dennis Weaver, Jacqueline Scott. Color (14 y menores acompañados.) SC. (BENLLIURE.)  
EL LAGO DE LOS CISNES.—Dir.: Apollinari Drdvo y Konstantin Sergueiev Int.: Elena Esteieva y John Markovski. Color. Drama musical. GP. Calificación: \*\*. (Tolerada.) (REAL CINEMA.)  
EL ESPIRITU DE LA COLMENA.—Dir.: Victor Erice Int.: Ana Torrent, Isabel Tellería, Fernando Fernán-Gómez y Teresa Gimpera. Dramática. GP y PC. Calificación: ●●. \*\* (CONDE DUQUE.)  
EL FIN DE SHEILA.—Dir.: Herbert Ross Int.: James Mason, James Coburn, Raquel Welch. Color (18.) SC. (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO, VICTORIA, REGIO, VERSALLES, LICEO y GARDEN.)  
EL GRAN RUBIO CON UN ZAPATO NEGRO. Director: Ives Robert Int.: Pierre Richard, Mireille Darc, Bernard Blier y Jean Rochefort. Color (18.) Comedia GP, PC. Calificación: ●. \*\*\* (LOPE DE VEGA.)  
EL HIJO DE LA JUNGLA.—Dir.: Robert Scheerer Int.: Tim Conway y Jan Michel Vincent. Color. Tolerada. Aventuras GP. Calificación: \*\*. (IMPERIAL.)  
EL PRINCIPE VALIENTE.—Tolerada (BARCELO.)  
HISTORIAS PELIGROSAS.—Dir.: Mike Hodges Int.: Michael Caine, Mickey Rooney Color (18.) (SALAMANCA.)  
JOHNNY COGIO SU FUSIL.—Dir.: Dalton Trumbo Int.: Timothy Bottoms, Kathy Fields y Jason Robards. Color (18.) SC. (EL ESPANOLETO.)  
LADY CAROLINE LAMB.—Dir.: Robert Bolt Intérpretes: Sarah Miles, Jon Finch, Richard Chamberlain, John Mills. Color (18.) Romántica GP y PC. Calificación: \*\*. (CALLAO y VERGARA.)  
A HUELGA.—Dir.: Joseph L. Mankiewicz Intérpretes: Laurence Olivier y Michael Caine Color (18.) Dramática GP y PC. Calificación: ●●. \*\* (PAZ.)  
LA ISLA MISTERIOSA.—Dir.: J. A. Bardem Int.: Omar Shariff y Gerard Tichy. Color. Tolerada. (BULEVAR.)  
LA NOCHE AMERICANA.—Dir.: François Truffaut Int.: Jacqueline Bisset y Jean Pierre Aumont. Color (18.) Comedia. GP y PC. Calificación: ●. \*\* (COLISEVM.)

LAS FENIACIONES DE BENEDETTO.—Dir.: Nino Mantredi Int.: Nino Manfredi y Lionel Stander Comedia satírica. GP y PC. Calificación: ●. \*\*\* Color (18.) (RIALTO.)  
LO VERDE EMPIEZA EN LOS PIRINEOS.—Director: Vicente Escrivá Int.: José Luis López Vázquez, José Sacristán y Rafael Alonso. Color (18.) Comedia GP. Calificación: \*. (GRAN VIA.)  
LOS HEROES MILLONARIOS.—Dir.: Duccio Tesari Int.: Rod Steiger, Rod Taylor, Rosanna Schiaffino. Color (18.) (LUCHANA, TORRE DE MADRID, RICHMOND, DRUGSTORE, URQUIJO, CARLTON, MONACO.)  
LOS NUEVOS CENTURIONES.—Dir.: Richard Fleisher Int.: George G. Scott, Stacy Geach. Color (18 y 14 acompañados.) Dramática. GP. Calificación: \*\*. (AMAYA, MOLA.)  
MANOLO LA NUIT.—Dir.: Mariano Ozores Intérpretes: Alfredo Landa, María José Alfonso, Josele Román, Rafaela Aparicio, Ricardo Merino, Juanjo Menéndez, José Sacristán y Antonio Ozores. Color (18.) SC. (ROXY «B».)  
ME HAS HECHO PERDER EL JUICIO.—Director: Juan de Orduña Int.: Manolo Escobar y Mary Francis. Comedia folclórica. GP. Calificación: \*. Color (18 y 14 acompañados.) (PROGRESO.)  
MI PROFESORA PARTICULAR.—Dir.: Jaime Camino Int.: Analia Gadé y Joan Manuel Serrat Color (18.) Dramática GP. Calificación: \*. (REX.)  
SATAN, MON AMOUR.—Dir.: Paul Wendkos Intérpretes: Alan Alda, Jacqueline Bisset. Color (18.) (FUENCARRAL.)  
SEPARACION MATRIMONIAL.—Dir.: Argelino Fons Int.: Jacqueline André, Ana Belén, Simón Andreu. Color (18.) Dramática GP. Calificación: \*. (MONTERA.)  
—Dir.: Michael Winner Int.: Burt Lancaster Alan Delon y Paul Scofield. Color (18.) Espionaje GP PC. Calificación: ●. \*\* (CAPITOL.)  
UN CASTO VARON ESPAÑOL.—Dir.: Jaime de Armiñán Int.: José Luis López Vázquez. Color (18.) SC. (PALACIO DE LA PRENSA, VELAZQUEZ y BILBAO.)  
UNA DAMA Y UN BRIBON.—Dir.: Claude Lelouch Int.: Lino Ventura y Françoise Fabian Color (18.) SC. (AVENIDA.)  
WORUBER MAN NICHT SPRICHT.—Director: Wolfgang Gluck Int.: Hans Ehnker y Antje Greerk Color (18.) SC. (ROSALES.)

## REPOSICIONES

CRIATURAS OLVIDADAS DEL MUNDO.—Director: Don Chaffey Int.: Julie Ege, Tony Bonner. Color (18 y 14 acompañados.) (NARVAEZ, ALVI, LOS ANGELES y LIDO.)  
DON QUIJOTE CABALGA DE NUEVO.—Director: Roberto Gavaldón Int.: Cantinflas, F. Fernán Gómez. Color. Tolerada. (CANCELLER, INFANTE, MONUMENTAL, SAVOY y FLORIDA.)  
EL PADRINO.—Dir.: Francis Ford Coppola Int.: Marlon Brando Al Pacino. Color (18.) (ROYAL.)  
EL SEPTIMO SELLO (11 horas), EL MANAN, TIAL DE LA DONCELLA (13 horas) y FRESAS SALVAJES (15 horas), de Ingmar Bergman; EL ANGEL EXTERMINADOR, de Luis Buñuel, a las 17 y a las 21 horas (BELLAS ARTES.)  
EL SUBMARINO AMARILLO y LET IT BE.—The Beatles. Color. Tolerada. (CINESTUDIO CALIFORNIA.)  
LA CASA DE CRISTAL.—Dir.: Tom Gries Intérpretes: Vic Morrow, Clu Gulager. Color (18.) (JUAN DE AUSTRIA.)  
MAS FUERTE, MUCHACHOS.—Dir.: Giuseppe Colizzi Int.: Terence Hill y Bud Spencer. Color. Tolerada. (UNIVERSAL CINEMA.)  
ROMA CITIA APPERTA.—Dir.: Roberto Rossellini Int.: Ana Magnani y Aldo Fabrizi. Drama neo-realista GP y PC. Calificación: ●●●. \*\* (PALACE.)  
SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS.—Director: Stanley Donen Int.: Jane Powell y Howard Keel. Color. Tolerada. Comedia musical. GP y PC. Calificación: ●●. \*\* (TIVOLI.)  
UN TRABAJO TRANQUILO.—Dir.: Pasquale Festa Campanila Int.: Adriano Celentano, Claudia Mori. Color (18.) (FANTASIO, GAYARRE y APOLO.)



## MUSICA

## IBERMUSICA PRESENTA

Festival Internacional de Orquestas de Cámara. 13 noviembre, Orquesta de Cámara Tibor Varga, 19 diciembre. Orquesta de Cámara de Varsovia. 6 febrero, I Solisti Veneti. 24 abril, Academy of St. Martin in the Fields. Teatro de la Zarzuela, a las 19.30.

## ORQUESTA DE CAMARA TIBOR VARGA

Hoy 13 de noviembre, 19.30. Teatro de la Zarzuela. Abonos en contaduría. Programa: Haendel, «Concerto grosso», Mozart, «Concerto KV219». Dvorak Sereñade. Director y solista: Tibor Varga.

## FESTIVAL INTERNACIONAL DE ORQUESTAS DE CAMARA

Teatro de la Zarzuela. Ultimos abonos en contaduría hasta lunes, 12 de noviembre. Abono de cuatro conciertos en butaca, 800 pesetas, resto a partir 400 abono completo.

## CONFERENCIA JACQUES CHAILLEY

«El púlpito del unicornio en Pamplona y las canciones de Teobaldo I de Navarra». Jueves 15, a las 19.30. Aula Magna. Conservatorio Música. Organiza: Dirección General Bellas Artes. Ministerio Educación y Ciencia. (Invitaciones: Comisaría Música, plaza Isabel II).

## ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

«Concierto-Madrigal» (dos guitarras y orquesta), Rodrigo; «Primera sinfonía», Mahler. Director: Moshe Atzmon. Solistas: Ángel y Pepe Romero. Viernes y sábado, 19.30. Domingo, 11.30. Localidades taquillas calle Carlos III, jueves, de 9 a 13.30, y de 17 a 19. Carné estudiantil música: cupones 144, 145 y 146.

## LOS ROMEROS

Cuarteto guitarras. Lunes 19, a las 19.30 horas, auditorium Conservatorio Música. Obras de Albéniz, Bach, Falla, Sor, Telemann, etc. Organiza: Dirección General Bellas Artes. Ministerio Educación y Ciencia. Invitaciones: Comisaría de Música.

## TEATROS

**ALCAZAR.** — Compañía Antonio Garisa. Hoy no hay funciones por descanso Compañía. Mañana, 7, 11: Cuidado con el de los cuernos, de Blasco y Ortega. Con (por orden de aparición) Doris Coll, Marcia Sharif, Beatriz Savon, J. Germán, M. Luque y la colaboración de Alfonso del Real.

**ALES-BOITE.** — (Veneras, 6. Plaza Santo Domingo. Teléfono 2473062.) Hoy no hay funciones por descanso Compañía. Tarde y noche, baile.

**ALFIL DE LA CALLE DEL PEZ.** (2318152.) 7 y 11 noche: Cita los sábados, de Jaime Salom. Dirección: José María Loperena, Mary Carmen Yepes, Germán Cobos, Manuel Alexandre, Mabel Escaño, en una divertidísima comedia.

**ARLEQUIN.** — San Bernardo, 5. (Metro Santo Domingo. Teléfono 2475131.) 7, 11: Arturo Serrano presenta compañía Paco Morán en Cada oveja sin su pareja. Con Diana Lorys, África Pratt, Flora María Alvaro y la colaboración de Paco Muñoz. Dirección: Montesinos. Una me da leche, otra me da lana y otra me da risa para la semana.

**ARNICHES.** — (Teléf. 2224991.) Hoy función única 7 tarde. El teatro de las Américas Unidas presenta la compañía Carmen Montejo en Los efectos de los rayos gamma sobre las margaritas, de Paul Zindel. (Premios Pulitzer, Obie y Críticos New York a la mejor comedia del año.) Con Luisa Huertas, Iris Díaz y Lourdes Noguero. Dirección: Nancy Cárdenas. Por compromisos artísticos, esta compañía se despide de Madrid el sábado 17.

**BEATRIZ.** — (Teléf. 2264626.) 7 y

11: Compañía María José Goyanes, con Fernando Guillén y Emilio Gutiérrez Caba en Usted también podrá disfrutar de ella, de Ana Diosdado. Con Mercedes Sampietro y la colaboración de Luis Peña. Escenografía Antonio Cortés. Dirección: José Antonio Páramo. Hoy martes, 100 representaciones.

**BELLAS ARTES.** — (2324437.) Director José Tamayo. Hoy martes, 7 tarde y 11 noche. Nati Mistral en Cantos y poemas de España. Horarios de las funciones sucesivas: lunes, 7 tarde. Martes, 7 tarde y 11 noche. Miércoles, 7 tarde. Jueves, 7 tarde y 11 noche. Viernes, 11 noche. Sábado, 7 tarde y 11 noche. Domingo, 7 tarde. Localidades a la venta. (Tres únicas semanas.)

**BENAVENTE.** — (2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3.) 7 y 11: Conchita Montes, Amelia de la Torre, Enrique Diosdado en Canción para un atardecer, de Noel Coward. Con Pepe Lara. Tres monstruos sagrados de la escena española frente a frente. Venta de localidades con cinco días.

**CALDERON.** — Hoy no hay funciones por descanso Compañía. Mañana 7, 10.45: El ídolo de Madrid, ¡Manolo Escobar! con su nuevo espectáculo España sigue cantando. Con Carmen Morell, Angelita Font, Los Emperors Bros, Slim Han His Girl, Sonnia y Mayka, y el fabuloso Ballet de Lina y Miguel. ¡Acontencimiento espectacular! Autorizada para todos los públicos.

**CLUB.** — (Bajos Palacio Música). Segundo año. 7 y 11. Compañía comedias cómicas Manolo Gómez Bur, La Sopera (de R. Lamoreux. Versión J. J. Artechte, con Clara Suñer y la colaboración de Aurora Redondo). El mayor éxito cómico de París y Madrid, ¡Hacia las mil representaciones! Lunes, descanso compañía.

**COMEDIA.** — 7 y 11: Emilio Laguna en Mi amiga la gorda (de Charles Laurence). Con Mara Goyanes. Dirección: Ángel F. Montesinos. ¡Gordísimamente divertida! Seis últimos e improporrogables días por compromisos ineludibles.

**ESLAVA.** — (2665440.) Hoy no hay funciones por descanso Compañía. Mañana, 7 y 11: María Asquerino, José Bódalo, Carlos Ballesteros en Anillos para una dama (de Antonio Gala). Actriz invitada, Margarita García Ortega. Con Estanis González y la colaboración de Charo López, Elio Berhanyer, diseño, realización, vestuario. Dirección: José Luis Alonso.

**FIGARO.** — (2391645.) 7 y 11: Juanjo Menéndez en Los peces rojos (de Jean Anouilh). Con Amparo Baró, Félix Navarro, Lorenzo Ramírez y María Silva. Dirección: Gustavo Pérez Puig. ¡Un canto alegre y divertido a la libertad del hombre de hoy!

**GOYA.** — (Teléf. 2253217.) 7 y 11: La cocina, de Arnol Wesker. Dirección: Miguel Narros. Un plato fuerte para paladares exigentes.

**INFANTA ISABEL.** — (2214778. Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: ¡Segundo año triunfal! Compañía Arturo Fernández con su fabuloso, arrollador y divertidísimo Pato a la naranja. ¡Una pura carcajada!

**LARA.** — (2211631.) 7 y 11: Alfredo Alcón y Carlos Lemos en La ciudad en la que reina un niño de Montherlant. Versión de Joaquín Calvo Sctelo. Dirección: José Luis Alonso.

**LATINA.** — (Teléf. 2652835.) 7 tarde y 10.45 noche: ¡Gran acontecimiento! Colsada presenta la gran compañía de revistas de Tony Leblanc con Esta es mi vida, con las primerísimas figuras Lizette Daly, Antonio Funez, Ula Becker, Pepita Ródenas, Nino Ribero y el ballet Masulli London Dancers. Una revista espectacular, alegre, frívola, burbujeante.

**MARAVILLAS.** — 7 11: Sé infiel y no mires con quién. ¡Un espectáculo históricamente divertido en su segundo año de arrollador éxito cómico! Próximamente 900 representaciones.

**MARIA GUERRERO.** — Hoy 7 tarde y 10.45 noche: Machett

(de Ionesco). Versión: castellana: F. Nieva. Con Gemma Cuervo, Antonio Ferrandis, Enrique Guitart, Montserrat Carulla. Colaboración especial: Guillermo Marín y la compañía titular del Teatro Nacional Angel Guimerá, de Barcelona. Dirección: José María Morera. Jueves y sábados, todas las localidades con cincuenta por ciento descuento.

**MARQUINA.** — (Prim, 11. 2318467.) Jueves, 11 noche, estreno: Mari-sol y José María Roderio en Quédate a desayunar (de Coney y Stone). Versión, Arttime y Azpilicueta. Con Eduardo Bea. Decorado: Emilio Burgos. Dirección: Jaime Azpilicueta. Aviso: localidades a la venta para el estreno y días sucesivos.

**MUNOZ SECA.** — (Plaza del Carmen, 2219047.) 7 y 11: ¡Salga de mi alcoba..., señora! ¡Hacia las 700 representaciones!

**REINA VICTORIA.** — Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7 y 11. Compañía Julia Gutiérrez Caba, con María José Alfonso y la colaboración de Lola Cardona en Las tres gracias de la casa de enfrente. Adaptación: Víctor Ruiz Iriarte.

**ZARZUELA.** — Mañana 8.15 tarde. Presentación de la Orquesta de Instrumentos Populares de la RTV de la U. R. S. S. Venta anticipada de localidades en taquillas teatro.

## CINES

**ALBENIZ CINERAMA.** — 7 y 10.45: Cabaret. Venta anticipada.

**ALCALA-PALACE.** — 4.30, 7 y 10.45: La aventura del Poseidón. Catorce años y menores acompañados.

**ALVI.** — 5: Criaturas olvidadas del mundo. Mayores dieciocho años y catorce acompañados.

**AMAYA.** — 4.30, 7 y 10.30: Los nuevos centuriones. Para dieciocho años y mayores de catorce acompañados.

**APOLLO.** — 4: Un trabajo tranquilo y profesión invencible.

**ARAGON.** — 4.30: Manos torpes. Hay una chica en mi sopa.

**AVENIDA.** — (2217571.) 4.30, 7 y 10.45: Una dama y un bribón (La Bonne Annee). Color. El último triunfo de Claude Lelouch. Premio de interpretación a Lino Ventura y Françoise Fabian y Premio Entrada de Oro a la película más comercial en el Festival Internacional de San Sebastián 1973. (Tercera semana.)

**BAHIA.** — 4: Un viudo a la italiana y Caza sin cuartel.

**BARCELO.** — Continúa 4.30: El príncipe valiente (estreno). Complementa el programa Lo-killandia olímpica. Tolerado para todos los públicos.

**BECERRA.** — 4: Las minas del rey Salomón y Los pedigüenos Toleradas.

**BENLIIURE.** — 7, 10.45: «El diablo sobre ruedas (Dennis Weaver). Technicolor. Mayores 14 años y menores acompañados.

**BILBAO.** — 5: Un casto varón español. Dieciocho años.

**BRISTOL.** — 5: La venganza de Ulzana y El retorno de Walpurgis. Mayores dieciocho años.

**BULEVAR.** — 4.30, 7 y 10.30: La isla misteriosa. Tolerada.

**CALLAO.** — 7 y 10.30: Lady Caroline Lamb. Mayores dieciocho años.

**CANCELLER.** — 5: Don Quijote cabalga de nuevo. Tolerada.

**CANDILEJAS.** — 4: No desearás la mujer del vecino. Los héroes millonarios.

**CAPITOL.** — 7, 10.45: Scorpio. Mayores dieciocho años.

**CARLOS III.** — 7 y 10.45: El fin de Sheila. Mayores dieciocho años.

**CARLTON.** — 5: Los héroes millonarios.

**CARRETAS.** — 10 mañana: La larga agonía de los peces y Sin ley ni esperanza.

**CARTAGO.** — Continúa 5: Buscando la felicidad y Cuando mueren las leyendas.

**CERVANTES.** — 5: Escalofrío diabólico y La ofensa. Mayores dieciocho años.

**C. LINEAL.** — 5: La invasión de los bárbaros y El retorno de Walpurgis. Mayores dieciocho años.

**COIMBRA.** — 5: La parte del león. Un italiano en Chicago.

**COLISEVM.** — 7 y 10.45: La noche americana. Triunfo de Truffaut (Jacqueline Bisset, Valentina Cortese, Dani Alexandru Stewart, Jean-Pierre Aumont.) Eastmancolor. Once semanas.

**CONCEPCION.** — 4: Historia de una traición. Los héroes millonarios.

**CONDE DUQUE.** — 4.15, 7 y 10.45: El espíritu de la condena.

**CONSULADO.** — 7 y 10.45: El fin de Sheila. Mayores dieciocho años.

**COPACABANA.** — 5: La parte del león. Un italiano en Chicago.

**DRUGSTORE CINEMA.** — Continúa 11 mañana. Pases: 11.10, 13.10, 15.15, 17.15, 19.20, 21.20 y 23.20: Los héroes millonarios. Color.

**EL ESPANOLETO.** — 7, 11: Johnny cogió su fusil. Mayores dieciocho años.

**EMPERADOR.** — 4: Perros de paja y El juez de la horca. Dieciocho años.

**EUROPA.** — 4: La parte del león. Un italiano en Chicago.

**FALLA.** — 5: Los días de Cabirio. Los héroes millonarios.

**FANTASIO.** — 5: Un trabajo tranquilo.

**FATIMA.** — 5: Guerra y paz. Tolerada.

**FELIPE II.** — 4.30: Refugio macabro. Dólares.

**FLORIDA.** — 5: Don Quijote cabalga de nuevo.

**FUENCARRAL.** — 7, 10.45: Satán, mon amour! (Technicolor.) 18 años. Festivales 4.15.

**FUNDADORES.** (Fundadores, 9. Final Goya. Teléf. 2451495.) — 5: Tres superhombres en Tokio y Circuitos de la muerte. (Toleradas.)

**GARDEN.** — 5: El fin de Sheila. Mayores dieciocho años.

**GAYARRE.** — 4.30: Un trabajo tranquilo.

**GRANADA.** — 4: Las minas del rey Salomón y Los pedigüenos. Toleradas.

**GRAN VIA.** — 7, 11: Lo verde empieza en los Pirineos. Mayores dieciocho años.

**IDEAL.** — 4.30: Eritissimo y Condenados de ultratumba. Mayores dieciocho años.

**IMPERIAL.** — 10 mañana: Complementos y El hijo de la jungla (Walt Disney). Technicolor. Tolerada.

**INFANTE.** — 5: Don Quijote cabalga de nuevo. Tolerada.

**JORGE JUAN.** — 4: Guerra y paz. Tolerada.

**JUAN DE AUSTRIA.** — 5: La casa de cristal. Mayores dieciocho años.

**KURSAL.** — 5: La curiosa y El retorno de Walpurgis. Mayores dieciocho años.

**LICEO.** — 5: El fin de Sheila. Mayores dieciocho años.

**LIDO.** — 5: Criaturas olvidadas del mundo. Mayores dieciocho años y catorce acompañados.

**LISBOA.** — 5: Un dólar para Sariana y El retorno de Walpurgis. Mayores dieciocho años.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 11: El gran rubio con un zapato negro. Mayores dieciocho años.

**LOS ANGELES.** — 5: Criaturas olvidadas del mundo. Mayores dieciocho años y catorce acompañados.

**LUCHANA.** — 7 y 10.45: Los héroes millonarios. Color.

**LUX.** — 5: Los pianos mecánicos y Condenados de ultratumba. Mayores dieciocho años.

**MADRID.** — Continúa 10 mañana. Doble programa. Buen funeral, amigo, paga Sartana (Johnny Garko en el mejor «western» de esta serie) y Un hombre a respetar (Kirk Douglas, Giuliano Gemma, Florinda Bolkan). Uno de los mayores acontecimientos de la presente temporada. Ambas color. Cinemascope. Catorce años y menores acompañados.

**MAGALLANES.** — 4: La parte del león y un italiano en Chicago.

**MARVI.** — 5: La parte del león. Un italiano en Chicago.

**METROPOLITANO.** — 4: Guerra y paz. Tolerada.

**MOLA.** — 4.30, 7 y 10.30: Los nuevos centuriones. Para 18 años y mayores de catorce acompañados.

**MONACO.** — 5: Los héroes millonarios.

**MONTECARLO.** — 5: Slogan y El furor de la codicia. Mayores dieciocho años.

**MONTERA.** — 11 mañana: Separación matrimonial. Mayores dieciocho años. Pases: 11.25, 1.25, 3.25, 5.25, 7.25, 9.25 y 11.25.

**MONUMENTAL.** — Continúa 5: Don Quijote cabalga de nuevo (Cantinflas). Tolerada.

**MORASOL.** — 5: Un viudo a la italiana y Caza sin cuartel.

**MURILLO.** — Continúa 4: La rebelión de los simios y El día más largo.

**NARVAEZ.** — 5: Criaturas olvidadas del mundo. Mayores dieciocho años.

**NIZA.** — 4: Guerra y paz. Tolerada.

**ODEON.** — 5: La fortaleza. El retorno de Walpurgis. Mayores dieciocho años.

**OPORTO.** — 5: El pequeño gran hombre y El retorno de Walpurgis. Mayores dieciocho años.

**ORAA.** — 4.30: La mansión de la niebla y Karate a muerte de Bangkok.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 7, 10.45: El abuelo tiene un plan (Paco Martínez Soria, Isabel Garcés). Tolerada.

**P. PRENSA.** — 7 y 10.45: Un casto varón español. Dieciocho años.

**PALACIO DEL PROGRESO.** — 5: Me has hecho perder el juicio. Mayores dieciocho años y catorce acompañados.

**PALAFIX.** — 7 10.30: El caso de un estrella. Dieciocho años.

**PAZ.** — 4: Guerra y paz. Tolerada.

**PAZ-TODD-BO.** — 7, 10.30: La huella (Laurence Olivier Michael Caine). Color de Luxe. Mayores

de dieciocho años y Caza sin cuartel.

**PLEYEL.** — 10: Chato el apache y sa Flora.

**POSTAS.** — 10: Un viudo a la italiana y Caza sin cuartel.

**PRINCESA.** — 7 y 10.45: El fin de Sheila. Mayores dieciocho años.

**PRINCIPE PIO.** — 3.30: Ella, la ley y Sola frente a la

lencia. (18 años.)

**REAL CINEMA CINERAMA.** — 10.45: El lago de los cisnes. Mayores dieciocho años.

**REGIO.** — 5: El fin de Sheila. Mayores dieciocho años.

**REX.** — 7 tarde: Resto continúa de 11 mañana: Mi profesora particular. Color.

**REX.** — Continúa desde 11 mañana excepto 7 tarde, numerada: Mi profesora particular. Color.

**RIALTO.** — 7, 10.45: Las tentaciones de Benedetto (Nino Manfredi, Delia Boccardo, Lino Stander). ¡La película premiada del cine italiano (12.º mes). ¡Es tan buena como dicen!

**RICHMOND.** — 7 y 10.45: Los héroes millonarios.

**RIO.** — 4: Un viudo a la italiana y Caza sin cuartel.

**RIVIERA.** — 5: Los compañeros no lo creerán y Bello honesto cuando a Australia, quiere casarse. Chica intocada.

**ROXY «A».** — 7 y 10.45: El fin de Sheila. Mayores dieciocho años.

**ROXY «B».** — 7, 10.45: Manolo la Eastmancolor. Alfredo Lande. Mayores dieciocho años.

**ROYAL.** — 6: El padrino. Mayores dieciocho años.

**SALAMANCA.** — 4.30, 7 y 10.45: Las raras peligrosas.

**SAN CARLOS.** — Continúa 4 tarde. Necrophagus y Johnny y (Ambas color, cinemascop).

**SAN REMO.** — 4.30: El hotel de la na de miel y Condenados de ultratumba.

**SAVOY.** — 5: Don Quijote cabalga de nuevo. Tolerada.

**TIVOLI.** — 4.30: 7 novias para 7 manos. Tolerada.

**TORRE DE MADRID.** — 7 y 10.45: Héroes millonarios. Color.

**UNIVERSAL CINEMA.** — (Cine no 4018686.) 5: Más fuerte, chachos (Terence Hill, Spencer). Color, cinemascop.

**URQUIJO.** — 5: Los héroes millonarios.

**VALLEHERMOSO.** — 5: Las 24 horas de Le Mans y Funeral en los geles. Dieciocho años y catorce acompañados.

**VELAZQUEZ.** — 5: Un casto varón español. Dieciocho años.

**VERGARA.** — 7 y 10.30: Lady Caroline Lamb. Mayores dieciocho años.

**VERSALLES.** — 5: El fin de Sheila. Mayores dieciocho años.

**VICTORIA.** — 5: El fin de Sheila. Mayores dieciocho años.

## SALAS ESPECIAL

**ALEXANDRA.** — 4 y 10.45: Agosto.

**BELLAS ARTES.** — Hoy, de las 11 de la mañana, 8.ª edición. Cinco películas de 11.00: El séptimo sello. 1.ª manantial de la doncella. 2.ª Fresas salvajes, de Bergman. (Las tres películas, 60 p. 5 tarde y 9 noche: El exterminador (Buñuel). 7 y 11 noche: Estreno en la na de Buñuel que no se le podido proyectar hasta 2.ª. Así es la aurora (Cela's 'l'aurora), con Lucía Bosé. Mayores 18 años.

**CINESTUDIO CALIFORNIA.** (Andrés Mellado, 47. 244.) Continúa 5 tarde: Espeluzante programa doble ciclo sical: Elvis Presley, así como es y Festival Folklórico Newport (con Joan Baez) toleradas.

**FILMOTECA NACIONAL.** — Infantes). 16 horas. Cinescaravan. 18: Premingero hombre del brazo de V. esp. 20.30: Marshall. from Home (El jinete Jerry Lewis, Dean M. V. O. 22.30: Premingero Harm's Way (Primera ría) V. O.

**GALLIEO.** — 5: Autopsia.

**PALACE.** — Continúa 4.30: Ciudad abierta (de Ross con Anna Magnani).

**PENALVER.** — Continúa. Corpo d'amore (con Farmer y Françoise Simal). Original íntegra subtítulo.

**POMPEYA.** — Continúa 11.ª. Numeradas 7, 10.45: d'amore (con Mimsy y Françoise Simón). Original íntegra subtítulo.

**ROSALES.** — Continúa 4.30: falsas vergüenzas. V. O. titulada en español.

## PARQUE DE ATRACCIONES

**PARQUE DE ATRACCIONES.** Hoy, abierto de 16 a 18. Restaurantes abiertos las 13. Información, 463 64 33.



# SESUDAS REFLEXIONES

MUTISMO

Los jugadores de algunos equipos de Primera División nos van a dar el gratisimo gusto de no comunicarnos el estado de sus meniscos. ¡Qué pena!

EL SEÑOR CRUYFF

En una semana el señor Cruyff ha ganado casi 2.000.000 de pesetas entre otras cosas por dar su apellido a una gafas: 800.000 leandras. La culpa no es del señor Cruyff, sino de la empresa fabricante que no se le ha ocurrido dar a sus gafas el apellido de don Severo Ochoa. Claro que éste no hubiera aceptado.

FORMULAS ANACRONICAS

Lady Aunmerskill ha planteado a la Cámara inglesa el caso de la princesa Ana de Inglaterra que ha jurado prestar obediencia a su esposo. A quien más gracia le ha hecho la cosa es a lor aunmerskill.

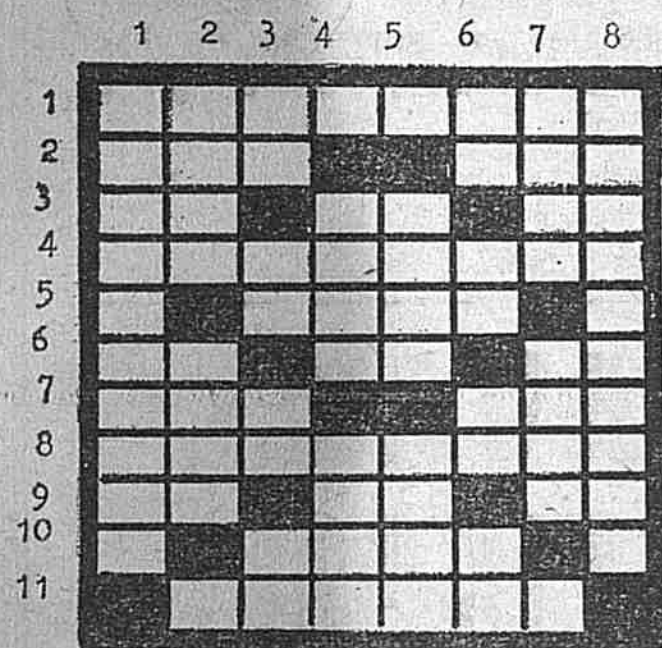
CASTIZO

Un castizo de mi barrio llama a los lápices de labios «los pintamonas».

M. P.

## CRUCIGRAMA

Número 749



CRUCIGRAMA NUMERO 749

HORIZONTALES.—1: Compositor italiano (1883-1944), autor de «Francesca de Rimini» y otras óperas.—2: Quiere, Escuchar.—3: Adverbio. Al revés, adverbio. Verbal.—4: Caricaturesco.—5: Vocal. Apellido de un futbolista catalán. Consonante.—6: Forma pronominal. Divinidad egipcia. Al revés, verbal.—7: Grito de entusiasmo. Título inglés.—8: Isla española.—9: Está. Adverbio. Escuché.—10: Punto cardinal. Al revés, situada. Símbolo del azufre.—11: Sacaba de la nada.

VERTICALES.—1: Moverse sin propósito ni concierto.—2: Afecto puro. Nombre plural de una consonante. Símbolo del calcio.—3: Símbolo del sodio. Al revés, letra griega. Preposición. Verbal.—4: Número romano. Al revés, manera de efectuar un acto. Ser.—5: Vocal. Región de la India en la frontera con Bhután y Birmania. Desmenuzaba con los dientes.—6: Adverbio. Conozco. Adverbio. Símbolo químico.—7: Al revés, daba con su cuerpo en el suelo. Sorteo. Vocal.—8: Causaréis perjuicio.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUM. 749

HORIZONTALES. — 1: Hallulla.—2: Ira. éIP.—3: nR. Ca. Lo.—4: Demasías. 5: E. Amin. T.—6: No. Ar. La.—7: Brú. raB.—8: Utopista.—9: Ro. Ir. As.—10: G. obaN. E.—11: Cienos.

VERTICALES.—1: Hindenburg.—2: Arre. Orto. C.—3: La. Ma. Uo. Oi.—4: L. Cama. Pibe.—5: U. Asir. Irán.—6: Le. iN. rS. No. 7: Lila. Lata. S.—8: Apos. tábase.

## LAS COPLAS

### ¡AL ATAQUE!

(Rafael Onieva, editor de «Madrid Industrial», convoca el «I Premio Hispanoamericano de Novela Villa de Madrid», dotado con un millón de pesetas.)

Premios, hay muchos premios. A montón. Hay premios de novela y de poesía. ¡Mas qué pocos alcanzan, Musa mía, esa redonda cifra del millón!

¡Arriba, arriba! ¡Con el corazón puesto en la pluma, que ha llegado el día en que los novelistas de valia ganen lo que los magos del balón!

¡Al ataque, al ataque, narradores! ¡Españoles, hispanoamericanos! ¡Vosotros, los mejores!

¡Hay un millón de premio, ciudadanos! ¡Ya escribir no es llorar! ¡Hoy, escritores, un millón acaricia vuestras manos!

MAESE PEREZ

## entretenimientos

### SALTO DE CABALLO

Número 748

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 23, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

LA	DO	EN	PO	TO
24				
CO	DEL	IN	UN	CI
MO	ES		LE	DER
CHO	BLI	CI	ER	DE
A	TO	RE	PU	RAN

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUMERO 748

«La intolerancia es, en cierto modo, un derecho del poder público.» (JAIME BALMES.)



## HOROSCOPO PARA HOY

### ARIES

SALUD.—Buena. TRABAJO.—No adopte una actitud tan intransigente o se buscará problemas innecesarios. AMOR.—No discuta; trate de conservar la calma y arreglar el problema que le preocupa hablando normalmente.

### TAURO

SALUD.—Malestar, cansancio. TRABAJO.—No tome hoy ninguna decisión importante; su baja forma física le haría equivocarse seguramente. AMOR.—Trate de ser más sociable y no se encierre en un rincón sin querer ver a nadie.

### GEMINIS

SALUD.—Excelente. TRABAJO.—No desdén los consejos de ese pariente al que considera las ideas anticuadas; podría beneficiarse mucho si le hiciera caso. AMOR.—Procure ser más comprensivo con la persona amada.

### CANCER

SALUD.—Ningún motivo de inquietud. TRABAJO.—Cumpla con su deber y sea íntegro. AMOR.—Pequeño disgusto, que se solucionará rápidamente. SALUD.—Buena.

### LEO

SALUD.—Buena. TRABAJO.—Las perspectivas se ampliarán de pronto ante usted; cuando crea que todas las puertas se le cerraban, descubrirá que se le abre de par en par. AMOR.—Armonía total.

### VIRGO

SALUD.—Buena. TRABAJO.—Procure ser sencillo y no adopte actitudes estiradas con la gente. AMOR.—La incompreensión de la persona amada no existe; en realidad usted es el culpable de la presente situación.

### LIBRA

SALUD.—Muy buena. TRABAJO.—Jornada francamente satisfactoria en el plano intelectual. AMOR.—Atmósfera tensa; procure controlar su genio y no eche a rodar las cosas por un arrebatado de ira.

### ESCORPION

SALUD.—Buena. TRABAJO.—Jornada tranquila en la que no ocurrirá nada especial. AMOR.—No sea tan huraño.

### SAGITARIO

SALUD.—Preocupación por el estado de un ser querido. TRABAJO.—No se lamente por un error cometido en el pasado; debería olvidar el asunto y no darle más importancia de la que tiene. AMOR.—Actúe de acuerdo con sus sentimientos y no escuche a nadie.

### CAPRICORNIO

SALUD.—Molestias de estómago. TRABAJO.—Le interesará más que de costumbre. AMOR.—No haga caso de los comentarios de la gente.

### ACUARIO

SALUD.—Igual que en días pasados. TRABAJO.—No sea tan reservado; muéstrase abierto y comunicativo y no se cree enemigos. AMOR.—Nostalgia.

### PISCIS

SALUD.—Excelente. TRABAJO.—Procure ser más práctico y aproveche mejor su tiempo. AMOR.—Optimismo.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán ambiciosos, apasionados y vehementes. Se entregarán por entero a la causa o la persona que escojan, y serán capaces de llegar a los mayores sacrificios por ella.



Probable: Antes de diciembre

## EMBAJADA DE LA URSS EN ISRAEL

MOSCU. (Por M. Moirá, del servicio especial de ARRIBA y Pyresa.)—La Unión Soviética está planeando ahora un restablecimiento de las relaciones diplomáticas con Israel, a tenor de lo que señalan aquí fuentes diplomáticas, dignas de crédito. Algunos periódicos árabes acaban de sugerir estos días que la Unión Soviética reanudaré tales relaciones, suspendidas a raíz de la guerra de 1967. Seguramente habrá representación diplomática rusa en Tel Aviv antes de la conferencia de paz de diciembre.

## LOS PRINCEPES DE ESPAÑA, EN LONDRES

LONDRES. (Efe.)—Para asistir a la boda de la princesa Ana de Inglaterra y el capitán Mark Phillips, llegaron ayer a esta capital los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía.

Sus Altezas Reales, que hicieron el viaje desde Madrid en un avión especial del Ministerio del Aire, fueron recibidos en el aeropuerto por el embajador de España en Londres, don Manuel Fraga Iribarne, y su esposa.

Don Juan Carlos y Doña Sofía asistieron la pasada noche en el Palacio de Buckingham a una recepción ofrecida por los Soberanos británicos a mil quinientos amigos y familiares de los novios invitados a la boda.

## LONDRES: MANIFESTACION DE MAESTROS

LONDRES. (Efe.)—Centenares de niños londinenses se quedaron ayer sin clase cuando más de 1.000 profesores se manifestaron ante la Cámara de los Comunes, para solicitar de sus diputados una revisión de los sueldos sobre pensiones.

El Sindicato Nacional de Maestros, con 235.000 miembros, solicita un aumento de un 25 por 100 en los salarios a partir del próximo mes de abril, lo que supone una cifra de 250 millones de libras (unos 34.000 millones de pesetas) el salario inicial de 1.800 libras anuales (244.800 pesetas).

Asimismo se solicita una disminución de las contribuciones que los maestros deben hacer al fondo de pensiones.

## UN JOVEN ABRE FUEGO CONTRA LOS TRANSEUNTES

PARIS. (Efe-Upi.)—Un joven abrió fuego contra los transeúntes desde el séptimo piso de un edificio, hiriendo a un policía.

Según ha comunicado la Policía, los agentes subieron al edificio, que se encuentra en el barrio de Boulogne-Billancourt, y consiguieron detener al joven. Algunos testigos oculares han manifestado que el sujeto fue retirado inconsciente.

Los agentes se negaron a decir cómo habían logrado hacerse con el malhechor, pero los testigos han señalado que la «escuadra de gas» realizó el último asalto al apartamento, donde se encontraba el individuo.

## ONU: SIISLAVUO, NOMBRADO COMANDANTE EN JEFE DE LA UNEF

NACIONES UNIDAS. (Efe.)—El Consejo de Seguridad aprobó ayer tarde, en una corta sesión de seis minutos de duración, el nombramiento del general Siislavuo para el puesto de comandante en jefe de las fuerzas de urgencia de las Naciones Unidas para Oriente Próximo.

Para el momento Siislavuo, que asistió el domingo a la firma del pacto israelí-árabe, en el kilómetro 101 de la carretera de El Cairo a Suez, ocupaba este puesto de forma interina.

## ALLENDE Y GARCIA-BAXTER SE ENTREVISTO CON EL SECRETARIO DE AGRICULTURA DE EE. UU.

ROMA. (Efe.)—«Creo que las perspectivas para la alimentación ganadera en el próximo año serán francamente favorables, según me ha asegurado mi colega estadounidense, quien considera que su país no aplicará restricciones a las exportaciones de maíz y soja», manifestó a Efe el Ministro español de Agricultura, don Tomás Allende y García-Baxter, al término de un amplio y cordial coloquio con el secretario de Agricultura norteamericano, Earl Butz.

«Si se confirmasen estas previsiones de los Estados Unidos, nuestra ganadería estaría garantizada de suministros de alimentos por lo que podría seguir su actual ritmo de expansión», agregó.

## LUGO: CUATRO MUERTOS EN UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS

PARAMO (Lugo). (Cifra.)—Cuatro personas han resultado muertas al quedar sepultadas bajo la tierra cuando se encontraban trabajando en las obras de apertura de una zanja para la instalación de una tubería del agua. Otras dos personas fueron también alcanzadas por la tierra, pero afortunadamente pudieron ser salvadas.

EL GENERAL BAR-LEV ACUSA

## EL EJERCITO ISRAELI NO ESTABA PREPARADO

SE VA A INICIAR UNA INVESTIGACION QUE ACLARE ESTE CONTROVERTIDO TEMA DE LA «GUERRA DEL YOMKIPPUR»

TEL AVIV, 12. (Por Robert Mauthner, del servicio especial de ARRIBA y Pyresa-Ft.)—Ahora que los cañones han enmudecido, vuelven a alzarse otra vez las espadas sobre la cuestión de si verdaderamente estaba o no preparado Israel para hacer frente a un eventual ataque de los árabes, que se produjo, por sorpresa, el 6 de octubre pasado, como se recordará.

La disputa, aireada por los periódicos y por las manifestaciones de prominentes jefes militares, tiene implicaciones muy profundas dentro de la vida doméstica del país.

Para el partido laborista de coalición llueven los ataques. Y si verdaderamente se comprueba que hubo negligencia por su parte, ello puede acarrear su derrota en las próximas elecciones generales. El Gobierno de la oposición caería a manos del bloque derechista formado por el partido Likud.

Ante tal imponderable, las posibilidades de un posible acuerdo de paz entre Israel y los árabes quedarían un tanto disminuidas. El grupo parlamentario a que nos referimos (el Likud) ha declarado que votará mañana en el Knesset (Parlamento) contra el Gobierno en lo que respecta a la aceptación por parte de éste del acuerdo sobre el «alto el fuego».

El señor Bar-Lev, que ahora ha vuelto a la vida civil y es propietario de un comercio, después de haber corrido a su cargo la dirección de las operaciones en el frente sur, a lo largo de los días de guerra, ha hecho la acusación de que el Ejército no estaba

preparado y que las tropas israelíes no tenían el perfecto orden de batalla, ante una emergencia de tal naturaleza. El día 6 de octubre, la víspera de estallar la guerra, según el general, no había ninguna persona en el Gobierno ni en el alto mando del Ejército que sospechase que las hostilidades iban a iniciarse a la mañana siguiente.

## Sharon, líder del grupo derechista

El general Sharon ha hecho unas declaraciones similares al «New York Times», aunque, muy hábilmente, excluye al general Dayan de tales acusaciones. Alega Sharon que el alto mando israelí había retardado la decisión de enviar refuerzos al frente oriental. Esta tardanza libró al Ejército egipcio número tres de quedar copado antes de que se decretara el «alto el fuego» el 22 de octubre.

Por tales declaraciones, el general Sharon puede ser procesado, según se informa hoy en Tel Aviv. Sin embargo, será mucho más difícil tomar medidas legales contra Bar-Lev que había regresado ya a la vida civil cuando hizo tales declaraciones.

Al mismo tiempo, el jefe de Estado Mayim ha anunciado que el Gobierno ha concebido el plan para proceder a una extensa investigación sobre la preparación del Ejército israelí para un ataque por sorpresa de los aliados árabes, en la «guerra de Yom Kippur» (o del Día del Juicio).

LONDRES:

## LAS HUELGAS AGRAVAN LA CRISIS ENERGETICA

AYER HUBO PLANTES EN EL SECTOR ELECTRICO

LONDRES. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Antonio Parra.)—Los primeros cortes de energía eléctrica ya están aquí. La «crisis energética» ha comenzado prácticamente. Para la semana que viene se anuncian restricciones en el suministro de gasolina. La consigna, ante todo este cúmulo de «desdichas» para el consumidor, es economizar, ahorrar al máximo, ahorrar voltios y ahorrar octanos.

## Cortes de electricidad

Algunos sectores de la «City» y del oeste de Londres sufrieron hoy apagones. Es posible que haya más esta noche, a la hora en que las amas de casa preparan la cena y a la hora en que muchos ingleses, para relajarse del agobio cotidiano, toman un baño de agua bien caliente.

Ha habido reducciones en los suministros de fluido eléctrico, por mor de una huelga de brazos caídos en una de las estaciones generadoras que dan luz a Londres, la central eléctrica de Bankside.

Aunque los apagones fueron breves y esporádicos, a todos nos hizo pensar en las huelgas eléctricas de pasados inviernos, en que había que pasar las tardes a la luz de un quinqué, sin poder ver la televisión o leer.

Casi a 1 par de tales sucesos, los mineros ingleses han decidido que, a partir de la fecha, dejarán de hacer horas extraordinarias. La fuerza obrera de las minas agrupa a un total de 270.000 operarios. La huelga parcial que hoy inician podría convertirse para el año nuevo en huelga general, si sus demandas salariales no son atendidas.

Mañana, en la Cámara, se desarrollará un debate de

emergencia para discutir la crisis energética. La huelga minera es una de las cosas que más teme el Gobierno. Aparte de hacer trillar a mu-

chas familias del país, es una amenaza a los planes estabilizadores de la fase tercera del Gobierno contra la inflación. Portavoces de Whitehall han dejado bien sentado esta tarde que el Gobierno no claudicará ante las presiones de los mineros. La situación es tanto más grave, por cuanto se habla de que los racionamientos de gasolina están al cabo de la calle. Esta huelga de mineros va a resultar muy «poco patriótica».

Francia: Por diferencias entre los radicales

## Servan-Schreiber dejará la presidencia del partido

PARIS, 12. (Pyresa.)—A sólo quince días del Congreso Nacional del Partido Radical, Jean-Jacques Servan-Schreiber, presidente de dicha formación desde hace dos años, ha anunciado que no será candidato a la reelección.

En su razonamiento, destinado a justificar esa decisión, puntualiza que él no puede estar de acuerdo con aquellos que desean la reunificación del Partido con los radicales de izquierda que se sumaron al «programa común» de comunistas socialistas. Pero, mucho menos, o en la misma medida, tampoco puede identificarse con los que imaginan un matrimonio de conveniencia con la mayoría en el poder.

A sus amigos, el turbulento diputado de Nancy, ha confiado las tres razones de su renuncia: «En primer lugar tengo obligaciones en Lorena. Asimismo debo cuidar de mis cuatro hijos y, por último, deseo dedicarme más que nunca a «L'Express»».

J. J.-S. S. no ha sido muy afortunado en la batalla política. Sus campañas sobre el dinero público, el poder regional, el «Concorde», la fuerza nuclear, etc., sin olvidar su descalabro en Burdeos, frente a Chaban Delmas, le han dejado un poco maltrecho.

El propio Servan-Schreiber, para quitarle importancia a su decisión, ha comentado: «Yo soy el hombre de una idea y no tengo la menor prisa. Después de todo, Clemenceau comenzó su carrera política a los setenta y tres años.»